

**The treasuri of heith : contaynyng many profytable medicines / gathered out of Hipocratz, Galen & Avicen by one Petrus Hyspanus & translated into Englysh by Humfre Lloyd ... W[yth] the Aphorismes of Hipocrates, and Jacobus de Partybus ... wyth an Epistle of Diocles unto Kyng Antigonus.**

### **Contributors**

John XXI, Pope, -1277.  
Hippocrates.  
Galen.  
Avicenna, 980-1037.  
Llwyd, Humphrey, 1527-1568.  
Desparts, Jacques, approximately 1380-1458.  
Diocles, of Carystus.

### **Publication/Creation**

[London] : [W. Coplande], [1550?]

### **Persistent URL**

<https://wellcomecollection.org/works/xd985y3s>

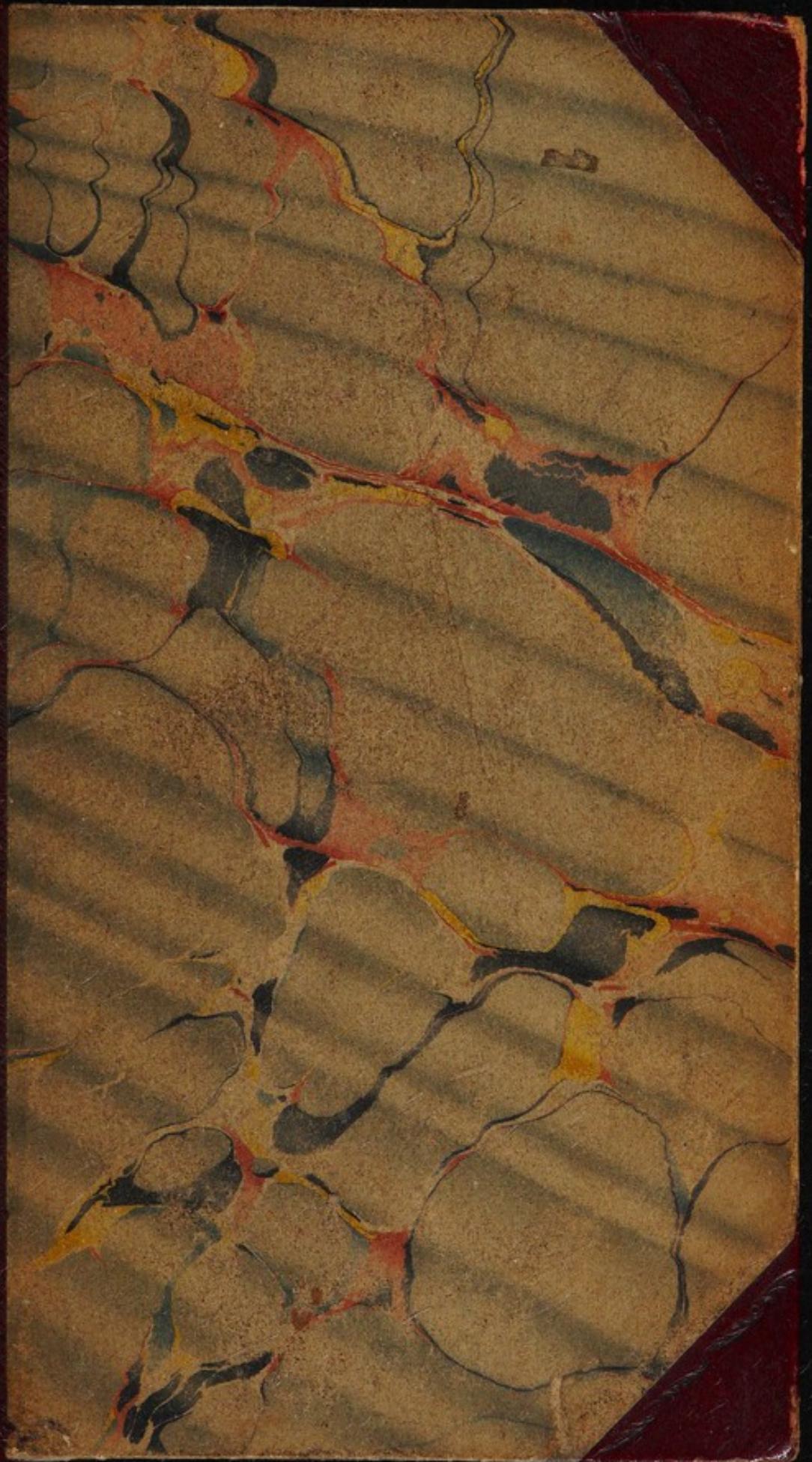
### **License and attribution**

This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.



Wellcome Collection  
183 Euston Road  
London NW1 2BE UK  
T +44 (0)20 7611 8722  
E [library@wellcomecollection.org](mailto:library@wellcomecollection.org)  
<https://wellcomecollection.org>



TREASURI  
OF  
HEALTH







I-1

4956 P/A/1

A-XXVII Pet

circa 1556

STC 14652 a.5 (New STC)

Want g viii (blank?)

[FNLP]

{Sophisticated copy.

Completed with leaves from a copy  
in private hands] [EJF]

B4-S, 68, X4

(noted as missing on prewar  
card)

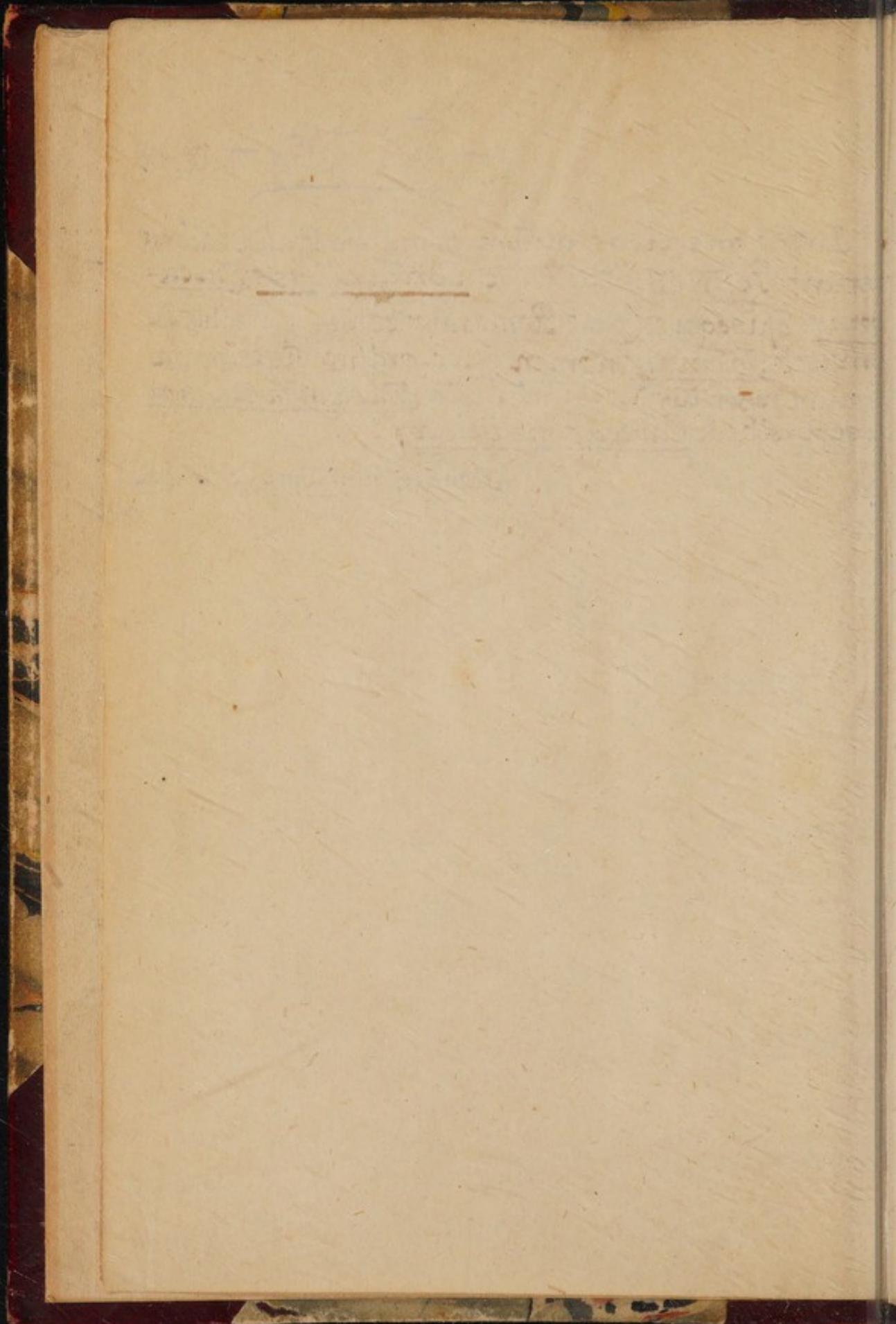
A1-4 also evidently from another  
copy at some earlier date

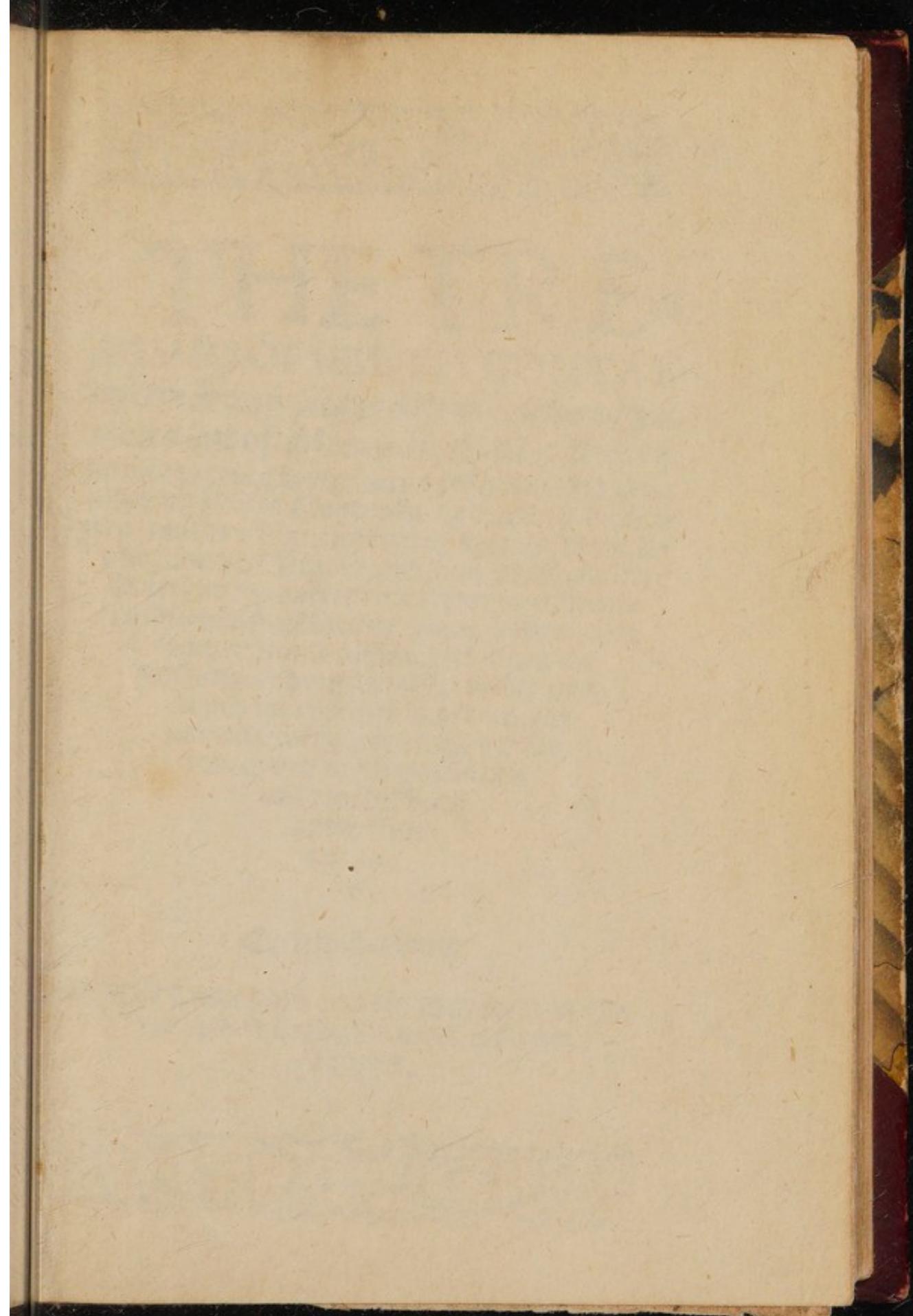
*Casey*

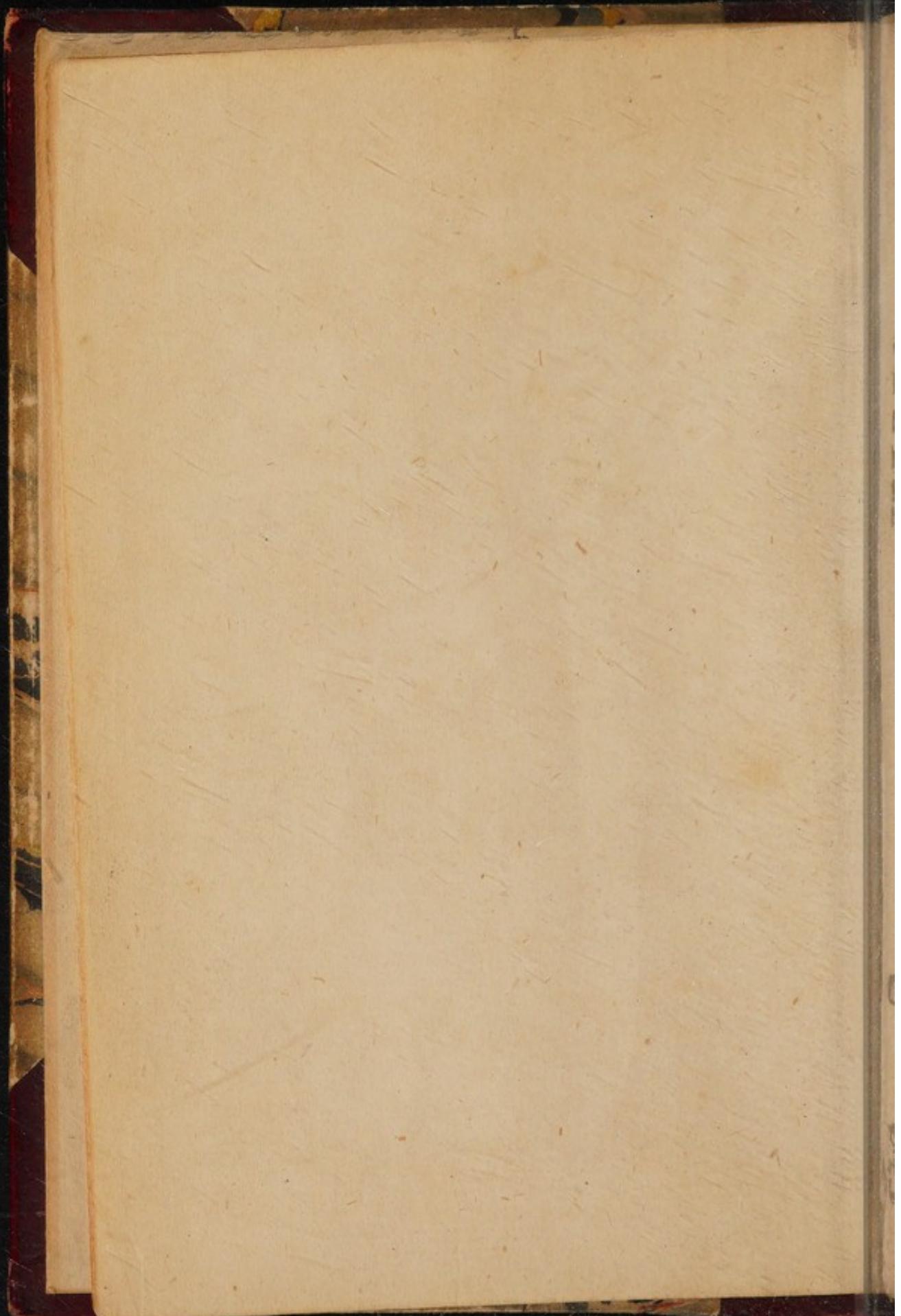
John Knott. M.D.

Inter medicos autem primi in Italia celebres  
fuerunt PETERUS HISPANUS Portugallensis, Tuseu-  
larius Episcopus, (post Romanus Pontifex creatus ad-  
sumpsit Johannis nomen quod ordine vigesimum  
primum reperitur) . . . inter alia Thesaurum pauperum  
conscriptis, & Canones medicinae; . . .

(Neander, Syntagma de Med. [sic].)







# THE TRE-

ASVRI OF HELTH CONTAY

nyng many profitable medicines, gathered out of Hippocratis, Galen & Auençay  
by one Petrus Hispanus & translated into English by Hufre Lloyd who hath added therun  
to þ causes & sygnes of every dysease, wþ the Apho-  
rismes of Hippocrates, and Jacobus de  
Paribus redacted to a certayne order ac-  
cording to þ mebres of mans body, and  
a compendious table concerning the  
purging and confortatiue medicines,  
wyth the erpcion of certayne  
names & weyghtes in thy booke  
contayned wyth an Epistle  
of Diocles unto  
Kyng Antenor.  
†

Ecclesiast. xxxvii.

**C**The Lorde hath created Physyke of the  
earth, and he that is wyse wþll not  
abhoze it.

ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ  
ଶ୍ରୀ ପାଦମଣିକୁ ଆମରା ପାଦମଣିକୁ ଏହାରେ  
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

To the Gentel harked Reader  
Humfrey Loyde.

**A**lthough dyuerse lerned me of no  
lesse iudgement then practyse, haue  
herebefore tranlated and set forth  
sundry booke, conteynynge the most  
holosome and profitable preceptes  
of Physyche, wherin they semed to haue openid  
and at large declared al such thynges as seemed  
necessarie and expedient to be had and knowe  
In thys oure vlgare Englishe tonge: yet never  
thelesse, I callynge to memorize the notable sen-  
tence of Cicero, that every man is not alonelye  
boorne for hym selfe but shesly to profit his na-  
tive Countrey then hys parentes, afterwarde  
hys chyldren and frendes, sekyng a meanes  
wherby I myghte profyte thys my natvie  
Countrey, thought it best to translata thys lytle  
creatyle whiche was gathered out of the wo-  
kes of the most noble and Auncient phisicions  
Hypocrates, Galene, Diocorides, and Ause  
by one Petrus Hispanus whiche (althrough he  
chaunced in a barbarous and rude tyme) was  
a man of great knowledge and longe practyse  
vnto whiche wokke conteynynge alonly hys sim-  
ple and bare practyse. I dyd adde before eury  
chapter as bresly as I coulde, the causes and  
sygnes of the syckneses, and diseases, trusting  
therby both to gratify and somewhat ease the  
paynes of the reader, so that he nede not elles  
where to seke the causes and sygnes of suche  
diseases whose remedyes wir coteyned in this  
booke, and vpon that consideracion I dyd also  
translate and adde herunto the Aphorismes  
of Hypocrates redacted vnto suche an order h-

as the membris of manes body be dysposed to  
receyue some one disease and some another, so  
the Aphorismes, which entreate of every disea-  
se that maye happen to that membre be gath-  
ered together into one chapter, begynnyng at  
the head and soo in order to the fete: and also  
because men ofte times desyre to know the na-  
mes and properties of compounde medycines  
I dyd translate a lytle booke of suche com-  
poundes drawnen out of mesue by one Jacob  
bus de partibus, whyche worke I haue redac-  
ted to the selfe same order that the aphorismes  
be in and furthermore because I would graffit  
the reader, and wold not he shuld be ignorant  
in the names and wheyght herin contayned,  
I haue herevnto added two tables, of the whi-  
che the fyrist doth brefly expresse suche simples &  
compounedes as do either confort or purge a  
ny dysease or hurtfull humour infectyng any  
member of mans body, and the second expoun-  
deth certayne general names of medicines and  
wheyghtes commonly mentioned in thys booke  
and therupon haue made an end of thys rude  
& symplicall worke, employing my hole labour & dy-  
lygence to set the same furthe as truly & as nye  
the authoress mynd as I could, nor shynkyng  
but that there do some faultes remayne therin  
both because the barbarous and arabiche ter-  
mes whych the authoress doth chyefly use, and of  
the dyuerse and sundry opynyonis of moyst no-  
table and well lerned Phisicions alswel in the  
names as in þ natures of herbes and simplices,  
and especially that we be either ignorat or de-  
stituite of Englyshe names for a great sorte of  
them, yet I dyd as nigh as I could folow Dis-  
corides and in suchthynges as I coulde no[n]  
fynd in hym I dyd confer Fuchsias, Ruellius  
and

and Doctemens together, and followed by iudg-  
gement wherin they dyd al or the most part of  
them agre, and in the Englyshing therof I & al  
other whiche intend any such worke are muche  
beholden to M ayster Wyllyam Turner, who  
wyth no small dylygence hath in both his her-  
ballis most truly and sincerly set furth the na-  
mes and natures of dyuerse herbes, vnto who  
se iudgment and co yrecib and all other lerned  
in the most necessary scyence of Physycke, do I  
submyt thys lytle worke and treatyse, desirynge  
them most hartely to take in good worthe this  
my fyfth labour & to accept my good wyll, nor  
chynkyng it to be done to hurt any man, kno-  
wyng what a perylous thyng it is for them  
that be not lerned both in the complextions of  
men, Age, Regions, and tyme of the yere, wyth  
the knowledge of the Orygynne and causes of  
the diseases, to take vpon them the cure of any  
pacynet and that rather they shal do hurt then  
good wyth the sole, and only practyse therof ex-  
cept they do thervnto adde greate knowledge  
and perfyte iudgement had wyth painful stu-  
dy and long practyse, therfore I wold that al  
such rash & temerarious persons shuld perfectel  
knowe, that it was never my mynde or wyll  
that thys worke shoulde be set furth to mayn-  
tayne there filthy lucre and blind boldnes, but  
chefely to be a token and signe of the entier de-  
syze I haue to set furth the thyng which shuld  
be acceptable and pleasant to the Reader, and  
also I wold that it shuld be for his se and pro-  
fyte of suche honest persons as wyll modest-  
ly and discretelyle (eþher in tyme of necesserty  
when no lerned Phisition is at hande, or els  
conferryng wyth some lerned man and usyng  
his councel) mynister the thynges herin contay-

ned

ned & go about the practyse therof, & vpp theſe  
moſt honest & godly conſideracōs, I take vpon  
me this heuy burthe & hard prouynce, therforo  
I shall moſt hartly deſyre the gentle readeſ  
to pardon my audaciteſ & beare with my ſcledes  
indgement, and not to deſpife this ſimplie woſ<sup>e</sup>  
ke because it is not garniſhed wþt coloures of  
rethorik and fine poiyſhed termes, but rather  
to conſider that Physycke is an arte conente  
only to be playnly and diſtinctlye taught and  
nothing deliſorous to be adourned and deſcre  
eloquence and gay paynted ſentences, whereſ  
foxe I truſtyng to the ſymer and indiſfereneſe  
iudgement of the readeſ, do entirly deſyre hym  
to pray wþt me to hym that created physycke  
of the earth, and commaunded that we ſhoulde  
honour the Physicid, to preſerue this Realme  
of England in moſt proſperouſe and contyn  
uall helth, and to endow the inhabitaſ  
tes therof, with perfyte vnderſtar  
dyng and the moſt deſired  
knowleſge of hys  
holy woſde.

Amen.

**F**Places of scripture whiche seeme  
to make for the prayse of  
**Physyke.**

**M**oses brougthe forth Iudaell frome  
the redde see and they wente to the Exod. 15.  
wyldernes of Horeb, and they wente  
thre dayes in the wyldernes and coulde fynd  
no water, and at the last they cam to Marah,  
but they coulde not drinke of the waters for  
bytternes therof, and Moses cried vnto þe lord  
and he shewed hym a tre, and he cast it into the  
waters and they waxed sweete.

Also yf you red ouer the. xlil. xliii. xv. chap  
ters of Leuiticus (where the prestes he taughe  
to dyscerne the Leprosy frome all other dysca  
ses) you shall fynde manye thynges that mak  
for the prayse of Physyke.

Hezekiah was sycke to the death, and after Reg. 4.  
he had prayed to the lord he sent Isayah vnto Chap. 20.  
him, who put a lampe of caygges vpon the soare  
and he recovered.

Helycous the Prophete healed the noughte Reg. 4.  
and bytter waters of Jericho and the baren  
nesse of the ground, wþch castynge salt into the Chap. 4.5.  
spryng therof, he healed also Naaman of hys  
leprosy and the potage that was made of col  
lyquacnyda.

The herte is glad of a sweete oyntment and Pro. 27.  
savour, but a stomake that can geue good cou Tobi. 6.  
sell recoureth a mans neyghbour.

The angel sayd vnto Gobias, take ou the  
bowels of thys fysh and as for the herte, þe gall  
and the lycue kepe them by the for these chynges  
þe necessary for medecynes.

30.11.1950. 101. 5000. 01  
T. 1000.

எது தெரியாது, வால்டோ என்று சொல்லப்படுவது  
பால் கி. இந்து என்று சொல்லப்படுகிறது. அது முறையில் கிருஷ்ண  
என்றும் அழைகிறார்கள்.

## CFor the fallynge of the Heats.

### The Causes.



He fallynge of  
the Heate is of  
two kindes, of þ  
which the on i s  
called alopecya,  
which is caused  
through the ma  
lignite of vpcy-  
ous, and nougthy Humores, which  
totte and corrupte the rootes of the  
Heates, wherby they fall awaie.

The other is called Desuntum cap  
pillorum, & cometh of the tarytie of  
the skyne and lacke of the Humore.  
by the which the heare be com furch  
and nourished for the relaxatyō and  
losnesse of the Skynne, is the cause  
why they be not stedfast and wants  
of the y<sup>r</sup> humour doth extenuat the  
same, wherby they doo fall awaie.

### The Sygnes.

B.I.

The

**C**The sygnes or tokens be playne  
ynough for in the first, the heare is  
more lose in one place then in an o-  
ther, and in the seconde they fall in  
all places lyke.

**C**Remedies.

**Capt. primo.**

Diosco  
Iac.

**Y**ff thy heares fal, make lye of þ  
ashes of Culuer dounge, and  
washe thy heade, it is prouyd.  
**S**o do walnut leaues beaten wþt  
Beates sewet, restore þ heares that  
be plucke away.

**S**eeth the leaues of an Oke, and  
the mydle rynd therof in water, and  
washe thy head, it is proued.

**T**he ashes of lytle frogs burnt,  
do cure the fallynge of the heare.

Galen.

**T**he ashes of Goates dounge,  
mydgled wþt oyle, doth engender  
heare.

**T**he Decoclyon of a Mallowe  
Rote in water, maketh the scurfe of  
the

the head sal of, yf thy heade be wa-  
shed in that water, it is proued.

The water of the decoction of y<sup>e</sup> ~~Galec.~~  
myddle rynde of an Elime, thy head  
beynge often washed therin, dothe  
the same.

Wormewood stamped and layde ~~Macer.~~  
to the temples, doth quickly reme-  
dy the Payne in the heade.

Stampe Parsly wþt the bloude  
of an Hogge, let them seth in white  
wyne, and afterward let it be strey-  
ned through a cloth ouer cold wa-  
ter, and lette the fatte that fleteh or  
swimmith aboue be gathered toges-  
ther, and mengled with the yolkē of  
of a sodden egge, and Mastike and  
Cumintin, and let the bare place be  
annoynted therewyth, and there wyl  
heare growe quycly, it hath bene  
prouyd.

Annoynte the place wþt rawe  
Hony, and sprynkle it ouer with the  
B. It. ~~1000~~ Ashes

ouer with the Ashes of a grene La-  
cert burnt, it engēdreh much heate  
it is prouyd.

Diosco

The bloud of a Tortoys, if the bas-  
re place be anoynted therwith engē-  
dreh muche heate, and curethe the  
Leprye.

The same doth the Shell of the  
Snayle beinge brent.

Gerard.

The Milke of an Asse, doth make  
blacke the heate after a wonderv-  
full maner.

Burne Barly, bread wyth Salt,  
and mengle it wyth Beares sewet, &  
anoynt on what place so euer thou  
wilt, and the heates wil grow ther.

The Joyce of Sloes and Ynke,  
the vter rinde or shale of a Nutte-  
brarde and tempered with veniger:  
so that they be moyst, let thē be ap-  
plied for an oyntment, and they do  
make the pacientes heare blacke.

The Ashes of a Goates clawe,  
mengled and beaten wyth Pytche,  
remedyeth

remedeth the fallyng of the heare.

Let thy head be washed w<sup>t</sup> Dogges  
pisse, and thou shalt not be bald.  
Take lye of the ashes of the wood  
of Hupe, þeind first pulled of, wash  
an old man's head therwyth and his  
heares shalbe yelow two mounthes  
space after.

These thynges folowynge make  
heates to growe after Autenes or  
pinton, first Oyle wherin a kind of  
flies called Cantharides be sod and  
boyled doth greatly drye the flume, &  
afterward let these be applyed whi-  
che folowe. Oyle of Egges, bea-  
res sewet, Ashes of the herbe called  
Condise or Lanary, and of the pin-  
tle and splene of an Asse, the ashes  
of the eares and þe bellye of an Hare  
burnt, þe ashes of Laudanū, or Cist-  
sage of sothernewod, of Teintworþ  
and the ashes of burned filbertes, &  
also of walnuttes, oyle of Radyſhe  
and Bayberis.

A Lacert and horse leches mynged  
lyd together wþt the Oyle called  
Laudanum, and let the place be an  
anoyned ther wþt, and for a suertie  
the heare wyl growe, it is prouyd.

Galen.

Burne the heade of a Fox toge  
ther with the skyne, vnto asches;  
and boyle a Lacert (the head being  
cut of) in oyle iwrightlye a hole day,  
a anoynte and sprinkle that place  
wþt þ asches, where you wyl haue  
heare growe. The same thing wor  
keth the asches of Goates young, ou  
f the clawe of a Goate.

Burne a quycke Snayle vpon an  
Tile, and crushe it to asches with 3  
of Alun, and as muche Marke of an  
Dere, sethe these in Wyne at a nosyn  
the baldnes. ¶ The same thyng  
doth the asches of Bees myxt with  
oyle.

Euphorbium myngled wþt oyle  
is wonderfull good,

C

**C**To take awaye  
Hear.

**C**The Causes.

**I**T is a comyn saying that yf  
the one contrary be knownen  
the other is playne and evi-  
denc. So lykewise he that knoweth rulem  
whye the heare fallethe or is litle in  
quantytie, is not ignoraunte whye  
the Heare is muche in quantytie  
and stedsasse whiche commethe of  
the multitude of incorrupt humors  
and thycknesse of the Skynne of þ  
head, wyth streynesse of the holes  
throughe the whiche the heare gro-  
weth,

**The Sygnes.**

**C**There is no declaracyon of the  
tokens necessary yf a man do eyther  
se or feele the head.

**C**Remedies.

Capt. II.

B. III.

¶

If thou wylt that the heare shal  
never grow vp againe, placke the  
hp by the rotes, and annoynte the  
place wyth the bloud of a Backe, or  
wyth the bloud of a little frogge, it  
is proued.

Put also to the place horse leches  
taken out of the standyng water, &  
dressed wyth stronge Vineger.

The ashes of a Coleworts stalk  
be made in a plaster, setteth the gro  
wnghe vp of heates, it is proued.

**Galen.** The milke of a Witche if the place  
be annoynted therw vil not suffre y  
heare to grow. The same affirmitth  
Galen also, of the bloud of a bische.

Let the toyce of a Gourde, well  
delygently mengled wyth water be  
put on the bare place.

Lapdanū, the gumine of an Iuye  
tree, Emetes, Egges, Atsenicke and  
Vineger boōd to the place wherto  
ye wil apply the, and ther wil never  
heare growe.

Put

Put the asshes of a grene frogge  
brent in a bathe and al the heates  
be washed of y bathe wyl fal away,  
it is prouyd.

The Brann of Lupines, or pens  
ny beane layd on the heatye place,  
wyl make the heate to fall, and wyl  
not suffre other to growe.

The Joyce of fumitorye myrtle  
wyth gumme of Atabyke, and layd  
on the place the heats fyrt plucked  
oute by ther rotes wyl not apartys  
the heats to growe.

Vene floure layd to the preue me  
bres of a chylde, wyl not suffer the  
heate to growe.

The thinges that let the growing  
up of heate after juice, be these opt  
um, Henbane, the toughnes or cot  
ton y is foud in fleworte, the bloud  
of water frogges, of a water snatle  
& of a Bere mouse, and the oyle of  
the Decoccyon of a lytle grene i,  
certs, and the erth called Cymolea

white

White Leade, Litarge, the pouder  
of Oysters and Margarites.

Aleat.

The Worme that glystereþ in  
the nyght yf it be anoynted, doþe  
not suffer the heare to growe.

The Fisches of the bones of a  
Swannte layde vpon the heade of  
any man, wil quickeþ make the hea-  
tes to fall of.

The bloud of a Snape wout a  
Neel doþ mightely let the growing  
up of the heate.

**C**Of the Pustules or weles  
in the head.

**T**he Causes.

**T**he Pustules called Achores or  
Tincae be engendred of a hū-  
more partly thicke & grosse, partly  
thyne and biting, which Sharpe hū-  
mour causeþ the paciente to clawe,  
and by and by after the ptyng,  
the place swelleþ, and breketh out  
in

In lytle welkes, and some sal that is  
commeth of salte and sympy flegme  
alone.

The Sygnes.

Clycie cucus or byles in the  
head wyth small holes wherby sly-  
my matter cometh furth.

Remedies, Cap. iii.

There is nothyng better to heale  
the pustules of the heade,  
then to washe it often wyth  
Wineger, or wyth water wherin cas-  
moneil hath ben sodden.

Towncresse, stampyd wyth Gose  
grese doth heale the wormes of the  
heade.

The leaues of Violettes stampte  
wyth Honye, do lyghtlye heale the  
same.

The Decoction of Ciche Pease  
taketh awaye all Scabbyenes, as  
well of the heade as of other mem-  
bers.

Let

Let the rote of Rape, Wynter or  
Sowbrede, be sodde in water wher  
in let the nape of the necke be wa-  
shed, and afterward anoynted wyth  
the syle of the Decocction of Rape,  
Willet, or Sowbrede, for it healeth  
myghtly.

+  
Let the breakynge out of the ringe  
worome of the head be washed with  
stronge Wineger, and sprinkle ther  
on afterward the asches of the rind  
of wodbinde, and wythout doubt it  
will heale al þ scabbines, and filthy  
Rynge wormes.

Cream.

Take Wineger wherin wtne lyes  
hath boylid a litle and anoynted it  
al ouer the scurfe fyrt clenched, and  
it myghtly healeth and dryeth it, or  
take the brasiches of a grene Sygge  
tre, and the leaues also, and stampe  
them in water myghtly, if the scurfe  
be new, let them be vsid dayly with  
Wineger, tyll it be lyke maty & then  
apply it to anoynt the place.

Clense

Clense byster Almondes and ther, Lxxxi.  
of wyth the colde water of fyfystyke  
Nuttis make an oyntment, it is ver-  
ry good if thy head beyng Chauen  
be annoyncted therwyth.

Stampe the rote of Helena Com-  
pana, the Braunchys and Leaues  
of the Fygge tree, and bytter Almo-  
des, mengle them well wyth oyle &  
stronge Wneger, afterwarde put  
therin the ashes, of the rote of Cole  
worce and Letarge, & Quicke Sil-  
uer, white Leade and Commō salt,  
and blynne them well together and  
afterwarde wash clene the place w  
Wyniger or Wine, & the annot, it  
it is proued.

Wyne Lyes, called Tartatum, Lxxii.  
made in pouder and pus vpon the  
Scutche beyng cleasyd, menglyd  
in oyle and Wniger, is verye good  
thereto.

The Ashes of an wylde Coucun, Lxxiii.  
met roote mengled with cold water  
doth

doth clese the place wunderfullly  
well.

**S**ethe beaten Oke Aples and the  
Gall of a Bull ,and bytter Almon-  
des together tyll they be thicke and  
annoynt the place.

**M**ake a confeccon of the floure of  
Fenell Sede in a Glasse with wy-  
ne and anoint the heade there wyth  
and it wyl lightly heale it,it is pro-  
ued.

**Macer.**

**W**ormewood stamped and layd  
to the head healeth lyghtly.

**Cteran.**

**L**et the Seede of Staphisagre  
boyle in water and temper with the  
same water a good quantitie of cho-  
sen wyne Lysele, and let the head be  
washed wythe thys water twyse or  
thryse.

**O**f great valoure and efficacye  
thercunto is this, let Shyp Pytch  
Be dyssolued one whole nyghte in  
stronge vynegar in the mornynge  
lette the Oyle of Nuttes be adde  
myxte

infecte ther vnto and Arsenike and  
the rotes of an oke, and let it be wel  
beaten and put there vnto a lytle  
quicke syluer and let the head be a-  
nynted therwith, but syrste let it be  
shauen, it is proued.

Let the Rote of Helena, Cam-  
pan, boile w<sup>t</sup> breade in strong Wy-  
neget and afterwarde strayne it , &  
let the head be washed w<sup>t</sup> the stray-  
ninge therof, and beate the Rootes  
that are not sodden wyth Bores  
Grease, and let a lytle Quicke Sil-  
uer and Wyne Lyng be put therto,  
and anoynt the place. It is pro-  
ued.

Stampethe leaues of radyshe  
w<sup>t</sup> hogges grease, or mingle quick  
lyme quenchyd in water wyth olde  
grease.

Thys is good for all Scabbes  
and Ryngewormes take and make Cream.  
a confeccyon of wte lies & litarge,  
with

wyth Venerger and let it stand all a nyght together, in the morryng set it ouer the fyre wyth oyle of Frutes put therunto, and whē it is dōe take it of and annoynt the place.

Take the drye doung of an asse, of an Hogge, and of an Oxe, and wyne Lyele wel punnyd, and stirre them together, but yet washe the place and dry it, fyrist rubbe it with Venerger, or Wyne that it blede a gayne, it is proued.

Pouder of Amptes, myrtle wyth Oyle, and therewyth annoynte the Scabbe, agaynst the same it is very good.

Sethe the Leaves of an oke, and the myddell Rynde therof in water and washe thy head, it is proued.

X Beate olde Greace, Bzymstone, Salendinne, and salt together and annoynte the bare place therwyth, & tymes, it is excellent.

Take of alumme, 3 viss, of salt. 3. ii.  
dissolue

Dyssolue it in stronge Vineget and  
anoynt the place, and it wil heale it.

Water of the decoction of nut lea plant,  
ues cureth the disease in the head or  
berd, wher the heates fal awaye.  
And other de seases of the heate.

For the wormes in the head, laye Galen,  
ouer al the heade Elleboore stampfe  
wyth hogges grese.

Lay ouer the head in maner of  
a plaster the rawe lyuer of an hog,  
the space of ix. dayes, walke it after  
ward wyth old water, & it wil heale

The pouder that is spyld of from Gabees  
a hartes horne geuen in wyne to be  
drooke, doth not suffre nether nitres  
nor lyce in the body, much more be-  
inge made in an oyntment.

All bitter thynges that clese and  
conume, doth kyl Aytes.

Stausage, salt peter, Arsenion,  
mengled and temperid wyth bynes-  
ger and oyle, doth kyll Ayce.

The same worketh salt water w-

C. t.

Brimz

brymstone in it.

But ne gume, and a Horsleche to  
gether, and mingle it wyth hogges  
bloud, and anoynte the head ther w  
and ther wyl nether Mites, nether  
any kynd of wormes, Lyce nor fles  
lyue in the head.

Droso.

The sede of Staphisagre, myrtle  
wyth oyle, kylleth Mites.

Circa.

If Quicke Siluer, and Staphys  
sager, be myngled wyth oyle and  
Wynegar, and be anoynted on, they  
kyl the Lyce.

Burne the heade of a great Ratte,  
and myngle it wyth the drop pynge  
of a Beare or of a hogge, & anoynte  
the head, it healeth the desease called  
Allopecia.

Agaynst forgetfullnes or drouz

synes.

The Eares.

Thys disease is called in Greke  
of the effect Lethargus, and in lat  
peternus and is caused of cold and  
putrefyng

putrifified regme whiche hath made  
cold, and fyllid the brayne,

**C**The Sygnes.

The Lythargye cometh w<sup>th</sup> great  
uggishnes and such desite of slepe  
as cannot be eschued, w<sup>th</sup> great obly-  
uton, and forgetfulnes so that they  
can skant tel what they haue done,  
nor make answer when they be spos-  
ken vnto.

**R**emedies. Cap*t. iii.*

**A**Gainst thys disease of forget-  
fulnes applye Rewe and red Galen.  
Lonna.  
myntes w<sup>th</sup> oyle and very stroge Vi-  
neget vnto thy nosthrilles.

Burne thyne owne heare and intra-  
gle it w<sup>th</sup> Vneger, and a little pitche  
and applie it to thy nosethrilles, for  
it wouderfulli stirreth & quickneth  
þ persons diseased w<sup>th</sup> forgetfulnes  
The lighes of an hogge laid vnto  
the head being shauen, is vert good.

The bloud of a Tortoys anonym-  
ted on þ forzched is of much valour

**C. ii.**

**T**he

The gal of a Crayne, beinge made  
warme in a leaden vessell doth tho-  
roughly and lyghtly stirre vp the  
deseased body, yf þe nape of hys neck  
be be annoynted therwyth.

Fume made of Roes lether, doth  
myghtyly sterre hym vp.

Fume of Kyds skinnes, doth quic-  
ken forgetfull persons, and those þ  
be infected with the falling sicknes  
and wemē also thac haue ther flou-  
res stopte.

The sent or smell, of Dogge fens-  
nell, taketh away slepe.

Grynd Mustardsede, wþt wine-  
ger, and rub it myghtily on the pla-  
tes of the feete, and it doth quycken  
forgetful persons.

Sauery beaten, and sodden in  
Wineger, & layd in forme of a plas-  
ter to the hynder parte of the heade  
doth merily awaken those þare he-  
ye wyth sleape,

Nothyng doth better quicken for-  
getful persons then the smoke of a

mans heare.

A drincke made of Anacardiu is Galen.  
a peculiare remedye in this desease.

The smooke of Galbanum, or of  
an hertis horne is best of al thiges.

The skinne of an Hare burnt, and  
the asshes therof droncke wyth cala-  
ment healeth the Lytargie.

### C for the frensy.

#### C The Causes.

The Phrensy cometh of greas  
abundance of bloud or choler  
sylling vp the braynes or pauni-  
cules therof. Whych choler, yf it be  
adust engendreth a most perylouse  
and peruiceouse Phrensy.

#### C The Signes.

They whiche haue the phrensy  
be troubled wyth a contynual feuer  
and madnes, wyth great watchyn-  
ges, and lytle sleape, and when they  
wake they roar and cry, and cannot  
tell what they saye, or doo, and yf it  
come of bloud they laughe, of cho-

Cist,

Ier

let they syght and braule and skād  
be ruled wythout Cordes or Chayz-  
nes.

**C**Remedyes.

**F**yrst let þ matter be put backe  
wyth the toyce of Playntayne,  
or moxell and vynegar annoyn-  
ting the tēples therwith, then make  
a coife or cappe of waxe cerebintine  
and womās milke and put it vpon  
the head, for it wyll ease the paynes  
& prouoke the pacyent to sleape.

Let the sume of the matter be dra-  
wen downward with a suppositoyt  
or clister, & with moderate rubbyng  
of the handes and feete, then put a  
sponge dipt in the decoction of Hen-  
bane or a whelpe or a cocke rypt o-  
uer þ belly vpon the head, or þ ligh-  
tes of a swane, also bynd the armes  
and legges of the pacyent, and let  
hym smel Optium, camphory, Hen-  
bane, Basyl, Saffrō or ware ming-  
led wyth Rose water, afterwarde a-

notyn

anoynte the eares, eyes and noddle w<sup>s</sup>  
myrrh, storax, Castoreum, or Wash,  
the head, wyth Henbane or Sina-  
lage that haue bene sod in swete wine  
Make an oyntment of Dogfenel de-  
cayne, and oyle of Roses, and anoint  
his head therwith, and it shal cause  
hyne to sleape.

Also take of Opium, 3 ff. of leuen  
3 ff. wel beaten wyth honye and vi-  
neger, and anoynte the Pulses ther-  
wyth.

Make a plaster of Opium, Hen-  
bane sede, and Suger, myngled in  
the toyce of lettys, and lay it to hys  
forehead.

Make a suppository of Opium,  
and oyle of Vyolettes.

Whyte Popie, and Henbane seed,  
distempred wyth the whyte of an  
Egge, and layd to the forehead pro-  
uoketh sleape.

It is very good to let bloud of  
bayne which is in the myddel of the  
forehead.

Take .5. f. of opium .3. ff. of blacke  
poppy & distempre them w<sup>th</sup> populeo  
and the milke of a wooman that ge-  
ueth sucke to a wenche, and lay it to  
the foreheade.

The ware of the pacientes eare,  
gauen him in drinke causeth him to  
sleape.

Seth Henbane in swete wyne and  
washe therwith thy eares, temples &  
nosethrilles, & it prouoketh sleape.  
The hote lightes of a goat clapt to  
the head taketh away the frenesye, so  
doth a Spōge dipt in warme wine  
and put to the leſt Pappe.

It is very good to annoynt þ for-  
head with oyle of Roseys, and to put  
a horslech to the forhead.

Saffron in all meates prouoketh  
sleape.

Lay to the pacientes head Saffron  
Mandrake, and Opium, & he shall  
sleape.

If the head be annoynted wþh oile  
of

Conſt.

Galen.

of Roses, Dogfenell, and Castoreum,  
it swageth the paynes and causeth Galen  
the pacient sleape.

Sprinkle the pouder of Mandrage  
and Arsenicke vpon a shauē  
head, and the man shal slepe.

If the face be washed wyth hote  
water of the Decocytion of Popy þ  
pacient shall oute of hande eyther  
sleape or dye.

Lay þ rote of Reproyal boyled Dyosco.  
to the heade, and it wyl draw furth  
the matter of the madnesse, it hath  
ben prouyd.

If the pacient be very sad, let the Galen  
joyce of Iuye be put in hys nose, &  
Myntes sod in Wneger be layd to  
hys head.

If the frātyke mā haue his head a-  
noyned wyth Castoreum, without  
doubt he shal slepe.

If thou wold cause a man to slepe  
take Opium, Henbane, Plantayne  
Popy, and the leaues of mandrage  
and

and yue leaues and beryes, mulbes  
tie leaues, and the ioice of hemloke  
and lettysse, of euery one of them. 38  
Stampē them al in a morter, then les  
a sponge dryncke them vp, and put  
it in the Sonne to drye, afterwarde  
lay the sponge to his nose & he shal  
leape, and when thou wylte awake  
him, depe another sponge in vinges  
ger, and hold it to hys nose.

for the head ache.

**C**The Causes.

**T**HYS diseale callyd in Greke  
Cephatalgia, and in Arabike  
Soda, cometh somtymes of greate  
multytude of humours conneynd,  
in the head and sometimes of an ouer  
ward cause as of heare of the sonne  
of cold, of dronkennes, and of a stet  
pe, whiche be also dyuerse, and sun-  
dry, but because the aucthoore is so  
short in his remedies, and I entend  
to wryte nothyng here, but that

Shall

W<sup>h</sup>all be necessary for the vnderstan-  
dyng of hym( I wyll passe the ouer  
at thys tyme.

**T**he Signes.

**G**reate Payne in the head.

**R**emedies.

**C**apt. vi.

**T**he joyce of ground Rose, cast  
into the nose thilles purgeth  
the head, and taketh away the  
payne.

Thys doth purge the head wonder-  
ful wel in euery kynd of head ache.  
take war, Masticke, Pellitory, mu-  
stard seed, town cresses, Nigella ro-  
mana, Stauisager, Cynamon, & of  
blacke and whyte, Hellebore, of ey-  
ther. ii. ȝ. let these be well punned, &  
put in a bagge of linnen clothe, the  
let the pacyent fastynge holde this  
bagge i his mouth & chaw it betwix  
his teeth, & after washe hys mouthe  
**with**

**Cerev.**

Wþþt warme wyne and Honey.  
þ When al remedyes fayl, a canterp  
in the hynder parre of head helpeth.

### C Agaynst the Rewme.

#### C The Causes

C A great multitude of colde hu-  
mors in the brayne whiche fal downe  
ne to the nose and throte.

#### C The Sygnes.

þ Thys disease is sone knownen,  
especyally in cold whether.

#### Remedies.

#### Capt. viii.

If the Rewme come of a cold cau-  
se, lay hote Calamet or runnyng  
Tyme bruysed to the head.

Dosco.

An emplaster made of Garlike,  
cloues & leaues stoppeth þ humore  
causynge the rewme.

P slope bruised in þ embres and so  
layde to þ head, stoppeth þ Rewme  
A lytell bagge ful of Darnel, salt, &  
anyse, laid to the head, is very good

A Pomander made of the pouder  
of Cubebes, macy's, Laudanum, &  
Greke pitche. doth remoue from the  
brayne all superfluous humoures.

Maces and Cubebes, chewed in  
the mouth do the same.

The topie of colwortes cast in the  
nosecrilles, doth purge the heade.  
Macer.

Sorel punned with oyle of Rosig  
is good for the head ache.

**C**Agaynst the turne or daselynge  
in the head.

### **C**The Causes.

**A** A grose and thicke humore in the  
brayne, frō þ whiche rise vaporouſe  
spiritis, and moue diſordinatly a  
bout þ brayne, and ſumtimes theſe  
spiritis or exhalacions come from  
the ſtomake.

### **C**The Sygnes.

**C** The pacient thynketh that al  
thyngs whiche he ſeeth doth moue, &  
turne rounde, and oſtentynes falſ,  
leth downe,

**L**eſ

Remedies.

Cap. viii.

water.

**L**et thy head be washed wþ þ water of the Decoction of thre leaued Grasse, and lay a plaster of the herbe to thy foreheade.

The pitch of bread, whiche was baken wþ coriander seed layd to the head is very good.

Wolkes.

The toyce of onyons cast into the nosehryiles clensethe the head.

Seeth Pulyole, and laye to the temples, it is prouyd.

Poure Baume into the eates thre or fourte times in the Sonne and it wyl heale the pacynet.

Lay to the head Silke or Woll, dypt in Wperger and the toyce of ground Jay.

Hysceltowe layd to the head drayneth out the corrupt humores.

Wyntes layd to the head take away the paynes þ come of a colde cause,

The

**T**he topce of Iuye myngled w  
old lard is wonderfull good.

**T**hy s emplaster was prouyd by  
Constantyne to be very good, take  
of Opium and of Saffron of ey-  
ther. 3 i. of roses. 3 iii. and therof w  
lyneger make a playster.

An other is thys, take Culuet  
unge and branne of wheate, and  
empre them wþtch the whyte of an  
Egge, and laye it to the contrarie  
parte of the head to that whiche is  
payned.

Agaynst to much watchyngs.

**C**The Causes

**C**Great quantity of choler or dry-  
nesse in the brayne.

**T**he Sygnes.

**C**That he cannot slepe after hys  
accustomyd fashyon.

**R**emedies,

Capt. ix.

**M**ake a suppositorie of Opium  
and oyle of Myolettes.  
anoyn

Anoynt thy forhead wth opum,  
Mandrage, hēbane, and Poppi seda  
myngled wth the ioyce of ny ght  
Chade, and oyle of Vyolettes.

Ranke.

If it come of old paynes in þ head  
dissolute Opium and Comphory in  
oyle of Wylo we, & poure it into the  
eares & nosethryls, or put oyle of vio-  
lets and mylke into the nosethreles.

Ther is no medycine to be compa-  
red to tamacindes for thys disease.

Dioscor.

Mustard seed, or leanes brused &  
layd hote to the head taketh away  
the paynes & ther is no better medi-  
cine.

The vapoure of Celydone sodde  
in wyne and received at the mouth,  
asswagith the grefe.

Ther is nothyng better then to  
blowe to þ nostrilles nesynge pou-  
der with pouder of Peper and Ca-  
storeuin.

Dioto

The ioyce of Sowbreed myng-  
led wth Honye, and spouted vnto  
the

the nosethysleg doth purge þ head.

Oyle of fy stikes healeth the hemi ~~ache~~ <sup>ache</sup>.

crane and watchynges.

Make a plaster of the rote of a wild  
Cucumber and wormwood boyled in  
oyle, and lay it to the heade.

The seed of mandrage healeth al ~~was~~ <sup>wake</sup> ~~was~~ paynes in the heade,

Thys empiaster is wonderfull  
good, take Gume, wylde Rue, the  
bitter rynde of the rote of Cappares  
french Garlycke and euphorbium  
or clary, of al lyke quantitie, stampe  
them wyth odortferouse wyne, and  
lay it to the heade.

Siler Montayne is good for the ~~wake~~  
head ache.

It is good to distempire pouder  
of aloes wyth oyle of roses.

He that vseth to receyue thre pyls  
es made of Aloes and the toyce of  
colwortes of the bignes of a beane,  
hall never be troubied wyth pay-  
nes in the head.

Let thy head be oft washed wyth  
Iye made of the ashes of Colwozze  
rootes, and nettle rotes with the ro-  
te of bryonye, for it is of great effica-  
cy agaynst all paynes in the head.

Galen.

If þ haue the hemicrane, annoynte  
thy browes and noseþrlies wyth  
the ioyce of Juþ leaues myngled  
wyth oyle and Vineger.

Plini.

Anoynþ thy head with the ashes  
of a hertes horne, myxt wyth oyle of  
Roses.

The suffumigacion of þ oyle of ker-  
ua is good for al diseases in þ head

The ioyce of Popy myngled wyth  
oyle of roses prouoketh þ pacyet to  
slepe if his head be ther wþ annoynted

Galen

Theodozicon empericon taketh aw-  
ay all paynes of þ head, so do the  
leaues of ground Juþ stamped wþ  
the white of an egge & laid to þ hed-

Anoynþ thy bely wyth thys oynt-  
ment folowyng, & it easeth the head-  
ache, purgeth the stomake, comfor-  
teth

tech the appetite & clarifieth the eyg,  
take of the toyce of smallage 3.ii. of  
mercuri. 3 iiiij. of gosgrese and hens  
nes grese of eyther a pouid, of tosyn  
3 ii. of masticke and frankenseice of  
eyther. 3 v. of castafistula. 3 ii. make  
of al these an oyutmente and use it,  
but ys you adde thereto the toyce of  
walworte and the rynde of an elder  
it shalbe much stronger.

Galbanum emplastered to the head  
is of great efficacie.

### C For the fallyng Euyle.

#### The causes.

Grosse and symy humores, whiche  
stoppe the ventricles of the bras-  
es, and wayes of the lyuelpe spirit-  
es.

#### C The Sygne.

The pacient to fall as deade  
osome at the mouthe, and lose hys  
ences.

#### C Remedies.

D.ii.

Capl.

Cap. x.

Syxtus.

**T**he Powder of hertes horn  
dronke wyth wyne healeth  
the fallyng Euyll.

The brayne of a Fox geuen to in-  
fantes cureth thys disease.

Also the stones of a boze dronke  
wyth wyne be good therfore so is þ  
gall of a Bere dronke wyth warme  
water.

The mylke of a mare drōke dothe  
preserue from falling, so doth þ sto-  
nes of a Cocke dronke wyth water,  
but the pacyent must absteyne from  
wyne x. dayes after.

Galen.

This is a soueraigne remedy for  
thys disease, make pouder of casto-  
reum, Oppopanax, Antimonium &  
Dragons bloud and vse thys.

Gerard.

A lyke vertue hath Antimonium  
with castoreum alone, or antimoniu  
receyued wyth water.

The egges of a Rauen dronke be  
very good, so is the ioyce of wyld  
Rue

Rue.

The asshes of the skull of a dead  
man dronke, is wonderfull good.

If ye leaued grasse dronke xxxiiiij, dioscou  
dayes doth perfectly heale.

The red stone found in a swallowe  
heale the fallyng euyll.

Aris ologye carryed vpon a man  
cureth hym, so doth the dounge of a  
cutlewhif it be dronke,

The fleshe of an wolfe eaten and  
especially the hert therof is a great  
efficacye.

It hath ben proued that Miscel  
cow dronke cureth the disease.

The asshes of a want, wessel, frog  
or swallowe brennyd in an erthen  
pot, and dronke it is very good,

It is good to drynke thre sponful  
of the ioyce of Horehound mingled  
wyth thre sponful of hony.

There is nothing better then wyne Rasys.  
wherin hemlocke bath ben sodden  
Pouder of the lyuer of a kyse, or þ  
D. iiiij.      ioyce

joyce of Cowslope dronke, ix. dayes  
together healeth wythout doubte.

The bloud of a wressell dronke, or  
the joyce of sparrow toge do cure the  
fallyng euyll.

Mace

A pye made of the bloude of an  
hare, gromell sede, and other spycses  
doth heale perfectly, so doth the lis-  
uer of an asse sod and eaten.

Silvers

The galle of a bere, or of a dogge,  
eaten is very good,

Make pouder of the hert, lyster los-  
ges and al the entraylles of a dog,  
& geue it hym that is seke for it hea-  
leth wonderfully, likewyse doth the  
pouder of the bloud of a dogge.

Galen.

The remnet of an hare geuen thir-  
ty dayes together early, in the fash-  
on of bygnes of a fetche health the  
faulynge Euell.

Pyonys tyed about the pacients  
necke, kepit hym safe from the fal-  
lynge euyll.

The sande of a walle made in  
pouder

pouder wth dogges torde," and the  
joyce of does dronke wyth warme  
water as the dysease beginneth to  
come on the sycke parson wyl heale  
hym for euer.

Geue the sycke party the hert of an  
Hart to drinke wyth warme water  
and he shalbe healed.

Geue the pacient to drinke the hatt  
of a Grype,wyth warme water and  
he shalbe whole.

Let the hart the lyuer and lyghts  
of a Grype, or vulture be dryed wel  
agaynst the fyre, and let the pacient  
drinke the pouder ther of w oximel  
and thefallyng sycknes wyll go fro  
hym.

The stones of a Bere, be vertye  
good eatē, and so are the stones of a  
Rāme, of a Boze, & a boozē bigge.  
In Tuscia ther was acertayne man  
deliuered & healed of thys dyseases,  
of a certayne husband man, by only  
orderyng or dressig of wild rue & af  
ferwardē were manys healed, after

the same maner.

The topce of Corryander geuen to  
the pacient to dynke, wyl not sulfe  
fre the humore to ascēd into þe heade  
and it worketh also great helpe, to  
the pacientes.

Take a frogge and cut her throu  
gh the myddes of the backe wþ a  
knyfē and take the iuer and folde  
it in a coole wort leafe and burnie it  
in a new earthen potte wel closid &  
geue the asches therof vnto the sick  
person in hys sycknes to dynke wþ  
good wyne and yf he be not healyd  
at ons do so by another frogge and  
so do styl, and wþhout dout it wil  
heale hym.

Pouder made of þ stone of a swa  
lowe healeth wþhout doubt those  
whyth haue the fallyng Euill, for it  
is a sure erperiment.

Agaynst madnesse called  
mania.

The Causes,

Great

**C**Great quantite of incorrupte  
bloud flowing to the brayne.

**C**The Sygnes.

**C**It is pke to the Phrenesys sayng that the frenesy comyth wþtþ  
a feuer, and thys wþtout.

**C**Remedies.

**C**api.xi.

**C**Erteyne men say that a rosted  
Mous eaten doth heale fren-  
ticke persons.

A redde stone founde in a swal- Diseasys,  
lowe, carayed about the pacient and viderous  
tied in a cloth of lynen and put vnder  
the lyfe arme doth heale fren-  
tyke and lunaticke persons.

A Radi he stapt, and bound to the  
brayne wil heale one of þe tallynge  
sycknes by and by.

**C**Agaynst all deseases in the  
eyes.

**C**The Causes.

**C**Seing that ther be many diseas-  
es in the eyes & therfore haue sun-  
dryes

dry causes, and that the remedys be  
not digestyd to order for euery cau-  
se, it were but vaine to recyte the cau-  
ses in thys place wherfore I wyll  
pasle them ouer.

**C**The Sygnes.  
**C**The sygnes do euer folow the  
causes,

**C**Remedies.  
Capi.xii.

Galen

**C**Eue vnto a daselled person so  
Ithernwod to drinke, and layde  
on hys head being chauen, the  
odoricon emperion, & ana cardium,  
for it draweth and sucketh out the  
venomous vapours.  
Baume beaten wþt oyle layd vñ  
to the brayne and forþhead, is good  
therfore.

Etudes

Lypons fleshe doth heale fantastis  
call persons,  
One dram of Armoniacke is good  
therfore mynystred with honye.  
Wher as the pacient faulleth syþt  
in

Gilbert

into hys sicknes, geue him the soyce  
of Columbyne to dryncke, or make  
him potage of Valerian or of Sage  
or of Rue & he shalbe hole for ever.

The brayne of a Camelle beinge plaine,  
dryed and taken drineth awaye the  
faulynge sycknes.

Of the same operacion is hys  
bloud being dronke.

The bloud of a Lambe dronke w  
wyne, taketh away the fallynge sic  
kenes.

The herbe that is called sparowes  
tonge healeth ys it be dronke,

The stone that is found in a Harte  
tes head stamped and geuen to the  
sicke person healeth hym,

Seeth the herte of a stork in water <sup>Robertus</sup>  
and geue the broth therof to drinke  
and the harte to be eaten of the pacys  
ent, but let the bloud be drawn out  
of the harte fyrt, and he shall never  
haue the fallyng euyl agayne.

The asches of Rue snuft vp, in  
to

to þ noseþrelles doth purge it snc  
tinent.

**Siccas.**

The splene of an asse eaten ofte  
doth remedy.

The brayne of a camell myxt myþ  
oyle of roses anoynted on the pacys  
ent behynd and before throughe out  
al hys bodye doth throughely heale  
whiche is not so wondertull an expe  
ryent as it is true.

The bloud or gaul of a labe doth  
heale the sycke of the falling Euyl.

The donge of a Peacocke taken in  
drynke healeth them also.

**S**wallowes yf they be eaten are  
good therfore.

The lytle stones that are founde  
in swallowes bellies bound to theyz  
right armes doth perfectli heale the

Cauteries applyed to the head ate  
good for this disease if it haue reyg  
ned long vpon hym.

The byrde that maketh her neste  
in the bankes vnder the grounde þ  
hath

hath anecke that is of a changeable  
colour blacke & blewe, and is much  
like to þ clere elemēt, w hyr wings  
burnte and beaten a so after dronke  
healeth those that are taken.

Put the leese of wyne, & the branne Galen  
of wheate in wyne a daye & a nyght,  
and afterwarde make pilles whych  
pilles minyster to melacholike par-  
sons fastynge.

The whyte of an Egge beaten to  
gither and scummed and put into þ  
eye, taketh away the heate and pyc-  
kyng therof.

Let the white of an egge & the ioy-  
ce of Petritory of þ waul, be beaten  
well togither and scummed, and let  
one droppe of the lycore remayning  
be put into the eye and it shall heale  
the webbe in the eye. This is true &  
proued.

The ioyce of Scala Celi or Sa-  
lomons seale strained and put into  
the noseþrilles is veri good for ma-  
nis

**Sixe diseases of the eyes.**

The toyce of wormewod, womanis  
mylke and Rose water myngled to  
gether, if thei be ordered in forme of  
a plaster thei wil asswadge the gret  
eye and take away the bloud and o  
ther spottes in the eyes,

The sede of the herbe called dras  
gons being taken in drinke helpith  
the syghte.

Wormewod new stampt with the  
white of an egge and layd ouer the  
eyes,taketh awai the bloud and red  
nesse therof, of what humor so euer  
it come,

If the eyes before with bloude or  
whote teares put in them the toyce  
of the toppes of a blacke bearytree  
wyth the white of an egge and fyne  
flax, and they wylbe whole, thys is  
proued.

The toyce of chickenweed wyth the  
toyce of the toppe of the blacke bery  
busshie put into the eye taketh awai  
the

the bloud & the white spot in the eye.

New made cheese washed ofte in  
water and mengled with the whyte  
of an egge and rose water, & so layd  
to the bloude shotten eye, or that is  
full of hote humoures doth quikely  
helpe and remedy.

It is also of the same operacion be  
ing onli put in scalding hote licour  
The yolke of an egge sodde in rose  
water or myxt wyth oyle of roses &  
applied to the eyes doth asswadgy  
grefe of them, this hath ben proued

Roses put in a bagge and beyng  
well boyled & layd to the eyes, takes  
away the Payne and swelling from  
the eyes.

Agaynst a greate Payne take the  
ashes of the leaues of Coleworches,  
& the yolke of an egge rosted in the  
fier and womans mylke and myn-  
gle with al a lytle hony and bynd it  
vnto the eyes vntill they be hole.

If thy eyes be burning hote min-  
gle

gle the mylke of a Bytche wyth the  
toyce of an herbe called, **S**cala ceit,  
and annoynt them therwyth.

**W**lreus.  
**D**iscole.

The lightes of a Ramine or wes-  
ter beinge hote boyd ouer the eyes  
doth lightly take away the bloud, is  
is proued.

Another exertyment is this, the  
gaule of a Pattrypche put or drop-  
ped into the eye taketh away the di-  
nes of the eyes.

The same operacion hath the gaul  
of a Turtle Doue, that hath ben  
proued.

The toyce of Rue mixt wyth hont  
that hath ben scumed and put into  
the eye alytle atons, riddeth the pa-  
ciente of an auncient dimnes of the  
syghte.

If thou put into thyne eye ix. gray-  
nes of the seed of **O**culus Christi,  
thou shalt not fele the, yet they wyll  
purge the eyes.

I haue oftentimes sene that lytle  
stones

stones like unto the nausl of a man  
which be sound growing together li-  
ke bedes by the sea syde, put into y-  
eyes purge them and yet are not felt.

The water of the decoction of wild  
cyme doth drye vp the teates or wa-  
terynes of the eyes if ther be oft wa-  
shed ther wyth thys is true.

Take and seeth the leaues of bes-  
tonye, and the roote of fennell and  
washe thyne eyes w the water ther-  
of and the teates wilbe dried vp.

The ioyce of the leaues of wood  
bynde stampte and strayed wyth  
womans myke and put or squy-  
zed into the eye doth put awaye the  
blempishes of the same.

The ioyce of chyck weed doth clea-  
re the eyes of blempishe or spotte ye-  
t putt ysyed.

The ioyce of knot grasse putteh a  
way the spot of the eye.

The ioyce of plantain or tybwort diuers  
applyed to the eye wyth a litle silke

It healeth the soze and hollowe blē  
cess of the corner of the eye wythin  
ten dapes.

Of the same operation is the pou  
der of horsehoofe that growethe by  
the ground put into the eye.

Lapida.

A saphir & a smaradge heale þ eyes  
of them whom they touche.

Diosco.

The toyce of þ rote of great gallā  
ga beig put into þ eys doth clear the  
The water wherin flewoȝt hath be  
stept all a night put eyther into the  
eye, or wasshed ouer the eye liddes  
doth incontynent drise & heale þ tea  
res w the heate and ytchyng.

The same doth a fumy gatton wher  
in the flouers of pomgranates or þ  
leaues of an oke or plantayne haue  
ben sodden in this is proued.  
Let Tutia be wasshed in rose water  
tyl the water chaunge the colour, &  
put the same water into þ eye, it ta  
keth away þ bloud, the heate the as  
bōdaice, & humidity of the teares

Butre

Burne sover grapes vpon a stye: *Ceraed.*  
hard a the dust therof being syfted  
hrough a fyne clothe and put into  
fyne eyes, it taketh away the red-  
nes and also the humpdydry therof.

The yolk of an egge, mingled w  
Rose water, brane, a womans mylke  
s by asswadging the Payne a very  
good repercuysne medycyne.

*Sixtus.*  
Cuty doth dry and clear the eyes,  
cure then all medycynes a restray-  
neth and keperth backe Sharpe mater  
oin flowing vp the eyes.

*Stampe ruy with Comyn & myn, Constant.*  
le ther vnto the yolk of an egge, it  
ealeth wonderfully wel, and cleas-  
ith the eyes of congealyd bloud.

noint the eyes that are bleated w  
te ioyce of gander gole or lady tra-  
s v growth on mountaines or in  
edowes and they shalbe hole incō-  
nent and the grefe taken away.  
or the dines a bloudshotting in the  
es stape aloes w v white of a eg-

E.II.

ge

it is wonderfull good.

Galen.

Gallens collyry is exceeding good  
to heale the dymines of the sight in  
one day, take of Antimontium, and  
the ioyce of Slowys of eche. 3 v. of  
Endyue. 3 i. and of burnt brasse wa-  
shed. 3 ii. of whyte lead. 3 i. of myrthes  
half. 3 i. of castoreum. of opium. of gū-  
me Arabicke. of the ioyce of whete.  
of eche. 3 i temper them togither w/  
rose water and the white of an egge  
and cast it into thy eye.

Agaynst fistules, make pouder of  
frankensens, Aloes. Sarcocolle,  
Dragons bloud, flowers of Pome-  
granates, Anise, the flower, of brasse  
and when need is preesse the holowe  
ulcer, so that the rottennes maye be  
queashed or crussched out, then let þ  
pacient lye on that syde þtis whole  
& distill a lytle of this pouder with  
the claryfyed ioyce of plantayne, &  
let it be droppyd into þsore corner  
of the eye, & so let hym lie. iii. or viii.  
hours

houres.

Put the ashes of a burnt snayle Bartholomaeus.  
Upon the spotte in the eye, and with  
in thre dayes it wyl take it away.

All kinde of mylke dothe all wage  
the Payne in the eyes, but chyefelye  
when it is made in fourme of a plas-  
ster with the yolkē of an Egge and  
oyle of Roses.

Betony stampēt & made in a pla- Water,  
ster healeth a scripe in the eye.

If thy eyes be wasshed wþth the  
water wherin Betonye, or the roote  
therof hath ben sodden, they shalbe  
whole wþth oute Dymnes, or other  
blemyſſe.

If you drinke a drame of Betony Plat.  
wþth water, it wyl brynge downe &  
heale the claudynes and bloudines  
of the eyes.

The same beinge eaten dryeth vp  
the teates of the eyes.

Item the oft eatynge of great Col-  
wortex cleareth the dymnes of the  
E. iii. eys

eyes.

**S**tampe Comyn dryed agaynst yster( a not burnt) wþ the whYTE of an egge & mngle it wþ cromes of bread and put it on your eyes and þ shall cleare the bloud from them ,thys is prouyd.

**A**ceruen stampf with the white of an egge & boþd vnto the eyes at the euening,taketh away the watrynes of the eyes.

Resolute aloes in a good quantite of the topce of Fennell put into a latyn basen. xv. dayes, and after put it into the eyes that ar ful of it, chyng, and it is veri good for them

**Rogerus.**

**I**tem Beanes, the rinde or ouer skinne beinge pulled of, brused and mengled wþ the white of an egge and applied in forme of a plaster to the temples, or menglid with mastycke kepe backe and restrayne humors flowing vp to the eyes.

**T**he same beinge plasterid wþ wyne

wyne healeth the ey's that haue had  
some strype.

A catia made in a plaster is. won-  
derful helpyng agaynst swellinges  
or other humoures of the eyes.

Lykewylse thys precyous pouder  
is of great efficacie to extinguishe  
the spot of the eye by remouinge the  
bloud and restraynyng the teates.

Take of Tutia. 3 ii. of Dragons  
bloud. 3 i. of suger. 3 i. stampe them  
and sifte them fynely and put into  
thyne eye a very litle. it is safe and  
without daunger in warrantise &  
ost approued.

Item let the spot be ryped before  
yon vse dissolyng medicines with  
oyle made of filbertes sodden in wa-  
ter stampte and crushed.

Make pouder of Rosles suger and Galen.  
salgem of eiche lyke quantetye and  
put it vpon the spot in the eye and  
it wyl destroy it encontynent.

Take ceterus & tutia. iiiii. times que-  
ched

chyd in Vineger and Sugre & stāp  
a litle marchasit, and let the pouder  
be put vpon the spot, this hath ben  
prouyd.

Let the roote of Fennell boyle w  
water in a pot, of the same water tas  
ke one drop & put it into thine eyes

One drop of the pacientes owne  
vynē doth myghtely heale the wa  
trynes of the eyes.

Stamp burnt Almonds, Cerusse  
Sarcocol, Cutia, of ech lyke quā  
titie wyth cleare wyne and let them  
be dried againe and Stampe them  
and put a litle therof into thyne ey  
and so shal it be whole.

Put Camphorze bruyled and  
strayned wyth the ioyce of Fennell  
vpon a litle blemyshe in the eye.  
The ashes of Hartes horne burnt  
on a tylecharde healeth the blemyshe  
or stripe in the eye.

Fyne white flower mingled wyth  
water & strained, put into the eyes  
certainly

W. H. C.  
M. C.

restayneth and purgeth the teares  
and humors that els would flowe  
vnto the eyes.

The grene leaues of the Plaine  
tree sodde in wyne & vsed as a pla-  
ster cure the Rewme and wattines  
of the eyes.

The mylke of the rinde of a Hal-  
lowe tree whan it bereth flouers be-  
inge cast into the eyes, healeth and  
claryfyeth them and beyng tender  
comforteth them.

The ioyce of the seed of Blayne  
ayne cast into the eye, taketh away  
the soornes therof.

A pumple made hote, and thrysse  
quenchid in wyne & beaten to pou-  
der, yf it be pat into the eyes it hea-  
leth those that haue payne therof.

The whyte of an egge clapt whote ~~Dioscor.~~  
to the sore eyes restozeth & healeth.

Cleare Comm̄ bōyle dropte into þ ~~Bulam.~~  
eyes putteth away incontinent the  
spottes and whitnes therof,

The

The toyce of Thistell, or malowes  
and wild Endive put away the bles-  
mythe out of the eye.

Item take of the ashes of a swal-  
lowes head burnit 3 ii. of chosen ho-  
ney. 3 iii. of the toyce of fennell 3 t.  
mengle them together and put the  
in a byol of glasse, and stop þ mon-  
the therof close, afterward boyle it i  
a skellet ful of water sething stil til  
the one halfe be mynysched, and let  
the other halfe remayne, and a noint  
the eye earlye in the morwing, and a  
litle before the paciet go to supper:  
and also when he goeth to bed put  
one litle drop therof into the eyes &  
it shal appeas the grefe. This hath  
ben proued of diuerse autors

Unus.

The pouder of Succory put into  
the eyes sharpneth the syght.

Aozel also put into þ eye healeth  
the hollowe blcers of the eye.

The leaues of wild mallowes che-  
wed in the mouthe and a litle salt  
applied

applied as a plaster to þy eyes, may  
ke cleare the hollow vlcers of the eye  
and make the fleshe to growe.

Myngle the ashes of Coluers Peter, Lu-  
douge burnt wyth vineger and af-  
terward let it be dried & brayed fine  
lye and temperid wyth the ioyce of  
Fennel, and drop the ioyce into the  
eyes vpon the blemysche, it is a prin-  
cipall medycyne.

Wine of the decoction of torment-  
tile dronke dayly wþout anye other  
drinke and the hearbe therof sodde  
& every euernye emplasterid ouer  
the eyes the space of .iii. or .iv. mon-  
thes or more restoreth the syght.

Yea to those that haue ther eyes as  
though they did se, & yet se not at al

The leaues of veruen stampte w  
wyne and salte and bound ouer the  
eyes as a plaster daye and nyghts  
hath a wonderfull efficacye against  
the bleatynesse of the eyes.

Stampe

**S**tampe Rue and strayne it with  
Wyneger & Honp, & put of þ whiche  
is strained out a little in þ eye, it dry-  
eth vp the teares wonderfully.

**T**empre ynke wyth the whyte of  
an egge and sterre them well togþ,  
ther tyll a frooth xyle ouer it and ther  
let it stande, & put that into the eye,  
which sleytþ aboue euery night til  
**Witer,** it be whole.

**S**tape the rinde of blacke thorne  
beyng grene with a little winc & put  
into thine eyes one drop of þ licour  
and thine eye wilbe hole within. iii.  
dayes.

**A**gayne, temper honre & ynke and  
strayne it through a cloth and cast  
a drope therof into thine eye, within  
iii. dayes it wil heale it and clear a  
way the blemysche.

**T**ake a bruised cocle and presse out  
the toyce, put it hastly into thine eie  
for it putteth away the blemishe in  
the eye wonderfully.

**Item**

Item v, 3 fl. of Flowes and 3 fl of  
masticke be ministred vnto the patient  
temperid with Fennell water, it  
is ainedycyne of great efficacy and  
often proued to clear the syght.

Take of the wood of Aloes, of ey  
bryght, of running tyme, of Sauety,  
of Isop, of spyke, of eiche. 3 fl. of ma-  
ces. 3 vi. of Vyolettes half, 3 fl. let the  
al be made in pouder by them selfes  
then myngle them togyther, and of  
chys pouder sprinkle the quantitie  
of i. scruple euery euening two hou-  
res after supper on the foreparte of  
the head by the toyne Sagit, frō the  
toynte v cometh vp to the crowne of  
the head, ful vnto the poynte of the  
crown, called zenith, the breadth  
of fourte fyngers, yet so that the first  
pouder be taken away, for the secōd  
pouder must be layd vpō the place.  
and this were good to be vsed. iii.  
or. iii. dapes, and is a great helpe in  
apt complexions.

Item

Item take of the uttermost parte  
of the Iuy tree, of the seed or leaues  
of Oculus Christi of amiss iadoes  
of eche. 3 t. of Calampnte of wylde  
Margeram ana .3 t. of the rootes  
of condisi or lanary. 3 t. of the rootes  
of holyhocke. 3. & a halfe seth the all  
in two pottels of water vntil y wa  
sting of the third parte, then after let  
the ashes of the same be shed ouer it  
finly sifted, & wyth the water of the  
ashes, let thy head be washed ons  
or twyse in a weke gently cubbyrg  
it wyth white sope, for it drieth vp  
the spottes and vapours in the eye,  
by lokynge them to the hinder parte  
and strengthynge the substance of  
the brayne and eyes.

The toyce of smalege and s white  
of an egge inngle them together &  
put into the pacyent eyes goinge  
to slepe.

Of the same operacion is the ashes  
made of a sallow tree dried & burnt  
and

and put into the eye,

Item the fat of stesshe ryuer fys.  
shes molten and mingled wyth oyle  
and honey ar of great excellencye for  
the clearnes of the eys. And they are  
good against the waternes when it  
first beginneth in the eye.

The ioyce of wyld purslane droppe  
ped in the eye, putteth away þ web  
of the eyes wythout doubt.

The ioyce of ground Iuy put in  
to the corner of the eye where the  
white is, turning the head aside eas-  
keth the freating of the eye and re-  
moueth the little whitenes that is be-  
hynde.

Agaynst the cloudyness of the sight  
take morning dewe & the ioyce of  
tue, and the flowers of Bytone, and  
put them into thyne eyes.

Put a good quantitye of Salte  
Peter burnt into thyne eye it is ver-  
y soueraygne.

The

The gaul of a Geype or Ramme,  
mixt with mans ordure and wyne  
& well stcayned, is very good to cle  
are the syght.

Agaynst the ptychyng & hawe in y  
eye mingle soute & the toyce of sma  
lage with good white wyne, then let  
it stand al a day afterward, a noynt  
and washe the eyes, it is very good

To take awaie the payne & bloude  
in the eyes, mengle allowes and o  
ptium wþth y mylke of a woman y  
geueth a man child sucke, it is very  
good therfore,

Cut a whot lofe of batley in two  
in the middes, & lay the dust or pou  
der of wild Parsnep vpon the raw  
flesh about the eye, and hold the hot  
lofe hard to thyne eyes, it cleateth  
thy syght very miche.

The selfe same thyng doth y pou  
der of y mulbetey leaues, this haue  
I proued.

Take Tyme & eate it, it putteth a  
awaye

way the dynnes of the eyes.

Cerusse dropped into thyne eyes  
taketh away the paine and cleareth  
the eyes. Of the same operacion is  
camphorze.

Anguentum pretiosum dropte in-  
to the eye with a fether dricht þ wa-  
trynes and put awaye the spotte in  
eyes, and sharpneth the syghte.

Quenche the stonne called Calami-  
naris beinge first burnynge hote in  
Rose water thre times, after þ same  
maner do by Tuty, and with that  
water washe thy eyes.

Furthetmore take of thys Cala-  
minaris stome dryed & wel dressed,  
3 fl. of Tusia preparyd after þ same  
maner. 3 fl. of the wood Aloes half  
a. 3. of Roses. 3 fl. let them be beaten  
and made in pouder & wraped in a  
sylke cloeth double folded, & therof  
make an oyngemente, with .ii. pound  
of swines bloud that was pigged þ  
yere, & a pounde of Rose water & let

f.i.

them

chē seth together till þ rose water be  
consumed, then cole it, and wþ the sa-  
me bloud mingle þ pouders aboue  
specisied, & they shalbe kept in theyz  
lyuely stēgh. This hath bē prouid

The wyne of the decoction of Rue  
vnto þ thirde part dropt into þ eys  
clearith them frō all silthy bleude.

Of the same operation is the dust  
of the coles of a drye fallow tre put  
into the eyes.

This water folowig is myuelous  
good agaynst al spottes in the eye,  
and to conforte the syght.

Take of fennel, of Rue, of eybrighte  
of Letuen, of Endine, Tormentyll,  
Betone, of Siler moantayne, of the  
rose of Galingal, of echē like quanti-  
tē the fyſt day after they be ſapt;  
let them be put in wyne, the ſeconde  
in þ wine oþ a mayde child, then af-  
ter let them be diſtelleſ in a lebke;  
þ firſt water þ cometh out is a pre-  
cious as ſiluer, the ſecond as golde.

Peter.

the thrid as bawme.

Take the seedes of fennel, of Pet-  
sely, of Smalage, of anise of oculus  
cristi, & clary þ rotes of salēdyne, of  
fēnel, of betonye, of galigal, þ leues  
of agrimony, of eybright, of tormē  
till, of rue, of vertue of eiche like quā  
tytie let them be stampet altogether  
& let thē be put þ fyrt day in the v-  
ryne of a mayden chuld, þ second in  
wine, þ third in þ milke of a she asse  
on the fourth day let them be distel  
Id & kepe it as bawme it sharpneth  
he sight, it clarifeth the eyes it pue-  
eth away the pynne and webbe.

Camphorye & water betony haue  
ben greatly proued to clear þ sight  
tampe of eyche together lke quan-  
ity & that myghtly wel, and strayn  
þe toyce out therof through a cloth  
and distill or drope it into the eyes  
þrough a quyl.

The toyce of the Lylp tote put in  
þe eye taketh awaye the hawe.

The ashes of a mans ordure cast  
into thyne eye, doth myghtlye put a  
way al spottes of the eye.

plint.

For the webbe and cloudines in þ  
eyes, take a stampe Indisshē Peper  
and put to it þ toyce of a fenel rote  
þ let it be put for xv. dapes in a ba-  
sin of Brasse, a so put it into the eye,  
it is very good,

Galen

A bathe of warme water doth great-  
ly suppresse the burnyng or syery p-  
chyng and the grefe of the eyes.

The lightes of an Hare cut in  
small peces taketh awaye the swel-  
lynge of the eyes.

Take the gaul of a Cocke mixt.  
the toyce of Salendyne and Honye  
and annoynte thine eyes ther with, it  
restoresh thy syght perfectlye.

The ashes of a great Swallowe  
mixte wþth Honye a put into thine  
eyes, taketh away the dimnes of the  
eyes,

¶

**C**Of the payne the Eares.

The Eauses.

**C**Goinge or rydyng in cold wynn  
des, or bathyng in cold water, and  
sumtyme it cometh of a hote infla  
macyon.

The Sygnes.

**C**Great paynes in the Eares either  
wyth hete or cold.

**C**Remedies. Cap*i. xiii.*

**T**he toyc of wilde Cucumere ~~Woscor.~~  
leaues, taketh away the grefe  
of the eares,

Take and put the grene wood of  
an Alshe in the fyre, and saue the  
lycoure that cometh out at the ende  
of the same, & put it into thine eares  
it causeth the payne of þ Eares to  
cease and amendeth the heatinge.

Stamp earth wormes, the Egges  
of Emetes & þ leaues of Rue toge  
ther and being sedden in oyle stray  
ne them & let faul one drop of that  
oyle beyng warine into thyne eare it

*f. iii,*                      restores the

restoresh agayn the heatinges, besinge  
ons lost.

\* Put oyle & scalion seed together,  
and mēgle therto the ioyce of lekes,  
and wormewod, and womās milke  
seeth them ouer the coles & strayne  
it, and put one drop into thyng eare  
and stop it fast with silke in þ mor-  
ning, after six houers, take it out, &  
courne the soze eare donward and  
washe it gently, it is a goodly expe-  
gyment.

X Item in a hote cause, Lettis made  
in a playster is much worth. Hemp  
cōb dipt in the white of an egge is  
very good it is proued,

X Item wormes of the earth stāpte  
with Rose water and applied to the  
eate are very good also.

Item hote water with womans  
mylke only, appled for a plaster is  
of much efficacy.

Rogersas. Item yf a little stone or a grayne or  
anye suche lyke thyng faull into a  
mang

mans eare, let one person or others  
put hys mouth to the eare let hym  
blowe into it strongely and a good  
while, and after set to hys mouth a  
godyn and sucke.

If a worme haue crepte into a  
mans eare, drop ther unto of hys ioyce  
of the ryndes of nuttes or of the lea-  
ues of a peache tre,

A ripe apple þ hath a good saiuour  
is to be applied vnto the eare besyng  
warime somewhat openyd on the lo-  
wer parte that fasteyneth to the tre  
þ in the mornynge þ shalt finde ther  
a worme al to peces through the sa-  
iuour of the apple.

The oyle of bitter almondes, and  
the curwel of a peache doth open the  
eares very much.

Agaynst the wormes of the eates  
let the ioyce of wormewed be dropt  
into the eates.

Put the ioyce of Hengrene, oyle o  
lue, the ioyce of a lekke, the milke of

of a woman þ geueth a man chylde  
sucke into a viole of glasse thre day  
es & thre nightes settinge the mouth  
open, it is sayd to restore the heatig  
wounderfull well.

The gall of a Gote put in to the  
eare with ioyce of a Leeke, taketh a  
way the Payne in the eare and resto  
rynge the heartyng.

The gal of a Goate & womās  
milk temperid wyth Honye, and a  
little Mirche is a principal medicinē

+  
Bople the ioyce of Segrene put in  
a hollow Scallion in the syre, & put  
the ioyce that is strayned therout in  
to thyne eare, & laye the Onyō ouer  
the same, in maner of a plaister, it is  
very much worth in both causes.

Lxx. The ioyce of wilde Margeram,  
mixt wyth womans mylke & put in  
to thyne eare taketh awaye Payne  
therof.

The ioyce of Iuy myrt with com  
mon oyle & put into the eare taketh  
away

a way the grefe.

Item Betelles that are soude in þ  
dounge of beastes gynded & myrte  
wyth oyle of Rose & the rinde of a  
Pomegranate, þf the oyle be put in  
to the eares, and the rest beinge the  
dregges be plastered on, they myll  
take away the Payne of the eares.

Item of a stone, or a corne fall in plateas.  
to the eare, put into it thynges that  
wyl soften or make easly, & let the pa-  
cient alwayes lye on that eare, that  
if it decline or be coming forthward  
be euer ready to receave it, þf not, let  
 hym stop his nostrelles and mouth  
and prouoke himselfe to Nees, þf it  
wyl not be so nether, applye vnto  
vnto the eare with fyre, then agayn  
put into þ eare Turbentine or bird  
lyme vpon the ende of a stycke, and  
let it sticke to the eare, yet put it in  
and pul it out agayne,

The joyce of an Onion, with wo-  
mans mylke doth wonderfully as-  
swage

Swaeg e the grefe.

**Dioscor.** The ioyce of Betonye cast into the eare luke watine, is very profitable agaynst the payne, deafnes and other impedimentes of the eares.

Item the fat of a fox doth greatly cure the payne of the eares,  
The ioyce of bay leaues distellid in to the eares doth not permitt deafnes, nor other straunge soundes to abyde in the eares.

**Cakes** Oyle myngled with Cynamon is þ most soueraignest thinge of all that delayeth grefe of the eates.

Oyle wherin bitter almondes haue be stampet, or oyle of Juniper, or oyle of þ decoctio of onyons, or of a radyshe, al & every of these are good for eates that haue ther grefe of a cold mater.

The toyces kill the wormes of the eates, the ioyce of wormewood, and the ioyce of peache leaues, or þ ioyce of wyld cucumber.

**Distell**

Distell into the eare the fat of an  
Ele wyth the toyce of an Onyon &  
of sin-grene þ groweth on tyles, put  
it in luke warme and it taketh awat  
the deafnes.

Likewise the toyce of Isop mixt  
with oyle, and bloud warme put in  
to the eares taketh away the payne  
full ache of the eares.

Item a perfume of whote Vynes Gilber.  
ger doth greatl̄ open the eareg and  
doth much good to the hearinge soz  
the charpnes of it.

Item stampe Amptes egges and  
strain them thorough a clothe and Galen  
þut ther vnto the toyce of Swines  
grasse or Knotgrasse and dystell it  
into the eares it helpeth long conti  
nued deafnes.

These vryne of a boye poured in  
to the eare dryeth vp the humour of  
the dysease, and healest ti quickly.  
Stampe onions & Comin wþ oyle  
and

and rub the eares & laye it to hote, &  
it wyl take away þ grefe of þ eares

**þ** **Wit.** The fat of frogges instilled or  
dropte in to the eares taketh awaye  
the tynklinge or sound in them.

**Ecula** The fat of a Lyon or of a fox is  
of much valour agaynst the payne  
of the eares & al paynes besides.

**þ** **Wit.** The ioyce of creuises myghtye  
healpeth the grefe of the eares.

The ioyce of a weyfe of tre leaues  
put into the eares helpeth the hurte

The fat of a dormous put into  
the eares helpeth the grefe therof.

**Lonst.  
Wacer** Take of Aluine. 3 l. Castoreum, 3 s  
of salt Peter. 3 l. & a half, let the seth  
in the best wine that may be gotten  
then strayne it & let the same wyne  
be put into the eares luke warme.

It would much helpe to annoynte  
the out syde of the eares & to laye it  
there in fourme of a plaster.

The gaul of an Hare made hote  
with the sewet of a fox and spicks  
ward

ward healeth the deafnes.

Drinke a whole Mousse stampte &  
myrte with wine and Spikenarde,  
it wonderfullly healeth an old conti-  
nued Payne of the eates.

**C**for the Morphew.

**T**he Causes.

**C**Grosse and slymy bloud chāged  
to whyte flegime, or to melancholye.

**T**he Sygnes.

**C**The skynne to be spotted lyke  
to a Snake.

**R**emedies.

Cap.xiii.

**T**Derpell or take away þ mor-  
phewe or Kingworme myrtle  
milke wþ the water of the inner  
kernels of Pinne Apples and wþth  
the creme þ fliteth aboue the warmer  
mylke annoynt the Kingworme and  
it wþll heale it, without doubt.

A bathe made of the chaffe of barley  
or Otes of the leaues of Mallowes Rootes  
and

and wormewod, and after annoyne  
it wþt hys oyntment. Take barlye  
meale and flower of Fentigreke and  
Borace, make dust or pouder of thē  
eche in lyke quantite, and myngle  
it wþt the toyce of an onson, & hont  
scummed and clascified and annoynte  
the place therwith.

Agaynst the Kingwormes or mor-  
phewe that hath long reygned vpō  
one, take of Camphorzye.3 i. of Bo-  
race.3 ii. of the meale of Ciche pease  
beynge redde.3 iii. mengle them wþ  
toyce and Honey.

The fat of Lions, smerde ouer  
the face wþt Rose oyle, kepereth the  
whytnes.

Agaynst the morphew in the face  
seeth a Lacert being grene together  
wþt whyte wyne in oyle vnto the  
thyrd parte, strayne it, and put ther  
vnto whyte ware and an hoynt the  
place ther wþt, this is proued.

The rote of a little butre sodden in  
wine

þñe.

Salen.

+

**Uyneger and dryed ouer the ringes**  
worke healeth the same.

The same doth the rōte of a plan-

ayne stampēd wþt hēneger & salt  
& strayed and after the place wþt

warme hēneger must be anoynted

To put awāy the wrinkles out of  
the face and all other grefe, stampe  
the drye rōte of a wilde cucumber,  
lisste it and myngle it wþt water, &  
washe thy face, & washe it agayne,  
with other colde water, do thys for  
it dayes space, and it shal haue wō  
derfull effecte.

To make al the face fayre, snerce  
thy face all ouer with bulles blond  
it taketh awāy the blemyshe in the  
face, and maketh the face fayre.

Coluet dounge grounde in hēne-  
ger and smeared ouer thy face puts  
eth awāy al morphe we & tawnes  
his hath ben proued.

A sheepe's lyuet freshe kyllid &  
batme layde to thy face, it maketh  
a fayre

and fayre coloured, and amorous  
face.

**C**for the Teth ake.

**The Causes.**

**C**The synowes beinge verye hote  
or cold or great quātity of humors  
falling from the head to the gum-  
unes.

**The Sygnes.**

**C**The paynes is knownen wel  
ough.

**Remedies.**

Cap.xv.

**Y**if you washe your mouth ons  
a moneth with the wyne of the  
decoction of the rote of Mert-  
worte, thou shalte be healed of thy  
tooth ache.

**X**Salt myxte with dowe & baked an  
gynst the fyre, and so layde on the  
tooth healeth the ache perfectly.

**X**In a vehement ache put a lytle  
of the joyce of gresse Turp, in thine  
cate

Diseas.

eate on þ syde as thy ache is, it wyl  
a lytle greue the, but sucontynente  
thy toth ache shall ceas.

The toyce of yellowe flagge put in  
to thine eare is of the same operactiō  
Put henbane sede vpon the coles  
and receue the smoke therof into thi  
teathe by gapyng and holdyng thy  
mouth ouer it, it kylleth the worme  
and asswagithe the payne, this hath  
ben proued.

A noynt thy toth wyth mary of an  
horse it hath ben tried þ it doth heale  
The flower or meale of wild pop-  
pyseed put into the hollowe tooth  
doth quickly heale.

Item let the mouth be washed w  
the decoction of our ladys Thistell,  
it taketh away the payne.

Fyll the tooth wyth a pece of Ra-  
dishe rote, or let thy gummes or thi  
teethe be rubbed therwyth it taketh  
away the ache.

That thy teeth never ake, take the  
G.t. pouder

pouder that cometh of fylyng of an  
hartes horne, and let it seth in water  
in a newe earthen pot and so put it  
into thy mouth wheare thy grefe is

Dytcorz.

Wyne or water after (as the cause  
is) of the decoction of wild Cucum-  
mer holden in thy mouthe dryueth  
away the Payne.

The ioyce of Succorye put into  
the eare, or nostril that is on the con-  
trary syde to the grefe taketh away  
utterly the tooth ache, the stome of a  
Date taketh away the paynes.

Eyre.



Sethe the rinde of a mulbery tree  
rote, in the ioyce of a cluster of gra-  
pes vnto half, and washe thy mou-  
the therwith, and thy teeth shall nev-  
er ake.

Wafcr.



Rubbe thy teeth often wyth a  
Persenepe roote, and it shal take aw-  
ayre the wormes in thē and akyng  
for euer.

A gaynst a stronge Payne seeth blos-  
lets in wine & hold thē in thi mouth

Uineget

Eynegger wherfn the toote of Hen  
bane is sodde taketh the ache in the <sup>Dioscor.</sup>  
teeth away, if thy mouth be washed  
therw<sup>m</sup> and holde a good while ther  
in. Hattes hozne burned til it ware <sup>Tuscan</sup>  
whyte, and beaten syne maketh the  
teeth cleane & the guynes, & ceassethe  
the burnyng Payne in them.

Stamp two cloues of galyme & Galen,  
tye it aboue thy arme on that syde  
that y<sup>e</sup> tooth aketh, nere to the hand  
it draweth away al the Payne.

Put into the eare of the same syde <sup>Dioscor.</sup>  
that the teeth ake, the ioyce of Bleit  
and of the leaues of wyld cucumer,  
it taketh away the tooth ache.

Let thy teeth be washed wþt the Galen  
Decoction of wylde Margetam, or <sup>Rogierius.</sup>  
put into thy toothe a burnyng stic <sup>Lonst.</sup> +  
ke for aboue all hearbes, or more  
then all hearbes the same helpeþ  
the teeth.

Scrapine stampfe and put into the <sup>Dioscor.</sup>  
hollow tooth taketh awat y<sup>e</sup> paines

G. II.                    therz

therof.

Galen

Vineget of the decection of Colles  
quintida, helde a good whyle in the  
mouth, is a princypall remedy, or ys  
it be sodden in the rinde therof.

Dioscor.

The mylke of wetwort baked w  
the branne of Corne and put into y  
hoole of the tooth breaketh y tooth.

Fyl the hollowe tooth w the gum  
of Iuy, it wyl take away the tooth  
ache.

Touch the tooth that aketh with  
the rote of water crowfote, inconty-  
nent it taketh the Payne away & bre-  
keth the tooth.

Washe thy teeth wyth the water of  
the decoction of pomegranates flo-  
wers and put y powder of the saide  
flowers into thy tooth, it doth make  
the teeth fast and taketh away the a-  
che therof by restraining the rewme

Make agargarysme of the decoc-  
tyon of sage, Rue, Pelletory, Ysop,  
blacke Ellobor of the rote of wylde

Cucuminer

**T**ucummer, the roote of Calamynē  
& of the stalke of Organ, a parte of  
it belyde, put into the eare on þ side  
as the ache is of, wyth oyle.

If the grefe be exceeding painful  
put the to Opium temperyd wyth  
the yolk of an egge half sod. Ther  
be also which make of þ dregges of  
oyle, the lyknes of silke thredes the  
take the dregges of oyle that hathe  
no groundes of Durt or sande and  
sethe it in a caudrō of brasse tyl it be  
chycke and then they put it vpō the  
teeth þ ake, for it quēcheth the paine  
and he that doth the same wyth the  
toyce of sower grapes tyll it be like  
hōny & put therof vpon the teeth þ  
be eaten hollow, it pulleth them out  
by the rote, or els maketh a waye to  
the easier pulling out of them.

If the hollow tooth be filled wyth  
crows doung it breaketh the tooth  
and taketh away the Payne.

Bople syue cornes of the seed of I  
G. ill, up

ay in the vind of a pomegranate w  
oyle of roses & put it to the eare on  
the ryght side, and it wil take awat  
the Payne of thi teeth on the lyst side  
and so of the contrarie parte,  
The rate of blacke Henbarre might  
ly heate, & it be applyed to thy tooth  
that aketh and the rootes therof, it  
wyll faull out by it selfe, incontyn-  
ent, but beware lest it touche other  
teeth also, for then they wyl faul out  
as many as are touched therwyth.  
Of the same operacyon is the heat  
be beinge rubbed vpon the toth.

Conse.

Mengle the pouder of pelletoyre  
callid in Latyn Pirethrū wyth the  
mylke of wortwort and wyth Gal-  
banum, and lay it on the tooth and  
it wyll breake, and the Payne shalbe  
taken away therby.

Rubbe thy tooth wyth a roote  
of walwort, it taketh away þ paine  
therof.

Dise.

Put the ioyce of affodyll into the  
eares

tares it taketh awaye the Payne of  
thy teeth on the contrary syde, of the  
same operaciō is the toyce of succo-  
rye.

**S**ethe the roote of herbane in vyn-  
egret, whiche vynegret holde a good  
whyle in thy mouth it taketh away  
the ache of the teeth.

**T**he toyce of towne cresses put in  
to the eare on þy syde þy takest taketh  
away the ache therof.

**L**et Ilop boyle in vyneger & let  
the tooth be washed therwyth, it ta-  
ke away the Payne therof quickly.

**C**heroote of cynk foyle or the wa-  
ter of the decoction therof, put into **Dysco:**  
the mouth and as it were gargary-  
sed, taketh away the ache of þy teeth  
A decoction of the leaues of the tree  
þis called of the apothecaries, **Tas-**  
**mariscus**, helpeth the toth ache.

**P**ouder made of dogges teth put in **Spiss.**  
to thi toth doch put awai þy tothach

**T**he brayne of a partriche put into

**G. iiii.**

the

the hollow tooth breaketh the same  
takeith away the akyng.

Water or wyne wherin þ leaues of  
the damasyne tree, or the tynde of þ  
rote therof haue be sodde, the mou-  
the being often wasshed therwyl, it  
fastyneth the teeth and guynes, and  
kepereth all the whole mouth from al  
kinde of payne.

The ioyce of þ rote of dogge fennell  
or of the herbe therof put into the  
hole of the tooth wyll not permyte  
any worne to lyue therin.

Rue sod in wyne, & layed in four-  
me of a playster vpon the Payne in  
the guynes by drengh vp the humors  
it taketh awaye the Payne.

Diosca.

The rote of Spurage stampt and  
layde vnto the toothe þ aketh wyth  
wol draweth out the same, wythout  
payne.

The leaues of Sage layde vnto  
the tooth þ aketh takeith awaye the  
ache and conforteth the teeth þ are  
hurtts

hurt through colde, that they be no  
more put in grefe therby.

If thou fyll thy teeth that are hol-  
low w pytch of a Cedre tree, it wyll  
make them to breake, & if you holde  
it longe in your mouth it wyll take  
the Payne away quyte.

Mastike somwhat mollyfyed w  
the white of an egge raw & applyed  
to the gumes closeth þ choppes of þ  
gume & lippes, this hath bē prouid.

The lyuer of a stellyon layde vns  
to the tooth þ doth ake wyl appease  
the ache incontinent.

Take of Sumache, of okaples,  
of the berys of the Myrthe tree, of  
acorns huskes, þ seed of myrthette,  
the seed of Plantayne of eche. 3 i.  
of white vitriol of alumme broken in pe-  
ces of eche. 3 i. and a half, of floutes  
of Silofer and of the seed of Rosys,  
of eache. 3 ii. & a half, let them all be  
stamped togither after a grosse ma-  
ner, and let them sethe in a pot boith  
water

water, wherin let. xl, yonge buddes  
of a bramble that beareth beryes be  
put contynually to boyle, til half þ  
water be consumed, whiche beyng  
strayned and couled, let the pacient  
wash his mouth with the same be  
ty oft, whiche done let hym apply it  
to the Jaws and teeth.

Let take of Camphorrie & let it sethe  
in vineger, a little afterwarde let the  
sick perso hold hys mouth ouer it  
and make the ache to cease.

¶ Hynge mans heare beyng breſt  
wyth oyle of roſys, and put into thy  
ear, the greefe of thy tooth shall  
cease.

Put the pouder of redde Corall in  
the hole of thy tooth and it wyl fal  
out by the rote.

Smalladige rote hanged aboute  
thy necke doth alay the tooth ache,  
Put the ioyce of ground Fui into the  
ear of that syde that the tooth doth  
ake, it is of wonderfull effecte,

¶

If thy teeth be oft washed wyth  
the decoction of the rynde of our la-  
des thistell rote, thy teeth shalbe fa-  
stynned therby, and thy gumes gra-  
uen about wilbe made whole.

The Decoction of Pomegranate  
floures or the pouder of them, being  
layd theron doth the same.

The pouder of corall being layd <sup>ayren</sup>  
theron also is mooste pryncypall in  
comfortyng the gumes.

Masticke chewed wyth wine in a  
mans mouth taketh away the tooth  
ache.

The roote of Horehounde dronke  
or chewed of a man fastynge dothe  
quickly heale the ache of the teeth.  
Strawbery leaues chewed in con-  
tinent taketh away the tooth ache,  
is a sure and tryed experient.

Light a sharpe sticke of ashe and  
whyle it barneth put into the hollow  
tooth first filled wyth Triacle it is  
much proued,

The

The body and fatnesse of a frogge  
applyed doth make an easie meane  
to pul out the teeth, & therfore do the  
teeth of lyuinge beastes that take &  
eate them, quickly faul.

þurz.

Let the guynes be rubbed wþth þ  
ashes of a Delphin tooth, the teethe  
are ther by greatlþ holpen, or if they  
be touched only wþ the tooth it self,

+  
The rote of mouse eare put in þ  
hollownes of the tooth taketh awat  
the tooth ache, thys hath bê proued,  
Stap the inner totes of Nut trees  
& mixe it wþ oyle, & put þ toyce into  
þ eare on þ cõcrati part þ þ teeth ake  
& he shalbe deltuered out of paines,  
Let the skynne of a serpent be sod in  
Vineger & hold the same Vyneger  
a good whyle in your mouth,

Lond.  
Galen.

Peter, Ln. Sup. vp (so that ther be no thyrnge  
therof swallowed but gargaysed)  
a cuppe ful (at tymes one vpon an  
other) of the toyce of yarrow fastyngh  
þou shalt be ryd of thy toothache  
þer

etherby.

**G**eeth the scrapinges of þrote of a  
mulbery tree in wyne, whiche wine  
hold in thy mouth it ceaseth þ grefe  
incontynent.

Of the same operation is wyne of Galen  
the decoction of Iuy roses.

**I**f you take one corne of Salte a <sup>Wychar.</sup>  
wrap it in a fayre whyt cobweb and  
put it into thy hollow tooth it wyl  
heale it.

**C**orßledyng at the  
Nose.

**T**he Causes

**C**aayne or arteri opened or brok-  
ken within the nose w great abun-  
dance of bloud, or to much labouring

**E**he Sygnes.

**C**o blede at the nose.

Remedies.

Cap.i.xvi.

**H**e toyce of hogges dounige <sup>Lond.</sup>  
cast into the nostrelles doth  
restrayne the bloud.

Beware

Beware that no thyngē bynde the  
bodye hatde, as thy gyrdel or suchē  
lyke, and hold thy handful of Chepas  
des purse and stedfastli loke vp to  
the sene, it stauncheth bledyng, this  
is prouyd.

Lyke is sayd of heruen.

Lay the ioyce of nighcē shade as  
gaynst the lyuer yf it runne oute of  
the ryghte nostrill, yf not vpon the  
splene, it stauncheth the bloud.

The flower of a beane the ouer  
skine pulled of, put into ȳ nostrilles  
stauncheth bloud, if it be a wound.

The half of a beane layde vpon a  
wound closeþ vþ the wounde and  
restayneth ȳ bloud, especiall wher  
horeſleches haue ben, this hath ben  
prouyd.

Colde stones layd vpon the vap̄es  
of the temples and hard holden  
theron, restrayne the bloud.

The ioyce of Rue put into the nos-  
trelles restrayne the bloud.

Diseas.

The

The ioyce of a nettle put into the  
nostrelles maketh þ bloud to flow,  
but beinge anointed on the forehed  
maketh the same to stoppe.

Varowe smelld vnto, or beinge  
dryke restraineth bloud, it put in  
to the nostrelles maketh it to bleed

Item the stone Jasper burnyd & lapid.  
applyed staunceth the bloud.

The ashes of the rose of rue, blo-  
wen into the nostrelles doth won-  
derfully staunce the bloud.

The very bloud it selfe burnt and  
made to powder, & blowe vp into þ  
nose, doth wonderfully staunce the  
bloud, and close vp woundes, yf the  
bloud runne from the leste nostrell  
put a ventose vpon the splene, if fro  
the ryght vpon the lyuer.

If it be a woman after the same  
maner lay it on hys teate.

If a womā blede put flax in þ white  
of an egge & apply it to her teate, on  
that

that parte as the nose bledyth, or w  
the toyce of nyght shaeðe.

Item make a plaster of potters  
clay, vineger & the white of an egge  
and apply it to thy coddes it is good  
and hath ben proued.

Salic.

Let the person whych bledeth lye  
vp ryght & let hys owne water be  
ing cold be dropped on hys face w  
vyneger.

If the heates of an Hare be put  
into the Vyneger and water, and be  
put into it, is wonderfull good.

The bloud of a Cowe layde vpon  
the wounde doth staunche the blode  
Incontynent, but I say it is of more  
valour beyng burned.

The ashes of a Cowes horne, caste  
into the wound doth quyckelye reg  
streynre it.

Pouder made of ynke, and layde  
vpon the wounde wyth ashes of a  
ferne rote, stachyþ the bloud and  
healeþ the wounde,

The

The ashes of a frogge burned in  
a well closyd pot, stancheth all ble-<sup>Rychar</sup>,  
dyng though it be of wōōds it clo-  
seth vp the vaines and arteries and  
healyth burninges.

The bloude of a Thrushe, a par-<sup>Auyers</sup>  
trige, a doue, and a turtle douie, put  
into the wound stoppeth the bloud  
wonderfully.

The byrne of a man made in forme <sup>Peter, Lu.</sup>  
of a plaster, and applied w̄ þ ashes  
of a byne, stanchyth bledynge.

Chawē the rote of a nettle vntyll  
you may swallowe it, and wþchout  
doubte the bloud wyll stanche.

Chawē the same tyll you maye  
swallowe it, but in no wyse swal-  
low it & than wil it stanche, for yf a  
mā kepe it in hys mouth he can lese  
no bloude.

The pouder of the scrapynge of  
a caudron or a fryenge pan Stam-  
ped and mengled with the ioyce of a  
netle, & put into the nostrelles doth

H. i.                  Stanche

stanche the bloud incontinent, this  
hath been prouyd.

Conſt.

Plaſter burnte and ſtaupt wþ th  
hares heares and made in a plaſter  
wþth the whyte of an egge ſtancheth  
bloud yf it be in an artery or veine

A certayne herbe that hys comone  
lye called Tozche or moleyne ſape  
and layd vpon the branches of the  
teates, doth ſtoppe the bledynge of  
any place.

Poult.

The aſhes of a burnte frogge  
aplyed to þ place that bledith, doth  
ſtaunche it in continent,

The freſhe dounge of a boze is  
a chefe Remedy agaynſte bledynge  
at the noſe as I fynd in the boke of  
natures of thinges.

The ſoyce of an Aſſys dounge  
dropt into the noſtreſ or into wou  
des, ſtancheth the bloude though it  
be of a veine or artery that is wou  
dyde of the ſame.

Fyne leaued Crasse drenke, and  
anoynted in the nostrels stancheth wlosco.  
bloud.

The ashes of Hennes fethers,  
snoufe vp into the nostrelles, stan-  
cheth bloud.

The toyce of vyolet tootes gatgas-  
rised in your mouthe, & throte, and  
swallowed stancheth oft tymes bles-  
dyng at the nose incontynent.

The poulder of a nettle snuft into  
the nostrills, wil stanche bloud incō-  
tinent. Galen.

Item stampe eth wormies boith  
whyte frankacense and the whyte  
of an egge it is good.

Pryme rose leaues stampyt and laid  
in the place that bledich stanchythe  
the bloude.

Put into thy nostrells þ rind of wod  
bynde, and the scrapynges of a Ras-  
dyche, it is good, An onyon onyls  
put into the nose is good also.

If a vapne be broken wythin let  
H. ff. the

the pacient drynke. Peper & the sede  
of Towne Cresses, Take one parte  
of Tercasygylata, and an other of  
the gume called Sarasenicum, an  
other parte of Dragance, stampe it  
with wine that is old, & make pilles  
and geue the pacient to drynke.

Hete vnto seche Goates mylke w  
dragance and vse it one day for an  
electuary.

Mengle potters clare wyth Rose  
water and vineger, and make a pla  
ster and apply it, the bloude therby  
shalbe stanched.

Take Confery, and Terra Sis  
gillata of echelike mucie, make a  
pouder and minister it w rayne wa  
ter thre dayes, thys hath ben prouid

Rychard. The heares of an Hare chopte  
smale & myxt wyth the whyte of an  
Egge, and laid vpon the place that  
bledyth taketh away al flowing of  
bloud.

For the palsey.

The

**C**The Causes.

**C**Grosse humours flowinge to  
the synowes.

**T**he Sygnes.

**C**That the member hath lost both  
sence and mocyon.

**C**Remedies.

Cap.xvii.

**P**Atalitis is a sicknes called the  
Palsey: wherin either al the bo-  
dy or one membre or many mem-  
bers be mortifyed and be de pruyed  
of felyng and mouing, it happenith  
either of an impostume stopping the  
rotes of the sinowes, that they be-  
ing depruyed of the lyuelye spyrites  
whiche serue for them be come dead  
or els of the fleumaticke humour,  
grosse and vndigested whiche stop-  
peth the sayd places some tyme of a  
stroke or faull, wherby the ioyntes  
of the backe bone are loused and the  
synowes which come from the neck

necke or nape of the hed, ar stopped  
other whyle the synowes and the ro-  
tes of them hurte wyth a bruite en-  
gendreth the palsey, & specially in a  
olde man.

**Lapida.**

**C**yf the tonge be sodenly wrythed  
through cold, make a hote Garga-  
ryme of the wyne of Decoction of  
Sage, Rue & pellytoze, it is verye  
good,

Put these pylles in thy mouth  
and vnder thy tongue.

Take of Castoreum of Pellyto-  
ze, of Pyonye rootes, of eche lyke  
muche make pylles wyth Tritakell  
it is very good.

Anoynte the pacient wythout with  
oyle benedicte or the oyntment called  
Martiaton, w castoreū these be ve-  
ry good in al palsis of a cold cause.

\* Rue, Pelliory, Sage, Cynamon,  
Mustard, salt, let them all boyle to-  
gether in oyle to half, and anoynt þ  
pacient therwyth is very good.

**Take**

**T**ake a dead earth worme, make a  
plaster and lay it vpon the hynder  
parte of the head where it ryseth w  
pyche ware, olde oyle, Beares suet,  
coluer dounge, quicke lyne mans,  
ordure Castoreum. **Pellitory.**

**I**f thou stampe a sylke wormie,  
make a plaster and laye it in the na  
pe of the necke, because lyghtlye the  
disease riseth ther, & if it rise in ano  
ther place put it ther, and not vpon  
the hurte membet.

**I**f the tounge or throte be in fla  
med draw theron a Saphyre, vpon  
the grefe for it taketh away þ swel  
lunge.

**C**Ag iynst al grefes in the flap bes  
inge in the mouth whiche co  
uereth the wynde pipe.

**The Causes**

**C**The recourse of humors from  
the head that place.

**The Sygnes.**

**G**reat difficultie in swalowyng his  
meate rednesse and swellyng.

**H.ist**      **Keme**

Remedies.

Cap.xviii.

**E**or dyseases in the mouth and especially in the lytle flap whi- couerith the widpipe called **Vnula** some call it **Columella** that is a ly- tle flap, it is ryghtlye a lytle pece of fleshe hangyng in the roufe of ons mouth whych somtime swelleth and greuyth one very mouche,

**I**f the pece of fleshe be to longe hangyng, make a noyntment if it be so requisite, and afterwarde make a gargarisme wyth the water of þ de coction of Pomegranate floweres, & Wineger, the huskes of acornes and such lyke, make a pouder of Peper, and the ioyce of flowes and put it to the pece of fleshe wyth thy thumbe.

**S**yll a shel and ynche thicke wyth piche, Galbanū, Opoponare, Cala- minte, and aplye it to the nape of þ necke beneth the nol, it greatly hel- peth the grefe, of **Vnula** by drawe- yng

ing it, and better it were ys a nother  
part lykewise were put in the crow  
ne of the head beyng shauen these.  
it haue I proued. Laye a hoole  
egge wel sodden and the shel pilled  
of a sumwhat brused vnto the crow  
ne of the head.

Wengle gume, Rue, Musterd,  
sede, frankencens. Pyche, Opopo,  
nare, Galbanum and Calamente,  
let them be aplyed in a greuous syc  
kenes.

A cautery wyth Golde is the best  
remedy.

The ashes of Coleworte Rotes Diſcoz.  
burnt, put wyth ons fynger to the  
flape, doth easie it by drenyng vp y hu  
mors.

Puloll toyall warmed in Wyne, Water,  
get geuen to drynke and aplyed to  
the nostrels doth quicklye Restore  
speache sodaynly lost.

## C Of the Squinancy.

The

**C**THE CAUSES.

**C**Great multitude of bloude or  
cholet draawynge to the muscles of y  
throte.

**T**HE SYGNES.

**C**To haue his mouth open wyth  
reed eyes, that he can neyther swal  
le w<sup>t</sup> meate, nor draewe his bret<sup>t</sup>.

**C**Remedies. Cap. xix.

**T**hey haue turned cinanch or st  
nanche into squinancy. **S**inā-  
che is an inflammation of the thro<sup>s</sup>  
te wh<sup>t</sup>ch we call the squinanci, & it  
cometh of synancken wh<sup>t</sup>ch sygnysse  
ith to choke, for in thys dysease ther  
is great danger of chokynge.

**L**onstan.

In the squinaci fyrt let therbe a be  
yne cut, after v<sup>t</sup> huse repercussiue gar  
garismes win<sup>t</sup> a wout euapora  
ting, v<sup>t</sup> the matter may cōfornth (as i  
exāple) the toyce of morel, wherin le  
tyl, roses, Licorise, & a litle of cassia  
sistula hath bin sodde in, after v<sup>t</sup> let  
the baynes be cut vnder the tonge.

A dogges lord whiche caplis if it be blosomed into þe throte or layd in forme of a plaster, doth wondrefulli heale it

Let the head of a Lylly be stāped whilren and let the toyce be tempred wth sowes milke, whiche beyng sodden and gargetised doth by his owne propertye breake the same.

Item liuyles that be great & are found in the trees, made and aplied as a plaster, are aboue al inedicines that are ordyned to breake and ripe the squinance, this is prouyd.

Item slope yf it be sodden in vineger plaster. and vsed as a gargetisme and the swelling in þe throte or of the grape in the rouse of the mouth wilbe consumed, Especially if þe flowers ther of be made in pouder, & put vnder þe swellyng wyth thy synger.

Item ventoses apliyed to the head beyng shauen, drawe the hangyng neshe away, and so ease that party,

Make pulse of the branne of lyght

lyght wheat somewhat moyst wþt  
Vineger wherin first Rue hath bin  
sodden, then open thi mouth to sup  
þe it restozeth wonderfully þ spea-  
che beyng low.

Diosco.

The ashes of any se rote dryeth  
þp & helpeth the dyseas of the mou-  
the and flap if it be swollen.

Gulbere

Let the rote of Saledyne stampfe  
sethe in wyne, wherof a Gargacy-  
sme made health the swellyng in þ  
mouth and purgeth the head.

A plaster made of dogges turde &  
mans ordure and the gall of a bull  
is very good.

Make a gargariseme wþt the des-  
coction of dryed fygges, and dog-  
ges turde it doth quickly open þ a  
postume.

I haue harde many expert men say  
þ Veruen stampf and layd to whote  
as a plaster, hath healeþ oftentimes  
the squinanci.

Dioscorides sayeth that Veruen  
bound

boude to the swellinges dothe op:ii  
them, heale them, and sparse them.

The flower of Ore eye conty; **Dioscoridus**  
nuallye eaten, neuer wyll suffer the  
squincant to ryse or growe.

The earth of a Swallowes nest auer  
made in a plaster taketh awaie the  
swellyng of the Jawes and teates.

The flowres of Pomegranate, &  
Camphore made to pouder is a ble  
ssed medecyne to heale the swelling  
in the throte.

Gaules wþ salt Armonitake are  
good therefore.

Thys hath ben proued, take of the  
seed of Roses a pound & a half, of þ  
joyce of goates beard. 3 fff. seth the  
in wyne and make a Gargarisme.

Agaynst a daungerouse squincant  
burne olde swallows in a new ear,  
then pot, & mingle the pouder ther  
of wþ hony, and wþ a quyll put  
it doun into thy throte.

In the daunger herof take aw ay þ  
bloud

bloud w̄ venosiss aplyed betwyng  
þ Holders of þ paciet, it doth much  
dympnishe the inarter and drawyth  
it to the contracy pate.

Geraed.

wrap al the chrore on the bttre  
part, wyth wole depte in the decocti  
on of Iseop and oyle olyue.

Conſt.

Dyp a sylken thredē in a mouse  
bloud, & ſo let that thredē dipt in þ  
mouse bloud be ſwallowed of þ pa  
cient, it is very good.

The ordur of an infant, & of a man  
in lyke caſe beſtge dryed & mengled  
with hony, healyth the ſquinanci.

Let there be made a plaſter of the  
ſtreſh ordure of a man, & aplyed out  
wardē. w̄ leifer, gume of trees, and  
the aſhes of burnt time, the fat of  
a hedgehogge, thyſ doth rypen and  
draw out þ mater, & wately breketh  
the aþteme: beware þ you uſe out  
wardly no repercuſyng, but diſſol  
uyng, drawing & ryping medicynes

Scabionſe gaſgarised and  
drynke

dronke or made in forme of a plas-  
ter, health the squinanci þ is past  
hope of healing, this is of certeynre

Item in the mouth of the paciente  
þeyng open, put a sticke, as a gag,  
ge and matke well the place of the  
apostume and prycke it with a Shar-  
pe stycke, ther is nothyng of like ef-  
ficacie, for manye Authoress haue  
oftentimes pronounced the same.

To heale the diseases of the mouth  
in the Unula, put syne Salte in a  
clothe and bindes it to the kernles of  
the necke it is very good.

### C Agaynst horsnesse and coughe.

#### The Causes.

C The coughe cometh of superfluous  
humors coming from the head  
or of colde, dust, smoke, and such  
lyke horsnesse is when the humoure  
falleth into the wrnd pype.

#### The Sygnes.

C To coughe or to be horse.

#### Remedies

## Remedies.

### Capt. xx.

**T**he guine that is of the Cherris trees dyssoluyd wyth olde w  
ine, and geue to sup vp, doth be  
xpe well ease the Sharpe Arteries of  
the brest.

Drescos.

Rostyd Fylberdes or hasel nuttes  
stampt and ministred wyth honi he  
leth the grefe of a longe contynued  
coughē.

Agaynst a contynued and daun-  
gerous droppynge of the rewme, &  
agaynst the ulceracion of the lyuer  
apply vnto the head being Shauenē  
mustarde seed, & the skynne shalbe  
erasperate and the rewme dryed.

Seeth Baye berpes in water and  
the smoke therof receyuid at þ nos-  
trylls and eares, wll throughlye  
dry vp the rewme.

Take þ sume of Laudanum and  
frankensence, cast vpon whote co-  
les, nothyng dryeth better þ rewme  
and

And conforteth the brayne.

Allasafida taken with a reere eg<sup>s</sup> Coue-  
ge in the euening openeth the stop-  
pynges of the leuer that comethe of  
grossē and flegmy humors, and hel-  
pyth them that be shorte brethed.

Item lye made of the ashes of a  
great oke,openeth myghtely þ stop-  
pyng of the leuer ,chekely that wþt  
the cometh or egendreth of any be-  
remouse matter,by dypsoluing and  
cōsuming the superfluous humors.  
The lghtes of a Fore is very good <sup>Dixius</sup>  
for shorte and paynfull drawyng of  
breathē and to all strayghtnes of þ  
lyuet,

The Tounge of a Ramme eaten oft<sup>s</sup> Galen.  
lynes is good & holsome therfore.

The pouder of a dogges lord sprē Galen  
kled on a felt of Heare or cloth dipt  
in hony, and olde greace made and  
applyed to the breast or necke of the  
diseased healeth the squinanci.

Put mustered in dry figges, and

J.t. geue

genie the pacient them to eate in the  
eueninge it doth dissolute the grosse  
humor and openyth the stoppynge  
of the lightes, and also the condites  
of breathyng.

The Smoke of Arsenicke  
receaved by the mouth helpeth them  
that haue great paynes to take ther  
breth.

### **A**gaynst spyttyng of bloud.

The Causes.

**A**Strype, greate cryenge,  
hote rewme, repletyon, or greate dry-  
nesse.

**C**The Syngnes be playne  
ynough.

**R**emedies.

**C**apt. xxxi,

**V**hen a man spitteth or bo  
mytith bloud, geue hym Galens  
to drinke þ to yce of knot  
grasse, and it shal cease in  
continent, it was prouyd.

The grece of a Henne, a Gose,  
a Pygge, and a Ducke, the Matye  
of an Ore, freshe Butter, Oyle of  
Vyolettes, of eche a lyke muche,  
mengle them all to gether and melte  
þeym, and putte there vnto  
whyte Ware, Guinme Arabycke  
Dragons so that it be lyke an oynt  
ment but fyre laye Toe vpon the  
breaste of the paciente, dyppe in the  
Decocyon of greate Mallowes,  
and kepe it there vntyll he sweate,  
than let the breast be anoyntid with  
þys oyntment, and laye aboue the  
same a fore skynne, or els another  
lyke thyng warme, nothyngel hel-  
peth moxe outwardly than thys.

A. 11.      Setho

**O**f the sodayne losyng of strength  
debilitte of the vytall spyrites.

**T**he Causes.

**I**t commeth of all great euacuacions, as losyng of bloude, greate lases, vehement mochyon. Swetynge ouermuch, sorowe feare and of the intemperance of the hearte, but the Author toucheth that alouly whiche cometh of euacuacions.

**T**he Sygnes.

**C**o lose all the strength sodenlye wyth colde of the extreame partes, swetynge in the face, wyth despayre and great paynes.

**R**emedies.

Cap. xxii.

**S**eth a Henne in a pot wel closed on every syde tyl you perceyue þis towe partes are consumed, take it forthe and applye the Henne cut in peces to the pacientes Nostrherelles, and geue hym the brothe to dynke theron.

therof, & adde to the same Hen, Ma-  
stike, Cubebees, Basyll, Anthos and  
such whych comforteth the herte.

The mylke of a Witch is very good perce.

Geue the paciente thys plaster  
folowing, take the scraping of gold  
3 i. Magarites of both sortes. 3 i. of  
masteke. 3 ii. of Cubebees of Spodiū  
of the scrapinge of Juoy, the bone  
of an Hattes herte, of burnt Silke  
of costis of eche. 3 ii. of white & redde  
Coral of eche. 3 i. of cloues. 3 i. of su-  
get two pound, of Muske of Amber  
of eche. 3 i. make a plaster, or a pou-  
der therof it doth wonderfully com-  
fort in all kynd Syncope, yf it be of  
to much swette or heate, geue unto  
the pacient Suger of Rosis wyth  
cold water & sprynkle on hym some  
Rose water, Coral doth greatly con-  
forthe the harte.

the wod of aloes. muske, amber ma-  
stike, & such lyke do confort Macer. þ hearte  
repeyng þ ltueltnes of þ sptridges

I. iiiit, and

and naturall heate.

Margarites corall, the scrapynge  
of Juori, the bone in the Harts herb  
Gold, Syluer, Heleboore and other  
suche lyke do strengthen the vitall  
spirytes by purifyng the bloud in  
the body and by alteryng the vnnatu-  
rall heate.

Creakel in al causes, & the rote of  
affodile hauyng in it the vertue to  
quicken and to strengthē, doth che-  
ryshe the hart by defendyng it from  
poynson and kepyng it in strength,

### **E**Of yeskynge and lothyng.

#### **The Causes**

**T**Yesking cometh eyther by lacke  
of meate and great euacuatyon, or  
of corruptyon of the meate & greate  
quantitie of sharp humors, lothing  
cometh of muche corrupte meate, or  
sum grosse and sharpe humor.

**C**The signes be euydent.

**C**Remedies. Cap. xxii.

Anysse

**A**lyse seed dried & smelled vni drescon  
to taketh away yestynge and  
lothyng.

Betony myxte wyth hony and afer Water  
ter a sort mynystred, maketh good  
digestion & afterward it is good to  
purge, the same also taken, taketh a  
way vomytyng.

Endyue made in a plaster and afer Isaac.  
plied to the stomake, doth confortre  
the same wonderfully, the same ta-  
keth away the Payne of the stomake Water  
and the coughe, & also short breath.

Wylde Margeram dronke wyth  
warne water taketh away the gna-  
wyng of the stomake incontenently.

Guine of a chery tree dissolued w  
wyne and geuen to drynke takethe  
awaye the lothesounes of a weake  
bealkyng stomake.

Water of the decoction of Opium,  
wyth water and hony taketh away  
the belkyng of the stomake.

Watercrowsote stamped wyth Isaac.  
crom

croimines of bread & a plaster made  
therof taketh away the heate of the  
stomake.

Droctoz

Cozall stamped and dronke wyth  
water, apesith for euer the grefe of þ  
stomake and bely.

Tayson

Stampe Pongranates hole with  
the tynde, and take a poude of hont  
let them boyle together till the be  
thecke, geue therof a quantyte vnto  
the pacyent fastynge wyth colde wa  
ter, it restorith the appetite verye  
well.

Ale.

The toyce of Pongranates taken  
and made in a plaster wyth Barlye  
bran, and applyed on the mouth ta  
keth away the gnawinge aboue þ  
hatte and stomake,

Veruen beynge eaten doth wonder  
fully stye vp the appetyte it hathe  
ben prouyd.

The toyce of Malworte ministred  
ix. dayes with Hony, taketh away þ  
swellinge of the stomake and loseth  
the

the bely.

The rootes of Higwoste, and Fenel, and y leaues of Worwood stapt together geue to þ pacient to drinke wþch watine water and Honys, þt woke vomyting incontynent.

Hasticke baterid with whyte of an Egge, and vineger applyed vnto þ spone of the stomake, it comforteth the stomake immediatly, and restricneth vomytyng, redwary, chawed of the pacient fastynge and swallowed downe taketh awaie the grefe of the bely.

Aloes helpeth the stomake aboue +  
Dioscoris all other medicynes.

Agaynst þ paine of the stomake of a cold cause, stamp English Galens gal, and let it boyle in oyle and so be plastered on the mouthe of the stomake, it is a pryncypall remedy.

Make a plaster of. iii. ȝ of Olybanū and. iii. ȝ. of Mar, and ȝ. and a half of cloues, Calamete taken and Pepps

**N**eppes with wyne taketh away the  
payne of the stomake.

**W**ater Roses stampt and dronke  
wyth wine do greatly restrayne bo-  
mytynge.

**Cakes**

**A**gaynste ouer much vomytyng  
and flux of the bellye, boyle compyn-  
in Vyneger & let the pacient drynk  
the vyneger or eate Compyn.

**B**oyle frankensence and the toyce  
of Myntes & a little Vyneger toges-  
ther and make a plaster therof and  
bynd it to the spone of the stomake.

**S**tampe of Masticke of Comyn, of  
Bay berries of eche 3 i. mynglid w  
toyce of Rue, apply the same w Toe  
vpon the stomake, it heth a wonder-  
ful operacyon.

**C**Of the paynes in the lyghtes.

**C**The Causes.

**C**reate heate or drynesse, muche  
drynkyng of wyne, eatynge of salte  
meates, or rebme.

**The Sygnes.**

**Paynes**

Paynes in the lyft syde w<sup>t</sup> coug<sup>h</sup>  
hyng<sup>e</sup> and difficultye of bretchynge.

**R**emedies.

Cap.xxix.

**T**he grefe therof that cometh by  
cryinge, by smoke, by dust and  
by heate, is easely curyed, yf þ  
geue the pacient wher he goethe to  
bed cold waser to drinke wherin ls-  
coris hath ben sodden, and therin  
put Suger Cādy, in the morwyng  
whē he ryseth geue hym a lytel mor-  
sell of bread dypt in the same water  
it shall take his thyſte, of the same  
operacion is cleare water.

These pylles are verye good for  
the same, take of Guine Arabicke,  
Dragance of euery one.3 ii. of fran-  
kensence.3 i. & a half, make them vp  
wyth Honeye.

**A**gaynst the Pleurysie

**T**he Causes.

**G**reat quantite of hote bloud ha-  
ving recourse to þ thine skin which  
is

is about the sybbes.

The Sygnes.

**C**Difficultye of breathyng, the  
cough great paynes and prickynge  
in the syde wyth a soze feuer,

**C**Remedies.

Cap. xxv.

**A**Gaynst the Pleurisy the beste  
counsell is to cut a wapne of  
the contrary syde to the dysseale, af-  
ter full ryppynge it ought to be on the  
same syde, for in the begynnyng the  
Inflauence of the matter is to be cur-  
ned on y contrariapart after the firsste  
Phlebothomy, thou must use hote  
repercussiue medicens that the out-  
ward partyes of the bodye may be  
comfortyd and the matter goo a-  
waye, yf in dede there be anye sus-  
pition of cold matter, use partye re-  
percussiue medicenes partly euapo-  
ratine confortattive, maturatiue as-  
monge all whiche the best is a bles-

des

Derfull of the decoction of Camomyl, Honys, and Fenegreke, and such lyke.

In a hote Pleynysye never make evaporationes, for then after muste you make the sozer attractions, because that the lapenge to of thinges evaporatione, worketh onlye the increas of paine, for al medycynes evaporatione and drawe from the inwarde partie by subtellynge the humour and increaseth Rewme by openinge the wayes, vse therfore Maturatyses, Ingrossatyses, and Diuises, as these folowynge, Rote of Holphoke, drye Liquyrys, Ryce, Hylke or ioyce of wheate steyped in water a certayne dayes, and Lynesede, Fenegreke, Fleworte, Pease, Barlye, and suche lyke the seede of Mayden heare, Endyus wþ popised myrt with warme thinges  
I haue receyvd this knowledge of

a certayne man & worthy credyte, þ  
this is a moost sure remedy & with  
out daunger because it maketh the  
cause and humor of the pleury to  
come forth.

Stamp the roote of Scabious &  
halfe a pound of red Coral. it.oun-  
ces of Sugre, and make a犀upe, &  
when the decoctyon shal begyn to  
be almost enoughe put into þ same  
a pouid & a half, of the ioyce of Sca-  
biouse of þ pouder of coral as much  
let it be straygned, and geue therof  
a good draught to the pacyet ic bry-  
keth and openethe the aposteme in-  
contentent and clelisith it by spittynge.  
Stampe a cluster of drye sygges,  
wyth suet, or oyle of guine, & make  
a plaster therof, is of a wondreful  
effecacy.

Make a plaster of the roote of ho-  
lyhoke and fenigreke, wyth bran of  
Hempesde and butter.

Make a good plaster of the bran  
of

of fenigreke & Lynsede, and whete  
and of Leuin, make bread w<sup>th</sup> but-  
ter and applye the same hote.

Boyle the bran of fenigreke & Lin, w<sup>th</sup> le-  
sede in oyle of Violets and Butter  
and myngle them wyth Mallowes  
dissoluyd, and wyth fresh Pogges  
grece, hote all together, and make a  
plastrure of it beinge hote & renewe  
it often,

Dyp wol in the decoction of Hol<sup>y</sup>  
hoke and Butter, and let thy syde  
be wrapped often therwyth.

Mengle wel Leuenid bread w<sup>th</sup>  
Butter, and w<sup>th</sup> the decoction of Ho-  
lyhoke, and oyle of Bayes geuen to  
the pacient part therof to eate, and  
after make a plaster and lay it vnto  
the apostume behynd and before  
and þ Shalt fynde a wonderfull cure.

Rue dronke healeth the pleury<sup>þ</sup> <sup>Diseas.</sup>  
quickely.

The dounge of a boze wyth wa-  
ter is a synguler helpe to those that

K. I. spyttes

spit bloude,

**C**o be savyng, or agaynst costyl  
nenesse.

**C**The causes,

**C**Immoderate exercyse, or lacke  
therof, wyth vlynge of restrycyue  
meates.

**T**he sygnes.

**C**To be costiue and haue no sege.

**C**Remedies.

Capi. xxvi.

Galen.

**T**o louse the belye, mingle the  
gaule of a Bul, Aloe, Salgem  
and oyle together, & anoynte þ soun-  
demēt, whin a moment it prouoketh  
a man to the stole, Howebredē roote  
stampte & layd to the nauyl and the  
bely of the pacient moueth flurc.

Dyoscor.

The ioyce herof layd to wyth sylke  
very well purgeth the bely.

Dioscor.

Swete Cherries eaten in a mornsing  
fastyng w the kernels do prouoke  
the bely so myghtely, that the fete be  
ynge soze by some infirmitie, shalbe  
healed

healed therby.

Collyquiesida myxt with Hony &  
Wuls gaull, and applyed to the be-  
ly doth lose the same.

One pyll here of taken and eaten  
doth incontenente moue the bely, it  
bath byn prouid.

Take wolle or sylke dypt in the  
joyce of Howbread roote & in wine  
use it for a suppository.

Mallowe roote stampte fyrt and  
sod & myngled w old hogges grece  
& a lytle brā put ther unto & applid  
to the stomake mouyth the bely.

Walworte roote or the joyce of the  
midell rynde of an elder tree myxte  
w fat of a mouse and layd vnder þ  
naust, moueth þ bely to be laxative  
a suppository made of hard sope as  
noynted wþ Butter and a lytle  
Halgerme sprynkled theron or els  
gume, loseth the bely,

Hallows & mercuri sodde w hogs  
suet & eaten, cause a holosome stole.

R. ii,      Take

Take of nesyng pouder , of blacke  
hellebor, hermodactile, brioni, spour  
ge, of Henbane, of the greate Galin  
gal, of singrene, þ joyce of coliquins  
tida, of Aloe of eche lyke porcion , &  
when you wyl haue a laxe, anoynte  
the plantes of your fete: and if thou  
wyll boynpte , anopnte the palme of  
thy handes , and whan thou wylte  
bynde thy setfe agayne washe thy  
handes, or anoynte them wyth mar-  
tiaton.

One corne of Comon baye salt, be  
þ nge put into the foudement, doth  
inconerenente moue the to the stole.

Stamp **Sauyne** well sodden  
syste with hogges suet , & stamp  
them bothe in the water therof, and  
make an oyntment ayd anoynt the  
nauyll.

Mengle bulles, ganl , Aloe , sal-  
geme and oile together, and anointe  
therwyth within the mouthe of the  
fundamente it prouoketh flurc of þ  
belly

belly in contenent.

After the same maner the gaule of a  
bull bound to thenauyl wyth towe  
prouoketh to the stole. Of the same  
operacion is oyle of bayes.

The whaye of mylke doth worke  
after lyke sorte.

The soyce of walworte tote, and of  
the middel rinde therof, of an elder  
tree roote, of wyld cucumber, of the  
roote of both Ellebores, of the ioyce  
of Wert wort, of spurge tote, of ma-  
low roote, of Mercury, of the roote  
of such Ferne as growethe vpon y  
Wal, let them boyle together, wyth  
Butter and Oyle, after put therin  
to Ware, therwyth annoynte thy na-  
uyll, and it shal lose quickly thy bel-  
ly, specialli if thou adde thereto Sca-  
mony, the herbe called Spurge and  
an Oxen gaule, this hath ben prouid  
nether is there any other medicyne  
lyke vnto this.

If also thou make herof a suppo-  
R. iii sylorpe

sitory if wyll lose the quickly.

Take Butter, Alume, plume & sal  
gome, make a oyntment, & annoynte  
the fundament, depely it lousith the  
continent.

Galen

Mengle the toxce of Hellebore with  
course bran or meale from the myl-  
stone, and but a lytle butter thereto,  
and yf you would purge vpward,  
put it vpon the stomake, if downe-  
ward, vpon the nauyll.

The water of the decotion of an  
old Cocke, loseth the bely.

Agaynst the fluye.

The Causes.

Catynghe of state, great colde  
or heate, and chiefly of vlcers in the  
bowels with receyvinge of laxattue  
medecynes.

The Sygnes.

To go to the stole veri oft or to  
haue to many seges.

Remedies.

Cap. xxvii.

**A**Dogges Tord, that only ea, galeen.  
Atith bones doth bynd þ belye  
myghtyly.

Cryable is verye good for all ulcer  
Aures.

Rolle Pepp, and Myllet, and let  
them afterwarde be stapt and make  
a brothe therof with Cowes mylke  
or Gotes mylke well soden, and w  
the fat of the raynes of a Goate, for  
the fleshe therof is a great bynder.

Almondes blauchyd and sodden  
wyth Honey, till they be blacke, and  
let them be eaten fasting, it restray-  
neth the fluse of þ bely wonderfully  
but yet muche more þf they be not  
blauchyd.

Make breade of the fyrt groun-  
ded meale, after the peckynge of the  
Mell and eate it, it is named for a  
principall remedy.

A bath of þ decoction of þ midel rid Deosce.  
of an Oke, doth greatli bind þ bely

Take and eate S. Johns herbe it

is a very stronge helpe agaynst the  
flux of the belly.

Buteen.

Opium vsyd in suppositories  
doth restrayne the fluse.

There is a wunderfull propertye  
in rewebarbe in restraining the softenes  
of the bely.

Galen,

Wylke wherin a goates mydryfe  
hath ben sodde, doth greatly restraine  
the belye.

The decoctyon of the rote of the  
herbe called in Englyshe Vervuen,  
Mallow, yf it be dronke, doth soddyly  
helpe the softenes of the bely.

Buteen.  
Galen

Old Chese much tosted and dryed  
yf the paciente take therof, 3 i, it is  
stronger then any thynge els.

Buteen

Water of the decoctyon thereof is  
very good,

The matter ought to be remoued  
and clensed w myzabolanes, some-  
what dryed and mixt with rose wa-  
ter after as the matter requireth af-  
ter the workyng of the medycyne,  
gene

geue the pacient fastynge suche an  
electuary, with rose water or with þ  
decoctyon of sumach.

Take of Cassia fistula and of ma-  
sticke of eche, 3 i. ypoquistidios, Bea-  
tia, spodium, Cubebes, Ana. 3 t. of  
Smalage. 3. and a half, þ scrapyng  
of old Chese sod in Vineger. 3 ii. let  
them be made vp in a lectuari with  
water of Sumache, & of Sugre a  
pounde, let the pacient eate Barlys  
bread, or millet, or els Tucki wheat  
myngled with water.

Beanes sodde in Wyneger and ea-  
ten, or vsed as a plaster, do greatly Droſor.  
wyth holde Laxatyon.

Lykewyse Peres and Cheris sod-  
den in vineger, and geued to dryn-  
ke with Mistleke doth greatly bind

Styll water of the leaues of an  
Oke as you do of Rose leauers, the  
same water dronke doth bynd also.  
A Pine apple wythout kernels if it  
be dipt and suppled in Scamonye  
and

and afterward parte therof layd on  
hote burning coles, and be receyued  
vp through a close stoule, it dothe  
wonderfully bynde and taketh a  
way the dysease called Tenasmus,  
whiche is a desyre to go to the stole  
and yet may do nothyng, with bur  
nyng and some time a bloudy sege,  
it conforteth also those members, &  
restrayneth the humores.

**Glibet** The pouder of the pittche called  
Colophino or Greca, and the flou  
ers of Pomgranates, and Scacia, let  
the be vsid in suffuinctacious they  
binde myghtily,

**Fleworte** sede rosted with an egge  
and stampte and so geuen to drinke  
wyth wyne, doth blinde harde.

**Dioscor.** The sede of Corader dronke doth  
greatly bynde the belly.

Resolute coluerdounge in water  
of the decoctione of Fleworte or sa  
lowe tree, and let thy fete be washed  
therwyth it is wonderful in opeca  
ction

cyon, and true."

The decoction of Acorne ryndes  
myghtyly bindeth the bely of a man.

Wayne or water of the decoction  
of Saynt Johns herbe, is a moost  
myghtye helpe agaynst the laxe and  
all fluxe of the Bellye, and of  
bloud, or yf the herbe it selfe be  
dronke

Take of Opsum, Frankencence  
Myrre of eche like muthe, mingle  
them together, and butter them w  
the white of an Egge and make sup  
pository, and tye it wyth a threa  
be that it maye the more easlye  
come forthe, it myghtylye restrayn  
meth the fluxe of the belye and brin  
gethe cleape on the partye immedie  
atlye.

Make a suppository of Acacia,  
Ipoquistides force of blacke Po  
pp myrt wyth pytche of greece, it bin  
deth myghtyly.

**Tulces.**

A great bentose layd vpon the bely  
lye and remayning there. iii. hours  
taketh away al losenes of the bely.  
Water wherin Peares hath be sod-  
den, is very good agaynst þ flux of  
the bely.

**Wtescor.**

The Ashes of a fygge tree braun-  
chys temperid wþt water, causeth  
laxe to stoppe.

Syl a pot wþt water of Rosis, and  
put eighc cloues & therin Mastike, &  
let the pot boyle wþt scalding licoz  
and let the water be take for drynke  
it is excedyng good to scourte the fil-  
thy of the inner partes engendered  
of Sharpe matter cheiflye of Scam-  
monye.

Sume of the Peache tree is good  
to hynde.

A Catia giuen to drinke or put in  
to the foundamēt, & especially vsyd  
in a supposytorye with Opium byn-  
deth vehemently.

The touce Sanicle the lesse bin-  
deth

deth all losenes of the belly.

The stalke of a Coleworts rosted  
in embes, & eaten restranyth much  
floure of the belly.

The flouers of Colewortes geue  
twylse adaye wth old wyne, healeth  
the laxatyue lownes.

Sethe Hordbounde in wyne and  
oyle, and beyng stampyt make a pla-  
ster therof, and applye it vpon the  
Share.

The Kennet of a kyde or a Lue Galen.  
rete is after one maner auayleable  
tempered and gyuen wth the toyce  
of Platyne it bindeth incontinentē.  
Itē for a floure of matter cleauyng  
to the innot partes or stomake of a  
inan, make thynne fyne cakers, bake  
them and let the paciente eate them,  
mixte thereto. Cerebētine it drawith  
with it slymp matter.

The leuet of any best sodden in hi-  
neger and eaten doth myghtely re-  
stayne bloud and bind the belly.

The

The pouder of a Marbul misng,  
led with the whyte of an Egge and  
sodden in wyne and so eaten, is a  
myghty binder.

Item pouder made of the mawe  
of an Ore geuen in drinke or meate  
doth woderfully brinde the losenes  
of the bely,

A certayne Physician heald al  
his pacientes wþt the same one me  
dycine.

Myngle branne made of dryed ser  
uyse or quicke beris with hony and  
the white of an egge, let it be sodden  
on the coles, and gyue it the pacient  
fastinge, or els tawe put it in by a  
clister, it myghtlye brndeth.

Fll a henne wþt Humache and  
ypoquestdos and such lyke, and let  
hyz seth wel, and drinke the potage  
and eate the fleshe & yf it be a longe  
contynued dysease, it doth conforte  
and bindre muche,

Dyoster. Item sodden mylke dzonke or bo  
sid

lyd for a clyster, doth bynd the bely  
and healeth mervelously wel the coz-  
rosyons of the innet partes, & spe-  
cially gootes mylke or asse's milke.  
Aboue al thinges the best is Cows  
mylke sodden w<sup>t</sup> an yron or a stone  
and aboue al suetes Beares suet is  
best worth in this cause.

Item take Bramble betys, and  
sethe them in the water of the deco-  
ction of gladin, which beinge ad mi-  
nistred is a good remedye and hel-  
pe for hym þ hath the fluse, if it be  
wyth out an age we, but if it be with  
an age we, let hym be bathyd in the  
water of the decoction of gladin, or  
wypt ouer wyth a clothe wet therin  
Item pouder of Roseys doth bynd & cosco.  
he lousenes of the belly.

Tryfera the greate, mynystryed  
wyth an Onyon, healeth vtterlye  
all Laxes and restrayneþ the bowyt-  
ynge.

For the flus when the mete cometh Galen.  
furth

forthe as it was eaten & ouermuche  
solublenes, make this throughly ap-  
proved plaster, take sower and wild  
apples roste them, make a plaster &  
lay vpon the Raines & Mauel, and  
when it is cold renewe it, and put a  
hoote one in the place, do thy s often  
tyl you be healed, it quickly helpeth  
those that are past helpe.

Mengle the ioyce of a Pygges  
head wþ Rosyn, and laye it vpon  
a hote Tile, and let the pacient take  
the smoke therof fro beneath, thre or  
four tymes, thy s hath ben approu-  
yd, and it is true.

Seth Quincy s made elene with  
in and without and oke aples, and  
Cinnamon togeiher, and put to the  
Decocction suger, and geue ol y thre  
in thre nightes and the pacient shal  
be healed,

Sauery tempered with the ioyce  
of Plantayne leaues is very hole,  
some heresfore.

Take

Take the flowers and cyndes of  
pomegranates, okaples, Acacia su-  
mache, Saffron cubibes, Optum,  
make Pils therof wyth the ioyce of  
Rue, as you wyll and geue v. or se-  
uen of them to the pacyente goynge  
to bed.

Take of myrhe, of opium, Acacia,  
of Prunes storax of eche. 3. i. of sta-  
kencense, of masticke of eche, 3 ii. of  
lauender gentle. 3 ⁊ a halfe, mingle  
it wyth the ioyce of the Toppes of  
brambles or of Rybwoxt, make pil-  
les and geue the pacyent. v. or vii.  
it hath wonderfull effectes wythal.

One knot of Mollen rote geuen  
to dynke, doth bynd the lousnes of  
the bely.

The roote of Siue leauisd grasse is  
very profitable agaynst the flux of <sup>Dioscoris</sup>  
the belly.

Let the pacient receiue from vns-  
der a close stoule or suche lyke, the  
smoke of a cuſt yrou burning, hote  
L.i. quenched

quenchid in veneger.

Item fyne cakes fryed wyth larde  
and ware, and so eaten do greatlye  
bind the bellpe.

Gue to the pacient wyne wyth  
a solt egge and salt to drynke fas-  
tynge, and let hym tarye fastynge a  
good while after, and on the morow  
geue hym the second time lykewise,  
and he shalbe healed.

Item mylke sodden, w myrt Sta-  
phisagre, and dronke is a sure cried  
medycyne.

Beanes sodden in vineget and eatē  
be a singular remedie for those whi-  
che haue the laxe.

Almōdes bind the lousnes of þ bely

Make lytle pies of the substance  
of Coleworches stāpt & wel wrong,  
& of chese broke in peces, stāped & di-  
solued in water & wel wrong, & of  
a hogges leuer, and whytes of Eg-  
ges fyrt sodden & molte, shipes ta-  
lowe, & whyte wax, let them be layd

in

in a furnace or fryed in a pax, and les  
him eate them to hys bzeakeaste, it  
byndeth myghtyly.

Coluer dounge stampte and vsed ~~ascer~~,  
for a plaster wþtch stronge ventiger  
and applied to the nauyll, bindethe  
incontynent al flux of the bely.

The dounge of a camel dried and vsed  
dronke, is of the same operacion.

### **C**Of the Colycke and the Payne called yliaca.

#### **C**The Causes.

**C**The Colycke cometh of grosse,  
and slimy humors or of wynde con-  
teyned in the gut colone, and yliaca  
is egēdred of raw and corrupt mea-  
tes specially fat, and by dynkyng  
cold drinke after great heate.

#### **C**The Signes.

**C**Gryppynge and Payne in the  
utter parte of the bely, wþ restriction  
therof, and belchyng, and lothinge  
of meate do signyfye the Colycke,  
and

and yltaca is when the paynes and  
swelling is in the smal guttes with  
belchynge and murmurynge in the  
belly.

Remedies.

Capt. xviii.

**D**unge of beastes þ are kepte  
þp in stables very tanke euен  
from the place wher they pisse  
dryed and layd to the grefe wþ fry-  
enge oyle, doth apease the grefe wþ  
derfullye,

Wolues dounge bounde to the  
thighes, or to the bone aboue þ pre-  
uye membres taketh the grefe awat  
incontinent.

Make a pouder of Wolues turde  
Dogges berde, Coluer douñe, and  
quycke lyme, and myngle with mol-  
te pitche, and suete meltid, lay it to  
whote, it is very good.

Make a bath wherin put all the  
sundry tordes as may be found, the  
same resoluith wyndines and slimy  
humors

humors thys haue I prouyd.

Geue Treakle in warme wyne Galen.  
wherin dissolute cloues.

Sethe the fleshe of an old cocke or  
an Henne with a good deale of salt,  
and geue the broth therof vnto the  
pacynet at euyn and at morne.

The herbe called Seaholme bee-  
ing stampyt together wyth the rote,  
and dronke wyth honye and water,  
asswageth the Colyke,

The ashes of the branches of col-  
wortes burnt, mixt wyth stale grece  
and vsed for a plaster, takith away  
the ache of the bely, the sides, and of  
the reynes, for it dryeth and wastith  
myghtily.

Sethe olde oyle and butter, and  
strōge Vyneger, and sethe of them Galen,  
equall porcyons tyll they be thicke  
afterward dippe therin moyst woll  
& applye it to thy bely, and chaunge  
it as often as it coleth, it is good in  
a hard and vntollerable colyke.

L.iii.

Perito

Percytorp dronke wyth wyne, or  
vsed in a plaster, or after þ maner of  
fomentacion,taketh away the payn  
of the colyke.

Coluer dounge,brayd synely &  
dronke wyth wyne, and vsed for a  
plaster, is aboue al for the colicke.

Item take a hote shipes turde w  
gotes talow stampet wel, & put ther  
on pitche all to beaten in fyne pou  
der and well minglid together, ap  
ply it warme as a cerote, it hath w  
out doubt wonderfull efficacy.

The dounge of a Wolfe, if it be  
newly made, and so applyd, there is  
nothyng better then it for to heale þ  
Colycke, yf it be stale dissolve it in  
old oyle.

Horehound stampte and sodden  
in oyle olive and applied to þ grefe  
doth asswage the patne wonderfullly  
A yonge whelpe not nyne dayes old  
killed & clene ordered, health þ gre  
fe or payne in the guttes for euer.

The

ixviii.

The rynde of the pynne apple tree  
Sodden wyth wyne & the same wyne Diss.  
Dronke, doth myghtly take awaie  
the wrynging of the bely.

The roote of Aſſodyl dronke w  
wyne, taketh awaie the paynes of  
the sydes.

Take of Agaricke 3 ſt. and dyncke  
the ſame, it allayeth the grypynges  
of the bely, by demyſhing rawe huz  
mours.

The aſhes of ſcorpions geuen in ayren,  
dynke is very good.

Hattes horne burnt and geuen in  
dynke, taketh awaie the Colycke  
incontinent.

The pouder of the bowelles of a  
Wolfe, is of great efficacie to heale  
thoſe that be payned wyth the Co-  
lycke.

The dounge of a Wolfe geuen in  
dyncke, helpyth hym that hath the  
colicke ſteygh way.

The roote of a Lilly giuen to drinke

In the decoctyon of Horehound, ap-  
peth the colike it hath bē proued.  
X  
Give the pacient Garlick wþt a  
little bread, for it breketh wyndynes  
more then all other medicines, and  
ingenderith no thyſt, and therfore  
it is very good in thys cause.

Galen,

Geue Tryakle vnto the pacyent  
with thinges that induce slepe theſt  
ashwage quycklye the grefe.

Make a ſuppoſitorie of Castor-  
enūm and Opium, it is verye good  
to affwage the payne of the eres , þ  
eyes and of the Agew.

X  
Marche Mallowes ſodden in wa-  
ter heale the payne in the bowelles  
wythin thre dayes, we haue prouid  
it, and also Diſcerides.

Diſco.

The pouder of Corall dronke w  
warme water, doth a peafe þ grefe  
of the ſtomake and of the bely.

Water of the decoctyon of Holy-  
hoke taking the ſmoke therof from  
bineth, thris in a day, heleth þ payn  
of

of the bely.

Heate the toyce Plantayne & put ~~it~~ into a close stoule, sit theron and receyue the ayer therof byward, it taketh awaie the Payne of the belye incontinent.

Mengle the toyce of Myntes, or  
of the leaues of Christes thorne cal-  
led Rhammis with eyght cornes of  
Pepper and a little Honey, and gyue  
the pacynet to drynke, the effect ther  
of is wonderfull.

Take the flout of Lyne seide, and Gales.  
of Barlye, sethe them wyth oyle of  
Camamell, and lay it to the nauyll  
hote.

Make a plaster of þ bigget Docke  
leaues, and of Mallow leaues sod-  
den in water and stampit, it is won-  
derfull good.

Hydroleon and Allegant dronke  
is wonderful good also.

Hydroleon is made of. ii. partes  
of water and the thyrd of oyle sod-  
den

Den together, to the consumption of  
the water.

Mar.

Take an old cocke filled with oke  
ferne or walerne, & saffron sede of y  
east part, and wilde Colwortes, let  
them all seth together till the fleshe  
fall from the bones, the decoctyon  
is very holesome for those that be  
payned with the colycke.

Wtew.

+  
Use Rue sod in oyle and butter,  
informe of a clister, it taketh awaie  
the Payne incontinent.

Galen.

The rote of tormentyl, stamp  
and dronke, taketh awaie the pin  
chynges and paynes of the bely.

Take of Bay leaues, of Rue, Ana  
3 fl. of Comyn one partie, heate it vp  
pon the fyre in a fryenge panne, and  
applye it to the place where the gre  
fe is, it healith mightyly and vs  
soluyth windnes, and taketh awaie  
the Payne.

Syler, montayne and Comyn, sod  
in wyne, & layd to the stomake, is of  
the

the same operacion.

The scrapynge of a hertes horne  
geuen vnto hym that is sick of the  
collicke, with water and hony being  
sod together, and vsyd ix. dayes he  
lyth the Collicke perfity.

C for the wormes in the  
belly.

C The Causes

C flegme putrified in the stomake  
or bowels.

C The Sygnes.

C Great paynes in the belpe wþt  
much desire of meate.

C Remedies. Capt. xxix.

T O kyll wormes giue vnto the  
pacient fastynge clene mylke to  
drinke. iii. or. iii. dayes toges  
ther the. v. daye gyue him garlacke  
þapt with warme beniger to drinke  
Make a plaster of the peache lea  
ues or leke blades w beniger, bid it  
co þ stomake of the pacient, & let hym  
lyt in his warme bed, the wormes  
wyll

wil not a byde the bitternes therof.

**Diseas.** The sede of Colewortes dronke,  
killeth al the wormes of the bely.

Smallage sede dronke, kylleth þ  
wormes, & is myghty in operacion  
Ribwort stampet and bound to the  
nauyl as a plaster or dronke espec  
ally with Vineger of his owne pro  
perty kylleth the wormes.

Cuthe the rindes of Pomgra  
nates, and the roote of an Ashe in  
wyne, and drinke the same wyne fa  
styng, it sleeth the wormes wonder  
fully.

**Gel.** The toyce of Basyll or Myntes,  
myngled wþt Goates mylke, kyl  
leth wormes.

If the nauell be annoynted wþt  
better Almondes, and the oyle of  
Peache kyndes, it mightily distroy  
eth the wormes.

**Dresse.** The scrapinge of a hartes horne  
dronke killeth wormes,  
If the fundament be depely annoy  
tyd

ted within and without, with milke  
and hony mingled together, or else if  
sylke beynge dypt therin be vsid as  
a suppositorie, the wormes wil des-  
cend to the swet place in continent.

If the wormes hurt the mouth of  
the stoinake put honi combes in the  
mouth fastynge, they wil draue vns  
to the hony, and so voyed by þe mou-  
the, it hath ben proued.

Agarike gyuen fasting to the pa-  
cyent killeth al the wormes.

Sumache dissoluyd in water and ~~Galens~~  
dronke, is wonderfull agaynst wor-  
mes.

Purfland sede in good quantytie  
dronke, kylleth the wormes.

Acacia dronke in water of the  
decocyon of Pomegranates, or sod  
in vyneger kylleth them.

The decoction of grene myrtle ~~Galens~~  
dronke doth sleye the wormes mer-  
uelouslye.

Pyls made of Galbanum and  
Suget

Suggetcandy stampēt together, & geue  
to the pacient do greatly helpe.

Take of the ioyce of mynte, rybē  
wort, of orpyn, of singrene, of peach  
leaues, stronge veniger, and an oys  
gaul, oyle of peachis, flouts of Lus  
pines, smalage sede, of eche like qua  
ritie, make an oyntment and anoing  
the nauel and there about, and they  
shall al dye.

Leke seadeskil the wormes, also  
radishe myxt wych water and hony  
for the Hemorrhoydes.

C The Causēs.

much melancholyke bloud con  
teynyd in the luer.

The Sygnes.

C The baynes in the fundamente  
breking furth and bledyngē.

Remedies.

Cap. xxx.

Y Atowe dronke restranythe the  
flux of the hemorrhoydes, and  
a swageth the payne of them y  
flow.

Galen.

Flowre not, being dronke, or informed  
of a plaster.

Make a bath of molle sod in wyne,  
blyd in a plaster helith.

Item the leues of hebanie, & Putis-  
lande, the yolke of a rostid egge, the  
pyth of bread, oyle of Roses, ming-  
led together, and made in a plaster,  
apply them to the grese, the same in  
contynent healeth.

If the hemorhoydes flowre ouer  
muche, make a supposytorie of Ces-  
tuse alone, or of Ipoquistidos, or  
els myrt burnt lede, Ceruse, Ipo-  
quistidos, & Acasia wyth pytch cal-  
led Collofonia, and ordre them as a  
suppository.

Against the paine of hemorhoydes  
make a plaster of ceruse, of burnte  
lede, the yolkes of rosted eggis, oile  
of roses, mingled together, put ther  
vnto Sumache, it helith all the he-  
morhoydes and al vlcers about þ  
fundament.

Anise

Anysse sede brunt and layd vnto the  
grefe wþ hony, helith hemorrhoydes  
The dust of rosty yron, or the sca-  
les of yron mingled wyth the ioyce  
Mollen, is very good.

**Galen.**

Dyp olde sylke in the water of  
the decoctiō of Dill, and afterward  
drye it, and therewith wype the he-  
morrhoyde, and make a suppositio-  
cy of the same.

**Diolcs**

A plaster of Rosemarie leaues,  
helith the hemorroydes.

Common clay testanyth the flue  
of the hemorroydes.

Ashes of egges shels that chyc-  
kyns were hatchid in, gyuen wyth  
whyte wyne fastynge, helle the hemor-  
roydes incontinent.

Agaynst the hemorrhoydes being  
swollen & not runnyng, sethe hore-  
hounde in water wine and salte, put  
it in a close stoule, sit ouer the same  
to take the ayre therof upwarde be-  
inge hote, and lay þ herbe thereto for  
a playe

a plaster.

If the hemorhoydes be much hā, ~~hee~~,  
ging and paynfull, make a plaster  
of lynnē cloth and hard pitche, and  
þpō the plaster cast pouder of sma-  
lage rote and mastycke, apply it to  
the grefe it helpeth incontinent.

Myngle Antimonium wyth the  
toyce of Mollen, wete sylke therin  
& aplye it to the hemeroydes, it hea-  
leth the paynes therof.

The pouder of Agatisske menglid  
w the toyce of Bowbred & watme  
oyle, is very good.

The heares of an hare made in  
pouder and caste vpon the Heme-  
rhoudes doth incontinent testayne  
therē bledyng.

The volke of a rosted egge myrtle  
wyth oyle of Rosis and layd to the ~~hali~~  
grefe in forme of a plaster, healeth  
the Payne of the Hemeroydes.

Agaynst desyre to the stole  
wythout any sege.

W.L.

The

Anysse sede brunt and layd vnto the  
grefe wþ hony, helith hemorrhoydes  
The dust of rosty yron, or the sca-  
les of yron mingled wyth the ioyce  
Mollen, is very good.

Galen.

Dyp olde sylke in the water of  
the decoctiō of Dill, and afterward  
drye it, and therewith wype the he-  
morrhoyde, and make a suppositio-  
ny of the same.

Diosco

A plaster of Rosematye leaues,  
helith the hemorrhoydes.

Common clay testranyth the flux  
of the hemorrhoydes.

A shes of egges shels that chyc-  
kyns were hatchid in, gyuen wyth  
whyte wyne fastyng, hele the hemor-  
rhoydes incontinent.

Agaynst the hemorrhoydes besyng  
swollen & not runnyng, sethe hores  
hounde in water wine and salte, put  
it in a close stoule, sit ouer the same  
to take the ayre therof vpwarde be-  
inge hote, and lay þ herbe thereto for  
a playn

a plaster.

If the hemorhoydes be much haſſe. ſore.  
ging and paynfull, make a plaster  
of lynne cloth and hard pitche, and  
vpon the plaster cast pouder of ſma-  
lage rote and mastycke, apply it to  
the grefe it helpeth incontinent.

Myngle Antimonium wyth the  
toyce of Mollen, vete ſylke therin  
& aplye it to the hemeroydes, it hea-  
leth the paynes therof.

The pouder of Agaricke menglid  
w the toyce of Howbred & watme  
oyle, is very good.

The heares of an hare made in  
pouder and caste vpon the Heme-  
rhoudes doth incontinent reſtayne  
therē bledyng.

The volke of a roſted egge myrtle  
wyth oyle of Roſts and layd to the ~~Wali~~  
grefe in forme of a plaster, healeth  
the payne of the Hemeroydes.

Agaynt dcsyre to the ſole  
wythout any ſege.

S. I.

The

**C**The Lances.

**C**Appykyng humor, or dry douge  
in the smale guttes,

**T**he Sygnes.

Great desire to the stole wþout aȝ  
uoydyng of any thyng at all.

**C**Remedies. Cap. xxxi.

Diseas

**S**Tampe Rue first sodde, and vse  
it for a plaster, it healeth ver  
y well.

**S**ethe mollen and stampe it, and  
make a fume therof; or vse þerbe  
for a plaster, it healeth also.

Afumigatio made of Teribenthine  
cast on the coles healeth.

**S**ethe the rynde of a pomegranat,  
and the rote of an ashe in sweet wine  
and geue the same wine unto the pa  
cient to drynke, it is very good.

Take of whyte frankenscence. 3 t. of  
Ameos. 3 t. of Opii. 3. and a halfe, of  
Safron. 3 r. myngle them wþth hon  
ny and make a suppolitory, for this  
is very good.

Put

**P**ut Comyn, Anvse, Dyl, and greke  
pitche vpon the hote coles, and whē  
it burneth let the pacient receyue the  
smoke therof closely from beneth.

Dyp olde Sylke in the decoction  
of Bill, and afterward dry the silke  
let the pacient wype hys fundamēt  
therwyth.

A fumigacion made of sarcocoll  
vpon hote Coles, healeth the pacient  
of thyſ desease.

**A**unoynte the Raynes and al per-  
tes downe warde to the ende of the  
backe bone wyth hony, and sprekle  
theron pouder of Greke Pitch, and  
of towne cresses, & the sede of Peny  
ryall, Iſope, and Organ, and let it  
be bound wyth a rowiar.

Peritory made in a plaster helith  
the hard sege and the swellynge of  
the fundament.

**C**Agaynst chynes and ruptiōnē  
in the fundament.

M. II.

The

The Causes.

Sharpe humors, or goyng muſe  
che in cold wynd.

The sygnes be euydent ynough.

Remedies.

Cap. xxxii.

Galen.

A prouyd medycyne agaynſte  
Hemorroydes and atricious  
In the fundamēt, take of plantayne  
iii. handfulls of yarowe, and fenel  
whyte myntes of eche fouer handes  
fulls, stampe them and preſſe oute  
the ſoyce therof, and put thereto. viij.  
graynes of Peper. & vii. graynes  
of masticke, & drynke it faſtinge re-  
new the drynke as neade ſhalbe, tyll  
nyne dayes be paſt.

Sethe Cinkfoyle in gotes mylke,  
and drinke it iii. dayes, it is good iſſe  
the sygge blede.

Mingle ii. volkes of Egges with  
oyle of Roſes and whyte wyne, and  
diſtell it vpon the grefe throughe a  
guyl, it helpeth myghtyly and tha-

tri

Incontinent, for it hath ben prouyd,

Comyn eaten maketh the hemor  
rhoydes to flowe.

Cast brymstone beaten into pou  
der vpon Coles, and incontynente  
apon the smoke let ther be cast in an  
herbe called Blinde nettle, and let  
the smoke therof be receyvd vp,  
warde closelye, & do so thysle, it ta  
keth away the grese incontinent and  
so after it dryeth vp the hemorrhoy  
des it hath ben prouid, for I my self  
hauie tryed it.

Take and stampe the stalkes of  
Rue, and the freshe ordure of a man  
together, and blend them wyth the  
polke of an egge and make a plaster  
it is very good.

Here vnto take Sage, rus, frans Galen,  
Kensence, Mar, oyle, and gotes mil  
ke mingle them together, and anctn  
ce the place.

Marigoldes put to the fundamēt  
do lyghtly heale the fygges and he

M. iii, morrey

## **hemorrhoides.**

For the Hemorrhoides that appear  
peare hangyng in the fundament,  
myngle the dunge of a colte, french  
sope, the stalkes of mollen together  
and put it into the fundament the  
thyrd day, thou shalte find thy selfe  
hole therby.

The pouder of mollen myxt wyth  
the ioyce of horehound, breketh the  
swelling hemorrhoides of the same  
operation is the roote of holeworte  
plasterd wyth Organ.

## **C**Of the comynge furth of the fundament.

### **The Causes.**

**C**Resolutyon or imbecilitie of the  
muscles whiche be about the funda-  
ment not beyng able to draw in the  
gutte.

The sygnes be manyfesto.

Remedies.

Cap. xxxvii.

Heate

**H**eate aposcōlīcon agaynst the  
fyre, and touche the fūdament  
therwyth, it shal go in agayne incō-  
tinent, do this. iii. or. iiiii. times as it  
shal com out, and afterward let the  
pacient bath hym selfe in the water of  
Percytorpe, and sygge leaues, and  
Deare tre leaues, or only Percitory

The leaues of Rosemary applid  
in forme of a plaster, take away the  
swellyng of the fundament.

Item make a sume of Greke Pitt  
che cast vpon the hote coles, it hath  
ben prouyd.

Also cast vpon the fundament pou  
der of harts horne burnt, it is good

Thys is a suet experymēnt aboue Rogerius  
al, make sumes cloſſye beneth with  
the warme ioyce of Garlyke, be  
yuge cleare, and after warde let it  
be sharpened wyth the pouder of  
a Harters horne burnte, and Pitt  
che burnte, wyth frankensence  
and Mastycke, it is verye good,

**M**, iiiii. pot

not only for the goyng forth of the  
foundament, but also agaynste the  
goyng forth of the matrixe.

Galen.

Make a warme suppositorye of  
woll that is moyst & dipte in þ toyce  
of Lekes without the blades, and  
when it is cold heate it agayne, and  
when it is drye renewe it agayne, iij  
or. iiiii. times, it is a sure remedy for  
those whose ſudamēt cometh forth,  
or els put the water of the decoctiō  
of white frankensence alone into þ  
fundament.

**C**Of the oppilatyon of the  
lyuer.

**C**The Caſes.

**C**In Aþtem, or groſſe humors  
therin conteyned.

**C**The Sygnes.

**C**To be euell coloured in the face  
and great paynes in the right syde.

**C**Remedies.

Capt. xxxiii.

31

If thou wylt open the stoppyng  
of the lyuer annoynte the place a-  
gainst the lyuer with thys oynt-  
ment, take comon oyle, butter, Gose  
grese, Hensgrease, and Hedhoges  
grese, and myngle the togethet and  
let them be meltid, but fyrst let them  
boile in a pot mingled with the sede  
of gromell and Sarfragge, of eche  
lyke muche, of fenell, of Catowes,  
of sauery, of Calament Ana 3, and  
a half of fenell rootes, Petcely. 3. i.  
strayne these same and vse the, and  
after thou hast annoynted the place,  
apply ther unto a plaster of wax,  
Pitche and butter lyke much, then  
caste vpon the grese thys pouder,  
Take of Sage dryed, of Sauerppe,  
of Anyse, of fenell, Gotes dounge,  
of al lyke much let the be myngled  
it make a pouder therof, afterward  
gyue a litle quantyt y of sene, and a  
garicke, with Vermislyon it is ve-  
ry good agaynst the stoppyng of þ  
lyuer

Iyuer and healeth them þ haue the  
dropsye of a cold cause.

**S**uche alike drinke ag this doth  
very well open the stoppynges in  
the lyuer of a hote cause.

**T**ake of Partes tonge, of rybs  
wort, of Betonye, of Litarge, & as  
muche water as shal suffyce, let the  
saine boyle therin suffyciently and  
strayne them, and let the straynyng  
therof be dronke earlye in the mor-  
nynge wych Endyue stampte, and  
myxt wþt oyle of Wyolettes, and  
Vniger.

**Diseas.**

Ribwort sod, healith those þ haue  
the dropsye.

**COf the Hydropsye.**

**CThe Causes.**

**C**water conteyned betwyxt the  
bowels and thy thyne skynne that  
goeth about them and cometh of it,  
coldnesse in the leuer.

**The Sygnes.**

**S**wellynge in the bely, euill co-  
loure and lothynge of meate,

## Remedies.

Capi. xxxv.

**T**he hidz oplye v is engedred of  
a hote cause, wherin it is not  
much confrymyd, is easly healed w  
ofte eatynge of Endyue, and dryn,  
kyng of the decoction of the same,  
thys haue I prouyd.

A plaster made of both the plan-  
taines applied against þ liuer with  
vineger & bartl meale is much woz  
th amōg al hote thinges, & immode-  
rate exercycle, also make anoyntinēte  
of þ oyle of al sortes of lāders, and  
Rosis, & of the sede of plātayn and  
vse it in such like electuaries, Ta-  
ke of al sortes of lāders, An. 3 i. & a  
halfe of basyl, of cubebeg, 3 i. of the  
fower cold sedes, whych be Melong  
citrons, cucumber and gourdes of e-  
che. 3 i. & a half of endive of purslāe,  
An, a pouūd, let it be made with the  
Decoction of endyue, vse it eu erye  
mornyng yf the substance of the ly-  
ter be not altered, dissolved woute

Doubt it shall shortly be clearie and  
helthful.

Cookes.

+

Fill a pot almost ful to the bryke  
wyth the ioyce of plantayn, & bynde  
about the pot a linnen cloth & vpon  
the clothe put ashes, and let it sethe  
so vpon the fyre vnto the halle, and  
gyue therof euery morning to those  
that be sycke in the splene, and that  
are infectyd wyth the drospyl it is a  
prynceppall remedye.

Byes

Gotes bloude heate on the fyre, &  
geue to drynke, doth perfectly heale  
those whiche haue the drospyl.

Diuers.

Wyne of the decoctyon of wylde  
cucumber tote, quickely healeth those  
who haue the drospyl ingendryd in  
them of a cold cause.

Bye.

Mingle of the pouder of oxe dosige  
vi. 3 of brake vysyn. 3 iiiij. the raw  
egges, a pouer of brimstone & make  
a plaster therof and wyth the same  
plaster thou shalt hele those that be  
sick of the gout, of the drospyle and  
of

of suche lyke.

Give vnto hym that is diseased  
wyth the dropst the ioyce of bryony  
wyth honye it shal heale hym with  
out daunger.

Water of the decoction of the said  
bryony helith the dropsye.

The rote of an Elder sod & dronke  
glischt perfyt remedy vnto þ dropst

Wyne of the decoctyon of cucumbers  
rote being dronke purgeth þ diesco  
swellynge from those that haue the  
dropsye.

Mustard sede dronke or the wine  
of the decoctyon therof doth lyghtly  
heale the dropsye by dryuyng vp  
the humour and takynge away the  
heate of the liuet.

The kernels of Peres stampte and  
dronke with honye taketh away the  
grefe of the liuet.

Water or wyne of the decoctyon of  
walwort yf it be dronke is a presete  
remedy for those þ haue the dropst.

Wyne

Wyne v Isole hath ben sodden in  
being dronke, burneth the hydropt  
call humors so that it cannot ingen-  
der agayne,

Water of the decoctyon of stauess  
agre beyng dronke, doth greatly he-  
le the dropsy, it hath ben prouid.

*Saltem*

Goates pisse healeth the dropsy.

If those that haue the dropsye be  
anoynted wyth comon durt that is  
founde in the carre wayes, or vpō  
cartes, they shalbe hole.

*Gibers*

A certayne man healed the colde  
dropsye, by giuyng euery morning  
a sponeful of a blacke goates pisse,  
or of a blacke shepe, in the water of  
the decoctyon of spicknard.

A mans owne wryne being dronke  
is very good.

*Pist.*

The fat of a Delphyn meltyd &  
dronke wyth wyne, healeth the syck  
man of the dropsy.

*Diosco.*

The pouder of the storne magnes  
dronke w̄ milke, resolueth v̄ dropsy  
*Hares*

Hares pisse dronke healyth the  
Dropsye, for if the pacient drynk, it diest.  
sponefulles therof, it wyll perfittlye <sup>by</sup>  
heale hym

C for them that be spleneticke.

C The causes.

C Great abundance of bloudz or  
choler in the spleene.

The Sygnes.

C Swellyng and great paynes in  
the lyft syde.

C Remedies.

Capi. xxxvi.

W<sup>Y</sup>ne wherin the rynde of Ashe  
hath ben sodden dronke fasting <sup>Galen</sup>  
is a most certayne remedy for those  
which be sick in the spleene as saith  
Cōstantine & after the vse herof, thre  
days space vse to anoint the spleni w<sup>th</sup>  
dialtea and oyle of Bayes the space  
of. vii. dayes, and after make a plas-  
ster of Goates dounge baked w<sup>th</sup>  
Stronge Veniger, and let it be often  
tene wyd iyll the pacient be hole

Hartes

**Dioscor.**

Hartes tonge dronke wyth wine  
xxiij. dayes doth dryp vp the splene &  
dymysheth it.

Wyne of the decoctyon of the rinde  
of a wylowe tre, mollisieth the swel-  
lynge and hardnes of the splene.

**Dioscor.**

Egryinopne taken wyth meate,  
wastyth the splene.

**Syr.**

The leauieg of a willow tre stampē  
wyth a lytle salte, and applyed vnto  
the splene, appease the ache and  
grese therof.

**Dioscor.**

Stampe Iuye leues sodd in vine-  
ger, and make a plaueter, for it was-  
teth the splene.

**Syr.**

The rinde of a Sallow tree sod  
wyth water and hony, and geuen to  
the pacyent to drinke, soleth & mo-  
lyfith the splene.

**Dioscor.**

Sethe the roote of an elder in was-  
ter vnto the thyrd parte therof, it  
wonderfully helpith the splene.

**Macer.**

The roote of docke sod in stronge  
vineger, & stampē, and applied vnto

to the Splene in forme of a plaster,  
Doth utterly take away the swelling  
of the splene.

The leaus of docke, sod in Veny-  
ger and plasteryd vpon the splene Dioscor.  
lose the swellynge therof.

A plaster of Goates dounge ming-  
yd wytb the pouder of horehound  
leaues, and Rue, and Elder, and the  
ashes of the stalke of a Vyne, wytb  
wine, and a litle ventiger, is of greas  
efficacie to dissolve the hardnes of  
the splene. Gibee

The pouder of a Foxe dryed vpon Hyras.  
the hote coles, if it be giue in drinke  
doth utterly wast the splene.

Seth the twigges of a Wyllo we  
In water, and grue the same water  
vnto the pacret to drinke, it vtterly  
consumyth the splene.

Goates dounge losith the stop-  
prnges and al hardenes of þ splene Diosco.  
or of the stone.

Pentryall sod wytb salte and ap-  
M.L. plied

plied to the grefe, losith ill humors  
of the splene, and takith awaie the  
swellynge.

Coral stampft and dronke w  
ater, dryeth vp the splene.

Hawe Colewortes eaten with vs  
nyger, is a helpe for the splene.

Galen

A gaynst the stopping of the splen  
the rote of hartes tōge, is very good  
made to pouder, and put in wyne, &  
at the wane of the moone the sayde  
wyne is to be geuen to the pacient  
to drinke.

Dioscor.

Grasse sod and bound to the grefe  
bryngeth great helpe to the splene.

The leaues of Tamariscus sod in  
uentiger, and stampft, applyed vnto  
the splene, are very good.

Take a drye couerid, the topce of  
a nettle, oyle of egges and of brym,  
stone make a plaster therof, it is ver  
y good for those that be diseased w  
the payne in the splene, the fallynge  
Euyll, and dropsye, for it is a preci  
ous

ding medycyne!

Binde the splene of a dogge to the  
splene of the pacient, & it shall heale  
him.

**F**or the yelow Jaundes.

The Causes.

**T**an opilacion in the gauill or  
splene, wþt great heate in the luer  
or debylite of attraction in þ milte.

**E**t Be Signs.

**C**Manne and yelow coloure of þ  
skynne and white of the eyes wþt  
sume grese in the splene or luer.

**R**emedies.

**C**apt. xxxvii.

**T**his is a good experiment, Garde  
to heale the Jaundys, take  
of the scrapynge, of Iuory, of the  
toye of Lyuerworte, of Saffron,  
as muche as shal scine to be suffi-  
cient, of frenche Hope to the qua-  
nty of a Chelle Nutte, and byndes  
them all in the corner of a Clothe,

**M**, li, and

and swinge them vp and downe in  
the water tyl the vertue of al þ̄ sayd  
thinges be in the water, and geue þ̄  
same to the pacient to drynke, thys  
is wonderfull good.

The bryne of the pacient dronke  
wyth the toyce of Horehounde hea-  
lich the Jaundis.

The scrapinge of Juorþ wyth the  
water wherin it was washed, dothe  
myghtyly heale.

A certayne old woman healyd me  
whiche were al most ful of the drops  
spe, with the toyce of planten sodde  
to halse, it myght also be made in a  
syrope.

Make a bathe of the water of the  
decoctyon of Gladyn, and of þ̄ rote  
of Ciclantin, or stampe the a drinke  
it with water, it heleth the Jaundis  
þf the pores be open that the pac-  
ient may swete for in the swete thou-  
shalt perceyue choler to procede.

Saffron dissoluid in water and  
dronke

Diosco.

Dronke, health incontinentie.

The ioice of Camomill geue to drinke  
Unto the pacient dyseisyd with the  
Jaundis or feuer, wþtþ warme wa-  
ter is a present remedie.

The ioice of morell dronke is a  
helpe therfore.

Water of the decoctiō of mouseare,  
or wyne health incontynent.

The donge of wild goates bet to  
pouder, and dronke. iii. dayes, hea-  
lith those that haue the Jaundys. Dioscor.

¶ Of the stone in the raynes  
or bladder.

### ¶ The Causes.

¶ Great heate, dryeng vp grosse  
and putrifid humors conteyned in  
eyther of them.

### The Sygnes.

¶ Grauell in the wryne with great  
paynes in the dyseisyd place.

### ¶ Remedies.

Cap. xxxviii,

N. iii,

Take

**T**ake of Cloues, of Iua non  
muskata, or beetels, of Galin-  
gale, of dryed grassehoppers, of gro-  
mell, of longe Peper, of Sarfage of  
the ashes of a Scorpyn, of Goates  
bloud dryed, of y stonyes of a man,  
of eche. 3 ii. make pouder therof, and  
geue it to the sick (being in a bath  
made of the decoctyon of Bochets  
brome Spetage, Sinaliage, fenel)  
wyth whyte wyne, wherin greate  
Galingale, and Englyshe Galanga-  
le, and the rote of Radishe haue ben  
sodden, thys is wonderfull good

IItem take Goates bloud, the as-  
thes of a Scorpyn, the pouder of  
Grashoppers, of Spodium, of spik-  
nard, of the bloud and heares of an  
hare, of Galingale, Dragos bloud,  
of Crounel, make pouder therof and  
myngle it wyth Syrope of gromel  
and Sarfage, and gyue it to the  
pacient in the morning that he may  
seye vpon it, it helpeth very much

**Seth**

**S**et all those symples that breke  
the stone, put them together in a go  
urde, that is olde, and stope it incon  
tinent wyth the pacyentes yarde, so  
the hole aper therof may entre throu  
ghe the hole of the yarde, and let him  
use the same oft times a good why,  
ie after the same maner, for it brea  
kith the stone, enlargeth the wavyes  
Ioseth the humors of the blader, and  
consumith, drieth and also expellith  
the stone, in especially yf many flees  
called cimyces be sodden, afterward  
make a plaster of the dregges, and  
applye it to the yarde and to þ bone  
aboue the yarde,

**I**tem put the Pouder of the wox  
mes called Cimices, in the conduic  
tus of the yarde, they perfoyme a syngu  
ler remedie.

**I**tem yf the yarde be annoyntid **Lons.**  
over wyth foxe bloude, the stone  
wyll breake incontynent, for put  
**A.ill,** **a**

a stone in to the bloud of a Fox. & it  
wyl breke in thre dayes.

Item. ix. Lay vertis gyuen wyth  
warme wyne to drinke, purgyn the  
stone, & prouokith bryne myghtilie.

Burne hares bloud and the hole  
skinne of an hare, in a new pot wel  
closyd, and of the same ashes gone  
the pacient a sponefull in warme  
wyne in a bath, and fastynge, it bres-  
kith and dreneth out the stone.

Item the stome of a man, giuen in  
drinke vnto the pacient fasting, bres-  
keth the stome and bryngeth it oute  
myghtilie wyth hys bryne.

Before al thynges the pacient must  
be purged, and nourished with such  
thynges as opē the pipes and bay-  
nes, and clese slimy humors, or els  
al the medicines that shalbe geuen  
wyl little auable hym.

In the head of a great Tode there  
is a stome, whiche stome being stapt,  
and geuen to the pacient to drinke

In warme wste, make sh him to pise  
the stone out incontinent, but if the  
stone be to harde and to great, take  
the pouder of Snayles, for it is a  
good experiment.

Egge Wels dried and beaten to  
pouder and giue to drynke, breketh  
the stone it hath ben proued.

Take a good deale of mugworte,  
stampe it, and wrynge out the iisce  
therof, drynke a good draught ther  
of euery day to the quantite of halfe  
a cupfull, it breaketh the stone wou  
dersfullly, and causeth the grauell to  
yssue forth, it hath ben prouyd.

Item yf the stone will not be broke Gerard  
by no means, put in a spout of brasse  
softely throughe the hole of y yard  
tyl it stouche the stone, then pinch it  
till thou torne the stone out of hys  
place, and it be setlyd in some other  
place of the bladder, there it may te  
mayne forty yeres w/out daunger.

The gume of Cheryes doth myghs disse.  
tlyc

Ilyly breke þ stonē & lose the grauill,

Bgo.

Item the herbe and rote of seaholme  
me sodde and dronke wþt wyne &  
Honye, early in the bed, helþt the  
stone, yf it be vþyd sytene dayes.

Goku.

Scampe Goates bloud the lyuer,  
þ lyghtes raynes, yarð bowels  
& stones altogether, make a puddig  
therof in the great gut of the same  
Goate, sethe it and gyue it to the pa-  
cient to eate, and thou shalt se won-  
derfull operacyon therby, in takynge  
away the stone.

Dioscor.

Betony gluuen to the pacient to drin-  
k wþt wyne, hony and peper, myng-  
led together, taketh away the Payne  
of the raynes, & expellethe the stone  
of the raynes and blader.

Galus.

If thou doubtethe whether the stone  
be in the blader, make a plaster of þ  
herbe that is called Checkwed sod  
in water and boüd to the yarde & to  
the bone aboue the yarde and yf the  
grefe encrease it is in the bladder, þ

It do not encrease it is not there būt  
In the rāynes.

The gume of a damasyn tree h̄ze, <sup>Diseased</sup>  
beth the stone, & causeth it to issue.

The rynde and b̄cyles of a baye  
tree dronke breketh the stone.

Goates pylle dronke expellith and  
breaketh the stone.

Ameos oz in the sed therof the sed  
of charuyll, losith the difficultye of <sup>21.0.2.</sup>  
makinge water, and dryueth forthe  
the stone broken.

Item the ashes of grasshoppers <sup>Wasie.</sup>  
giuen wyth the syrupe of spiknard  
is of wonderfull operacyon.

Sethe seuen heades of galylke <sup>water.</sup>  
in water a good while, and giue the  
same watet vnto þ pacient, iij. day-  
es, it is a prouyd medycyne against  
the stone.

Take. ii. oʒ. iii. yonge leuerettes,  
drowne the in vineger, that they dy-  
shere, and afterwarde boyle them in  
a pot well closyd wythoute anys  
chynge

thyngē als, and gyue the ashes ther  
of to hym that hath the stōne, it b̄z̄  
keth the stōne,

Goates bloud, and Geſe bloud,  
myngled wyth veniger, and ſod to  
gether wyth a ſlowe ſper, doth mole  
lyfye the ſtōne.

Maur.

The leaues of Enuala Campana,  
ſod in wine and uſid for a plaſter iſ  
a great healpe to them that be tran  
tyke throughē the payne of þ ſtōne.

Cleam.

Item Englische galingeale ſtampe  
and ſod w̄ oyle, & plaſteryd warme  
upon the bone aboue the yarde, pro  
uoketh bryne wythout doubt.

For bleud fresh dronke brekis the  
the ſtōne, for it iſ knownen that yf a  
ſtōne be put into it, it wyl b̄zeake.  
The pouder of a hare burnt quicke  
in a new pot, & the pouder of a har  
tes horne, if it be taken iſ greatly to  
be comended, for it b̄zeketh þ ſtōne.

A fore eaten, and the ſuet therof  
auoyntyd on the pacyent, iſ a great  
helpe

helpe.

A special remedy after Tuscen, & Tuscen.  
a wagtayle.

Make pouder of grasse Hoppers Sabres  
takynge awaie the fete, head & win-  
ges, myngle it wþh Gillofloures,  
and Sarcage made also in pouder

The stone of a man, the stone in a  
sponge, the stone that is found in þ  
bladder of a hogge, be very good.

Oyle wherin Betels and Paper  
wormes be sodden, anoyntid or puc  
into the holownes of the yarde wþh  
a spout, is very good.

Stamp the rotes of Olyue, co-  
min, and Chibols, then seth them in  
oyle, and apply them hote vpon the  
share, it moueth hym to pisſe incons-  
tinent.

Stamp Peritorye, and apply it <sup>Gera</sup>.  
warne vnto the same place, it is of  
wonderfull effect.

The bloud of an old Gote made  
to pouder, and myxt wþh þ Decoc-  
tion

lyon of spiknard and cinnamon, and  
dry grosshoppers beton to powder,  
and glu[n] to drynke causeth the sto-  
ne to gushe out wonderfully.

The feete of a Cocke giuen to the  
paclet to eate ar very good but nos  
the rest of the fleshe.

X  
To cause the stome to breke, and  
isse we forth, make ten or more rou-  
les of Radyshes rotes, put them in  
white wine al a hole night, in þ mos-  
ynge drynke the wyne fasting, vse  
it euerye daye tyll the stome go from  
the.

þe raynes, dounyng, bloud, ashes &  
heares of an hare, breke the stome,

### ¶ Of the Strangury.

#### ¶ The Causes.

¶ Ulcers in the bladder or an A-  
postem in the lyuer or reynes, whiche  
che causeeth the urene to be sharpe &  
prickynge.

The

**C**The Sygnes.

**C** The brine euer droppynge at the  
garde w<sup>th</sup> great desyre to pisse,

**C** Remedies.

Cap. xxxix.

**O**xe dounge myrte w<sup>th</sup> honye,  
and warme applyed to the bo<sup>n</sup>e  
ne aboue the yard, is very good.

Item. iiiij. flyes called cantharides  
(ther heades and winges taken aw<sup>ay</sup>) myrt w<sup>th</sup> goates mylke, and  
Dronke, do lose the stranguryon.

Paper wormes stamp<sup>t</sup> w<sup>th</sup> oyle,  
and w<sup>th</sup> the fat of a hedghogge ar-  
noynt the yard and the place ther ar-  
boute ther wythal, it prouoketh bry-  
ne myghtly.

Water of the decoctyon of galnes  
gale prouoketh bryne.

Make a plaster of hensgrese gose  
grece, and the greace of a hedghoge  
of the sead of gromell, & Sarffage  
and goates bloud,

Appite

Applye Galbanum vpon the belly  
vnder the nauyl, it causeth the pacient  
to make vynne incontinent.

Pyls made of Rye mele, and ap-  
plied vpon the yard (it being anoint-  
ed wyth vnguentum, Populeon)  
helþt lyghtly.

Dioscoris,

Ther is nothyng that prouoketh  
vynne more myghtly than a radyshe  
rote.

Item the rote of a Docke sod wyth  
wyne and oyle and plasterd aboue  
the yard, prouoketh vynne in great  
quantytie.

The pouder of the beryes of briso-  
ny doth greatly heale þ stragurion  
The rind of a Hasel nut tree or the  
leaues healpe greatly the stragurion

Iser.

Dioscoris.

The leaues of Plantayn whiche  
growe neare the rote, beinge dronke  
healith al difficultys of the blader.

Radyshe rote sod in whyt wyne  
and a little pouder made of hares he-  
res minglid thereto, causith þ pacient  
to

to make water incōtinēt, it hath been  
prouyd.

Warme egges aplyed aboue the  
yard, heale the grefe of the bladdet  
and raynes wonderfull.

Item Filbertes stamp̄t and drōke  
wyth water or wyne, heale the pay-  
nes of the bladdet, and raynes.

**C**Of the vlcers or pustules in  
the yarde.

The causes.

**C**Sharpe and bytter humors.

**C**The sygnes be inantfest.

**C**Remedies. Cap. xl

**W**ash thy yard often wyth wtne ~~water~~,  
of the decoction of sage.

The ashes of a drye gourd hē drōke,  
lif̄ quickly the colten vlcers of the  
yarde.

Item a fomentacion made wyth  
wyne of the decoction of olyue lea-  
ues, is very good.

If it be swollen about the yeatde, **Conſe.**  
take dry figges and flouer of whete

**N. i**      myngle

mynge it wyth oyle, and appye it  
to the yarde.

The ioyce of planten sodden and  
put into the holownes of the yarde,  
healeth vlcers therof.

Lircan.

Litarge dyssolv'd wyth oyle of  
Rosys, is very good.

Uescor.

Sethe the mylke of an Asse, or of  
a goce, with the ioyce of playntyn it  
healeth if it be dronke, the vlcers of  
the raynes bladar and yarde. Isaac  
spekyth only of the very mylke,

¶f them that cannot holde  
ther water.

The Causes.

C The weaknesse of the retraction  
and great strengthe of attractyon  
in the raynes.

The Sygnes.

C Great thirst, and muoluntarye  
makynge of water.

¶Remedies.

Capit, xlii.

Agaynſt

**A** Gaynst thys dysease gyue the  
pacient the blader of a goate Const.  
or of a blacke shepe, or els of a Bull  
made to pouder, giue it him to drak  
w<sup>m</sup> vyneger & water when he goeth  
to bed.

Glue hym for. iii. dayes at the Discesse  
wane of the moone, the bladder of a  
fresh water fyshe.

The brayne of a Hare gyuen in  
wyne to drinke, causeth the pacient  
to wylth hold his vryne.

Filberdes rostyd are holesome a  
gavnest the distillation of vryne.

Stampe to pouder a drye blader Galen.  
of a sowē Pygge, giue it in drinke,  
for it is very good and holesome.

Item gallingale wythholdeþ the Constan.  
flowing of the vryne, ingenderid of  
the coldnes of the vnelnes and blader

Ite the blader of a boore rostyd, re-  
straynyth þ incōtinency of þ vryne  
The litgthes of a Kid eaten & boud  
vnder the nauyll wyth holdyng the  
dystryplz

## distillation of the Hypne.

**C**Of inflatoryon and swellynge of  
the Coddes.

The Causes.

**C**Abundance of hote or cold hu-  
mors falling to the Coddes.

The Sygnes.

**C**Great inflatoryon and swelling  
in the coddes.

**C**Remedies. Cap i. xliii.

Dioscor.  
3. lac.

**I**f the Coddes be swollen, take  
bene flouer and temper it wyth þ  
toyce of walworte, and comon oyle,  
bind it vnto the coddes it loseth the  
swellynge therof incontynent,

Of the same operacion are the toy-  
ces of Elder and walwort.

Goates dounge dyssoluid w wine  
taketh away all the swellynge of the  
Coddes.

Dioscor.  
3. xix.

The seed and leaues of Henbane  
Stampē & bound to the coddes take  
away

swap the Payne and swellynge ther  
of. Thys cure is wrought manye  
wayes, fyrist let the place and funda-  
ment be mollifyed wyth þ decoctyō  
of Margetam, and afterwarde the  
thynges mentioned, before myre to  
gether and made in a plaster, suppli  
the same tyl he be hole of þ swelling

A nother forme of plaster is thys,  
take of marciatō, ware, pitche, Chyp-  
rosen, and Terebentine, of franken-  
sence, Mastycke, Dragons bloud,  
bole armoniske new, of eche like qua-  
ttie: after that let hym vse suche a  
lyke syrupe as this folowynge. xx.  
or. xl dayes.

Take of veruen, Stycheworke,  
Calament, wyld Margetain, Plā-  
tayne, Starewort, Scabiosse, & of  
the rote of reitharowe, let the boyle  
well together, afterward take frā-  
kensence, Dragons bloud, bole Ar-  
monycke, feliegreke, of mastycke,  
of eche lyke much stampe them and

¶. iii.      blend

blend them wyth whytes of egges  
and put therinto a good quantytie  
of the foresayd decoction, and gyue  
it vnto the pacient early and late, so  
shal he be heald.

Coluer dounge, dogges turdes,  
Gote douge wyth the ioyce of wall  
worte and common oyle, is muche  
worthe.

**C**Of the inflatyon of the yarde  
**T**he causes.

**C**Capozoule wynde therin con-  
teyned or þ arterys being very ope  
**T**he Sygnes.

**C**Swellynge and Payne in the  
yarde.

**C**Remedies. Cap. xlviij.

**I**ff the yarde do swell, and be gret  
Iuously pained, mingle waxe and  
oyle and þ ioyce of purslaunde toges-  
ther, and applye it vnto the yarde, it  
is a prouyd remedy.

**P**ut betony sod in wyne vnto  
the yarde.

Batly

Barly branne, sod in wyne & Hon  
ny, and bound vnto the yarde as a  
plaster, taketh awaie the ache and  
swellyng therof.

Olyue leaues stamp wt Hony  
helich the Canker in the yard or els  
where, also let the place be washed  
wt watre vineger and dryed w  
a lynen cloth, sprynkle theron pou  
der of gaules, do thys thyse a daye  
and it shall heale it perfytlye in  
horte space.

Item the joyce of water lentyls Gabere  
anoynted vp on the yarde, healythe  
the yarde, Cods, stones, and raynes  
and suppressith the fleshely lust.

The joyce of lentyls layd vpon  
canker of the yarde killeth the same;

Agaynst great desyre to  
fle shly lust.

### C The Causes

C Use of hote meates and such as  
do encrease much seed.

O. iii,

The

**C**The sygnes nedē not to be deſ  
claryd.

Remedies.

Cap. xlivii.

Water.

**H**Emlockes bounde to a mans  
stones, take vtterly awaie all  
desyre of copulacion.

If Opiuin, Henbane sede, & ma-  
drage be myngled with wax & oyle,  
in the whiche they haue soden, and  
the members therwyrh be annoynted  
and a plaster therof being made, &  
bound vnto the coddes, it taketh awaie  
the desyre of copulacion

Anoynte oftentymes the mem-  
bres, with the ioice of Night shade  
Singrete, and vynegret.

All men and in especially Diosco-  
rides sayth that Peper, Rue, Tuts-  
sayne, Calamint, Castoreū, wast the  
sede of generacyon, ) by dryuyng  
it vp ) of there propertie and strong  
heat.

Item

**I**tem let the patde be annoyntyd w  
oyle, wherin Camfore hath ben re, **Loustan.**  
solued, and he shall haue no seruent  
desyre to it.

**I**f a man eat the flowers of a sal-  
low or wyllowe tre, or of a Poplet  
tree, they wyl make cold al the heate  
of carnall lust in hym.

**B**ene flouer made in forme of a **Woses.**  
plaster and bound vnto the pryuye **Isare,**  
members of a boy, quenchith al con-  
cupiscence and suffreth not heares  
to growe ther.

**L**ettis sede dryeth vp the seede, and  
quenchith the desper of copulacion  
**Taynor.**  
Any onte the pryuye members with  
the toyce of Henbane, and the carnal  
cōcupiscence shalbe quēched therbi.

**C**Agaynst an apostem or hard  
swellynge in the matry.

**C**The **E**auses.

**C**Wyrthholdyng of the floutes, or  
paynes in childe byrth, or of an olde  
**Vlcer.**

**Ulcer or in Alamaçyon.**

**The Sygnes.**

**C**oddayne losynge of strengthe  
paynes in the head and necke, hard  
nesse and grefe aboutes the share,  
wyth holdyng of wyne.

**Remedies.** Capi. xlvi.

**D**olce. **T**he ioyce of A plly sodden with  
comon cyle mollesyeth hard-  
nes of the matrix and openith  
the same.

**A**somētacion of the water wher  
in Mallowes or Holy hoke haue  
ben sodden in, taketh away the hard-  
nes of the matrix and openith the  
mouth therof, Mingle Gose greace  
wyth the ioyce of lekes and annoynte  
the necke of the matrix, it vnbindeth  
the same drawen to gether after the  
issutinge of the floures.

**I**tem cokle, myrhe, white frankē-  
cense, & safron, let them all sethe to-  
gether in wyne or water, and yf a  
woman be annoynted therw̄ it ope-  
neth

Byth the nartones of þe matris, and  
maketh þy apt to conceptyon.

The rote of walwote seden, and Wosten.  
a fomentacyon made therof, helpith  
all the hardunes and clausures of þe  
matris.

### To promote the floures.

#### The Causes.

Oppilacryons in the matryr, a  
bundance of grosse bloud, or after  
great euacuation, or fatnisse in the  
wombe.

#### The Sygnes.

Paynes in the lower partes of  
the belye, desire to slepe in the same,  
the intemperance of all the bodye,  
wytholdyng of water lacke of dys-  
gestyon and no desire to meate,

#### Remedies.

##### Cap. xlvi.

The wyne wherin wylde marge-  
gain hath ben sod in, dothe prouoke  
the

the flouers, lykewyse the herbe layd  
to the matrix in a plaster, or þ suffu  
mpgacion of the same.

A suppository or pessarte of cotted  
dypt in Trebyntyne, doth clese the  
matrix.

The dregges of oyle put into the  
matrix, doth clese the same, & bryge  
furth a dead chylde.

The rote of madder made in a  
pessary hath no lesse strengthe. Wine  
of the decoctyon of Calamint or pu  
lyoll dronke, doth quickly prouoke  
the flouers, but mugwort is much  
better for the same purpose.

The rote of a Lyllye rostid vndes  
the Embres and stampt wþt h oyle,  
beninge layd to the matrix doth won  
derfullye open the same, so doth the  
seide therof, & also bryg furth a dead  
chylde wþtout peryl.

Purslane doth vterly dissolve all  
swellinges in the matrix, wheter it  
be dronke emplastered or the place  
be

be washyd with þ decoction therof.

**S**ethe sage and drinke it, eyther  
stampe it and lay to the matrix, soz  
both ways it prouoketh the flouts,  
and after burthens.

Holworte dronke and layd to the  
matrix cleynþ the matrix, and ta-  
keth away the after burthens after  
chylde byrthe, neuerthelesse it is copy-  
stue, and therfore perelouse.

**T**he flouer of Nigella Romanæ,  
put to the matrix wþ Honye, dran-  
keth out al contentes wþ greate  
wyolence, wherfore it is perelouse.

Let the roote of gladyn be made  
lyke a pessarie and annoynt the same  
wþ oyle de bay or comon oyle, the  
cast theron pouder of walwort and  
put it into the matrix al a night, til  
it prouoke it to blede.

**I**t is very good to make a bath of  
such herbes as do prouoke the flout-  
tes and to washe the membres ther-  
wþ, and to receyue the sume ther-

of standyng ouer a close stole, such  
herbes be those.

Wilde margeram, calamint, sauer  
ry, Mynte, Mugworte, Cynamon,  
Cardamomum, i. Galingale, Cap  
pares, the rinds of Cassia fistula, et  
Cassia liguea, senell scde, sage pulp  
ol, afterward make a pessary or sup  
pository of blacke heleborz nigella,  
Romana Scamone, wrappid in a  
lynen cloth, put that into the matrix  
& wout doubt it wyll prouoke the  
floures wonderfullly.

A pessarye of cotton dypt in oyle  
wherin coloquintida hath ben sod  
den is very effectuouse.

The floures longe stoppid are  
brought furthe wyth a bathe of the  
decoction of þ herbe called bawme.

A pessary of lynen cloth ful of sod  
garlike heades stampid wyth oyle,  
is very good.

Also one Cloue of psyllid gaclyke  
put into þ matrix doth open þ same  
Bytter

Bitter Almondes blauchid & stampid  
put to the matrix like a pessary or o  
therwyse, do drawe forth al sylich &  
corrupt humors conteyned in y ma  
trix or els where.

Cinamon(hauynge great vertue  
to prouoke urine)doth clese the as  
ter burches of a womā, and y much  
better, if it be mynglyd wyth myre  
Chickwed rosted vnder the einbres  
and stampid & layde to the matrix.  
prouoketh the floures.

Ther is no medicine like unto oyle  
of lyllyes, yf the members be anoin  
yd therwyth, it helithe all dyseases  
of the matrix.

Poudre of scamony cast vppon a  
pessary of the rote of malowe dothe  
bringe forth the floures, thys haue  
A pround,

A bathe made of the decoctyon of  
Mayde heare and teynwoyte dothe  
wunderfullye purge the matrix.

Mugwort

**M**ugwort stamped and put to the  
nauyll or the toyce therof mynglyd  
wyth myre and made in a pessary  
doth prouoke the floures.

**S**auery dronke or emplasterid to  
the matrice doth cast out a dead child

**A**pessarye made of Galbanum  
doth myghtyly prouoke floures.

**C**To stoppe the floures

**C**The Causes

**C**The vaynes broken or openyd,  
erostons in the matrice or losinge of  
a chylde.

**T**he Sygnes.

**C**Change of colour, swellynge in  
the feet and lacke of appetyte.

**C**Remedies. Capt, xl viii,

**Y**if the floures will not cease in  
ther natural tyme, make a pes-  
sart of goates douge, and the  
toice of Shepherdys purse or ribwore  
of Plantayne, and put it into the  
Matrice.

**Narow**

Yarowe stampid wyth the water  
of the decoctyon of ipoquistidos, &  
the flouers of pomgranate, stoppeth  
wonderfull.

Make abath of these herbes, Pla-  
ayne, Sheperdes purse, wyld Tas-  
sill, and the middel rind of an Oke,  
and afterward vse this pessary. Ta-  
ke the pouder of a hartes horne, Ip-  
oquistidos, Acacia, bole armenia-  
ke, newe plaster, ware, Talowe of a  
Gote, and of þ whiche remayneth  
make a plaster to the raynes & share  
and it stoppeth floutes or warrin-  
tise. Lykewyse make a bathe of the  
rinde of an Oke, quicken beres, or  
ceruycer, and plaster, this is of great  
efficacy.

As many graynes as a womā doth  
drinke of Coryander sede, so manye  
dayes shal the floutes be stoppid.

A pessary or pouder of ceruse or  
white lead mingled with pouder of  
smallage, doth meruelously stop the

P.S. flouers

**Floures.**

The ioyce of Lekes stoppeth both  
the floutes and after buttien.

Coral dronke stoppeth the floutes  
so dothe the ashes of brent acornes,  
cast into the matrix drie, can heale  
al fylthy and nocim humours.

Acatica made in a pessary, is verye  
good for the same, lykewyse agreat  
ventose layd to þ pappes and kept  
a hole houre.

Ryb wort dronke or made in a pes-  
sary stoppith al flux of the Matrix,  
and there is no medicine compara-  
ble vnto thys.

The sede or rote of a water Lylly  
hath a peculiar vertue.

The water founde in an holowe  
Oke, is good with Rayne water for  
the same, so is water of Pulyoll  
dronke.

A decoctyon af Acorne shales doth  
meruelously inclose the matrix, and  
so doth a pessary of morzell.

**Hanc**

**S**aint Johns herbe dronke, doth  
stoppe vtterlye both whyte and Red  
flur. **C**Inabarys of some men callid  
dragons bloud hath a maruelouse  
strength to stop the matrix.

**C**For the moder.

**C**The Causes.

**C**Muche abundance of humors  
w stopping of the flouers, or the co  
tencyon, and putrefaction of sede in  
the matrix, or great cold in the time  
of the floures.

**T**he Sygnes.

**C**Sadnesse, pale colour, sluggish  
nesse, weaknesse in the legges, and  
in the sytte, desyer to slepe, dotage,  
losyng of all the senses and boyce,  
wyth crampes in the legges.

**C**Remedies.

**C**api. xlviii.

**I**f a woman be gryuid w the mos  
der, stāpe nettle leaues & put the  
to the Matrix, and let hyz also

P. ii.

drinke

drinke parsnepsede wth wine, for it  
is very good and losyth the suffoca-  
tions and clenseth the sede contentid  
in the matrix.

A pessary of oyle, of bitter almons-  
des, doth asswage the grese vtterly.

This is a principal medecine, let  
the woman smel to euphorbitū that  
she may nese or blowe it to hit nos-  
thrlles then shal she drinke Castor-  
reum cloues, and aslofetida,

Also louage, Isope, wormewode,  
and ferne leaues sod and made in a  
plaster, and layde from the nauyl to  
the share do wonderfullye helpe the  
Moder.

Sethe wormewod, and ferne or  
ether by it self, and stampe them for  
a plaster therof doth breke the pay-  
nes of the moder.

A lynnен cloth sod in the lye of the  
ashes of coleworts, doth take away  
the ventositie of the matrix.

Triakle, cloyes and gatlicke dys-  
soluyd

soluyd in stronge hote wyne, is present  
medicine for the Auctor, thys  
haue I prouyd.

Lykewyse dothe a great ventose  
wyth much fyre vpon the Share: also  
so let hym receyue stynkinge and fil  
thy sauoutes at hym mouth, & a suffumigation  
of diuerse swete and odorous  
mercerous thynges beneath.

Rue sod and stamped in oyle with  
hens greace, & gose greese hote layd  
betwyxte the nauyll and the share,  
is an excellent medycyne.

Nettle sede dronke in wyne, dothe  
a swage all paynes in the matrix, &  
take awaie the ventositi therof,  
A suffumigation of myrre doth open  
the Matrix beinge inclosyd: so  
dothe the fume of Terebentine, recei-  
ued by the mouth.

Make a pessary of minte, calamint,  
Sauerp, hilwort and muske wyth  
castoreum, put this into the matrix  
and let hym smel Assafetida, and rue  
thys

thys haue I prouyd to be woundes  
full god,

Also Rue sod in water, and put in  
to the matrix, as wagith the paynes  
euin so doth the suffumyngacyon of  
galbanum.

Rayne water mynglyd with stroge  
vineger, and spouted into the nose,  
thrilles doth soddenly dryue doun  
the moder, and like vertue haue. xv  
graynes of Peony dronke w wine.

**C**To helpe conceptyon.

**C**The Causes

**C**Immoderate heate, or coldnesse  
in matrix or much fatnesse, with di  
uerse other.

**C**The sygnes be planne.

Remedies.

Cap. xlix.

**T**he suffumigaciō of Coccole and  
frankēsēce, is very good ther  
sore. An emplaster of laudanū  
layd to the matrix or the same suffu  
mygated

mygated doth dispose the matrix to  
conceyue yf the let come of cold.

A pessary or suffumigation of Rep  
doth drye and heale the moyste, and  
cold matrix, but chefy a pessary ma-  
de of Theodorico, & scammony, and  
put into y matrix: after the natural  
stoppyng of the floures, if she vse y  
company of a man, it wil make a bar-  
tan woman conceyue.

Herbe Balme suffumygatyd doth  
wunderfully comfort the matrix.  
Let a woman eate the matrix or res-  
net of an Hare, and she shal conceyue.

This is a present medicine take y  
dounge of an Hare, and the Renne  
therof and mingle them with hony,  
and afterwarde make pouder ther-  
of, and let the woman drinke y sam  
thre dayes and thre nightes wyth y  
shauynges of Juory, and wythoute  
doubt she shal conceyue.

The pouder of the stones of a bole  
made in pouder & dronke, doth mat-

P. 111.  
ueloslye

uelously helpe conception, likewise  
doth a bathe made of the decoctyon  
of rosemary, and of moze efficacie  
garlyke sod in oyle of Roseg & wol  
made in a pessary, thys is a presente  
medicine.

If a woman do vse to anoynt her  
members wyth this oyle she shall  
concepue without fayle, take of da-  
tes a pound of fistikes a pounde, of  
Nutmigges, and Cinamouin Ana,  
3 i. of longe Pepper, of nuttes of E-  
gypt ana, 3 i. of gaules, 3 ii. of Gyn-  
get. 3 i. of Suger a pounde & minis-  
gle the with hony and make anoint-  
ment therof.

Also let an egge shell be filled w. 3 i.  
of greke pitche. 3 ii. of Castoreum &  
bynde it vpon the nauil, for it is ve-  
ry good, so is the suffumigation of  
Aloes.

Here foloweth a pessary of greate  
vertue and efficacie for after bur-  
thens and al paines in the matrix &  
besyde

besyde thys doth meruelously helpe  
concepyon, take þ braynes of a hatt  
or calfe, of grene y slope, & butter, of  
gotes mylke, or cowes milke almon-  
des, storax, claryfyed hony, of euery  
of them. 3 t. of oyle of spike. 3 ii. then  
stampe those whiche be to be stain-  
pid and melt the rest afterward min-  
gle them together, and wþ wol make  
a pessarye therof, and if the woman  
use it thre dayes and ther vpon use  
the company of man althoughe she  
hath ben barrayne of lōge tyme yet  
she shall conceyue.

Also thys hath ben often prouyd  
veri good for þ purpose take com-  
fery, the rynde of Pomgranattes, þ  
skynne of amedler, the rynd of an os-  
ke, the leaues of swete breare ana. 3 t.  
of nut curnels, cloues, and Nutmig-  
ges, ana. 3 i. make pouder of al these  
and of the same wyth rose water ma-  
ke little balles, and drye them in the  
shadewe, and when you be dyspos-

syd

sid to bse them dissoluied, one in rose  
water and wþt the same bathe the  
matrix and you shall conceyue w/  
out doubt.

**C**Of the swellyng in the  
Pappes.

**T**he Causes.

**C**Much abundāce of hōe blōud,  
or the milke therin cōteyned waxed  
hard lyke to chese.

**C**The Sygnes.

**C**Great paynes and swellynge in  
the Pappes.

**C**Remedies. Cap. I.

**I**f the tetes be swolē vp throughs  
superfluitie of mylke, fyrist of all  
put it backe wþt poters claye, &  
vineger or els wþt a baene broken  
and stamp̄t, and minglyd wþt the  
white of an egge, or with netils sod  
in veniger, apply it vnto þ tetes in  
all increase of the same, & wþt oyle  
of rosys, it taketh away al swellyng  
and hardenes of the tetes,

Bynde

Bynde vnto the brest cromes of  
breade myxt wþ joyce of smallage  
The rote of Coleworches myntes,  
bene shouer all þ euerþ of these lose  
and dry vp the mylke.

If there be any holowe vlcer or ca  
kar in the brest, gotes dounge tem  
pered with hony, killeth the same, þ  
taketh awaie al fylth.

If the head of the tete be annoyng  
yd wyth bawine, it taketh away the  
payne therof.

Item the ordure of a man burnt þ  
applied vnto the tetes, helith the ca  
kernes and inueterate vlcers.

The leaues of an Oliue tre stapt  
kyll the Canker and worme in the  
brest.

Agaynst the swellyng of the te  
tes apply malloes stapt, and made  
hote wyth common oyle, and bynde  
them to the same.

Henbane sede stampet and put in  
wine

wyne and applyed to the Tetestas  
keth away the payne therof and of  
the kynnels also.

Dykes.

Goates dounge minglid with ves-  
niger and branne and applied for a  
plaster losith wouderfully al swel-  
lynge of the brestes.

Cone.

Ashes made of a dogges head spar  
syd vpon þ holownes of the breste,  
that is ingenderyd of a bankar kil-  
leth and brekith away al filthe ther-  
of: Coluer dounge wyth honys and  
wax is muche worth the and of greate  
efficacy hereto.

Knot grasse beinge carped aboute  
the person,taketh away the swelling  
of Tetes incontinent.

The greace or fat of a Hedghogge  
anoyncted vpon the Pappes, sleiche  
the milke therin by openyng of þ po-  
tes and losyng therof.

Mouse turdes anoyncted vpon the  
brestes wyth water losyth the hard-  
nes, payne and swellyng therof.

Brymstone

Brimstone stampte wyth wyne &  
plasterid ouer the tetes, brekyth þ *Item*:  
hardnes of the same.

The shels of partrigis egges stapt  
and minglid wyth wax and Tarra,  
Sigillata do heale the tetes bein  
tedy to fall of wyth ache,

**A**gaynst the paynes in chylde  
byrth.

**T**he Causes.

**C**the fayntnesse, or grosse fatnes,  
or weakenesse of the woman, or the  
innaturall compynge furthe of the  
chylde.

**C**the Signes be knownen by  
womans tellynge,

Remedies.

Cap.li,

**A**gainst daungerous chylde *Item*,  
byrth, many say that the scras-  
pinges of Dates stones giue wyth  
wyne, doth wonderfullie ease wome  
of ther traualynges in child byrth.

Dippe a linnen clothe in the topce  
of

of stonne Persile or of Coman pessy;  
and put the same into the mouth of  
the matrix, and it shal cause þ dead  
chyldes delyuerance and the after  
burdens also, and the same beinge  
dronke in any kynde of drinke clen  
syth the matrix and the chyld of all  
grosse humors.

Oke ferne stampyt and plastyd  
vpon the feete of the traualing wo  
man, causeth the chyld byrthe either  
a lyue or dead.

**Baleyn.** If a wooman drinke mayden heate  
in wine, it causeth spedys deliuerance

**Peter, Lu.** Item drinke made of Castoreum  
is very good in such causes.

Also if the priuytys of a woman  
be anoynted with þ ashes of an as  
ses houfe, it is a veri good and easi  
remedy.

Also geue vnto a woman in thys  
case an other womans mylke to drisk  
it causeth spedys delyuerance.

**Gillies** Stampe Veruen, and giue it to a  
traua

fraualing woman to dryncke wth  
water, it causeth delyuerance also.

Item myrhe geuen to drynke in  
warme wine, the quantytie of a big  
nut, causeth delyuerance of þ childe  
eyther quycke or deade.

Dragance bound to the p̄fussties  
of a woman in labor, causeth her to  
be delyuered incontinent, but there  
must hede be taken, that it be quick  
ly remouyd, least it drawe forthe the  
matrix wþh all.

Sethe Mugwort in water & plas  
ster it hote vpō the nauyl & thighes Rogelius,  
of a woman laboryng wþh child, it  
causeth both childe byrth and þ after  
burden also, if it tary longe there,  
it wil cause þ matrix to folow vpō.

The toyce of Lekes hath a migh  
ty operacion in thys case, if it be dro  
ke wþh warme water,

The toyce of figges or pouder  
of Dyttayne, gauen to a woman  
that

that laborynge in chyld hath the Ague, with water, yf she haue not the Ague, wþt wine, it causeth þ dead chylde in hyz wombe to issue for the A horse turde dronke and suffumigated causeth delyuerance ,as well of the secondeines as of the chyld.

þre

Item take ppony sede, when it is blacke, stampe it and blend it wþt oyle, and annoynt the loynes, and þre urtes of a woman traualinge with chyld, it maketh delyuerance of the chyld in hyz wombe without paine.

A suffumigation made of the hornes and houres, of Goates mo<sup>u</sup>ether myghtily the matrix to deliuerance.

Take of Betony sodden wþ water  
þtokes. and honys. 3. i. it hast eneth the delyuerance, and delyueryth þ laborynge woman out of her daunger, but in any case beware that there be no þrees in the house wherin the woman traualeth for they are very hurtfull  
and

and do not suffre the matr<sup>e</sup>x easlye  
to open.

If the woman cannot easlyly be  
ryd of the after burded, take borage  
and leke blades, and the iotce of par-  
sly rotes, giue the same wyth oyle &  
it shalbe delyuered incontinent.

The leaues of Juniper dronke Constan.  
with water and hony, causeth the de-  
lyuerance of the childe and of the ses-  
condynes, and after burden.

Dyssolute a swallows nest wyth  
water, strayne it, and drinke, it cau-  
seth the byrth of the childe to be be-  
rye easy.

**C**The paynes after child  
byrthe.

**C**The Causes.

**C**Colde takyn in the berynge of  
the childe, wyth dyuers other.

**C**The sygnes be manifest,

**C**Remedies,  
Cap*i*.l*ii*.

**Q.t.**

**Fox**

**F**or þ Payne, after chylde by þ the,  
Take þ volkes of egges myghty,  
þy sodden in water, breke þe to  
peces & mingle þe with suet and the  
joyce of Mungworke, and Cumyn,  
and make a plaster therof.

**S**ethe onyons in water and after  
stampe them wþh oyle and Cumin  
& volkes of egges, it is vþrye good,  
applied in like forme as the other.

**S**ethe in wyne or water, the ro  
tes of maryshe mallowe, and wal  
worke, and stampe them wel, & min  
gle them wþh Common oyle warme,  
and make a plaster.

**D**isco.  
**L**et Baye berys, beinge bete to  
pouder, be put vpon hote Coles, &  
let the woman receyue vp the fume  
therof, closelye, it helpith muche the  
payne of the matrix, and conception  
and wasteth the superfluyties of  
the Matrix, also it causeth delyz  
uerance,

**Fox**

**T**For the Gout.

**T**The Causes.

**C** Muche sursetyng and dronkenesse, to much accompaninge wþt women, imoderat exercice, long staþyng, and such lyke.

**T**The Signes.

**C** Great paynes and swellyng in the ioyntes chyckye in spryngtyme, and heruest.

**T**he Remedies.

Capt. lvi

**T**He ioynte sicknes is thus deuidid into sciatica, whiche is in þ huckle bone. Podagra, þ gout of the legges and feete, and Chitagra, the goute of the fingers, & Arthritica whiche is in euery other parte of the body.

Towne cresses stampet & made in a plaster wþt suete, takeith away the ioynte sycknes longe hanging vpon a man afore, yf it be vsyd.

Asphaltuum made in a plaster wþt Dices,

**N.** ss.

salt

Salte Peter heleth the ioynt sicknes  
and the gouse.

Isack

Water of the decoction of Rape,  
throughe the working therof, helith  
the Payne of the ioynte sycknes, &  
goute of his owne property.

Diosco

Cost or bet in plasterid vpon the  
goute, and diseise called sciatica, hea  
lyth the same, by drawynge out the  
humors from the bottom; and after  
the same sorte, it is good for them. þ  
haue the palsy, and ioynte sycknes.  
The roote of a holyhooke or marish  
mallow, stampyt and myrtle wþt þ  
grease of an old hogge, health the  
goute within thre dayes.

Playntayne leaues plasteryd w  
freshe greace, is a good remedye to  
take away the Payne and swellyng  
of the goute. The sede therof also  
vscd in a plaster, is a great helpe a  
gavnt the gote.

Water.

The leaues of Cresses myre with  
branne and vinerger, and einplaste  
red

eyd vpon þ grefe ar, of much effect

Itē take musterd sede, a little bread  
dry fygges, hony and as much vys-  
neger as you wyl, put them all to  
gether, and bind it to the grefe.

Take the fleshe of a fat Catte the Gilbert.  
greace of a Gose, of a graye, and of  
a For, & the mary of a Partes horne  
Guy, Sage, Rue, Virgins Mare,  
frankensence, the yolkes of rostyd  
egges, Snayles, put them all in an  
earthen pot that hath a hole made  
in the botome for the nones, and let  
it be close aboue wyth past that no  
ayre may islewe forth at all, and put  
vnder the same pot, another whole  
pot & close the together and put the  
nethetmost in ground, & as it were  
burye it in earthe, and compass it  
about wyth fyre aboue, & ther wyl  
distill a wonderfull good oyntment  
out of the vpper moost pot whiche  
wylbe good for the cold goute.

Agaynst the cold and swellyng

Q., iii. gout

Goute, take stale grefe, and the whi-  
tes of eggcs, beate them together a  
good while & mingle together brim-  
stone, the rote of red Dockes quicke-  
silver without ant fier, vse the same  
plastered vpon some lether, early &  
late, let it be renewed, it shall cause it  
to ytche greatly, but yet doubtē no-  
thyngē of it, for it wyl heale thee.

Also thys plaster folowinge hath  
ben proued of thys Gylbert & is an  
wonderfull inuencion. Take of the  
bare earthe of Emetes. 3 iiiii. of bar-  
ly branne. 3 i. of Rose. 3 & a halfe. of  
bene floure. 3 & a half, malowes via-  
drage ana. 3 vi. sethe the mallowes  
and mandrage in thre pound of wa-  
ter vnto halfe, and make therwyth  
the other medycines beaten to pou-  
der in a mortare, and myngle ther-  
wyth wax and volkes of eggcs, of  
Saxton. 3 iiiit. kneade them all well  
together, & it shall nedē none other  
plaster or mediccine,

An

An other plaster whyche is to be  
vsed when the grefe is moost hefe-  
ment. Take of honi combe. 3 i. and  
of the mylke of Batlye stye pen in  
Rose water and Rayne water ming-  
lid together. 3 i. and a halfe, mingle  
the together in a mortare, and bly-  
ende them well wyth the whyte of  
an egge, make a cerupe, and applye  
it, is very good.

Item sethe syre Backes, or Bere  
mysp in Rayne water, & afterwarde  
strepne it, and put thereto of oyle of  
Roses, and bowes of Wyllowes, &  
sethe them vnto the consumpcion  
of the Oyle, it is much worth both  
in a hote and cold cause, for it hathe  
an vnknowen vertue.

Shyp Pytche, and salt Ammo-  
niate myrtle together, is a syngu-  
lar helpe for them whiche haue the  
Crampe,

Item Betony stampte and pla-  
stered

stered vpon the grefe of the Goute,  
easeth the same, and the decoctyon  
therof being dronke doth the same  
soner.

Take oyle of Henbane annoynted  
vpon the grefe of the goute taketh  
away the Payne.

Item a bathe made of the decoc-  
tio of fiewort taketh away al gouts

Tyme stampyd wyth the whyte of  
an egge and applied for a plaster is  
a good and helthful medicine for þ  
Joynte sycknes, and especyalyle the  
sciatica.

Take Bay berys and the leaues  
of Rue, Tyme, Virgayne, Pennywi-  
al, old sope, myngle them together  
and frye them and apply them vpō  
the hote goute, wyth towē the place  
beinge fyrt annoynted wþ Honye, it  
taketh away the goute and al other  
grefes.

Thys is a preciouse oyntment a  
gaynst al gote and joynte sycknes,  
take

take the thre sortes of Snaples ga  
thered in Maye, and put them in a  
stryng panne, vse it for an oyntment

Thys folowynge is approued re  
medye, in all cases, wythout purga  
ction, anoynt the place wyth þ toyce  
of Galyngale and of artychokes, or  
lay a spoungue vpon the grefe dipte  
in warme wyne of the decoction of  
comyn, it wyl draw out the hurtful  
humores, it hath ben prouyd.

Hartes dounge discomperd wþ war  
me wine, and plastered, heleth bter  
ly those þ haue the sciatica, though  
they be past hope.

Anoyntment made of hartes horne  
is good for the same disease also.

This is a most assurid oyntmente  
agaynst al old goutes and toyntes  
sicknes & agaynst the palsey. Take  
for flesh and sethe it in good wyne  
till it faule from the bones, after  
ward stampe the fleshe myghtylye,  
beinge hote and wrynge out þ toyce  
ther

therof and sethe the same syfce tylle  
it be as thicke as an ointment, after  
wardes put a lytle red wax ther unto  
and litle of pouder of Masticke or  
Castoreum bdelit myre Bayberis  
a quantitte of euforbium and a litle  
of muske, and let them be incorpora-  
tyd all together as an oyntment.

Another most certayne approuyd  
oyntment. Take abygge roote of  
Bryonye, & make it hollow and put  
into the holownes therof y syfce of  
Hellebor, Calamint. Vine, or Rue,  
unto two hollow partes and let the  
thyrd parte remayne empty, and  
put the pouders therin mencyoned,  
in the forme of oyntment. Bysetorþ  
the roote of Getian, and hermodac-  
tles, and put thereto Petroleum or  
suine olde oyle and Ware, and let  
it be stopped with Potters claye or  
paste, and let it be put in the embres  
there let it boyle a good whyle and  
after,

afterwarde stampe it, and wryng  
out the joyce, vse it for annoyntmen.

Another oyntment of efficacye,  
thervnto, take the joyce of a wylde  
Cucuiner tote, grene Grapes, pat-  
ritoyre, the leaues and beryes of I-  
uye, Juniper berys, euorblum, Ca-  
storeū, the fat of a Gripe, of a Gose,  
of a Heron, of a Fox, and of a bere  
then take a fat Cat and pull of the  
skynne, and syll hyz wyth all these  
forsayd thinges, and let it rost well  
vpon o spit agaynst the fyre, and let  
the drippynge that cometh of her be  
kepte and resolute a lytle War ther  
in, and annoynce the grefe ther-  
wyth.

Item kyl a whelpe of xxx. dayes  
olde and annoynt the payneful grefe,  
wyth the bloud of the sayd Welpe,  
it is very good.

Item sethe the fleshe of the sayd  
whelpe in wyne, wyth Rue Betany  
fens

Fensigreke, Egrymony and Sage,  
afterward stampe them al together  
and put to a litle mary of a Hattes  
bone, & a fewe ashes seihe it in ma-  
net of anoyntment, and anoynte the  
place, it is very good.

In a great and extreme Payne of  
the toynt sycknes, take a whelpe of  
the age foressayd and rost hym, and  
cut hym in the middes alongyst the  
backe, and applye it hote, it is very  
good, and much worthe.

Item seth Rue and Sage, in oyle  
together and beinge hote stamped,  
apply it to the grefe, it wyl alay the  
payne incontinent.

Boyle the joyce of Henbane in þ  
greace of hogge, and put ther vnto  
a litle wax and anoint the grefe ther  
with: þ herbe it self also sod in wine  
and bound vnto the grefe appesith  
it immediatly.

A plaster made of the rote of wal-  
woxe and Hermodactiles, stampē  
wyth

Zorū.

Loustan.

Wyth Hoggis grese, and boūd vns  
to the cold goute, helpeth the same.

A plaster made of Ore, and Hogges  
dounge sodden in veniger, and  
Rauens grese, cattes grese, or Heas-  
tuns grese, is very good against an  
immoderate payn. Make to pouder  
3 i. of Opisū minglid wyth Saffrō  
and volkes of Egges, and oyle of  
Rosys. thys myghtlye asswagithe  
and restraneth the matter,

Item take Emetes and the egges  
of them, and a litle of þ earth wher-  
in they dyd abide and comon salte,  
mengle them wþ the grese of an olde  
Hogge, and beinge put betwyne a  
clothe of lynnen applye it vnto the  
grese.

Misselto boylid in water and the  
grese beinge bathid wyth the sayde  
water hath great helpe therby.

Item ashes of burnt Tyne myn-  
gled wþ the whyle of an egge & pla-  
sterid vpon the place, brekith gout  
and

**Amen,**

and draweth out the hurtfullnes.

A bathe wherin emetes and there  
egges beinge stampte haue ben sod-  
den dothe quycly heale an old and  
almost incurable ioynt syknes.

Gotes dounge takith away the  
hardenes & swellyg of y ioyntes.

Grene Rue plasterid wyth Salt  
and Hony, taketh away the payne.

Thys confection is most pro-  
per, and certayne medycine for those  
that haue the ioynte sycknes.

**Loustan.**

Take of Sauayne.3 ii. of Pe-  
per, of Iuy, and Rue, leauies, Ana.3  
vi. of Germander.3 ii. gyue the sam  
to the pacyent wyth wyne.

Item boyle Mules pysse wyth  
wax, oyle, and litarge, make a plas-  
ter therof and it wyll remedye.

If the grefe be myrtle wyth swel-  
ling, take of beanies, 3 iii, v. volkes  
of Egges, blende them together,  
and plaster them vpon the grefe.

Item

Item Bape leaues sodde in wa-  
ter, and myrte wyth water of Pur-  
seland. yf the grese be washed there  
wyth, it muche helpythe.

Take of Lyons grese. ii. pounde  
of Wax, a pound, of Masticke, oyle  
3 iii. it utterly taketh awaial grese  
of the soynes.

Item anoyntement of a Catte  
helpethe the paciente in one daye, yf  
it be made after thys fashyon, it is  
very good.

Take a fat slayde Catte hys bo-  
nes beinge pullyd from the fleshe,  
stampe it myghtlye, and put it in  
the belly of a fat Gose, and put salte  
grese ther unto wyth Peper, a mu-  
sterdsede, of Dragons, of Pellycote  
rye, of wormewoode, Garlicke and  
beires suet. A na. 3. i. of war. 3 ii. rost  
it, and kepe the drippyngs.

Mynge the ashes of Colewortes,  
burnt with freshe hogges grese an-  
oynte the Goute there wyth, it will  
Galen  
hele

heale it in thre dayes.

The dounge of a storke mixt with  
hogges grece, helith alonge contyned  
Goute.

Tempet persly and oyle of Rosys  
wyth womans mylke, and annoynte  
the grese therwyth.

Gabrie

Thys potion folowinge, is wounderful good for the goute and toynt  
sicknes, take of hermodactill. 3 ells.  
of Cummin and Ginger, ana. 3 i. geue  
therof at once vnto y paciet, 3 ii.

Hermodactil made in a plaster w  
uentger, is very good.

Peper plasterid vpon the grese  
warmeth the Joyntes and sinowes  
so that ther is no medicine like vnto  
it.

Galen. 29

Flebothomy or the cuttynge of a  
hayne next the gretest toynt, is ver  
y good,

The rote of wild Mallowe staped  
with stale grese, and plasterid helith  
the goute in thre dayes.

Take

**T**ake of Amonisacke and pisse Doctor.  
lyke quantytie, mingle it and make  
it in a plaster it is a singulare medis-  
cyn for the goute.

Oyle sod in water & honye plaste-  
ryd with cokle (after that the pacies  
hath bathid the grese with water)  
healith the disease.

**T**ake a good deale of wormes  
wode of the rootes of Walworste, of  
whete branne, of dunge and salt, iee  
them sethe together in vynegar tyll  
the Vynegar be consumed, afterward  
stampe it and applye it hote.

Ratnes turdes stampte and minge-  
lyd wyth olde grese losyng all swel-  
lynges of a cold cause.

**I**tem coluer dounge sodden in  
wyne, tyll the wyne be consumyd &  
plasteryd, helith the goute.

**T**ake halfe a pound of War, of  
oyle olyue. v. pound of good wyne  
a pound, let them sethe together til  
the wyne be consumed, afterwarde

R.i.

mingle

mingle thereto. 3 ff. of Euphorbium  
made to pouder, make an oyntment  
therof it hath bē prouid in the gout  
and toynte sycknes.

Take a drame of the tosce of popler  
tind, drinke it, for it is very good.

Sethe a deade Wessyll tyl the  
fleshe faule from the bones, strayne  
it wyth oyle, and mingle ware ther  
vnto and annoynte the toynte grefe  
therwyth, and the great swyne Po  
kes, it mightyly healeth all corrup  
cion of the siuowes and Toyntes,

Sethe nettels that growe in hote  
and drye ground in lye made of the  
ashes of a wine, and wyth the same  
lye beinge hote wash the grefe and  
plaster the nettels vpon it, it is ver  
y good in all aches of the goute

Sethe salte and syfted Whete  
branne, hony, and red wyne tyl they  
be thicke, and so applie it vnto the  
grefe.

Be sure of this one thinge that

In some cause medisnes þ are made  
(except they be purgynge, or breking  
or at the lest except some sufficiente  
euacuacio of þ matter gobef ore) do  
not gretly helpe, therfore let the hote  
humour be purged wyth an electu-  
ary made of the ioyce of rosys.

Let those pacientes be wel ordred  
and warely and let the matter be by  
lytle, and lytle purged, that the nou-  
ty shynge vertue be not dystroyed,  
for in Pilles many thynges are re-  
ceyued that draue wyth vviolence,  
as euphorblum, harmodactill, Col-  
loquitida, Turbith, scamonye, whi-  
che all are as it were popson, & ther-  
fore vndiscretly mynysted causeth  
fayntnesse throughte the debilitie of  
vitall sperites, in that nature can-  
not withstand the matter, and such  
thynges are neuer mynysted ex-  
cept they haue stonde setteled a  
good whyle after commixyon, and

full ordryng, so that the strengthe &  
violent operacion of them is mynt-  
shed, by longe tatyauice, and see-  
linge. And yet is not theyr whole  
vertue distroyd, but theyr operacio-  
n is better and helthfuller.

Loucan.

Item wylde myntes that growe in  
holes, made in an oyntment delyues  
rithe him v hath the Sciatica, and  
goute of his grefe, by heating & dra-  
winge furthe the matter,

Gibert.

If the grefe be two ouer ragvous  
eake of Optuum, 3 i. of Saffron, 3  
iij. mingle them wyth. iiiij. volkes of  
Egges, or. v. and plaster the same  
vpon the grefe, for it inghely as-  
swagithe the paynes and restray-  
neth the corruption

Item Gotes dounge sodden with  
cattes grese, or the fat of a rauen, or  
vulture, is much worth in this case.

The dounge of a storke mixte w/  
hogges suet, is very good also.

Above and moxe force then all  
thynge

thynges els is to kepe the belly low  
se at al tymes.

The ioyce of sallowe or willowe  
rote myxt with oyle of rosys is won-  
derful good for the goute. Glynn,

Agaynst the choppynge or  
ruptures.

The Causes.

Muche goynge in cold wyndes,  
and drynesse.

The signes nedē no declaracyō

Remedies.

Capi.litt.

Hemlocke leaues stampte and  
dryed & so made in a plaster:  
heale al ruptures or choppin-  
ges within. ix. or. x. dayes.

Englishe Galangale healeth the  
choppynge, & depe woundes.

Lyuerworte stampte and dronke  
wyth wyne, euery day is helthfull &  
good.

Yong Hares dressed & orderyd w  
hony in maner of Pylles, and so my  
R. lit. Ristred

nesterd, do close vp and make hole  
choppes and ruptures.

Item hastes dounge myght wyth  
Hony and geuen often vnto the pa-  
cyent to drynke, in the bignes of a  
beane closeth vp the ruptures migh-  
tylye,

Let the brade of a gote be sodde  
heare and al. ȳ inwater of a gourd,  
and eate the meate therof, or drinke  
the water, it maketh all the inward  
partes of a man hole and sounde.

**C**Of the the Age w̄ called ephemera  
Whiche endureth but one  
daye.

**C**The Causes

**C**The vital sp̄rites in a wonderis  
full unnaturall heate wythout pu-  
tresfaction, whitch cometh of muc̄e  
watching, sadnesse, angre, hōger, or  
dronkenesse.

**C**The Sygnes,

**C**Great heate in the body with a fe-  
uer & ending in a sweat or vapour.

Reme<sup>c</sup>

F  
C  
T R e m e d i e s .  
Capi.lv.

F Yrst make a syrupe of the decoction of saunders, and the floures of water Lyltes, then let the pa-  
cyent auoyde and eschewe all thynges that burne the hart, and al that are grosse and hote, and if the vital  
spirites be in flamid chesly aboue al thynges bringe the pacient in a soft  
lope, and let hym smell to Camfore  
wyth rose water, and violettes and  
suche lyke, and mynster thynges  
that cause coldnes and comfort the  
harte, as Margarites, and Sāders,  
and the scrappynge of Juorpe, or let  
hym be annoyntyd wyth oyle of Ro-  
sis and Renifar, vpon the brest and  
plastrure theron cold thynges tem-  
perid wyth Venyger, and it is veri  
good against the heate: if þ natural  
spirites be inflamid take cold sitops

R. liii. and

GH

and electuaries that cause coldnes  
as are suger, Rosys, and Violettes  
and plaster the rosys and saunders  
þpon the lyuer, but if it be of a cold  
cause beware or letting of bloud, to  
ingender more cold therby & speyce  
ally if it be with a rewme.

Gyue vnto the pacient Rose wa-  
ter newly made myxt with Suges  
or violettes, and let hym smel to ba-  
syl, yet let him not smel to other swete  
saunours, þ be hote, and in a hote  
rewmatike cause, let him vse a cold  
fomentation and oyntment, but che-  
felye if it come of ouermuche laboz,  
or copulacion or heate of the ayre  
and suche lyke, let the hole wones of  
the hedes and the soules of the fete  
be anoyntid with oyle of Violettes  
rosys wemanis mylke, also anoynte  
the backe bone, the forehead and te-  
ples wþt h oyle of rosys, Populion,  
wemanis mylke that gyuech a wo-  
man chyld sucke, and let hys meate  
and

and drynke be of lyght degestyon,  
and colde, but if it be of ouer muche  
labor, or of ouer muche emptynes he  
must be nouysched with the resypti  
ones and confortatyones, ys he canot  
swete, this wyl heate hym inconty  
nent and minister occasion vnto the  
pacient to swete.

Let the leaues of **H**allowe tre<sup>t</sup>  
**H**olpheoke, **V**iolettes and rosts, and  
suche lyke boyle together in water,  
wherin put a great clothe, & let the  
pacient be wrapped in the same bei  
ng warme and couertyd therwyth  
till he swete, and afterward let him  
washe his feete armes legges in the  
saine decoction.

Item the ioyce of **C**ucumers w  
oyle of rosys anoyntid vpō the pñl,  
lys, and vpon the harte, allwageche  
the heate of the ague.

**P**latearius had a certayne pacient  
destytute of strengthe, and put hym  
in a bathe of water, wherin sodden  
egges

Egges were resoluid, and after the  
batchynge he depattyd stronge.

Put a grene Gourde in paste,  
and bake it in an Ouen, and after  
wynghe out the ioyce and put it in  
to a pot and seeth therin Hensfleshe  
or of some other byrde ( fyste well  
washte with wyne and salt) and a  
fewe graynes of whete and Barlye  
Lycorice, gume of Arabike, dragos  
Rosys, floures of water Lylpes, sles  
worte, Almondes, of the gume of þ  
Almound tree, Basil, Reasons, my-  
rabolans. Sebesten sede, the sedes  
of a gourd, Mellow and Cucumer,  
being al clene drest put the in a pot  
well closyd wyth claye, and let the  
boyle tyl the thyrd part be washid  
afterwarde stayne it, and put suger  
into the strayne, & make a Syrupe  
therof and giue it vnto the pacient,  
it restoreth very wel, & temperately  
colythe and helthfull ye confortithe  
fayntinge persons.

¶

**C**Of a contynuall Agew;

**C**The Causes.

**C**Abundance of putrefyed humors  
conteyned within the bawnes.

**C**The Sygnes.

**C**Contynuall heate and paynes  
vnto the ende of the feuer.

**R**emedies.

**C**api.lvi,

**T**O mytigate the ouer much he ~~ache~~  
te in a continuall Agew, sethe  
Colewort leaues with oyle of  
Rosys, and plaster it vpon the sto  
make.

The same thyng may be done of  
Willow leaues, Morel and flewort

A certayne curious practicionar  
shewed me for a certayne, þ Pym  
pernell dronke wþt warme water  
taketh away the contynuall feuer.

Put the sede of fleworts hole ~~aycen~~  
in water all a nyghte, then let it be  
strayned and putt herto Suger, &  
gyue it vnto the pacient it colethe,  
and

and intollerable heate of sharpe Agewes.

Syryp of nenufur dothe mighty Agewe.  
ly heale Sharpe Agewes.

Cold.

Item ys the Agewe be not verye sharpe, let the pacient drynke colde wyne myxt wþt water, it openyþ the stoppynges wþthin, & bringith furth corruptyō throughe the vþni and conforteth weake members.

Diosco, sayeth that yf the pacient drynke a great deale of colde water the intollerable heate wylbe extynghyshed therby.

In this cause apples that are calyd bytter swetes are very good.

## C Of the tertian feuer.

C The causes.

Much chollerick humors putrefyenge in the sensible partes of the bodye.

The syngnes.

To haue a fyt euery other day  
and not to endure aboue xii hours.

Remedies

**Remedies;**

**Capt. I. v. ii.**

If it be the right Tertia, giue hir  
to the pacyent to dynke, the toys  
ce of Dendelyon before commynng  
of the fit. iii. or. viii. times and tht a  
gew shall go from hym chys am I  
sure of.

The matter beinge digestyd cause  
thy self to be let bloud in the fourth  
or syxt houres before the coming of  
the fit and yf it so be ther go before  
any tokenes of digestiō, he shal haue  
the Agewe no more.

The matter beinge digestid make a  
plaster vpon the pulses of the arins  
of the lesser nettel that groweth in a  
very drye and warme place stampte  
with much salt, for shortly after the  
feuet shall cease.

Whingle Radyshē roote beinge  
stampt with wheate branne, and  
make a plaster apply it betwene the  
gauyl and the share, that the matter  
being

beinge fyrt digestid he shoulde not  
perceue the Payne and wringinges  
chys remedye hath ben prouyd a-  
gaynst al kynde of Tertian feuers.

**Doktor.**

The ioyce of Ribwort geue before  
the fyrt do com, takith away þ same  
Of the same operacion are. iii. plan  
tayn rotes stamp and dronke with  
water before the fyrt come.

Thre graynes of Coriander put  
in a rere egge and geuen to the pa-  
cyent to sup of after the. iii. oz. iii.  
fyrt wyl delyuer hym of the Agew.

The ioyce of sover grapes vstd. if  
dayes in the mornyng, taketh away  
the Tertian feuer.

To take away al tertia feuers, take  
mellilot. Cellydone, whyte & blacke  
Pepper, netels, and salte Peter wel  
bound vnto the pulsis of the armes  
this was tryed by a practionar.

The ioyce of pypetnell dronke  
as the fit comith doth bitterli take it  
awaye,

**Of**

¶ Of the same operation is cythory,  
the same thyngē workythe the toyce  
of Parsellye drynke after the same  
fashyon.

Item stampet Veruen leaues and  
iii. rotes therof dissoluyd in water,  
take it before the syt come, & it wyll  
dryue it away.

Take byne leaues and put them dycole.  
In wyne, & glue the same wyne ii. or  
iii. tymes to drynke, & it wyl rid him  
of the tertian or quartan feuer.

Bewponticke is a syngulat reme  
dye agaynst feuers.

Take. iii. slippes. of. iii. leuyd grase  
stampe it and put the toyce in water  
and drynke the same watet, it is ver  
ty good for the feuer.

Take Rye branne, the toyce of Peter, Lu.  
Veruen, Syngrene, Nettelles and  
Plantayne, myngle them to gether  
with iii. Egges and plaster it ouer  
the bellye before the comynge of the  
syt,

The

The topce of mollen put into the  
nostrils of the pacient in the com-  
mynge of the fit, taketh awaye the  
dysease.

Cabers

The pouder of Chrystall gyuen in  
wynne and Dendelyon, before the  
comminge of the Agewe, takith aw-  
ay the fit therof.

The pouder of Chrystall gyuen  
to drinke to a nurse, takeh away þ  
Agewe from the childre that she ge-  
ueth sucke vnto.

Item the lyquor that cometh fro  
the sodden lyghtes of a Rame, hea-  
lyth the tertian feuer, and þ disease  
of the raynes.

Garlyke bound to the outwarde  
membris of a man, taketh awai the  
quodyan and tertian feuer, but it  
must be applyed as I vnderstande  
before the fit come, for by that mea-  
nes the matter is drawen to the ex-  
tremities, that is to saye to the han-  
des & feete so that the principall mem-  
bers

beers are holpen.

C Of the Quotidian feuer.

C The causes.

Putrefyed regne, dryuen by nature to all the sensible partes of the body.

The Sygnes.

C To haue a syt every day about xviii. houres longe.

C Remedies. Cap. Ivi.

**Y**if thou wyl spedlye heale the <sup>water</sup> quotidian feuer, take these approved medicines, geue to the pacient, 3 ii. of Betonye, 3 i. of Plantayne, wyth the strayninge of them, before the commyng of the syt, and the pacyente shalbe hole therby.

Geue unto the pacient thy sryupe, take the leaues of Betonye, the rotes of Persly, of Fenell, of Filipendula, of Mayden heare, of Hattes tongue, of the middell rinde of an elder, Ana, M. i. of Agarcke, 3 i. of oke ferme, 3 ii. of wylde Tyne, 3 ii.

S. J. and

and much hony as discrecyon wyl  
geue to be sufficient, it is of muche  
and great efficacy.

Item stampe crummes of bread  
and Gall, of eache lyke quantytþe,  
myngle it wyth a soft rosted egge,  
þ oyle of Bayes, or oyle of Ciprissie  
and weare a clothe therin, and apply  
it ouer the stomake & bellye, it hath  
ben proued to be very good.

Brhouke vomyt vnto the pacyent  
wþ an electuary of cassia, and a little  
Cinamound wyth the decoctyon of  
wild cucumber rote: a radysche rote  
& vineger made in a sicupe wyth ho  
nye, is very good.

Take the rote of Galingale, and  
the sedes of Radishe, and the sede of  
Drenche, the rote of blacke helleborz  
and as muche Honye and Vyneget  
as shalbe thoughte sufficient, min  
gle them together and let them sech  
to halfe, and let the pacyent drynke  
therof,

therof. ii. hours before the fyf cometh  
and afterward let hym eate nothig  
in syue houres or at least in a good  
space after.

Item geue vnto the paciente be  
fore the fyf come vpon two pennye  
weightes of bay beris made to pou  
der wyth a soft Egge. or pults & w  
out doubt the pacient shalbe made  
hole.

Mustard eaten before the cominge <sup>Macer;</sup>  
of the fyf, expellith þ cold & feuers  
þ come by course, as in *Quotidians*  
and *Quartaynes*.

Item Isole geuen wyth water &  
hony, purgeth slamy humors.  
After purgacyon of the hole bodye  
apply vnto the baynes of both the  
Armes, thys plaster folowynge.

Take foure leaues of Nettelles, of Galen  
Mozcl. & of Sengrene ana. m.i. of  
Cobwebes. 3 ii. as muche Comen  
Salte as Chalbe thought suffycy  
ent stampe them all together, and

S.ii. makes

make a plaster.

One saythe in his boke of practyses, that he hath helid manye of the Quotidian feuer, with the middel rynd of an eldet, giuen with warme water, or with the rind of a nuttre giue after the same maner, & with ix graines of lesse spurge or of ppony, but these thinges ar to be ministred vnto stronge men and laboriouse.

Item

Gyue vnto the paciente, womans mylke, y gyueth aman chyld sucke, wþtþ water, eyther before the fyt or in the fyt, it shall so heale hym.

Take ix. rotes of waulwort, of þ bignes of a mans fynger, cut them in peces and stampe them & strayne them wþtþ Ale or wþtþ whyte wyne, & giue therof vnto the pacient before the hour of his fit, and let hym not slepe in any case.

The lyuer of a Hare dried and givien to drynke wþtþ water, takethe away the feuer.

Take

**T**ake of agarycke. 3. l. giue it vns  
to the pacient to drinke wyth wine  
and hony, it taketh away al feuers  
Quotidians, tertians, and quartai-  
nes, through purginge slipp & cor-  
ruptiue humors,

**T**ake wyne and myngle it wyth Ecclia.  
Asses bloud, drinke the same, for it  
healeth the Quotidian feuer.

**C**Of a quartayne feuer.

**C**The Causes.

**C**Melancholy putrefyed, hauyng  
recourse to diuersi partes of man;

**C**The Sygnes.

**C**To haue two good dayes, and  
the thyrd a soefyt.

**C**Remedies.

**C**api.lix.

**T**O take away the Quartayne  
Agewe, giue vnto the paciente  
thre or fourre pilles as folowe, take  
of opium, of brimstone, myrhe Aga-  
ricke, Rue leaues, cassia fistula, A-  
ana. 3 i, myngle them wyth the ioyce

**S.**iii.

of

of Wormewood, and make pyles  
in the bignis of a beane, gyue vnto  
the pacynge before the syt do come  
on hym.

Item Trochiskes are of certayn  
prouyd, where wyth manye haue  
ben healed of the Agewe at once  
drynckyng, but they ar best in quo  
tydyan feuers. Take of Rue, of a  
lū, Myzhe, Optū, ana. 3. & a half of  
safron. 3 ii. cassia fistula. 3 ff. of quic  
ke Brymstone. 3 ff. of Henbane, 3  
ff. make Trochiskes and gyue the  
wyth water.

Also Betes fleshe eaten healeth  
the Quartayne feuer.

Item stronge wine wherin Egri  
monye hath ben sodden, healeth the  
Quartayne feuer.

Make a hole in a beane, and pu  
therinto the smale stynkyng wos  
mes that brede in paper or wod cal  
led Cinices, they take awai y feuer

Item cynkfoyle stampte wyth a  
lytle

lytle Peper and dronke before þ fit  
coine, is good agaynst þ quartayne.

The ioyce of Mollen dronke bes  
fore the fyt, sleeth the same.

Item yato w giuen to drinke bes  
fore the fyt cometh wyth wyne, tak  
keth away the Quartayne.

Item the ioyce of Camomill bes  
inge dronke before the fyt, takyth a  
way the feuer.

Take Alsa fetida, Rue leaues, pe  
per ana. 3 ii. mingle them wyth ho  
nye, glue them vnto the pacient, ii.  
houres before the commynge of the  
fyt as bygge as a Chest nut, it hath  
ben prouyd.

A swallows donge dronke taketh  
away the feuer Quartayne.

The ioyce of horse house dronke &  
þ syd. x. dayes taketh a waye bothe  
the Cirtian and quartayne feuer.

The ioyce of mugworte myrt with  
ople & gyue vnto the pacient warme

iii. dayes, taketh away the feuer.  
Take of Dragons bloud and wild  
Tyme, of eche in lyke quantitie, as  
muche as shall suffice, sethe them in  
water till it be thycke, and afterward  
mingle ther vnto of the stone called  
Lazulus. 3 ii. geue vnto the pacient  
therof the space of. iii. dayes one ȝ, a  
day, the fyrist day it taketh away the  
rigorouſnes, the seconde the fyt, the  
thyrd day it healeth al together per  
ſitly, this same hath ben prouyd.

Item Briony stamp̄ and plastes  
ryd vnto the pulses of the temples  
& armes before the fyt come, taketh  
away the quartayne Agewe.

Item Assafetida sodden in wyne,  
put it in a holowe rote of soubread  
and put therinto suger, giue it vnto  
the pacient before the fit (& a purga-  
cion ministred before it), it helith.

Syue vnto the pacient to drinke  
before his fit the sedes of Henbane,  
Mandrake, ana, 3 ii. Assafetida. 3 i.  
and

and a half, and it wyll heale hym.

Let the pacient fast al a hole daye  
befo're his fit come on hym, and let  
hym watche all the nyght after, in þ  
morning rost hym a Partriche, and  
let hym eate therof, & let hym drinke  
good wyne & stronge, & let hym eate  
no other thyng al þ daye, and after  
ward, let hym slepe hys syll.

Thys same also is namid to be a  
helthfull medycine, Azacabacca, if it  
be freshe gathered, stampe it, & seth  
it a little while in wyne, & let þ wins  
be geuen vnto the pacient, it, houers  
befo're his syt, þt the matter lye in þ  
stomake, it causeth vometynge, if o  
ther wher it wastyth it.

The matter beinge digestyd giue  
vnto the pacient before hys syt al-  
tle oyle of Jenoper, (a purgaciō pre-  
supposid) it is of much strength in  
the Quartayne Agewe.

Giue vnto the pacient, iiii. grayz  
nes of Iuy gume,

Take

Take the rote of sperage let them  
seth a good while in water, and give  
therof vnto the pacient that hath a  
feuer quattayne, vii. dags, and ther  
is a wonderfull helpe therin.

The ioyce of rybworke, dronke w  
warne water and hony, two houts  
before hys fit come vpon hym , tas  
keth away the quattayne agewe.  
Of þ same operacion are .iiiij. rotes

of plātayne stapt & drōke w water  
Fyll a henne þ is but a yere old w  
persly and Basyll, as much as shal  
be thought sufficient, & put into her  
al the hole substance of a rawe egge  
beside the shell, and salt sufficente  
and put hym in past, and bake it vp  
on the herthe vnder some vessell &  
giue vnto the pacient one part ther  
of one daye, and so muche another  
daye, & let him eate no other thyng.  
it is good also for the tertia & quarti  
diā feuer, it prouoketh vrine & diste  
stith þ matter & takith awai þ feuer

The

The bloud of an Ase annoyntyd ~~Confit.~~  
ouer þ backe bone while it is frethe  
and warme,takith away the quar-  
tayne Agewe.

Wyne of the decoctyon of the rote  
of Genstan is good,for let the pac-  
ient drinke therof, and it shall take þ  
feuer away.

Take holworte & hensdonge and  
stampe them together,distemper the  
wyth whyte wyne strayne it,& giue  
it vnto the pacient before the com-  
mynge of hys fyt.

Certayne practionars say that tur-  
mentil dronke before the fyt losyth  
the Quartayne.

Put a skorpion in oyle,& let the so-  
les of the fete & palmes of þ hād be ~~kyd~~  
anoyntid therwith & the forhed and  
backe bone before þ fit comith,it ex-  
pellith both the quartayne,quotida-  
and tertian feuer.

The fat of a vulture myct w oyle,  
if the pacient be anoyntid therwith  
it

it dryneth away the quartayne.

**Wacer.**

Take, iii. leaves, and. iii. rotess of  
Vetue seth them in wyne, and let þ  
paciet drynke þ same before his fit,

**Wlesor.**

Calamint giuen before the fyt, tas-  
kith away þ quartayne. Wyld mar-  
geram doth extenuat & wast þ fits.

Calamint, wilde Margerain, Pe-  
nycyll, Buglosse, Borage, Hartes-  
tonge, sene, the ryndes of the tote of  
camarike, & of ashe, betony, iarmans-  
det, Tyme, and wild Time ana. 3 ii.  
of Betony, m. i. of Mugworste, or e-  
grimony, of Sperage, m. i let them  
seth al together in whyt wyne, and  
put a little hony thereto, let the paciet  
drinke therof, mornyng and euening  
it mightyly wasteth cholet adust &  
melancholy.

Take of Violettes, of Borage  
flours, of sene, time, and wyld tyme  
ana. 3 i. & a half, Myzabolans, Cy-  
ttyn, rewebarbe ana. 3 i. sethe them  
vnto the. iii. parte, then streyne it &

so

so sethe it agayne tyll it be brought  
to the full poynte of. 3 ii. oz. i. & in þ  
end of the decoction put to rewarbe  
and let it be sharpyd wþt. 3 i. of  
spurge, or of the ioyce of scammonie,  
and giue it an houte before hys syt  
came on hym, and without doubt it  
wil heale all Quartaynes.

A cure prouyd of one often tymes,  
before the syt gyue all the sortes of  
myzabolans, & sene with cynabaris  
made to powder, put therinto a little  
of spurge wþt creame of euengynge  
mylke, and if the pacient be a woma,  
& ful of choler, put therto rewarbe

Take Rep, stampe it and wringe  
out the ioyce and drynke it wþ wine  
it losith al the hole matter into swet  
and so taketh away hys disease.

The ioyce of Mugwort that hath  
one stalke, mixt wþt oyle of Rosis,  
& annoynted on the backbone & pul-  
sies, taketh away the feuer, and hea-  
lyth the pacient soundly,

Orenches

Diosco.

Marc.

Gilder

Drenche sead stampfe & sodden  
in drinke, taketh away þ quarrant.  
Take þ toyce of Pellytorp & myn-  
gle it wþ the pouder of Mirabolas  
of India. gyue it before the fit, iii.  
houres, & before the very fit geue, ii.  
penny weyght of wyld Margerā &  
it shall heale wþthout doubt.

Take, 3 iiii. of Betony with wine,  
hony & water before the fit, it takith  
away the feuer.

The decoctyon of blacke Helebus  
passith all medycynes in operacyon  
agaynst a longe contynuyd quare-  
tayne feuer.

Take of whiste and blacke Heles  
bur Ana, 3 t. of the stones called La-  
zulus and Calamfnaris & Armenia-  
cus of eche. 3 t. of oke ferne, 3 i. & a  
half, of Borage flouers. 3 t. of Gos-  
tes bloud dyed. 3 fl. make a pouder  
therof and glue the pacient in drinke  
iii. houres before his syt, the mattir  
being syrst digestyd and extenat by  
putga

purgacion.

Scampe perly & all the hole substance  
of an egge and a half a posid  
of hogges bloud, incorporate them  
wel together sesounid wyth salt, & ta  
ke a henne & stuffe hyz therwyth, the  
make a pye and bake hyz therin, &  
let the pacient eate therof, it taketh a  
way the quartaine feuer by a little &  
little it conforteth the hatt, stomake  
and noyshinge vertue, and provo  
kith apetit.

Take xl. graynes of Peper wyth  
warine water and drinke it, it is ve  
ry good to take away the quattayn  
and intermyllue feuers.

The cuttyng of a bayne before  
comynge of the fit destroyeth great  
ly the feuer, let it be vsid often and a  
lytle a tonce.

The rynde and leaues of a nut  
tre dronke in vineger, taketh away  
the feuer and rygorousnes therof.

Cest

**Diseas.**

**Cosse or Detyn stampet & mixte w  
oyle, and aneyntyd upon the backe  
bone and pulsis of the pacient, hea-  
leth the intermyssyue rygorousnes  
of the fittes.**

**Item fyl a capon wyth oke ferne,  
& floures of Borage, Sene, & w the  
joyce of Garlyke, make potage ther  
of, it putgeth the rawe humors, and  
birnt choler, if you put therto a little  
Penytail, for it walleth more better  
the ill humours, and maketh the po-  
tage of better operacion,**

**Musterd sede stampet and dronke  
before the syt, dryuyth it away.**

**Penytail, both kindes of Tyme,  
Sene, Calamint, wilde Margeram  
mingle them all together wyth ho-  
ny, sethe it, & let it be scounid cleane  
and let the pacient take therof, it is  
very good for the quattayne A gew  
and agaynste the stoppyng in the  
splene and lyuer.**

**The ordure of a man drayed and  
dronke**

dronke wþtþ wyne or hony restraynþt the fittes,

A sea Crabbe eatē is good in the ~~wulren~~ quartayne feuer.

Camamyll dronke is good for all feuers.

Mingle the toyce therof wþ oyle & annoynte the rigge of the backe and the pulsys of the pacient before the tyme of the fyt, & he shal haue no fit

Stampe rosemarye and giue the toyce therof vnto the pacient to drinke before hys fyt, and he shalbe hole in contynent.

Seth ix. handfuls of Rue in suffyng wyne, and geue the same vnto the pacient to drinke in the hour suspected of the feuers approaching.

Stampe the rote of Holworte and sethe it with water and hony & glue the paciente therof to dynke before his fit, it wil take awaye a longe conynning feuer if it be oft vsyd.

Take the inward skynne of nutte

C.t.

curnels

cptnells and stāpe the same & sethe  
it wyth good wyne, and drynke the  
same when it is claryfied a lytle be-  
for the fit, and it wil cause the same  
to cease.

A grene frogge sodden in oyle of  
myghe, if þ patient be annoyntid ther  
wyth befor his fit, it shal cleare hym  
of hys Agewe.

The toyce of Hempe, afore the fyt  
taketh away the fener.

Wyne of the decoctiō of Sage, rose  
mary, & Lauader dronke before the  
comynge of the fit, healith the quac-  
tayne Agewe.

Kewpontike is a singulat helpe  
vnto intermissione and cold feuets.

Centoz stamp̄t wyth wyne and  
dronke before the fit, causith it to be  
no fit, this experiment is knownen to  
be of most certayntie.

The rute of wild cucumber giue to  
drinke before the fyt, taketh away  
the fener.

Maker

Make lye of fyne wyne, oke ashes  
of þ roce of rede colewoztes & of riu-  
stines of pyxon burnt and stamp to  
pouder, & gene it to drinke long be-  
fore the cominge of the fyt, it migh  
ellie lowslith the bowels and taketh  
away the quartayne feuer.

**C**ura Carbuncle and venemous  
Bytyng.

The Causes.

**C**rosse and hote bloud hauyng  
recoure to any one place.

**C**The Sygnes.

**C**A sore & paynfull ulcer or byle  
with a soule scabbe as it were bren-  
nyd wþ fyre wþ a gteat heat & scuer,

**C**Remedies. Cap.lx.

**T**he brayne of a hene or potage  
made therof, eaten or applyed  
to the place of the grefe is of more  
batter operation thē any thyng els.

A pacientes owne spittle is vrye  
good agaynst venemous bistenys.

A scorpcion stampyd and applied to

C.ii,

the

the greuous place, is contrarie to  
hyz owne stinging, and other of hyz  
kinde and therfore it is a wounder,  
full remedie.

3910.

A figge leafe or the rind of a figge  
tree stampet and applyed, is very apt  
a good agaist venomous stinges.

Gotes bloud warmyd ouer the  
syere a dronke, is of myghtye ope-  
racion agaynst al drynkinge of pop-  
sons.

Gotes dounge temperid wyth ho-  
ny and put vnto the stinged place,  
heleth the same.

Ore houes sodden and eaten w/  
Mustard, withstand all poysō, so þ  
nothyng is able to hurtte.

Dioscor

Agrymonye dronke wyth wyne, is  
wonderfull good agaynst the venemous  
mouse bytynge of a serpent, a dogge  
or a man, and a carbuncle.

Take Hounds tongue greene or  
dried and lay it to the Carbuncle &  
stinged or venomous place, and it

will

wil type it.

Mollen stampfe and plastersyd, is  
of great efficacie agaynst the styn-  
ginge of a serpent, or when a meber  
is wounded put the ioyce therof in  
to the wound, and it wyll cause the  
venom to issue we out.

Cressys stampfe and mynglid w  
brane healyth the Carbuncle plaste-  
ryd theron.

The ordure of a man is very good  
ost tymes before the brekyng furth  
and after.

Juniper berps are medicinable a  
gaynst poynsons for ther is none of  
lyke operacion unto it. Dioscorides  
also affyrmyth that they do helpe a  
gaynst poysongs and styngynges of  
Serpentes.

Chervill and coluter fote are very  
good agaynst the carbuncle: & in þ  
danger of dethe giue unto the pa-  
ciet milke mingled w wine & water  
The rote of bromē put into a ves-

T. iii,      set

sel of wyne, preserueth the dynkars  
therof from all poysone it hath ben  
þrouyd.

Dioscoris

The rotes of Assodyls expellith  
al poysone incontinent, and it presers  
wyth from euell & venomous meate  
and plasterid helthfully helpeth ve-  
nomous bitinges.

Rue.

Rue, nuttes and hony, stampt to-  
gether and plasterid, brcke wouder-  
fully a melancolike or flegmatike  
aposteme.

Dioscoris.

Nuttis stampt and applied to a  
grefe, together w<sup>th</sup> the rides, distrop-  
al apostemes within the body.

The sede of a palme tre dronke w<sup>th</sup>  
wynne helith al venomouse bitinges

Fil an egge shell full of the toyce  
of egrymonie, giue it vnto the pac-  
ient to dynke, it purgeth mightyly  
al poisson upward & w<sup>th</sup> a wonder-  
ful faciliti helith the biting of serpe-  
tes and other venomouse bestes.

Bees, and flyes, bound & knit w<sup>th</sup>  
Honye

Honey & wyne in a cloth, drawe out  
al venom, also apply stamped gar-  
licke thereto til it breke.

Bytany stampet & plasterid and the Con-  
souice therof dronke, is very good a  
gaynst all popson, and venemouse  
bytynges.

The same expellith and drawethe <sup>wyscor.</sup>  
out of the body an arowe or shaste.

Take a ketnel of a great nut, stape <sup>Asse.</sup>

it with the leaues of Rue, & plaster  
it on the grefe earlye and late, wout  
doubt it will breake the apostem or  
any kind of swelling els in þ body.

In Ore gaul, breketh a felon, or the  
soze þ is called Cattes heate & bres-  
kyng out in the fngers.

Mulberries very ripe dronken and  
applyed to the grefe, breke wosder-  
fully the apostems.

The sede and herbe of Cresses mis-  
glid together and plastered healeth  
the Catbuncle.

If a man eate of garlick, and then  
**C. iiiij.**                    **drynke**

drinke the blud of a cocke w<sup>t</sup> war  
me wyne, he shalbe hurt with no ve  
nemous beast.

The blud of a Ducke dronke with  
wyne preserueth the dynkar fro al  
poyson.

Saynt Johns herbe stampte &  
plasteryd immediatly vpon the by  
cynge, doth permitt no operacion of  
the poyson in him.

### C Of the Measels.

#### The Causes.

Nature purgyng al corruptid  
from the inward partes of the body

The sygnes be eydent to the  
syght.

#### Remedies.

##### Capit. xi.

He that wyl heale the Measels  
ought fyrt to labour and be  
lowe his endevor that they fyrtle  
come al furthe, thereto take dry fyg  
ges and floure of lentyls manysped  
& made cleane ana .3 x. of the Fume

Lacca,

Lacca, Bragance an.3 vi. let them  
be sodden in syue poundes of water  
vnto. vli ȝ. stayne it and put ther  
into. ȝ. of Saffron and gyre the pa  
cyent therof to drinke before meate,  
and when he goeth to slepe, till all  
come furth.

Salt Peter myxt wyth Terebetsne  
openeth the Catbuncles & draweth  
out the sylthy corruption.

Take of the leaues of Basyl, and  
fill the place of þ vlcet that makith  
the Catbucle, ther is nothyng more  
stronger then thys.

Agaynst felons in the Fingers, ma  
ke a plaster of brimstone, Rosen, te  
rebensyne, put a little Saffron ther  
vnto and the Tallow of a Calfe.

Leued of whete breketh the venes. Also.  
mouse humors and apostumes.

Any cloth dyed Purple hath ver  
tue of attraction.

Agaynst a Hallow vlcet or  
Fystula.

The

The Causes.

**C**A corrupt and sharpe humor in  
any membre.

The Sygnes.

**C**A depe holow ulcer natowe and  
harde wþth all.

Remedies. Cap. lxii.

**A**gainst the disease called fistulæ  
la mingle the mylke of Wurt  
wort wþ the freshe grece of a hogge  
let them boyle a lytle together and  
incorporate thē afterward put ther  
to powder of myrre and anoynt the  
ente withal and pue into the hole.

Wynne of the decoction of spurge  
put into the holownes of the ulcer  
healthe, and of the same operacion  
a working is þ ioyce of coluerfote.  
Take of both kyndes of Plantaine  
of coluerfote, Coxidre Marigold,  
Yarrow, Primrose, Waysp þ groeth  
in medowes, the feder stalkes of doc  
ke, and Betony make thē al so pou  
der, or to a ioyce and geue it to the  
pacient

asent dyseasyd with the fistule, at  
owynge nouȝtide and night, it is  
uerayne and healeth al kindes of  
stules and hollow vlcers if they be  
strable, if not the pacient shalte vo-  
yt it vp agayne.

Poudre made of a dogges heade  
calith the fistule, the cancre, and al  
lthynges in hollow vlcers.

If the fistule haue many holes & ~~long~~:  
be not strayght yet, if a medycyne  
ay perce into the ther is nothynge  
etter the to put into the holownes  
of them gotes dounge with warme  
ony mixt wythall, soȝ it losyeth all  
bellyng, draweth out rottennes &  
irgeth foule and desyld senowes  
healeth vp the fistule & asswagith  
e Cancre and grese therof.

If the fistule be outwarde put  
erinto þ joyce of coluerfote it heas-  
th, if it be inward drinke it, and it  
calith also.

Aine stampyd with salte & plasterid  
vpon

Upon the fistule helith the same.

Wans dounge burnat hauyng  
myrt therwyth peper beaten to po-  
der, killeth the fistule, and Cank-  
aboue al thynges.

Sethe the toyce of Mollen wy-  
Hony, skume the same tyll the toy-  
be consumed, then put therto of  
rindes of Pomegranates and of  
stones of myrabolanes, applye it  
the Canker, it helpeth in continem-

Take the toyce of a cowe turde( i  
a woman) and of an oxe( in a man)  
washe the fistula with the toyce and  
apply the residue we therto plaster  
it helpeth quickly,

Dioscor. Put leauen in stronge lye & so ap-  
plye it to the fistule, and so it shall  
lyghtlye healyd, for it draweth c-  
rottynes euен from the bottome  
bleet, and Dioscorides affympth  
same of the lye, & Isaac of the leu-

This potion is wonderful & ver-  
osten prouid of me, for it killeth the  
fistu

fistule in what place soever it be. A  
raweth out the corrupte and bro-  
en bones.

Take the rotes and leaues of Pla-  
an, strawberry leaues, the leaues or  
rade of Hēpe, the leaues or sede of  
Mustard, þ topes of Sharpe docke  
ed Colewore leaues, ēsey, let the  
I sethe in good quantite, in whyte  
wyne, afterward strayne al the hole  
ind put into the straining as much  
Hony as shalbe thought mete, giue  
t vnto the pacient early and late, til  
uch time as the cleare potion come  
forth by the mouth of the fistule,  
whiche must always be kept open  
wyth a syluer pype put into it, and  
kepe vp it alwaies a Red Colwore  
leafe, it is of a wondreful operacio.

The bloud of a Sea Tortoys ta-  
kith awaie often tymes the hollow-  
nes of the Scrophules.

Plantayne stampre and the joyce deesse.  
wrong out, and put into the hollow  
nes

nes of the ulcer wyth a spoute healeth the same,

Betony stampyd and applyed to the fistule healeth.

The ioyce of Cynksole put wryt a spoute healeth the fistule,

If the fistule be in the head, knyfe a catte and strayghe way put in the bowels of the catte, and bind hym in a hole night vnto the fistule, and so do. iiiij. nightes by. iiiij. Cattege it shalbe hole.

A tente of lead put into the fistule and not taken out in. xiiiij. dayes healeth the fistule.

**Peter, Lb.** Put the ioyce of Pympetnel thereto, and bynd the herbe there vpon it is a suffren medicin.

Take dry **Hetwaule** & the rote of spurge, & make a pouder therof and put into the fistule it healyth in contynent.

Take the sede of **Willet**, and hem dounge, burne them together in gretene

grene pot wel close, and when that  
is doun stamp it and put thereto  
the thyrd parte of salte or moze, and  
a lytle quantytie of Centorye, stapt  
them & make pouder therof synely,  
& put the same pouder in to the fis-  
tules beyng open, & thrust it down  
with centorye tote or red Madder,  
but syrst it ought to be mollyfied  
betwyne the handes in opling it be-  
twene, it. playne boudes þt maye  
he softe, and make a Tente of it tyl  
the place of the fistula be wel open  
and then put in the for sayd pouder  
ther is no better, nor no myghtyer  
medicine nor no sayper cure.

Take salt stampte, the leyes of  
wynie, and A garycke, and make the  
into pouder synelye, and myngle  
them with Hony and dyppe a tente  
therin and put it into the holownes  
of the fistule it drawyth out the cor-  
rupt and broke bones, and healeth  
the yl fleshe,

A drinke most certaynly approued  
of wondervul and incredibl efficac  
cye, whiche being giuen to be dronke  
of wondid men so that the wounde  
be not mortale wypyth out wythin  
xiii. dayes al stichines fro the wond,  
and drawith ther out al broken bon  
nes and healeth vp the wounde.

Take of red Colewortes, fene greke  
Percely, sotheern wod, Tāsp straw  
berry leauue, and Suet, Brede leauess  
Playntayn leauess, Hēpe, Redinad  
der, Smallage, Cransebill, Alam,  
Nuttis, before al thynges let them  
be sodde together in pure white wt  
ne, & put thereto a lytle Honpe, geue  
it vnto the patient early & late, and  
anoynte the wound wout when he  
hath drōke of the sayd potion, & lay  
theron a lefe of red Colewortes and  
keape the same cōtynually ouer it  
it openeth it & hath ben oftē prouide

A wonderful good and approuyd  
pouder, take of Egrimoney, of Pim  
pernel

pernell, and plantayn. 3 ff. a. C. graynes of ryche sedes, verde grece, & the place being mādified put thys pouder in.

Take as much pouder of holworte as you can take vp in thre fingers, and vse it at none and at night, for it purgeth downward the hole fistule and healeth wonderfully.

Auance dronke wyth wyne and in plastered olte vnto the ulcer healith the fistula.

The water of nyght shade healith ~~the ulcer~~: the hollow ulcers though they be in the eyes.

Poly dronke wyth wine and benet chistell, hath, a wunderful effect in drawinge the hollowe ulcers called fistules but whē it is dronke þ pouder of agrimony must be pourid vp on the fistule.

Agrimony is of wunderfull profit in medicines, and in especially agaynst hollow woundes and ulcers

U. i.

¶

**¶ Of the Scabs, bockes, and  
Leprousy.**

**The Causes.**

**G**rosse and fylthy humours mis-  
tled wylth thynne & sharpe matter.

**The Sygnes.**

**S**cabbes in the outward partes  
wyth great paynes and ytchyng, &  
if he haue the lepre mystempre and  
paynes throughe al the bodye wyth  
fylthy scabbes and fallynge of the  
heatre.

**¶ Remedies.**

**Cap. xlviij.**

**T**hese Remedies folowing at  
against the frenche Pokes  
Lepry and such lyke.

Make anoyntment agaynst the  
Scabbe that is ingenderid of salce  
flegme, of Aloes and vnquenchyd  
leme wylth comon oyle.

**Dyoscor.** Frenche garlicke fryed wyth oyle  
killeth the il scabbe and the brekig  
out therof & applyed vpon the ap-

**tem**

Item, so þe touche no other fleshe by  
þt it brekith the same Immedyatlly.

To heale an old Leprye. Take a <sup>Julces.</sup> serpent of a drye hyll, and cut of the head therof quickly, and the tayle, & let hym bledde & stire about the blod tyl the bleding cease, and afterward let the Serpent be mundified from his inwardes, and let it be sodden & cause the pacient to eate therof euery day. 3 i. & drynke the wyne wher in the serpent hath ben sodden, tyll the leprouse person be swollen and puffed vp and begynne throughe Anguyshē to be in a manner belyde hym selfe, then put the pacient in a stewe or hote house, and let the hole body of the pacient be anoynted w<sup>th</sup> the liquor wherin the adder or serpent was sodden, for the hole fleshe and skynne is therby renuid and so shal the pacient be perfytly heald. Take a blacke serpent the head besinge cut of, bury her, til she be ful of

v.i.

wormes

wormes & then let hym be dryed, and  
gigne therof vnto the leprouse. & t,  
wyth a syrope of hony euery day.

Put corne in water of the decoction  
of serpentes, and fedde hens w  
the same corne, and let them drynke  
ysame water, and ther fethers shall  
fall of, and when they be vnsetched  
let them be sod, and let the leprouse  
person eate them, and drinke the wa  
ter wherin thei were sodden, and let  
him wash his handes, face, and berd  
ther woych.

This same experiment is sayde to  
heale the pockes for a certayntyne in  
one day, take of mollen, pytche. & iii.  
of quicke brimstone of salte Peter,  
frakencese ana. & ii. as muche oyle  
as shalbe thought suffisent, make  
it and worke it vp well, & reserue it  
as ye shal occupy it,

Lixian.

The barke of our ladys Thystell  
stampyd wyth byneget and applyed,  
takeþ vsterly awye all scabbynes  
and

and scurfe.

Take nesing pouder, louage, fen  
nyll, and seeth them all together in  
wyne, washe the pacient that hath a  
Deformytie of the skynne enclyning  
to a leppry, and it wyll cleare hym.

A precyous oyntment agaynst the  
scabbe, which is woundertull, in es-  
fecte and hath ben oft prouyd,

Take of quycke syluer. 3 ii. of eu-  
phorbiuim. 3 i. of stauisagre. 3 ii. of  
litarge. 3 iii. of suet a pound & halfe  
make an oyntement & let þ paciente  
be anoynted therwyth, al the armes  
shulders, and back bone, and about  
the knees, eyther agaynst the son or  
agaynst the flet, and if you perceue  
by anoynting the pacient wyth this  
vncyon, that he be inclyned to vo-  
miting, or els any swellynge of the  
upper partes in the bodye, anoynte  
hym no more þt not, cease not to an-  
oynt hym til þ seveth day be past, &  
if thē he breke not out, make a come

W. iii. tachon

acion agaynst the Scimake wyth  
water of the decoction of Rosemary  
and Sage, and after thre dapes let  
make a bathe wyth water of the de-  
coctyon of enulacāpana and docke  
and lay a whyte lynnē cloth vpon  
the anoynted place, that the oyn-  
ment touche not the other partes of  
the body by thys maner of ordering  
haue many Leprouse persons bene-  
heald.

Agaynst the frenche Pokes take  
of brimstone. 3 ff. of nesynge pouder  
quicke syluer, & Cumin. Ana. 3 f. of  
**S**taphisagre. 3 l. & a half. and incor-  
porate the w. 3 vi. of stale hogges  
greate, by thys meanes euery euyll  
disease or sycknes is for a surety he-  
aled, except it be full of glandules or  
kernels which must be cured after  
other meane.

Keape a cocke fastyng thre dapes  
and then tye hym to a stake wyth  
some Cordes, and tye a tode by hym  
wyth

Wyth a corde also, so that the cocke  
may eate hym, within two dayes af-  
ter the eatynge of the Code, kill the  
Cocke, and sethe hym in pure good  
wyne a good whyle, put rabe hony  
therin, let the pacst vse the same e-  
very daye, a henne were better. But  
thus hath it ben prouyd.

The leaues of Lilly stampte and  
plasterid vpō þ grefes, healeth thē.  
<sup>Peter</sup>  
Utricolum citrine dryed & myrt w  
vineger, & burned vpō a ttle Charde  
and do so by it thyse, lastelye make  
it to pouder beinge applyed, it hea-  
lith the sycknes.

The rotes of Lekes, made in a pla-  
ster and applyed vpon the glaudus-  
les or kernels (wherof the syknes co-  
meth) healeth it and annoynt the bl-  
cets with this oyntment.

Take the ioyce of leke blades, oyle  
and ware and incorporate thē, and  
so annoynt the places þ be cancrovs  
it healeth them wonderfullly.

¶. iii.

Melte

Welt talowe and dyppe therin a  
linen clothe, and so bind it to the leg-  
ges, it doth excedyngly wel heale þ  
pustules of the legges & els wher.  
Take the pythe of leauened breaude  
stampe it and tempre it wyth wyne  
and honye, & make them boyle toge-  
ther & myngle thereto talow & spred  
it vpon a lynen clothe, and apply it  
hote to þ bruysses & greuous pustu-  
les of the legges,

The cuttynge of the bayne that  
is nyghe the bygger ioynte dothe  
myghtylve heale the scabbe and the  
euyll pustules on that syde.

Dryes. Drye figges stampte wyth þ flou-  
res of Juy, & so applyed do mighty-  
lye helpe the paynfull pustules of  
the legges,

Stampe red myntes, Rue, blacke  
verry or bramble leaues, and morell  
together with the rotes of lilly mixt  
them with the whytes of egges, vi-  
neger & oyle, strayne them all toge-  
ther

ther and annoynte the ther wyth, it is  
wunderfull good.

**S**ethe the rotes of docke, and stape Dyoscor.  
them mightely with hogges greset  
put thereto quycke syluer quenchyd  
wyth Sage and ashes, incorropora-  
te it & annoynte the ther wyth, it wyll  
yelde wunderfull effecte.

**S**eth the floures of Wertworte,  
mightyly in vineger, & put oyle ther  
to, annoynt the therwith, it wyl heale  
the lepy, the scab, and al itchynge

**A**pply to the vlcets beinge fyrt  
mundyfyed, trypacle and in y spring  
folowyng, or thē (yf it be thē sprig)  
thou shalbe hole.

**T**ake staphisagre & lítarge make  
a pouder and a bathe, and after wa-  
she thi self it is good agaynst þ mor-  
sewe.

**T**he smoke of henbane sede (þ gres-  
ued member beeng fumigatid ther-  
wyth) healeth.

**A**noyntment therwith expert and  
connyngē

Cunning men say that though the  
paulmes of the handes and sooles  
(of the feete) being nothyng greuyd  
be anoynted therwith yet al scabby-  
nes is take cleane away from al the  
body. Take of oyle of bayes, 3 iiiij.  
of whyte frankencense, and cleare  
whyte Ware. 3 iiij. of quicke syluer  
quenchyd wych spetell. 3 i. of Hog-  
ges fat well tryed, 3 v. of baye salte  
well stampte. 3 viii. of the toyce of  
plantayne, and fumytoxy as muche  
as you will, myngle them all toges-  
ther, and ys your confection be iust  
and good, it is a wounderfull expe-  
riment.

**Sixt** Take a snake and roste hym wych  
salte, and afterwardde burne hym in a  
potte well closed vnto powder, and  
geue the same agaynst all Lepry: &  
al other desperate grefes.

### ¶ Of Glandules or caruncles.

**The**

**T**he Causes.

**G**rosse and thicke flegme gathere  
ryd to one place,

The Sygnes.

**A**curnell in the fleshe not very  
harde.

**R**emedis. Cap. xliii.

**T**O take away þ Glaudules. In <sup>D</sup>rosoe.  
corporate brimstone and whete  
branne wþ Terpentine, and make  
a plaster of it.

Darnel, quicke brimstone, linsede & <sup>Lirca</sup> coluer donne, take them & sethe the  
in wine & apply it to the scruphules,  
& weles, it killeth and brek yþ the.

Lentill sede geuen with wine that  
is fyned, doth expel and dryue forth  
the Glaudules.

**T**he rote of wilde Cucumber stapt <sup>D</sup>rosoe.  
wyth batly mele, and made in a pla-  
ster takith away old swellinges fil-  
thy and hard.

**T**he rote of betonye incorpora-  
ryd wþ grese and coluer dounge,  
killeth

the scrophules myghtyly.

Macer,

Wylde Poppy, quicke brimstone,  
coluer dounge, and Lin sede, let the  
be all sodden with pute wyne fyre  
It apt together & so plasterid it hea,  
lyth al the scrophules.

Gibber,

Take and sethe an egge well and  
breake it in þ milke or toyce of sput  
ge. & gyue it the paciet to drinke, iij  
dayes early & late, and let hym eate  
no supper and so shall he be deliuer  
ed therof.

Take of Coluer, Gotes and Oxe  
doung dryed, of sterche of the ashes  
of cole worterote, of serapine, of bit-  
ter almoundes ana. 3 i. Incorporate  
them all wyth pytche, & a little stale  
oyle or stale grese, and so apply it, þ  
same helpith and lowseth quicklye  
spectally yf they fyre take a purga-  
cion of turbythe.

Macer,

Mustard sede stampfe and pun-  
ned with old grese and so plasterid  
clensyth the scrophules cleane.

Make

Make dowe of beane flouer wþt  
the toyce of coriander, bake it, and  
plaster it hote, it helith perfyctly the  
scrophules.

~~S~~nayles boyled stampet & so layd  
to mollyfy & dissolute þ scrophules.  
The pouder of black peper dried & diſſe.  
mixt with hard pitch, doth diſperſe  
& put away scrophules infantes.

A ſodden figge plaſterid theron  
heleth them.

Lycorise, stampet & plaſterid taketh  
away the ſwelling of þ scrophules.

In the wane of the moone, let þ pa-  
cient vſe to drinke. ix. dayes toge-  
ther the toyce of Agrimonie & whay  
faſtyng, & ſo shall he be hole of the  
glandules.

Melt ppytche and hogges grece, &  
put thereto quicke brimſtone & whe-  
branne, and ſo make a plaſter, it hel-  
lith the pufſules of þ necke & throt  
applyed ther.

Gotes dounge is good to reſetue þ  
glandules,

Mingle the ashes of the fetheres,  
of coluers wynges, and burnt Hen-  
bane, w breade, and so applye them  
to the scrophules of þ necke for ther  
by they shalbe resolued & consumid

Take the ioyce of wylde Lylly, &  
euorbtum, temper them together &  
giue the patient seuen pilles made  
therof in the morning, for xxx. daies  
continually, for it expellith the scro-  
phules, so þ one shall not remayne.

Take the rote of a lylly and lyng  
sede & stampē them & myngle them  
with vineger, and put thereto coluer  
dounge and plaster it on þ scrophu-  
les, for it is wonderfull in operaciō

Ribwort freshe gatherid mixt w  
cleare grease & plastered losythe all  
swellynges.

The bloud of a Wesill dropt vpon  
the scrophules, is very good and me-  
dicinable.

**Garden.** A plaster made of walworte doth  
**Dixit.** asswage mytigate and extingyshe  
the

## **the scrophules.**

Radyshē taken of the pacient in a  
wōrme echer of meale or drynk, is  
wounderful good agaynst the scro-  
pheules.

Peachē leaues stampē with salte Galen  
and plastryd, are much worth.

Apply the tote of bryony stampē  
and myrt wyth hogges greace, and  
yf the scrophules beharde, take Go-  
tes dounge and vineger, mollyfy þ  
gotes dounge therwith, and put it in  
to a linnen clothe, and so apply it.

## **C Of Warres.**

### **The causes.**

**C** Grosse and colde melancholpe or  
flegme.

### **C The Sygnes.**

**C** Euery man knoweth a warr,

### **C Remedies,**

#### **Cap.lxv.**

**T**O take awaye warres make  
this experimence, put the feete  
of Dennes in the hooche Em-  
bers

bresyll the scales or skynne therof  
be seperatid, and shronke from thee  
legges and the same skyne warine  
rubbe the wortes thre or. iiiit, times  
or more, and it wil dryue the away.

The Rind of a sallow tre burnte &  
temperid wyth ventges and so plas-  
terid, taketh away the wortes and  
scabbes that be in any place,

**Dyoscoris.** Egrimony myrt and stampd wyth  
ventger & so plasterid, puttith oute  
the wortes.

Purland rubbed vpon the worts  
es, pulleth them vp by the rotis be  
his owne propertie.

**Lynn.** Burne the grene vine that berith  
grapes of the inner syde, and wyth  
the same water that comith therous  
anoynt the wortes, bunches, & fig-  
ges about, or giue it the pacient to  
drinke it shall cause them alto faul  
out by the rotis.

An egles turde annoyntyd or boide  
on the wortes, taketh them away.

Take

Take a red snayle & cut hym ouer  
thwart the backe, and reserue the li  
quor that cometh therof, blende it  
wyth salte and applye it, for it shall  
kyl al the warrtes.

Gilbert.

The mylke of sygges anoyntyd, droses,  
pullith them out by the rotis wyth  
out any byttinge.

Arsenicke myxe wyth vneger and  
applyed on the warrtes, taketh them  
awaye.

The gume of Iuye applyed after  
the same maner is of the same effect

Pul vp the matkes one euery sid  
and lay about the sydes vnquerched  
lyme and then anoynt the with oyle  
of lylres.

Of the brennyng wyth fyre  
**C** The Causes and Sygnes be  
uydent.

**R**emedies, Cap. lxvi.

**T**heale the burninge of fyre.  
Skaulde a Hare and take the  
heares cute verisimale and fine, and  
f. i. sprin-

Sprynkle it vpon the place.

Wing le the oyle of Nuttes and  
ware together, and anoynt the place  
it is very good,

Gilbert.

Walhe quicke lyne in severall wa-  
ters ix tymes & that whiche remain-  
yng in the last water myngle with  
comō oyle, myghteli stirring it about  
and anoynte the place, this experie-  
ment hath ben prouyd.

Dioscor.

A certayne practitioner sayth for a  
sueraye, if streyght vpon the bur-  
ynge, take menglid with water &  
comon oyle be boüd vnto the place  
it will shortly heale it.

Assere.

Dioscor.

The rote of Lyllye tostid vpon the  
coles and resoluid with oyle of ros-  
sis, doth myghtly heale the burnin-  
ges myth fyre.

Applye vnto woundes þ be molle  
& old, v. partes of the roote of Lylly  
leaves and one of vineger & in espe-  
cially vnto the heade.

Take a mouse skyng and applye

it

It hole vnto the burnyngē & take it  
not away till it be hole.

Take the ashes of a dry Cucus  
met, and sprynkle it vpon the but-  
nyngē it hath great efficacie to heale  
the lame.

Sope annoynted vpon the place is  
very good,

Ashes made of a drye snaples shel agreeable  
healyth the burnyngēs.

Burne Doues dounge in a lynn-  
nen cloth and myngle it wþt oyle  
of Rosys, and annoynte the place, for  
it is very good and medicinable.

Wet the lekes, then stampe them  
and apply them, they are also verye  
good,

The leaues of holshoke sod in oyle  
and plasteryd, healith burninges.

Take the whit of an egge rawe  
and oyle Olise, stire them about so  
longe to gether till it be come into a  
thick oyntmē, & annoynte it vpon the  
place, & ther shal apere no scarre.

X. vii.      The

The leaues of a pete tree stampet &  
applyed, heale the burning of syre.

**C**For the wylde syre or creappynge  
ulcers

**T**he Causes

**C**Allurpon myngled wyth hote  
bloude and cholet.

**T**he Sygnes.

**C**A certayne rednesse in the skinne  
and not very paynfull.

**R**emedies. Cap.lxvii,

**T**he bodye beinge fyrt pur-  
gid of burnt humors, apply  
Unto the place rawe egges and laye  
theron a blete leafe, and thou shalte  
wounder at the healyng therof.

Take the horne of a gote and burn  
it in the flame of the syre and ſtind  
that tyseth therof at that tyme take  
and stampe it wyth vyneget & ouer  
noynt the burned place therw, for it  
healeth wounderfully.

Barely meale frysed or coluers dosig  
dissoluyd wyth oyle and put a lynn-  
nen

Gales.

hen clothe & bounde vnto the burne  
is woundefull in efficacie for thou  
Shalt fynde no stronger medicinē as  
gaynst thy disease called wild fire  
and all other burninges.

The Etene leaues of a plame tree **Dyfco.**  
Stampē and myxt wþt grese heleth  
osten tymes the burnynges.

The leaues of tybwoyte stampē  
& plasterid at a synguler helpe.

The yolke of an egge tempervd  
wþt oyle and so applied asswageth  
all burnynges.

The ashes of the rynde of an elme  
sprinklid vpon the burninge, heas  
leth myghtly the burninges wþt  
out scarres.

Salt stampē & myxt wþt oyle &  
applyed doth quenche this disease. **Albere.**

Vineget is of valure abone all  
thyngē for burninges, And dyfco,  
rides sayth þt health thyse dysease  
called ignis sacer.

The pouder of hares heates burnē **Dyfco.**

E. lit, and

and sprenkled vpon the burning heat  
leth the same quiclye & causeth the  
heate to growe,

To drawe out any thynge  
fyxed in the body.

As for the causes of this chapp̄  
ter & of the rest vnto the ende of the  
boke, because that ether they be ma  
nyfeste, or els before touched, I wyll  
wyrt nothyng at al,

Remedies. Cap. lxviii,

Macer,

Otherne wood & freshe grece of  
therne owne propertye do drawe  
out sprigges, thornes, and other thi  
nges that fastē in the body.

Holeworte stamp̄t and applied is  
of the same operacion.

The same operacion hath the sede  
of roket.

Alexan.

Gose turdes plasterid vpon the  
grece draweth out the sticke and I  
ron that be fastenid in the fleshe.

Gobere

Of the same operacion is the toyce  
of Dytanye myngled wyth Gose  
doung

douinge.

The ashes of a burnt Swalowe  
myxt with vineger and applyed, is  
lyke in operacion.

Daceferne stampf wyth Hogges  
grese and bounde vnto the grece, is  
very good also.

The roote of Gladene stampf and dyoscor.  
applied to the grefe, is good in ope  
racion for it draweth out the brokē  
bones and if it be dronke it healeth  
bruyfyngeſ.

The braunchis of wilde poppye & Isaac,  
vntripe figges, drawe broken bones  
out from vlcets.

Wytony drawith bones out of bre  
kinges wunderfull well.

Dogge fenel rote, expellith the Dyoscor.  
broken bones.

Ashes made of fumitorie stampfe  
& mixt with rawe hony, and applied  
vpon the woundes, draweth oute the  
peces of broken bones.

Stampfe a roote of Enula and  
ſe, ſit,

of a reade wyth hedghogges grease  
and hony, and apply the for it dra-  
weth out þ thorne or such like thing  
fastenyd in a mans body.

Gibare

The ashes of earthe wormies wyth  
hony sodden and applyed, draweth  
out broken bones.

Galen

A dipynke for them that be  
hurt and bryased.

Remedies. Cap.lxxv.

Or them that be bryased, take  
Betonye Egrimonye Straw-  
berry leanes, Azatabacca or sole  
fote, malowes buglosse, tansye, mar-  
geram, fiue leaued grasse, Hayncte  
John grasse, & Pimpernell gather  
of eche, W.i.stampe them and seeth  
them w. iii. pound of wyne and the  
same wyne þ remanith straine, and  
put thereto an hundred cornes of pe-  
per, and the oftener that the pacient  
drinketh therof, the soner shal he be  
whole, but let hym beware from all  
poysoned and hurtful thynges.

In

Incorporate the pouder of frangt  
cense and whet branne with perces,  
ly toyce that they maye be good and  
thicke, & so aplye the same to þy soze.  
Take a gobet of larde, & take honye  
branne and Semigreke and wyne  
sethe them all together, and applye  
it vnto the soze of þy stripe, it woun-  
derfullly helpith and healeth.

A drynke that is wounderfull ag-  
aynst bruysing.

Take Egrimonye, betony, Sage,  
Plantayne, Iuy leaues, rospercelye  
poune them together and myxte  
wyne thereto, geue the pacient it oftē  
to drinke tyl he be hole.

**C**oure beastes that are  
sycke or hurte.

**T**he bloud of a graye myxte w  
salt and instilled in the hornes  
of beastes preserueth them so  
the moren this is well knownen and  
prouyd.

Pulpal topall applied to there noſt  
þhcelles

thistles w<sup>th</sup> vineger, taketh away the  
hurte of them.

**Peter, Lc.** Cut the best & put into the wound,  
pouder of blacke Helleboore whiche  
with his propertie draweth out pos-  
soned humors, and so the beast shal  
be deliuered from the mozen.

If the beast drinke a goed hartye  
draught of ynke it wyll heale it.

**C**Agaynst dronkennes.

Cap. lxvi.

**G**eue vnto that man that is ges-  
guento dronkennes the leghtes  
of a shepe, and he shall feele no  
dronkennes.

Geue vnto a dronken man the as-  
hes of burnt swalowes, and he shall  
not be dronke whyle he lyueth.

**D**of them that take werynes by Ioac-  
neinge. Cap. lxvii.

**D**yscole. **G**eue vnto the wryed person  
to drinke at nighte the roote  
of mugwort, and so shall his wery-  
nes

nes depart from hym.

Water of the decoction of lynesede  
it selfe being hote applied to the sto-  
make, prouoketh swet, and cause the  
werynes to yssue out.

**C**alamus Aromaticus, Pelliter,  
Calament, Carobes the lesse, Detyn,  
Maioram, any of these that I haue  
mented, eyther syngle or compo-  
dred sodden with oyle, & the pacient  
therwith anointid, prouoketh swete.

The ashes of an old wilde figge  
tree, dronke prouoketh sweate thys  
Same hath ben prouyd.

A good drinke for wounded  
men. Capt. Lippus.

**T**hus is a goed drinke for woun-  
ded me. Take mouse eare, beto-  
ny, Sinamud, sage, of eche. m. f  
as much red madder as of all y rest  
gfoze, make a pouder therof & boyle  
the

the premisses in wine and geue ther  
of to the woundyd pates as muche  
therof thryse a daye, as wil into an  
egge shell.

A good oyntmente for wounded  
men, take of good vermillion, 3 t. ol  
cynamonid. 3 t. of cardamomum, 3 t.  
cloues, in number. xx. long peper. 3  
and a halfe, blacke Peper. xx. gray  
nes of Saffron. 3 t. make an oynt  
mente wþ the foresayde pouders and  
good white wyne and hony, and thi  
make a plaster and applye it vnto  
the wounde as thus. Take of L yll  
Mallowes yonge that growe hard  
by the rote. m. i. wylde Gellestouers  
M. iii. boyle them together wþ stro  
wyne and make a plaster, applye y  
oynement and lay to the plaster.

**C**A dñeke agaynst the fistule.

Capt. lxviii.

**M**ake colues, Pympernel, ball  
tian, mouse eare, herbe Robert  
capsep

eansep sethe thē al in whyte wyne,  
geue vnto the pacuent twyse a daye  
therof.

Pilles to heale al sores. Take the  
sede of red colewortes, the sede of tā  
lype & Cabage, of eche lyke muche, of  
the greater madder, make of þ hole  
as much as shal suffyse for the hole  
perc, geue therof twyse a day, & kepe  
alwayes a Colewort leafe vpon the  
fistule.

Take of dragōs bloud, seagyrdeill  
of Cynamon of Cardamontum, An  
3 i. of Alum, 3 i. of Gessane, 3 & a half  
of Saffrō, 3 i. make an oyntment, the  
after you haue geuen the potiō twy-  
se a day, haue thys respecte whethes  
þ woundis so doth preserue & kepe  
þe sayd potiō, if he cast out þ potiō  
it, thē is it to be douted of his helth

To purge the cholerickē  
humour downward.

Lapi. lxxv.

A O purge Colericke humoures  
pawnes

downeward by the bellye, and that  
in helchful men: syrst let the mattes  
be digestid, with Orixaccharum, or  
els with steupus Acetosus, the mat-  
ter being digestid, pourge it w this  
medicine. Take of þ electuari desuc-  
corosatū oximell, resoluid w the ioy-  
ce of rosis ana. 3 ii. of þ ioyce of sca-  
moc 3. & a half mingle the together  
& yf you wyl you may giue þ pacēt  
therof tempered wyth wyne, or you  
may make therof pilles.

If it so chaunce that the matter be  
conteyned from the nauell downes-  
ward or in any other part of the bo-  
dye, then myngle with the fore rehert-  
id medicines. 3 ii. of the pouder of  
mirabolanes citrines, of al this ma-  
ke pilles, and let them be geuen to þ  
pacient.

**D** of melancholy naturall. Cap. lxxvii  
**T** o purge naturall melancho-  
lye in healthfull men, fallen in  
the

the nether partes of þ body, syrst digest þ mater w squillitke oxmel; or else with some syroupe made therfore, þ matter beinge digestid purge it with this medicine.

Take of Hierogodson. 3 ii. of hie ta rufi, 3 i. of theodozicon emp, 3 i. of honpe Anacardine. 3. mangle them together and make pilles, and giue it in the euening & let them be sharpened with. 3 i. of spurge.

If the matter which ought to be purged, be in the myddell partes of the bodi, as in the stomake, or in the inward of man ther unto must be applyed laxatiues, as Callia fistula. &c. or as the medicine aboue mentioned.

But yf it be inseueral partes of the body as in the goute in such a case must strong medicines be ministred as is rehersal of before, & that ought to be doubted.

Of parging burnt colles.  
Cap. xviii.

**T**o purge burnee colter or salte  
slegme, let the matter be prepared w  
oxisaccharum in thre partes therof  
& the fourth part of a syrupe, of dnu  
retike thynges or of syrups made  
of the toyce of fumitory, and purge  
it wþ this medycine. Take Catarr:  
Imperial, eximell laxative, of che.  
3 i. of Hierologodian, 3 i. of sputge.  
3 i. mangle them together and make  
pilles, geue them in the euening.

¶  
¶  
¶  
¶  
**O**f the Quotidian feuer.

Capi, lxxviii.

**A**gainst the Quotidian feuer  
after the fourth comynge of þ  
ynt, take of the toyce of Germandre.  
3 i. of the toyce of Cynkesoyle and  
violettes ana. 3 iii. of wine of pome  
granates. 3 ii. iuger a pouid & a half  
and the same is good agaynste the  
quartayne after the. vii. lii. the toyce  
of Germandre being doubled, these  
medicines are ministred to helthfull  
grutched & not greatlye vexed with  
fittes of the A geue,

**To**

To purge flegme in quois  
tidian fevers.

Capi. lxxxv.

**T**O purge Naturall flegme in  
quotidiās, take of electuarium  
ducis. 3 i. temper it w<sup>th</sup> water  
water and geue it vnto the pacyent  
to drinke in the mornynge.

**D**ſa quotidian feuer through  
swete flegme.

Capi. lxxxvi.

**A**Gainſt a quotidian of swete  
flegme, make thys decoctyon  
ſt giue it vnto y<sup>e</sup> paciē, take of  
Violettes. 3. and a halfe of prunes,  
oke ferne. 3 i. mīrabolans Rebules  
3 i. make a decoction and mynster  
it vnto halfe a pound.

**D**ſa quotidian, of ſharpe  
flegme.

**A**Gainſt the quotidian that is  
of sharpe flegme, take this or  
dre, digest fyſt the matter with oxi-  
mell simplex, or ortzacharum or w<sup>th</sup>  
v. i. syroupe

syrupe compoſtue, and beſing diſeſted, purge it wyth thiſ medicine, take of violettes. 3 iu. of ſene, tyme, wild tyme, & oke or walterne ana. 3 of Cassia fistula, of tamarindes, ana 3, & a half, Mirabolās kebules. 3 iu make a decoctyon, þf it be a ſtronge pacient giue hym al, iſ weake, giue him but halle, and macke that thys medicine that iſ miniftred agaynſt a quotidian of Sharpe flegme, maye be mynyſtred agaynſte the ſame of ſlimy flegme and agaynſte a quartayne of Melancholy natural.

¶ Of pourgyng of choler in  
Tertian feuers.

Cap. lxxviii

To purge choler in Tercyans make thys recepcion. Take of violettes. 3 iu. of Cassia fistula. 3 iu. of Tamarindes. 3, giue them unto the pacient in the morwyng, but fyſte make a preparatiue of the decoction of prunes, a poñd, fyſt ſtrayne it & reſolute the forſayde thynges in the

**S**trawinge A syrupe against a tertian  
of red choler, take maydcheyre.m ii  
of violets.3 iii. of these.iii. melons  
Courdes, Cucumers, Pepos, of the  
seades of putland, of Sandbacche  
whyte and red of eche 3. & a halfe of  
whyte poppy, 3 i. of ashes of spodnu  
3. & a halfe, of wyne of pomegranates,  
3 i. of prunes, v. of cleare cassia,  
fistula.3 i. of manua.3. & a half, my  
tabolanes, Citrin.3. Riewbarbe.3 i.  
make a decoctyon.

**O**f tertian of yellow choleric

**C**api.lxxviii.

**A**Gainste the Tertian of yellowe  
choler, or glassie, or els like salt. take  
þ rotes of fennel, parcely, tene wort  
mayden heare, endive, cychorie, Har  
tes tounge, ana. m. i. violettes 3 iii.  
of iniubes of these.iii. melons gout  
des Cucumers pepos, of letrys and  
putland sedz ana, 3, of dill, 3, of wi  
ne of Pôgranates of suger, ii, pou'd  
make a syrupe & clarify þ straining

**P. ii,**

**ther**

therunto take of Violettes. 3 iss. of  
Iniubes, and of the. iiiii. cold ledes be-  
fore namyd, mayden herte, cassia st-  
stula, clered tamarindes, anise, senet  
ana. 3. & a halfe, of citryn mtrabolas-  
nes, Reubarbe ana 3, iii. of prunes,  
xx. make a decoction.

¶ Of a symple or double tertian.

Cap. lxxxviii.

**A**gainst a double or simple fe-  
uer Tertian, after the thyde  
fit proue this experiment. Take of  
the ioyce of Endive, or Cychorye, or  
Southistel. 3 i. of the ioyce of playn  
tayne, of hartes tongue. 3 i. & a halfe  
of wine of pomegranates, ii pounds  
Suger a pound, & a half make a sy-  
roupe, and let a yonge man drynke  
b. sponefull therof, and an old man  
iii. wyth water, of both the endives  
ana. iii. i. of these. iiiii. melons gour-  
des cucumers, pepons, of purselade  
ana. 3 i. violettes. 3 iii. of þ floures  
of Borage. 3 i. of suger a pound of  
wine

Wynne of pomgranates make a syr-  
upe. A decoctyon for the same, take  
of violettes 3. of Borage flours, 3 i.  
mistrabolans citrins, kebules, ana. 3.  
prunes v. oke or walferne. 3. and a  
half, turbith. 3 ii. of Antise, senil sede  
Ana. 3 & a half, make a dectyon.

**C**Of the Tertian feuer of red  
choler.

Lap. syryp.

**A**Gaynst a tertian of red choler  
take of Mayden heare, Teynt  
worte, sowthistell, lyuerwort  
of wyncer Gele floures Ana. 3 iii.  
of violettes 3 iii. of y floutes of wa-  
ter Lyllyes. 3 i. of these. iiiii. cold sea-  
des, Lettysse, Putslayne, white pop-  
pye and sanders, ana. 3 i. Prunes.  
xx. of suger. ii. pound, make a syrup  
and let it be clarifed.

And if it end not eyther by swete  
or sege, or els bi some good successe  
in y declinaciō of y feuer, geue unto  
y pacient this decotyd. Take of vio-  
lettes

Iets. 3 issit. of y. issit cold sedes. ana 3  
ii. of Calsta fistula. 3 ii. of myrabo-  
lās citrin. 3 & a hale, of reubarbe. 3  
i. and so make the decoctyon.

**A**gainst the feuer tertian or quat-  
tayne take of Mettell, in ii. of a cob-  
web, & salt. 3 i. & make. iii. plasters  
therof, & let the be put in the. iii. ex-  
tremities on thi vaines pulsatines  
after the third fit. ii. houres and be-  
fore the fit. i. houre. & giue unto the  
pacient. 3 & a halle, of camphory w/  
Rose water.

Of the quartayne feuer thaç  
comyth of burnt colorz.

Lap. lxxxvi

**A**Gainst the Quartayne of a  
burnte color in Somer, take  
of Endyue, Cychorie, Hertes  
tounge, citterache, mayde here, teint  
wort ana, in i. of Violettes, 3 iii. of  
borage flowers 3 ii. of the. iii. colde  
seades melons. Gourdes, cucumers  
Pepons, ana. 3 i prunes, x, tyne, &  
wild

wild Tyme ana. 3 issi. sene, dodder,  
ana. 3, & a half, suger. ii. posid. make  
a syrupe and clarly it. A decoctyon  
thervnto, take of violettes, sebesten  
of Borage floures. ana. 3. & a halfe  
of intrabolans cittin, kebulis Indi,  
ana. 3 iii. of reubarbe. 3 i. make a de-  
coction.

¶ De a Quartayne in haruest.  
Cap. xviii.

**A**gaist a quartaine of burnte  
coler in haruest, take þ rote  
of fennell, parcely, of bochers bromme  
spetage, cinkfople, of grasse, of En-  
diue, cychozy, cyterach, mayden here-  
tentworte, Hertes tounge, Langde  
befe, Lentils, Acasia, ana. 3 & a halfe  
prunes. xx. wine of Pomegranates,  
a pound & a half, of suger. iii. li. ma-  
ke a syrupe. A decoctiō thervnto ta-  
ke of violets. 3 iii. of borage flours  
iiii. sebesten

Sebestene, cassia fistula, tamaryndes  
ana. 3 i. of tyme, and wilde Time, of  
both sortes of sticados mirabolans  
citrinia Indi, the foure cold seades,  
Melons, Gourdes, cucumers Pe-  
pons, ana a nounce of Prunes. xx.  
make a decoction.

**C**Of a quartayne bredde of naturall  
melancholy. Cap. Lxxxviii.

**A**Gainst the feuer Quartayne  
bred of melancholy natural, ta-  
ke the rote of fennell, of Persely, of  
buchers bromme, of sperage, of cinkes,  
foyle, of Hartes tounge, of the rote  
of langedubefe, of Hogges tounge  
þ rote of an elder, walwort, germā-  
der ground Iuye, of bothe sortes of  
stychados, Calament, Organe, of  
the cold herbes, Melons, Gourdes,  
Cucumers, Pepōs ana. m i. of Wio-  
lettes, of Borage floures. Ana. 3 ii.  
of Spikenarde. 3 iii. of the toyce of  
borrage. 3 i. of whit veniger, a pound  
of

of suger. iiiij. pound, make a syrupe  
w<sup>th</sup> the decoctyon of. iii. pouūd of ger-  
mander, let the pacient Receyue the  
syrup wþtþ this decoction early and  
late.

**A**gainst a quartayne Agew.  
Take violets, borage flow-  
res, sene tyme, & Epithime, ana. 3. ii.  
Mitarolanes, citrin, Rebules Indi  
Ana. 3, make a decoction and geue  
it to the pacient (yl he be strонge of  
nature) before the fyt,

**A**potion for a quattayne.  
Lapi. lxxxix

**F**or a quattayne this potion is  
good to purge by lytle and lytle  
& is giuen from thre days to. iii  
or fro. iiiij. to. viii. as is nedful, for it  
purgeth and digestiþe specially if  
it be wþtþ a coughe,

Take wyld tym, calamint, blacke  
helebour, Sene, violettes, hysope, &  
oke or wall ferne Ana. 3 i. & a halfe  
of

offenell, Lequoryse, of the rotes of  
Fennell, and smallage, ana 3 and a  
halfe, let them be sodden and stand  
to settill that it maye clarifye and  
take of the decoctyon, v, pound, and  
let it be made in a syrupe giue ther  
of in a receptyon vnto the pacient  
3 i. in the morynge.

**C**A confectyon of pilles to  
purge all corrupt  
humores.

Cap.ixxxx.

**A**Confectyon of pilis wherwyth  
humours are dissoluid, take v  
inner parte of coloquintida, 3 t.  
of agaricke 3. & a half, of Bautache  
3 t. of Liquoryse, 3 t. of Nettels sede  
Roket royal, ana, 3 and a half, stape  
them and make pilles.

**C**Osheuynes or drouesynes  
of the heade,

Cap.ixxxx.

**A**cer

**A**Certayne experiment agayns  
the heunes of the hed. Take  
of Agaricke.3 v , of the ioyce  
of wyld Sage,Rewbarbe,Holwort  
ana.3 t. whit suger.3 ii. and a halfe,  
make pilles lyke to cyche Pese, and  
Drynke one therof thysle in a weake  
or els euery day,till you haue made  
an end of al,it helpith in the middes  
but spacyally in the ende without a  
ny daunger.

Take of cloues,macyss,Nut,  
migges,Galingale,Dras  
gons bloud Anyle,Comin  
ana.3 i,as muche of  
spurge as of the  
al and make a  
pouder.



The

# The aphorisms of Hippocrates redacted unto a certayne order, accordyng unto þ membrs of a mans body, and the dyseases that may fal in any of them.

## ¶ Of the disposition of the head. Cap. prim.



Ryne troubled lyke unto þ water of an Ore or hors  
lygnisþeth paynes in the head.

Whilke is euyll for them that haue  
the head ache.

If þ paines be in þ nodule of þ head  
it is good to cut þ batne in þ forhed

If any matter or water flowe out  
at his nose or eares whiche hath the  
head ache, it takeþ away þ paynes  
Whatsoeuer helthful man is soden-  
ly payned in the head & therwith lo-  
sythe

lyth his voyce & routeth wythal, he  
dyeth wyrchin seuen dayes, yf an A  
gewe take hym not.

**D**Of the lethargye or forgetfulness  
*Cap.i.*

**C**To tremble in a lythargy is ver  
y euyll.

**C**Of the paynes in the head called  
subeth. *Cap.iii.*

**I**N this disease paynfull sleape is  
mortall.

**C**Of to much watchyng. *Cap.iiii.*

**I**M moderate sleape or watching  
is very euyll.

**D**Of the palsey *Cap.v.*

**P**alseys do commonly chance fto  
xx. yeres of age tyll. ix.

It is hard to helpe a small palsey,  
but to heale a greuouse palsey it is  
ympossible.

It is no matter what kinde of spu  
me or stoth be about their mouthes  
which be strangled or haue the Pal  
sey, and be not yet dead,

**D**

**C**Of the madnesse called melancholie  
Cap.vi.

**A**Swellynge or weaknesse en-  
duryng a longe tyme bryng-  
geth a man to a melancholy.

Peryllouse eruptons in al melan-  
cholyke dyseases, do sygnifie eyther  
the palsey a convulson, blyndenes  
or madnesse.

The Hemorrhoydes be very good  
to such as be melancholyke,

**C**Of Ragging madnesse.

Cap.vii.

**I**f he that is mad be taken with a  
laxe or hidropsy, it is good.

The Hemorrhoydes breakynge  
out, take away madnesse.

If a mad man vse to laughe it is  
a laudable signe, but ys he be verye  
sad, it is peryllouse.

If a mad man fynde ease in fleas-  
ping it is good, but if hys rage em-  
creale, it is to be featyd.

**C**Of the fallynge Euph.  
Cap.viii.

**T**hey whiche haue the fallinge  
euyl in theyr child hod be ofte  
healed, bat if they be past, xvij  
yereold, they dye for the most parte.  
The changing of place, tyme, and  
age curethe the fallyng euil in yēg  
men.

**D**ſ of theſe iſeases in the ſynowes. L. iij  
**A**ll colde thynges be noyonle  
to the ſynowes, the Bones, y<sup>i</sup>  
Teth the braynes, & the Mary in þ  
backe, & vnto thone al hote thynges  
be profitable and good.

A ſodeyne feuer healeth þ crāpe.  
A conbulſyon after ſleape in an Ag  
gue, is to be feared.

To be ſhort breathyd in an ague,  
is the ſygne of a conbuſſion.

A conbulſyon or gripinges in the  
bely in Sharpe agues, be very euyl.

A conbulſyon after the drynkinge  
of helleboore, is deadly.

To haue a conbulſyon with a ſore  
wounde is death,

A con

A convulson is perillouse to hym  
that hath blede muche.

A convulson or yestynge after a  
great inadityon be very euell.

If a dronken man lose his speche &  
haue a couulson he shal shortly die

A convulson cometh of immodes-  
rate fulnesse or emptinesse & so doth  
yestynge.

Yestynge, vomiting, a convulson  
or madnesse coming vpon hym v is  
payned in the small guttes are to be  
fearyd.

The crampe or madnesse w much  
watching, is very perillouse.

He that is taken wyth a soze con-  
vulson yf he lyue foore dayes shal  
eskape.

A convulson after a purgatory  
is very perillouse.

If a yonge man beyng fleshly be  
taken wyth a distension of the syno-  
wes in the somer tyme, let hym be  
washed with cold water, for y doth  
increase

encrease the heate, and þ heate doth  
allwage hys paynes.

In soze woundes a convulsion or  
distencyon be very euill.

¶ Of the diuulynes in the head.

Capi.x.

¶ O dote or to be astonyed after a  
blowe or stripe, is very euyl

¶ Of the membris being set awrye.

Capi.xl.

If a contynuall agew if the lip-  
pes, the eyes, the browes or the nose  
stand awry, so that the pacient can  
not heare or see, and be therwith ve-  
ry weke, he shall die shortly after.

¶ Of the displosyon of the eyes.

Capi.xii,

If the tyme of þ yere if it chā-  
ce the wintre to be drie and þ  
northwind to blowe, the sprigtime  
moyst with the southwind, þ somer  
folowig there shalbe many be trou-  
bled with blernes, but of the contrar-  
y part if the wynter be moyst with  
muche southwind, at the sprigtime  
drie with northwindes, men shalbe

a.t.

like

likewyse vexed with dry bletnesse.

If in autune, or Heruest there be  
muche drought, and northwyndes,  
it shal do good to moist persons and  
women, but other it shall vexe with  
drye blernes.

Wher the tymes of the yere be drye  
many shall haue bler eyes.

The southwynde blowyng dayly  
for a season, wyl engender daseling  
in the eyes.

Dryseases of the eyes do chefly rasse  
nynge in somer.

In a continuall age we if the eys  
be wythen a syde, and the pacyent  
weake and cannot see it is a presene  
token of death.

In all kyndes of feuers, and oþer  
diseases, voluntarye teares be  
laudable, but if they flowe contrary  
to the pacientes mynd, they be to be  
fearyd.

It is very good, if he that is diseaþ  
syd in þe eyes be taken wþ a sode lac-

All dyseases in the eyes he healyd  
eyther by drinking of swete wynes  
or with baths of whote water or let  
ting of bloude or with a purgacion.

If a man besike marke hys eyes  
when he slepyth for yf anye whyte  
thyngē appeare betwixt the eye lids  
and the pacient haue no greate  
laxe nor receyued any purgatiō be  
fore, is a terrible and deadly sygne.

**C**Of the disposition the eates  
Cap. iii.

**W**hosocuer blyth to boyde chos  
mer, and in þ meane while wax  
eth dese, the laxe stoppeth, and  
in the contrary part, a sodayne lax &  
ejection of cholet taketh away dese  
esse.

To waxe dese in a continuall as  
elv (the paciente beinge weake of  
od y) is a token of death.

Voluntary bleeding at the nose or

a sodayne lax dothe take awaye the  
defnes which comith of an ague.

¶ Of the dysposicion of the nose.

Cap. 14.

**T**hey whose nostrilles be ful of  
superfluouse moistnesse, and  
haue also theyz nature or sead  
very wattrishe, be not helthful of bo-  
dy, and they that be contrary enioye  
continual helth.

Horsnesse and continuall fluxion  
of sneuil in old men, do in no meane  
waxe crype.

A dry Somer wþch often norþ  
wind and a moist Haruest with the  
south wind, both engendre in þ next  
winter the headeake, the cough, ho-  
senesse, and much fluxion of rewme  
by the nostrils, but of the Heruest  
be drye, and the northwynd blower  
the rewme shal endure muche lóger.  
Old men be often greuid with flui-  
yon of rewme and the coughe.

Muche rewme conþyned in the  
stomak.

**T**o make is changed wthin twentie  
days to playne matter.

All cold thinges as snow and yse,  
do engender distillations.

**D**if bledyng at the nose.

**C**apt. ppv.

**O**ld men and children dooste  
blede at the nose.

If it chance him that is leke of an  
age we to blede, he shall haue a lare  
in the decrease of his feuer.

He that warereth desse througe an  
age we a bledith at the nose shal re-  
couer his hearinge.

Whoso is liked to haue an apos-  
tem in any of his ioyntes and in the  
meane whille bleadeth at the nose is  
sure to recouer his health.

If a woman whose floures be stop-  
ped do chance to bleed at the nose it  
is a good sygne.

Bleding at the nose or eares taketh  
away the headake.

To haue the Etampe or to dote  
a. lit. while

whyle the noyle bledeth is an euyll  
sygne.

**C**Of Nesing. Cap. vi.

If a woman hauyng the mother,  
or being in paynes of child birth  
chance to nese, it is very good,

Nesing taketh away belchinge.

All nessinge that cometh of the head  
is caused eyther of the braune being  
hote, or the empti place of the head  
being very moist, for the ayre with  
in contained brekith out throughe a  
narrowe passage, and therby causeth  
the noyle.

**C**Of the dispositions of the mouth and  
tonge. Cap. vii.

Yonge chyldre and infantes be  
often troubled wyth vlcers in  
the mouthe, and to muche ho  
mytynge.

Of al other men they whiche lispe,  
be most troubled with mani sieges,  
and laxes.

**O**f

**C**Of the diseases in the teeth.

Cap. xviii

**I**T is the sygne of contryuance, in an ague, to haue much slimy matter about the teeth.

When the teeth begyn to grow, chil-  
dren are payned wyth feueres, cramps,  
and pitching of the gummes, &  
espicially in the growing of the gume  
teeth.

**C**Of the grefe in the thorte, Cap. xix

**O**ftentimes diseases propre for  
the somer season do chance in  
autume, as the squinancy, shorenes  
of breth, and the paynes in the flap  
that couereth the wynde pype.

A suffocatory chancyng to hym  
that hath an agew, and no swelling  
remayne in the throte, is a token of  
dethe.

If the squinancie fall downe to  
the lyghtes, and the pacient lyue se  
uen dayes, the fluxion wyl turne to  
matter.

If he that hath the squintacie do  
swel in the necke, it is a good token  
for the surion is driven outward.

He that hath an agew not beinge  
able to turne hys necke, neyther to  
swallowe his meate, wout a mants  
fest swelling in the throte, shal shor  
telye dye.

¶ Of the brest and lyghtes.  
Cap.xx,

**T**O haue the brethe somewhat  
stopped in an agew is an evill  
token, for a convulsion shal shortly  
folow, they whiche haue swelling in  
their backes before they be. xxxiiii. ye  
re old cominge of shortnesse of bres  
the, or a soore cough, shal shortlye die,

If it chance a drōken man soden  
ly to fall spechelesse, he shall shortly  
dye of a convulsion, excepte eyther  
he fal to an agew, or els he receyue  
his spech againe at the houre when  
the surfyte is digestyd.

Thei

They which sodenly ar taken w  
paynes in the head, & therwith lose  
theyr speche & route, they dye short-  
ly, if they be not taken w an agew.  
Whosoeuer hath his bratnes hurte  
any way, doth sodenly lose his spech.

Of bloud spytting. Cap. xxvi.

**Y**unge men be chielclye troubled  
w spitting of bloud, consump-  
tions, hote feuers, and the fal-  
linge Euyll.

The spittell in a continuall feuer  
beinge wane of colour, blaudi stin-  
kinge or cholericke is an euel toke.  
He that spitteth frothy bloud is diz-  
seased in the lightes.

If he that spitteth bloud spit ther-  
with al filthye matter, it is an euyll  
sygne.

To vomit bloud wout an agew is  
helthful, but in an ague peruictous

Of the pleurisy Cap. xxvii

**I**f in the beginning of a Pleury-  
sy the pacyent vse to spit, it shor-  
neth

nech the disease, but yf it chance af  
ward it prolongeth the paynes.

The North wind blowing a long  
season together, engendreth colikes  
coughes and pleurisyes.

Pleurisyes, peripecunomys, reu  
mes, and coughes do chiefly raigne  
in the wynter.

If he which hath the pleurisse, be  
not purged in xiij. dayes, the flux  
yon wyl change to matter.

The pleurisy once changed to mat  
ter, if the paciet be not purgen with  
in fourty dayes after, the breakyng  
furth of the matter, he shal fall to a  
consumptyon.

A sodayne laxe folowing a pleu  
risye or a peripecunomy, is very pe  
tillouse.

They whose belchinge smelleth  
sumwhat sharpe or tarte, be not ges  
uen to the pleurisye.

The frenesye in a peripecunomy  
is an euil token.

Who

Whosoever hauinge filthi matter  
In the boyd place of the stomake, or  
hauing the hydropsi, is laced or bre-  
ned, yf all the matter or water yssue  
furthe, it is present death,

¶ Of þ consūption or ptisic. cap. xxviii.

A wtine or Heruest is very y-  
uyll to thē which be in a con-  
sumption.

A drye somer with muche northe-  
wynd, and a moyst heruest wþ south  
wyndes, do engendre in the wynter  
folowynge, coughes and rewmes, &  
to dyuerse consumptyons.

In consumptions purge downe-  
ward, and up ward.

They whiche be betwixt. xviii. and  
xxv. be chyeflye troubled wyth the  
ptiske.

If his spittell whiche hathe a con-  
sumption beinge cast vpon coles  
do stincke, and the heare fall of his  
heade, it is a sine of death.

Also

A so daeyne lare to him that is in a  
consumption and hys heare fall of  
is deadly.

Wylke is vnholsome to thē whē  
che haue he headake, or that be sike  
of any feuer, and to thē which haue  
noysē and wynde in the hyer parte  
of ther belyes, and that haue chole-  
rike decoctions in hote feuers, or þ  
haue lost muche of theyr bloude, &  
of the contrarype parte, it is good to  
such as haue a consumption with-  
out an agew, and also it may be mi-  
nistred to them which haue agewes  
long tyme, if none of the abouesaid  
tokens do appere, & to such as haue  
bene longe sike of a consumption.

Aptisike or lare with spitting of  
fylthy matter, yf the spittinge cease  
is deadly.

C Of the dispysyonis of the herte. La. 24.

G Reat brennyng in the stomake  
and prickynge about the herte  
is an euill token in an agew.

They

They whiche lose theyr strength of  
tentimes without manfest occasio  
Shall dye sodenly.

¶ Of the Pappes, Cap. 25.

If the Pappes of a womā which  
is with child of two do waxe ly-  
cle, She shal lose one childe, and if it be  
the right Papple it is a man childe,  
and if it be left a woman.

If a woman, that neyther is wyth  
child, nother hath brought furthe a  
childe, haue milke in her pappes, She  
is past her floures.

Bloude drawing to the pappes of  
a woman, is a signe of the frenesye.

If thou wilt stoppe the floures of  
a woman, put a great ventose vpd  
her pappes.

Muche mylke yssuing out of the  
tetes of a woman þ is with child, be-  
tokeneth the childe to be very weake  
and feble, but if the pappes be hard  
the child is stronge and helthful.

Lykē as the decrease of the pap-  
pes

pes is a stigne of the destrukcyon of  
the child, so the hardnes of the same  
signifieth great paynes, in the pap-  
pes, legges, knees, or eyes, and the  
lyfe of the child.

**C**Of the stomake. Cap. xxvii  
**T**he stomacke is most hote in þ  
wynter and spryngtyme, & the  
also the slepes be longest.

Men can not wel awat w muche  
meate in the somer and herueste, but  
meanly in the springe, and best of al  
in the wynter,

In all dyseases to be stedfaſte of  
mynd, and to be content wþſt ſuche  
thynges as be mynystred to hym, is  
a laudable sygne, but the contrarye  
is very euyll.

Drinke of wyne doth take away  
hunger.

If he whiche goeth very dry to  
bedde ſlep, it is good.

If they which haue certayne mu-  
muryng and wynde in their belyes  
haue

haue greate paynes in the loynes,  
they shal haue moste delections, if þ  
wind do nether comfutth nor great  
multitude of wryne, and al thele do  
chance in feuers.

If in a laxe or vomit suche thinges  
be purged as oughte to be pur-  
ged, it doth ease the paciet and it is  
nothyng greuouse, but if it chaun-  
ceth contrary,

Let such as can not easily vomite  
be purged downwarde, but not in  
the somer.

In all kynde of diseases if blac-  
ke choler be purged upward or do-  
wneward wþout a medicyne, it is  
perillouse.

In the paynes of the small guts  
callyd yltaca, vomytynge, eys-  
kyng, convulson, or doctyng be  
cuyll.

A convulston and yelkyng after  
a great purgynge, at so be fearyd.

A sodeyne and voluntary vomis-  
tinge healeth hym that hath had a  
longe lare.

Yessinge is good to him whiche  
hath a heate & swelling in the liuer.

¶ Of the dyseasys in the lyuer. Cap. xxvii.

**A** Rage waketh awai y grete  
and paynes in the liuer.

A wounde in the braynes, hert, mis-  
drise, smalguttis, stomake, or lyuer  
is deadly.

If he whose liuer mattreth be bre-  
nd and therout issue pure and whit  
matter, he shall escape, but yf it be  
like dredges he shall shortly dye.

Many diseases proper to the som-  
mer do chace in haruest, as quartas-  
nes and Hydrospies engendrid in  
the splene.

If he whiche hath the dropsye be-  
woundid, it is harde to hele him.

Whosoever hath gripinges about  
the nauel, and paynes in the loynes  
and cannot be helped by purgatiōs

or

or otherwyse shall fall to a dyng hydropsye.

The coughe gosnge before the his  
dropsye is euel, but in the hydropsye  
much worse.

If they whiche be splenetike haue  
a blody flux which will long conser-  
newe, they fall to the hydropsye, or  
theyz meate shall come through the  
vndygestyd and so they dye.

A bloudy flurc an hidropsy or mad-  
nesse after a frensy, are laudable.

Whoso haue theyz lyuet full of  
water, and it breake downwarde to  
the bely, it is death,

If he that hath an agew be taken  
wyth the yelow landes. v. viii. the. ix  
the. xi. or. xiii. day, it is laudable, yf  
the ryght syde ware not hard, but if  
it do it is contrary.

An agew taketh away the paynes  
vnder the syddes, yf it be wythoutte  
great heate and swellyng.

¶ Of the gaule and spleene. Cap. xviii.

**I**f the yelow Jaundys chancē  
In an age wō before the seuenth  
day, it is euyll.

They whych haue the yelow tan-  
des be not full of wynd.

If ther lyuer whiche haue the re-  
lowe Jandes be hard, it is an euyll  
sygne.

A bloudy flux is good to them þ  
be splenectike.

**I**n al kynde offluxions. Capl. pp: 10  
There a laxe diuersē kindes of sieges  
be good, except they change to such  
as be euyll.

Blacke sieges lyke to sylthy bloude  
beinge voluntari be wonderfull e-  
uyll whether they be w̄ an ague or  
w̄out an agew, and þ derker colour  
they haue, the worse they be, but þ  
these sieges com throughe a purga-  
cion they be more laudable, yea & all  
thoughe they be of diuersē coloures  
the be not euyll.

To haue a siege of playne melan-  
choly

cholpe, or to perbreke the same in þ  
begynning of any disease is deadly

Whosoever is brought weake es-  
ther bi some grevousse disease or sick-  
nes of longe contynuāce, or by wou-  
des receyved, or eny other way, and  
thervpon haue a spege of melancho-  
lie like to blacke bloud he shal dou-  
lesse dye the day after.

A bloudye flur begynnyng wylh  
a melancholike siege, is deadly.

Lytle peaces of fleshe appearing  
in a bloudye spege, betokenis of pre-  
sent death.

ayne desyre to the store in a wo-  
man wylh child, killeth the child.

Tart or sharpe belching sodenlye  
chancting to hym whos meate com-  
eth throug him indigestid, is veri  
good.

In lōge continuāce of a bloudye  
flur to abstaine frō meate, is verye  
uyll & if it be w̄ an ague muchwors

A bloudye flur is good to suchē as  
be splenetlike.

A sodayne bloudy slure after a syn-  
cer or cleane siege, is to be fearyd.

If a great laxe chance in a whyte  
morse we, it taketh away þ disease.  
Frothy sieges in a slure, do declare  
the flegme to come from the head.

If it is an euell token in a Sharpe a  
gewe, to haue a conuiction or payne  
full gripinges in the bely.

Paynes in the hyer partes of the  
belye be more gentle, & of lesser per-  
till then they which be in the lower  
parte.

If he whiche hath the strangurye  
be take with the paynes in þ small  
guttes called illiaca, he shal dye w  
in seuen dayes, excepte a feuer take  
 hym muche flurſt of vrine.

C Of the fundament. Cap. xxx.  
If the hemorhoydes chaunce to  
suche as be melancholyke mad, or  
frantyke, it is laudable.

If he that hath long tyme had the  
hemorhoydes be healyd, & not one  
left

left ope, it is to be feared lest he fall  
to a consumption or hidropsye.

The hemorhoides be very good  
to such as haue a melancholike mad-  
nesse, or great grefe in the raynes.

Of the disposition of the raynes.

Cap. xxxi.

**T**hey whiche haue the paynes in  
þy raynes after. xl. yeres of age  
can not be healed.

They whose vñe is ful of grauel  
be seke of the stone, eyther in the ray-  
nes, or in the bladder.

Diseases in the raynes and blad-  
der are skant curable in old men.

Lytle bladders or bubbles in a man's  
vñe, do betoken paynes in the ray-  
nes, and longe diseases.

The hyer part of the vñe fatti  
þycke, is a sygne of paynes in the  
raynes and some greuouse disease.

If the abouesayd tokens appeare  
in suche as be seke in the raynes, þ  
also haue soore paynes in þy muscles  
of þy backe, if the paynes be inward

it signifieth an apostem in the inner  
partes, but if they be outward the a  
postem shalbe ther also.

Much flegme conteyned betwixte  
the stomacke and the midrife hauing  
no way to the bely is sone dissoluid  
if it issue by the vaynes in the blad-  
der, and thence forth in vryne.

¶ Of the diseases in the bladder. Ca. 32.

In moyst and wete season, longe  
age ws flures, rottenesse, þ fallig  
eyll, the squinancy, and the pallye  
do cheþye rayne, but contrarie in  
dry seasons, cōsumption,blearnes,  
goutes, strāgurieſ & bloudi flures

Children be often greued w̄ pay-  
nes in the throte, and fallinge of the  
taues, worines in the bely, & stran-  
guryes.

Old men haue moost comenlye  
these diseasys, shortnesse of brethe,  
ewine, the coughē the strāguri, dif-  
ficulty of vryne, goutes, daselinge  
in the head, paynes in þ raynes, pal-  
seyes

ses in theyz bodies out of full repe-  
tance, þ y tche, watchinges wþ most  
nesse in the bely eyes and nosthgles  
dulnesse of syght and hearing.

If his water that is seke of an Ague be litell in quantite thicke and  
ful of crumes, & ther byþ hys vryne  
folow much in quantite and thine,  
it is very good.

Whosoever in an ague hath hys  
water troubled lyke to the vryne of  
an ore or cowe, hath or shortly shal  
haue the headake.

In such dysseases as shalbe endid  
the seuenh daye, ther shall appeare  
in the pacientes vryne a red cloude  
the fourth dape with other reasona-  
ble tokens.

Vryne white and cleare is not law-  
dable, and especially in them whiche  
be frentike or dotyng.

They whiche be lyke to haue an as-  
postem in theyz iointes, be deliuering  
theres by much vryne white & thick

as that which cometh from such as  
haue ben. iiiij. dayes seke of an ague  
Bloud or matter in the vryne dothe  
declare vlcers and biles, eyther in p  
raynes or blader.

Lytle peces of fleshe and heares  
in the vryne come from the raynes.  
Contentes lyke branne in the vryne  
signifye a Pocke, or Scabbe in the  
bladder,

They which pisſe bloud haue a  
ayne broken in the raynes.

If they which pisſe bloud or croſ  
mes, or els haue the stranguri, if the  
paynes be beneath the beli about the  
share the disease is in the bladder.  
Grauell in the vryne betokeneth p  
ſtone in the bladder.

He that pisſeth bloude or matter,  
he in whose vryne ſkales do appere  
or the water haue a ſtrōg ſmel, hath  
vlcers in the bladder,

Whoso hath puftules or welkes  
in his yarde, and if they breake and  
the

the matter runne oute, they shal be  
shortly hole.

To pisſe muche in the night, doth  
betoken a lytle ſtege.

The strangury chanceth to that  
parſon whiche hath a hote ſwellinge  
in the fundament, or matrix, and to  
him whose reynes do matter. & per-  
king euer foloweth the heate ſwel-  
lyng in the lyuer.

Dileaſes in the raynes and bladet,  
are hard to heale in old men.

Contētes in the botom of the bryne  
lyke unto thicke branne, ſignifiſt the  
difeaſe longe to continue.

If the water do appeare unlike of  
ſubſtance, it betokeneth great miſ-  
temperaſce, for diuersity of humors  
within the body.

Drinking of wyne, healeth þ strangurye,  
and him þ can not holde bys  
water, & it is also good to let bloude  
in the inner baynes about þ ankle,

Of the members of generacyon in men  
Capl. xxvii.

**L**yke wyse in men, eyther for the  
raretie of the bodye, the spirates  
go out, so that the seede cannot  
come to his due place: or for the thic-  
nesse therof the humour cannot get  
furthe, nether war hote, for the cold-  
nes, and so it hepereth in þ place or els  
þ same thing cometh of great heat.

A bone a gristel, a synow, and the  
toppe of the yard being cut, wyl ne-  
ther grow nor toyne together.

**C**Of the members of generation in  
women. Cap. pypilli.

**I**f the wynter be moyst and wat-  
yme and the Southwind blow, the  
spring time dry wþ northwindes  
those women that be the with child  
shall of euerye lyght occasion lose  
theyz chyldren, and the children the  
borne shalbe weake & sickly, wheres-  
fore they shall eyther dye strengthe-  
wþ, or els al theyz lyfe tyme be fayn-  
tyme and full of dyseases,

If a woman with child must nedē  
be purged, let that be from þ fourth  
moneth to the seuenth, yet those sū  
what leasse, but before fourte & after  
seuen let thē receyue no purgacions

The suffumigation of swete os  
durs doth bring furth the floures, &  
is good for diuerse other thinges if  
it dyd not cause þ head to be droust

Lettyngē of bloud doth kyll the  
chyld but the nyer þ byrth the moxe  
perillouse it is.

If a woman w̄ child be taken with  
any greuouse disease, it is death.

The fluxyon of the floures cas  
keth away vomiting of bloud.

If the floures stoppe it is good to  
blede at the nose.

It is perillouse for a woman wyth  
chyld to haue a great laxe.

Nesynge is very good to her that  
hath the moder, or that trauaylethe  
of childbyrth.

She whose flours be euyl colourid

or that kepe not their comen course  
had nedē to take a purgacion.

If thou woldest knowe whether a  
woman hath conceyued or no, geue  
her water and hony myngled toge-  
ther to drinke whē she goth to slepe  
and if she sele grpynges and pay-  
nes in her belye she is wyth chyld; if  
she sele none she is not.

A woman which hath conceyued  
a male is well coloutyd, but if it be  
a female, it is contrary.

Those wemen which be very small  
and leane before they conceiue, shal  
lose one child besor they wax grose  
Those wemen which begyn meane  
of body, do lose theyr children the se-  
cond or thyrd moneth without man-  
fest occasyon, haue the closures of  
theyr wombes ful of fylthy matter,  
wherfore they cannot susteyne the  
weyght of þ chyld, but sodēly breke,

They which be very fat cannot  
conceyue tyl they wax leane, for the  
mouth

mouth of the matrix is stopped vp  
wyth fatnesse.

If thou wylt prouoke the floures  
cause the woman to nose, and in the  
meane while stop her nose & mouth

They whiche be wyth chylde haue  
theiȝr wombes closed vp.

If a woman with child be taken  
wyth an agebow, and ware very hote,  
wythout manifest occasion, she hath  
great paynes in chyld byxthe, or els  
She loseth her child with peril of her  
owne lyfe.

If a convulson, and sayntnesse  
take a womā in þ tyme of her flou-  
res, it is perilluse.

If the floures haue to much issue  
ther do ensue dyuerse dyseases, & if  
they be stopped therē followeth gree-  
grefe in the wombe.

If a woman hath not conceyued,  
& thou wylt know whether she shal  
conceyue or no, let her be well coue-  
tyd with clothes, & beneth let a sus-  
fumgacion

sumigation be made of hote thinges  
and odoriferous, for if the smell com-  
þp through her body to the nose &  
mouth be sure þ she is not barayne  
of hit self.

If a woman with childe haue her  
floures, it is impossible þ child shuld  
be helthfull.

The floures stopping w an ague  
or great cold, and the woman lothe  
her meate, say she is wyth child.  
The matrix cold and grosse, or vert  
moyst, is not apt to conceyue, for the  
seed is therin quenched & destroyed.  
Lykewise if it be dry and very hote  
for then is the seed lost for lacke of  
nourishment, but thei whose matrix  
is of a meane temper ature be plenti-  
ful & do often conceyue, if thou wile  
know more reþe aboue in þ disposi-  
syon of the vappes.

¶ Of the disposition of the outward me-  
bers. Lapi. ppv.

If two great gretes do happen in  
diuerse

Dyuerse mebres at one tyme, the gret  
taketh away the less.

Paynes in the knees and loynes, or  
gryppinges in the bely comyng vp  
hym that hath no age we, do signifi-  
fie that he shuld be purged downes  
ward.

In paynfull feuers apostemes do  
often happen abounte the knees and  
chekes.

The likenesse shal chesely remayne  
in that place which was greued be-  
fore it beganne.

The ioyntes of such as haue had  
a feuer for a long season, shal ake &  
be full of pustules.

Great paynes and swellynges in  
ioyntes wany brekinge or issue do  
sygnifie that the gout or crape shal  
follow, and many be remedied wþ  
much washing w cold water, for þ  
doth extenuat the humor and take a  
waye the paynes, for a meane colde  
extinguissheth.

Lettyng

Letting of bloud doth bterly take  
away sach paynes as begyn at the  
backe, & thereto remoue to the armes.  
Enuches be neuert bald nor gouty.

Wommen haue neuert the goute as  
longe as they haue theyz floures.

A chyld hath neuert the goute vnto  
till he hath knowen a woman.

All kynde of goutes (if the inflam-  
mation be quenchyd) wythin fourty  
dayes do end.

All goutes do chfely raygne in  
springtyme and haruest.

If the huppe bone fall out of hys  
place after a longe sciatica, ther shal  
muche matter folowe, or the legge  
wyl consume awaie, and the pacient  
shal halt, except he be brennyd.

¶ Of feuers and Agues. Cap. ppviii.

**I**he sicknesse it selfe, & the tyme  
of the pere do plainly declare þ  
tyme of the fittes, þ chefe tyme  
of the disease & the order in þ fittes

Olde men be neuert troubled wyth  
fittes.

sore agewes because theyz bodyes  
be cold.

All sharpe diseasys are iudged in  
fourteene dayes.

Quareayres in somer be very sherte  
in Autume much longer, in winter  
longest of all,

It is muche better that he whiche  
hath a convulson be take wþt an  
agew, then he whiche hath an agew  
be taken wþt a convulson.

If hys sleþe that hath a sore ague  
do eyther fall noþyng away at all  
or decay veri much it is euill, for the  
syrl betokeneth longe contynuance  
of the desease, & the other great  
wernesse in the person.

At the beginning and endynge of  
an agew, al thinges be of more stre-  
gthe then in the chese part therof.

In all diseases they be in leasse to  
pardy to whols nature age, accustō  
or tyme of the yeare the sicknes doth  
agre, then they wþt whome it doth

in no poynt agree.

When the somer is not unlike to  
the springe tyme you shall loke for  
muche sweting in al agewes.

In dry seasons there shal reygne  
diuerso sore agewes.

All dyseases in the haruest season  
be perillouse and deadli, but in the  
springtyme most gentyl and easi.

In the somer these do chesly reyg-  
ne, contynual and brenyng agewes  
tertyan and quartayne feuers, bo-  
nyting, laxes, blernesse with blets  
in the mouth and pruy members  
A cold stisnesse chancig the syxt day  
in any feuer doth take away al iud-  
gements,

All feuers whiche do not intermitte  
and gene over the thyrd day, be pe-  
rillouse, but if the paciente haue no  
fyte that day theris no feoperdy.

If greate coldnesse take hym whi-  
che is veri weke thrugh a contynu-  
all agew it is deadly,

If in a contynual agew the outward  
membres be veri cold and the  
inwarde partes hote and drye, it is  
a token of death.

If in an agewe pustules and pap-  
nes chaunce in the syntes, it is a  
signe that the pacient fedeth wel.

In a contynuall feuer, yf the  
lyppes, the eyes, the Nose or the  
mouthe be wryten and oute of fas-  
hyon, so that the pacient cannot se  
nor here and therwyth all his body  
be weake, it is a signe that death is  
at hand.

A sodeyne lare or dotage in a con-  
tinuall feuer is deadly.

An apostem whiche doth not break  
at the fyrt iudginge daye in a fe-  
uer, doth signifye the longe continu-  
ance of the dysease,

Voluntary teares in ag'wes be  
laudable, but they whiche flowe as-  
gainst the pacientes wyll be, to be  
fearyd,

All agewes wþt swellynge in  
the foundament be euyl except such  
as endure but one daye.

If he which hath an agew do sweat  
very much and the disease cōtynew  
it is euil, for it betokeneth long sick-  
nes and abundance of humors.

He that hath a convulson or dis-  
cencion in the synowes, & ther vpon  
an agew, is sodenly delyuered.

A tertyan not endid in seuen fittes,  
shall contynue longe.

The yellow taundis comyng vpon  
him that hath a feuer before the se-  
uen day is perillouse.

To be affrayde in his sleape, or to  
haue the crampe is euill.

To be shorte brethyd in an agewe  
is the sygne of a convulson.  
Soryful syghes in sharpe agewes  
be to be featyd.

They which haue the quartaine  
haue seldom convulsions, and þt  
he which hath a convulsion fal to a  
quartayne

quartayne he shalbe deliuerid from  
his convulson.

If he whiche hath an agew swete  
in these dayes folowyng it is verye  
good, the third, the. v. vii. ix. xi. xiiii.  
xvii. xxii. xxvii. xxxi. xxxviii. for þe swete  
ses do iudge þe feuer, but if they be o  
ther wyse, they declare longe conti  
nuance of þe disease & great paynes

**C**Of the diete to be obserued in agewes  
**L**api. ppxvii.

**A**ll diseases of long continuance  
the pacient most vse lytle meate, &  
exquisite, but in Sharpe diseases, þis  
perillouse, yet to eate to lytell or to  
much be both euyll.

Sycke men do more often erre in  
þysinge lytel meate, then in that diet  
whiche is sumwhat larger, wherby  
they be ofte hurt, yea and to such as  
be in helth small fare, and exquisite  
diet, is very perillouse, because they  
easly earre therin.

**E**nto extreame diseases extreme  
cures

cures necessary.

When the dysease is most extreme  
and sharpe the paciente shall by and  
by haue wonderful paynes wherfore  
he must vse most sual and thin diet  
as þis disease is from extreme pay-  
nes so must the diet amend.

Whē the seknesse is most violent the  
must the pacient vse least meat of al.

The phisition must make wel  
whyther the pacient vsyngi suche  
small dyet may endure to the state &  
strengthe of the dysease, or whyther  
the paynes wil first asswage or no.

If the sickneses in the beginning  
be most feruent, then must the paci-  
ent vse lytell meate, but if the sycke-  
nes be afterwarde most vvolent the  
pacientes meate, must be sumwhat  
before diminished, but in the begin-  
ning he must fede well that he may  
be able to abide the disease.

The pacient must forbear meate  
in the fytes, & especially in suche a-  
gewes þis do intermyt & come bi fits,

Amonge al other old men may best a  
way w fastig, the such as be of mid  
Dell age, after yong men, and worse  
of al children & especially such as be  
quycke and lusty.

Such as grow haue much natu-  
ral heate within them & therfore do  
require much meate, whiche yf they  
haue not they bodyes do sone col-  
me, but contrari litel meate wil serue  
old men, because they haue but little  
naturall heate whiche w much meate  
is sone quenched, & therfore they haue  
not so frouent Agues because they  
bodyes be cold.

The stomake & inward partes be  
most hote in wynter & springetyme;  
wherfore men must then seide better  
for the inward heat the being much  
doth require much meate & for a p-  
se therof marke yngages & yngapios  
Boyst meates be best of all to such  
as be sick of agues, & chelk to chil-  
dren, & to such as haue bē accustomed  
c. lxxii, w lyke

Ifke meates,  
You must marke whether you shal  
geue them meate onse or twyle, and  
to whome you muste geue more, to  
whome lesse, and s̄what you moste  
bere with the tyme of the yere, the cō  
trey, the age of the person, and wyth  
the accustomed vse.

In somer and Autume men may  
scarce away with much meat, but in  
the wynter best of all, and meane in  
the spryng.

To such as haue theyr syknesse by  
certayne fittes in order, you shal  
geue nothyng, nether adde  
nor dimynishe afore the  
tyme of iudgyng.

**T**here end the Aphorismes of  
Hippocrates, set in order for  
euery membre, and Trans-  
lated out of Latyn into  
Englyshe by Hum-  
frē Lloyd.  
(¶)

**A**Boke conseyning the names of the com-  
pound medycynes, which be good for al  
kynde of dyseases that may chaunce in  
any member of mans body, in readyng of whiche  
the boke I wold the gentle reader vuld be ad-  
monyched of one thyng, whiche is that I do com-  
menly through all thys boke use the Latyn na-  
mes, and haue not translated the same to the  
Englyshe tongue beyng moued therunto, be-  
cause that many of them be suche that they can-  
not be wel Englyshed, and also that the Apo-  
thecaries whiche haue such medicines to sell  
do comenly use the Latyne or rather Gra-  
miche, and barbarouse termes, and not  
the Englysh names therof, vpon  
whiche consideracions I thoug-  
ht it best to use the same  
through all thys present boke.



## **C**of al diseasys in the head.

### **Capi.i.**

**T**hese confectiones folowyng  
do not suffer the heares to war-  
hore & gray, electuarium de atomatis-  
bus, colectio alhatis, oleum costinum  
and de alchana.

These be very good for all dy-  
seases in the brayne, the electuarie  
of Perles, Triacle dypatessorion and  
the

The confection of muske.

These comfort the brayne, aromatū  
icum rosatū: matus aromaticum.  
diambrā, galie elephā gine & p̄illule  
stomatice.

These purge the brayne, the confec  
ſyon alpheſcera, & p̄illule elephan  
gine, Oximeſ squillitike openeth y  
opſacyon of the brayne.

The infusion of hypera healeth the  
melancolike paynes of the head.

These be good for the fallyng euyl,  
confectio de muſco, thriaca dyates,  
ſaron, confection alfescera, ſyrupus  
ſicados, acetum and oxime ſquilli  
ticum, vnguentum de bdellio, oleū  
de cucumere asinino, de lapide gaga  
tis, de piperibus and phtilosophorū  
Confectio alhartif & kebuli conditi, be  
very good for al diseases in y ſeſeg  
These purge the instrumētes of the  
ſenses, p̄illule elephangine, ſtomati  
che, aggregate and p̄illule lucis ma  
tores minoꝝ,

Hyperas

**H**yperastræ purgeth al cold diseasis  
of þ head, so doþ hiera hermetis, hie  
calogodis tuſt, & pillule aggregate

The cold diseases of the head are  
healyd wyth the confection of wa-  
ter and hony.

These confectionys ensuyng are  
good for all paines in the head, oxi-  
mell squillitike, infusyon of Hypera  
trochiskes of etro:oyle Anet, oyle of  
Laurell, of spiknard, of elder & oyle  
of wld cucumber.

The infusyon of hypera cleasith the  
head, so do pillule stomatice & pyle-  
lule aggregate masores.

Hypera hermetis purgeth the hemi-  
ctan, and pillule al handach, an épla-  
ster of mustard and oyle of euforbi-  
um heale the same.

The electuary of Rosys purgeth  
the head ache of an hote cause, and  
so do pillule alhandach.

These heale the turne or daselynge  
in the head & eyes the confection of  
muske

muske a sharpe syroupe of citronnes  
or of prunes, vineger or oxymel squit  
litike, but these purgethe same, ha-  
mech, electuarye of Roses, confection  
plitt, hiera hermetis, and pteralogo-  
dion ruffi.

For the paines & diseases in þ eares. ca. 2

**O**yle of bytter almōdes, oyle of  
þ peches and of beeþ, are good for  
all paynes and noyse in the eares.

Oyle of Spikenard is good for  
wynde in the eares.

**C**for all diseases in the eyes. Cap. 3  
**T**he electuarie of Roses purgeth  
the superfluites which descend to þ  
eyes, also oleum philosophorum is  
good for watry eyes.

Pillule de vera, and trifera persica  
purge al diseases of the eys & make  
cleare the syght.

For al diseases in the nose & face. Ca. 4.

**O**yle of wild Cucumber takethe  
away the stēche in the nose and  
oleum Philosophorum openeth the  
oppilatyonis of the same.

A syrupe of Poppy and diacodson  
w̄ pillule cōtra catartum, purge &  
heale all weles whiche be vpon the  
nose and face.

These clese all foule colour, and  
disforunite of the face, diacucurma,  
diamoroston, diacodon, trifera mis-  
noz, cōfectio rauedseni & alkakengi,  
trochisskes of Roseg & of rewbarte.  
For al diseases in þ mouth & throte.ca.v

**E**or an Apostein in the throte dy  
Eainord & diacaridō be vext good  
These confection folowyng be  
good for them whiche cannot take  
theyr breath, the confection of muske  
loche of squilla, loche of pyne, loche  
ad Alscina, Loche Alfescera, dyasul-  
phur, philoniū, the confection of pet-  
les and alchermes.

Diacodyon and a syrupe of poppe  
heale a rewme and coughe, so do pil-  
lule contra catathum.

Wyneger squilllike healeth rotē  
and lose gummes,

Oyle

**D**yle of swete Almondes and of sia  
famt taketh away the aspericie and  
toughenes of the throte.

**D**yle of grysomile taketh away  
all impedimentes of the tonge.

**T**hese confectionis make the mouth  
to haue a swete smel or odourthe, e-  
lectuarie of Aromatickes and of per-  
les, of Citrones, the confectyon xi lo-  
aloes, Aromaticum muscatum, aro-  
maticum nardnum, trifera sarace-  
nica, a syrupe of the pillyage of Or-  
anges, mellicrat of orenges, trochis-  
kes of gallia muskata, a Sufuf x-  
ioloes, aromaticum, pillule diarthe-  
don.

**A**n electuary or syrupe of peches,  
Peches condite, trochiske of xi lo-  
aloes, take awaye all stenche in the  
mouch.

**D**yatryon p spereon taketh away  
all belchyng.

**A** iulep of iniubes healeth all horse-  
nesse

nesse.

Dtacalamentum, philoniam, dyas  
cuminū and a syrupe of myntes do  
bitterly stoppe al paynfull and cold  
peskyngē.

These confectionys of Muske,  
Citiaca, Diateſſeron, Syrupus of Sti  
cadog, the cerote of Alexander, oyle  
of Piper, and Oleum Philosopho  
rum, & Hypera hermetis, wyth Hicca  
logodion, do purge the same woun  
derfull well.

Let hym that hath an old & payn  
full coughe vſe these. Dianium aſ  
thanasia mag: & if hys brest be full  
of matter, these be good, Diasulphu  
re, loch de pino, lochsanum wyth ſtu  
rups of myrtle, of Itcorise of Cala  
mente, of prunes, of triubeg, of P  
ſope, and these do extenuate the geo  
ſe humores, loch ad asma, and ſufus  
ad Asma, and yf they canot hepe ta  
ke a syrupe of Poptie,

fol

**F**or a coughe of a hote cause take  
loche of popie, loch ad caliditatem a-  
talep of violetes, and a sirupe of the  
same, w̄ the sirupe contra catarrhū,  
but if it be a drye coughe, take a sy-  
rupe of terenabine & of popie, loche:  
bonum and loch of almondes.

**P**illule de agarico & pillule ad  
omnes morbos catathi, do putge y-  
matter of an old coughe.  
Lochlanum and expertum or a sy-  
rupe of iuubes, take a wap horsneg  
that cometh of cold flegme.

**D**yle of Cattamus of nucis indi-  
ce, of sisamni, do clarifi the boice and  
so doth vineger squillitike.  
Musca aenea, oleum philosophorum,  
be good for the tooth ake and acetū,  
squilliticum fasteneth the teeth.

**F**or the morphew yelow taūdes and all  
other deformytis of the skyne. Cap. vi.

**T**hese confectyōs make the skie  
well colouryd, electuarium de  
Aromatisbus, confection of  
quinces

quinces, confection anaerardina, alga  
ris syrup of fumitory, oyle of saffron  
of cost trifera galeni, & the confection  
of manna.

Unguentum alfericium, and oleum  
de cucumere astinno, taketh awaye  
theoughnes of the skynne, hames  
ch, purgeth al diseases whiche be in  
the skynne, and the elephancye.

If you wol haue your skynne smo-  
the & clane, vse these trifera mulka-  
ta, dyacucurma, diamozusio, oyle of  
beem, of Cherystones, of citrones of  
elder, of serpetes, of egges, of wheate  
of juniper, and oyle of ashe.

Unguentum sericum, is good for  
to cause the skynne to growe,

Unguentum rosarium, violatum, vnguen-  
tum ceruse, oleum de junipero & defrax-  
ino, trochiskes of arsenicke, do heale  
wyldfyre and ringwormes.

These confectiones heale the yellow  
iandes, confection raued seni, trifera  
putrica cofection de psilto, trochiskes

D. I. Hydas.

of Rosis, of reubarbe, of camphorpe  
and of eupatorii electuarium rosarium, si  
rups de fumoterre & pillule inde,

Hycalogodion russi, haimech, con  
fectio epithint, pillule inde, Pillule  
fetide, do purge all matter of mor  
phew and leprosy.

Syrupus de fumoterre, and epis  
thint, oyle of iuniper, vnguentum  
alfericou, do heale the leprosy.

Vnguentum atagit, oleum de bes  
en, de nucleis cerasorum, de grantis  
citrugulorum, do take awat the spot  
tis of the morphew,

Vnguentum alhartel, taketh away  
the spottes of the skyne.

Pillule Colloquintide, do purge  
an old morphewe.

Pillule aggregate minores purge  
and take away al ytchyng & scrat  
chyng,

These be good for scabbes, oleum nuc  
cū, vnguentū cerusae & alphesericū,

Foz

**T**For all dyseases in the stomake.

Capt. vii.

**A**n hard apostē of the stomake  
is mollifyed w̄ moyſt hilop, &  
a cerote of ysop, of galenes desctip-  
tyon, diaquilon, with the emplaster  
of oxibasius, and oyle of mastycke.

These do styrē vp appetite once  
lost, aromaticum rosatum the con-  
fectyon of quynces, of alchanzi and  
of ozenges, trochiskes of Abzrabo-  
lanes do encrease appetite wounder-  
full well.

These confectionys do make good  
digestyon, dyatodon, a condite of os-  
tenges aromaticum nardinum, and  
rosatum, hycatalogodyon ruffi, pyl-  
lule stomatice, rosatum matus, dia-  
clininum, diambra, diattrion pipereō  
kebult conditi, a condite of quinces  
of buglosse sūfūf x̄alofoes, sūfūf a-  
tomatū, vineger squillitike, trochisk-  
es of rose, p̄illule elephāngine, pil-  
lule de tutbith.

D.ii.

The

acucurma, diamoruisio secacull cons  
ditū, p̄illule aggregate maiores.

These confectiones cōfort a weake  
stomake and cause good digestion,  
electuaries de atomatibus, de citro  
de granis mirthi, de persicis, de soz  
bis, confectiones xiloaloes, alkinzi,  
de citonitis, aromaticum rosatum,  
gartofilatum, nardinum, trifera ga  
leni, petalogodiō ruffi kebuli cōditi  
emblici cōditi, citonia persica condit  
a, zucchacum rosatum. Syrupes de  
piris, de citonitis, de coxticibus citri,  
de granis mirthi de albela, de absin  
thio, de sumotere mellicrata, de citro  
de buglasso decitonitis, rob de p̄iris,  
de citodiiis, de grāatis, fructibus, de  
agresta, trochilkes, de gallia de ro  
sis, tamich de absinthio, sufus xilos  
aloes, sufus diarodon, sufus aroma  
ticum p̄illule elephagine aggrega  
te, stomatice, diarodon. Cerotum A  
lexandri, emplasters, dyafinicon, sto  
matiz

maticum, de Gallia, de Fermento,  
Doyles de stincho de Citonnis, mal  
uinum, myrtilozum masticum, costi  
num, and of elder.

Let hym þis payned in the stomake  
make wþt þ multitude of, hote and  
charpe humours, use these, Dyatodon  
gallent, acetum squilllicum infusio  
de Hyera, pillule elephagine, but yf  
the paynes come of cold humours,  
these be very good, confectio anacat  
dina, philonium Musa aenea, Atha  
nasia magna oleum de Cartamo and  
de kerua.

These mitigate the vehement heat  
of the stomake, electuarium de per-  
sicis, confectio de acetosa, de Prus-  
nis, trifera persica, iulep rosarum, sy-  
rupus de persicis, de portulaca tro-  
chiskes de Caphora de Sandalis,  
Sufuf Dyatodon rob de ribes, de  
berberis, de sumache & demoris.

Agaynst the humidite of the stomake

D. iiiij.

make

make, vse aromaticum matus rosatum, gartosilatum cuncto de cinamomo, triseta saracentica, diaucutima, diamozisto, emblici cōditi, trochisci diarodon.

These confections purge the stomach, hierapigra galem, hicta hermetis, pillule elephagine, and aggregate fette and sebellie, electuarium alharis.

For the inflammation of the stomach, take sirupus de succo acetosole de agresta, de pomis, and sirupus acetosus terentabini,

These comfort a cold stomach, sirupus de menta, de thimo, secantiabi de calameuto, mellicratū cōditū,

Let hym that vomiteth ouermuch vse these, aromaticum rosatum, and gartosilatū, sirupus, acetosus de citoniis, de prunis, and de menta de agresta, diafintcon, troch:ramich, & if he vomite choler and flegme, take þ cons.

confectyon de citoniss & a strupe de  
calamento, but if it be choler alone,  
use these, rob de rives, de agresta, de  
berberis, de sumach, de moris de sce  
ni, de granis.

These do expel and dissolute al vē  
tositieſ out of the ſtomake, Atoma  
ticum garioſilatum, diaciminiū o  
leum nardinum aromaticum na  
dīrum, dianſum trifera ſaracenta,  
muscata alkanzi trifera hietalogo,  
Dion ruffi electuariū meū, ſufuf a  
romaticum emplaſtrum de alliis, a  
oleum amigdalaruim amararu, nu  
cum de kerua & de enula.

Let him that is in a conſumption  
use theſe coſectio teſticularium bul  
biſ, lothſanum trochisci de campho  
ea oleum amigdalaruim dulciū.

These oyles make fat the body o  
leum amigdalaruim dulciū, ſilami  
de nuce indica, & oleum de grants  
papaueris.

These

The confections quenche thurst  
and kepe the stomake moist electua-  
rium de persicis, confection de acetos-  
sis, alxicostum trifera persica, perlis-  
ca condita, Succharum violatum,  
tulep rosatum syrpus de persicis,  
de acetositate citri, Acetosus de po-  
nis, de citonitis, de prunis, de cannis  
de portulaca, rob de ribeg, de sumas-  
ch de berberis, de Agresta, de moris  
de stent, de granatis, trochisci de ca-  
phora, de spodio de berberis, de san-  
dalos & vnguentum rosatum.

For al dyseases in or about the hert  
Cap. viii.

**E**lectuarium de gemmis, and  
confection Filoaloes, be good  
for al diseas about the hert.

These heale the trebling and beas-  
ting of the hert confection de acetosa  
xiloaloes and de musco syrpus de  
ponis, de prunis conditum de citro  
de buglosse, rob de agresta confection  
xilos

## **xiloaloea.**

These confections comfort the  
hert electuarium de citro, de pomis,  
Aromaticum rosatum, muscatum,  
Gariofilat, Dyambra, Pitra condi-  
ta Poma persica, Citra, zuccharum  
Rosatum syrpus de pomis rob de  
ribes de Citonis de pirus, trochisci  
Gallie muscate, Ramiche, sebelline  
gallie elephangine, Dyatodō, susus  
xiloaloes.

Let hym that hath the herte bren-  
nynge, vse these. Alxirocostum, sy-  
rupus acetosus de succo fructuum  
Syrupus de Succo Acetose, Rob  
de Ribes, de Berberis, de Sumach  
de Mortis, de sceni de granatis.

The confection of xiloaloes  
doth make a man, metye, so do the  
Dyambra and confection de Mus-  
co.

Dyalulphur is good for popso  
and trisera persica against the pesti-  
lence.

**for**

**F**or al diseases in the lyuer. Cap. xv.

**T**hese collectiōs heale al disealis  
of the lyuer that come of grose  
feygme or ventositte, electua-  
tiun de Aromaticibus & de geminis,  
collectio riloaloes, diacucurma mag-  
na collectio de galaga trochidanti-  
sis emplastrū de gallia, and de fet-  
mento, sirupus de thimo, secantabin  
de calam: & mell icratum conditum.  
Also hyperaptica, & a alhartif purge  
same.

**F**or the stiche & paynes in the liuer  
use collectio diarodon, & thanasia,  
magna sirupus de absinthio, de en-  
patorio pillule de rubarbe, pill: ali-  
kakengt, ysopi cerotum, & oile of eu-  
phorbium if it come of a cold cause  
for the weakness & debilitie of the  
lyuer take Diarodon, Aromaticum  
inuscatum dialacca, collectio alkā-  
zi, sirupus de absinthio, citra cōdita  
trochisti riloaloes, and if it come of  
great heate emplastrum de gallia &  
diafe

diapericon be very good.

These comfort and make stronge  
the liuer, Aromaticum nardinum, e-  
lect:de grants mixti, confectio de ci-  
tontis, sirupus de fumoterra, codi-  
cum de citro & de cytonis trac:gal-  
lie elephengine and raintch, pillule  
& aggregate minoresses oleum costinū,

For all inflamation & heate in the  
lyuer, take confectio de pomis, de te-  
reniabin, and de portulaca trochisci  
de caphozza, de spodio cum semine a-  
cetose de berberis de sandalis, vni-  
guentum rosarum cerotum lada, ex-  
plastcum de fermento de mellislots  
andromachi & diaquilon.

The hidropsie of the lyuer is hea-  
led wyth tiriaca diatesserō, & the op-  
pilatyonis therof wyth the confectio  
of fumitory, dycodion Athanasi sy-  
rupus ne eupatorio de fumoterre se-  
caniabin de kerlinit & decadiscibus  
trochisci de Reubarbaro, de Rosis  
de lacca, de abstinthio, and pillule de  
caued

Rauidsent.

Pillule stomatice and aggregate  
clēse the lyuer, and cōfectio alrengi,  
pillule de turbith, and sebellie put-  
ge the same.

Cerotum ysopi, troc:de reubaber  
and de eupatorio, heale an apostent  
in the l̄uer.

Syrpus de agresta, de pomis,  
de terentabin, be wonderfull good  
to quench thurst.

Cfor all dyseases in the longes.

Capi.p.

**T**Hece clense the longes of all  
grosse humors, loch de squilla,  
emplastrum filii zacharie, oleum  
philosophorum, cōfectio de musco  
and sicapus de thimo, also a syrup  
de grants mirti, doth confort the l̄on-  
ges, and is clensed with a syrupe de  
l̄iqueritia, and oleum cattami.

Oyle of Wyoletes and of swete al-  
mondes, do take away the asperitie  
of the longes.

A sulep of Roses, is good for the  
Inflation of the longes.

C For all diseaseys in the splene.  
Cap. vi.

V Agumentum arthanite, oleum  
de been and philosophorum, do  
dissolute al apostemes & hard  
nes of the splene.

For all paynes and oppylations  
of the Splene, take Dyacucurma,  
Magna Athanasi, Srupus diacon  
dion, secantabin de Radicibus, and  
de Resin acecum squilliticum, S  
rupus acetosus de Radicibus, de  
calainmento, trochisci de eupatoria  
de lacca pillule rauedseui, Hebelte  
and inde, confrectio alkekengt, aleu,  
Pardimum, and de euphorbia.

These doo dissolute and molly  
sye the hardnessse of the Splenne,  
Dyasulphur, secantabin de Cala  
mento trochisci de Capparis, Cero  
cun Isopi, Diaquilon emplastrum  
An

Andromach and de mellisoto oleum,  
philosophorum.

**C**for all dyseases and paynes in the  
backe and sydes. Cap. vii.

**O**leum de pipete, vulpinum &  
philosophorum, be good for  
all paynes in the backe, & vi the pay-  
nes come of hete, take vnguentum  
de papauere.

These pilles purge the matter wht  
the causeth paynes in the backe, pil-  
lule aggregate matores de serapino  
and de oppononace.

For paynes in the sydes, take phi-  
lionium loch de quilla, loch de alfe,  
scera syrupus de ysopo, oleum rute &  
electuarium alestof purgeth y man-  
ter.

Emplastrum Andromachi & aris-  
tarchi swage the swellyng in y side

For the pleurisie, take loche de pa-  
pauere, iulep viol. intubarum syru-  
pus cucurbite de pruins, de grana-  
tis, de cannis, de intubis, de violis &  
oleum

oleum bſolaceum.

**C**for all dyſeases in the bealy gutes  
and entrayles. Cap. viii.

**E**Spiaſtrum de aliis, diſſolueth  
an aþtem of the entrayles.

For the colike take diactininiſi  
diſenſicon. Philontū, muſa aenea,  
oleum de cartamio, de lilio and de pt  
peribus.

These purge the humour causig  
the colike, hicta hermetis, electuariū  
indū, & a leſcoſ, conſectio de dactilis  
Dyacitoniten, aqua mellis pillule  
aggregate and fetide maiōres.

For the hidropſye, uſe Diacucut  
ma magna, diamoſion diaſlacca  
diacofton, blaſulphur, ſirupae de  
eupatorio, trochisci xiloaloes de roſ  
sys and de reubarb. emplasters, de  
aliis and Andronacht, oleum almeſ  
reſeron, and these purge the matter  
conſectio de eupatorio and de alkaſ  
kengi, pillule ſchelao de reubarb, &  
almeresion, and vnguentū arthaniſ

ea magum?

Oleum de kerua and de asse be  
ry good for the paynes in the smal  
guttes.

Aromaticū rosatum dryeth vp the  
umydite of the entrailles.

These conforte and make stronge  
þ guttes, aromaticum nardinū suc-  
torū rosatū, dyacostum, syrrpus de  
granis micti, mellicratū de citontis  
For þ lubricitie of þ bowelles whē  
the meate cometh furth vndigestyd  
use these, electuarī de granis myr-  
chi, dyalacca, trocisci ramich.

Cōfectio de seminib⁹, dyacoston,  
oleū lauri heale þ paynes in þ bely  
whch com of wind therin cōteyned  
a hterā herinitis wþt electuarium  
alescos purge and clēse þ same, these  
also be good against al paynes in þ  
entrayles, oximel squilliticum, dia-  
sticō, emplastrum arabicum, oleū  
de ouis, a if it come of slymy flegme  
take diatrison pipereon, dycymnum  
cons

cofectio anacardina, and an emplas-  
ter de granis lauri.

Syrupus calameti, oleum tute, em-  
plastrum aristarchi, do hete þ entrat  
les þ be cold, and dyaciminiuin, dia-  
nism, decoctio alhast, dissolute þ ve-  
losites in the bely conteyned.

Emplastrum de fermento healeth  
the inflammations of the guttes. &  
secantabin de ealamento, or emplas-  
trum de melltlotto mollifie, the hard-  
nesse therof.

For the flure use the confection de  
citonis, citonta, syrupus de albela-  
ch, and de metta, emplastrum de gal-  
lia, and if it come of choler take elec-  
tuarium de fructibus, sirupus, ace-  
tosus de succis fructuum, Trochisci  
et de spodio, emplastrum diafiniton  
and yf the flure be bloudy athana-  
sta magna, is good, but if the cause  
be flegme take confection de storace,  
rob de fructibus, trochisci de Ber-  
beris,

e.ii,

Such

**S**uccharum btlaceū maketh the  
bely lose.

**C**for all paynes in the raynes and  
bladder. Cap. viii.

**T**hese confections heate the ray-  
nes, electuarium de aromatibus  
erifera galeni, secacul conditū, cōfes-  
tio de zingibere, oleū de lilio & de ru-  
ta, aromaticum rosatum,

For the paynes in the raynes, and  
bladder take diacturma, dyamozu-  
sion, philoniū epim de granis lauri  
oleum, lauri de keyri, de ruta de asse  
de pipetibus, olenum vulpium, phē-  
losophorum and hardinum.

These breake the stone in the ray-  
nes and bladder, dialacca, oleum de  
nucleis cerasorum, de granis citran-  
gulorum, de scorpionibus, & de pipe-  
ribus,

Hyperapicra, hypera hermetis, electua-  
rium iody, purge the raynes.

**S**yrupus acetosus, de radicibus,  
openeth the opillatiōs of the reines  
and

and trochisci alkakēgt heale the blē  
cers therof.

For the hardnesse of the bladder  
use cerotsi ysopi, and for y breninge  
heate therof Oleum amigdalatum  
dulcium.

These prouoke b̄sne, diacalamen  
tum, diacucutina, diamorusion, dia  
sulphur, secantabin de radicibus, &  
de chelyn, trochisci de lacca, pillule  
aggregate, oleum philosophorum, phi  
lonium, masa aenei, oleum aske.

Oleum quattuor seminum frigi  
dorum inatorum, is very good for  
al brennyng and heate in the yarde,

Syrupus de pitis and de ctonis  
be good for him þ loseth his nature  
For al diseases in þ matrix and priuy  
members. Capit. xv.

Crotum Isopi molliflyeth the  
hardnesse of the matrike.

For the paynes in the Matrix com  
only called the moder, take diambra  
oleum nardinum, philonium, musa  
aenea.

aenea, emplastrum de grassis, lacca,  
de ruta, de croco, and philosophoru,  
and if the paynes come of colde vse  
oleu de enula, & hierapicra, hiera her-  
metis, pillule de serapino, experte.

These heate a cold matrix electu-  
rarium de geminis, oleu rute lili an-  
de pipetibus.

Aromaticum muscatum and oleu  
de lapide gagatis, be very good for  
the modet.  
Diacalamenru and pillule de ser ap-  
tino expert prouoke þ floures, and  
trifera minor stoppe the same.

¶ for the hemorhoides and all disease  
of the foundament. Cap. vi.

Oyle of lynseed is good for all  
paynes in the fundament.  
Trifera saracenia, trifera muscata  
trifera galeni confection alkakengt,  
heale þ hemorhoides, & these asswa-  
ge the paines therof. oleu de griso-  
moris and de nucleus pescorum.  
These stop the flux of the hemorhoides

Des psillule de bdellio matores & mi-  
nores, and of the contrary parte pil-  
lule aggregate, lose the same.

If they swel anoynte them with  
oleum de grisomitis.

¶ For the goute, & sciatica, & other ul-  
cers & ache in the outward membris. Ca. 17

**O**leū violarū, and cerotū sāda,  
oliū ar good for al hote apostes-  
mes & these ripe & dissolute the  
same, cerotū andromachi, emplastrū  
de fermēto, and dy aquilon.

Oleū auellinarū, vulpīnum, de la-  
pide gagatis, & philosophorū heale  
a cold goute, & if it be hote, use oleū  
de ranis, & for an old gout, cerotum  
alexandri, oleū de nucleis cerasorū  
& de granis citrangulorum be very  
good, hieralogodio, & hamach purg  
a cācer or crabbe, & these ointmentes  
heale ȳ lame, diafinicon alphesericō  
emplastrum arabū, oleū iuniperi &  
de scarino, & these ripe & breke it, sy-  
cupus de epithimio, pillule inde.

e. iiiii.      These

These dissolve al hard knobbis &  
swellings, dial acca, oleum amigda-  
larum dulciu m, and sisaminiu m, ce-  
rotum ylopi emplastrum diaquilon  
and de alliis.

Oleum lilit, masticum and sin-  
apis, ease al paynes whiche come of  
cold, but if they be hote take oleu m ro-  
sarū & de papauere, & these asswage  
al aches, oleum rosarū, camomilli, &  
de melliloto w cerotū andromachi.

Vnguentum egyptiacum clenseth  
an old fistula very well, but yecalo  
godion russi purgeth the matter, &  
these syntinentes heale the fistula,  
vnguentum drafentcon. de lino and  
alphestericō, oleum de ouis, sirupus  
de epithimo and emplastrum arabū

Pissule aggregate and de oppopo-  
naco purge the mater that cause the  
paynes in the knees, and emplastrū  
andromachi taketh awaie the ache  
These purge al goutes of cold cau-  
ses, hterapigra, hieraherinetis electu-  
arium

erum sudū, confectū alkakengs, psl  
lule alhandhal, de hermodactilis &  
de oppponaco, but if it come of a  
hote cause, take electuariū de succo  
colarum, and these purge all kynde  
of goutes, electuariū alescof, pillu  
le stomatiche, aggregate, fetide, of se  
rapino and coloquintide.

Anoynt cold toyntes wyth cerot  
um alexādri, and oleum de stincho  
conforteth lese toyntes.

Foz al paynes in the toyntes, take  
aqua mellis, oleū masticum, de sto  
tace, de euphorbiū, de been, de lauro  
de keire, de cucumete asimino, de  
grantis citrangulorum & de piperi  
bus, also vse cerotum Isopi, acetum  
squilliticum, emplastrum androina  
chi & filii zacharie.

Emplastrum diaquilon rispeth all  
wellynges,

Trifera sarasentca, is good foz  
wertnessse,

Unguentum alphesericon, oleum

de

de junipero and de fraxino healeth  
the paynes in the legges.

Confectio de asse & diasulphur ba-  
good for bytynges of venemouse  
beastes.

Emplastrum de fermento draswech  
al fired thinges out of þe bodi. for þe  
Sciatica take emplastrum and romme  
chi. epim sinapis, oleum de piperis  
bus and philosophoz.

Anoynt thy body wyth oyle of dil  
thou shalt swaete, and oyle of quin-  
ces doth stoppe the swette.

Pillule aggregate matores and se-  
raptne purge the sciatica.

Hyalogodion russi & pillule ag-  
gregate matores purge sonl vlcers.  
Vnguentum noble nichodemii cera-  
seos, & ceruse, oleum almezereõ de ju-  
niperò & de fraxino heale old vlcers.

Oleum de been taketh awaye the offa-  
skatte of an vlcet.

Vnguentum sericinum & vnguentum ce-  
ruse heale al bynyng wþ syre,  
for

**F**or woundes and al dyseases in the  
synowes. Cap. viii.

**H**icera hetmetis purgeth wel al  
slimy matter cōteyned in the  
synowes so do p̄illule alhādall & de  
opoponaco, for cold diseases in þ syno-  
wes, vse situpus sticados, aquamel-  
lis, vnguentum de bdellio, oleū, nat-  
dinū, de croco, de p̄spersbus, de eu-  
phorbiō de storace, de scorace, de beeē  
& oleū de enula, cerotū andromacht,  
oleū costinum & de sanbuco, oleū ni-  
cū, & if they haue a cōtractiō cerotū  
Alexandri, & for ache in the synowes,  
take psopi cerotum, oleū amigdala,  
cum amaracum auellanarū, nucum  
auri, cāomil, sābuct, keyri, mellilos  
& masticis, and de euphorbiō.

If the synowes be hard or swollē, ta-  
ke oyle of bytter almōdes, of lynsed  
of safron, of nuttes and of laurell, &  
oyle of quynces is good for lose sy-  
nowes,

**Coufex**

**C**olectio alphescera & balanscot b  
good for the synowes.

**A**nguentum diaphenticō & vnguent  
cum arabum be very good for brea  
ken bones.

**E**mplastrum synapes is good for  
payne in þ bones, if it com of a colli  
cause, and emplastrum de fermento  
draweth out broken bones.

**S**yrupus de epithimo vnguentum  
de lino, diafrnicō, emplastrum Ara  
bicū, vnguentum dacetaseos, do  
wonderful clese and heale wouder  
and yf the wound puttifie, take vni  
guētū cerianium, and egyptiacum  
maggum, and if the synow be hurt  
take vnguentum basilicō magnū.

**O**leū philosophorum is good for  
an olde sore, and oleū de grisomilli  
ass wagith the swelling in a wound  
and emplastrum de fermento dryeth  
þp a hurt v mattreth wonderfully

**E**mplastrum andromachi altud  
þoth byzene and consume the skinne  
and

and fleshe as it were a cauteir,  
for the crapme, take sirupus sticad  
dos, pillule de setapino, vnguentū  
de bdellio, oleum be been, de croco,  
de piperibus, & de lapide gagatis.

**C**for all Agewes. Cap. viii.

**F**or al hote a gewes, vse confec  
tio de acetosis, de prunis, sirup  
pus cucurbitae, & Acetosus de po  
mirs, tuleb violaceum, cerotum vto  
laceum, trochisci de rosis, and de spo  
dio, reubarbarum, trochisci de eupa  
torio.

For the quartane, take confectio de  
assa, de dactilis, diasulphur sirupus  
de eupatoria, secāiabin de radicibus  
& de calamento, infuso de hyeta, dy  
nathodō, trochisci de rosis, de eupato  
rio, de absinthio with pillule inde be  
good for a quartayne.

These purge sharpe agues, triflor  
a persica, alcilcostes, cōfēctio de dac  
tilis, syrpus acetosus de succis her  
bacum, and decoctio cupatorii.

**F**or

For hote feuers, vle suleb vsolartia  
sirupus de prunis, de granatis, de a-  
acetositate citri de poryulaca, trocisci  
de caphora de berbertis & de sādalu  
& þ same be good for pestilēt agues

Sirupus de balsantis, is good for  
olde feuers of longe continuance, &  
so is confectio de psillio. & for cho-  
lerike agues take syrupus de succo  
acetose and agresta.

Sirupus acetosus de cerentabn, is  
good for hote feuers þ be veri perill  
louse, & for agues in þ which diuerse  
humores be putrified take sirupus  
diacodī, trocisci de rosis & eupatorii

Decoctio de sticados & trocisci dia-  
toden heale agues that com of coz-  
rupe flegme.

These purge al kinde of agues, pillu-  
le aggregate, de rubarbaro de alkas-  
kengi, & in the cold or shakinge it is  
good to anointe the pacient w oyle  
of dyl, or de enula.

For al corruptyon and dyseases in the  
four humors bloud, choler, flegme, and mes-  
lancholye.

Capi. xx.

**H**yetalogodion ruffi, hamech, de  
coctio epithimi do purge melacholt  
**T**hese purge cholet wonderful wel  
cōfectio dep̄sillio cōfectio de māna,  
electuariū rosatū, diacitonites, pyl,  
lale de turbith, de coloquintida, siru  
pus acetosus laxatinas, aqua stuc  
ciuum, aqua casei infusio de sucis  
herbarin, cōfectio sumittere, and de  
croco, wþth myzabolanes.

To purge choler adust, take syrus  
pus minor sumoter, syrups de ept  
thimo, acetū squilliticum and decos  
tto capilli veneris pillule de lapide  
lazuli and de acmuto, pillule stro  
matiche, purge both choler and me  
lancholy.

**T**hese aswage & delay þ hete of cho  
ler, succarum violaceū, sirupus a  
cetosus laxatiuus, & syrups aceto  
sus de succo fructuū. Grossle & thike  
cholet is made thin & easy to degest  
wþ sirupus acetosus de radicibus, se  
cātabī de radicib⁹, trōcisci de rainich  
**T**hese

These be good to purge siegme, hte  
calogodion tufft, decoctio alharis,  
of myzabolanis, pillule de euphezio  
bio de turbith, stomach de saccocoll  
la de, setapino and de coloquintida.

If thou wyll breake grosse & slym  
my siegme take syrupus matoz de  
sumoterre.

Diacala: galent purgeth al slymp  
matter, so doth acetum squilliticum  
pillule aggregate matores, and feti-  
de minores, infuso hyere, and if the  
humores descend to y stowes, take  
pillule de euphorbio and lay to the  
place enplastrum de allitis.

Confectio de dactilis purgeth rawe  
humores wunderfull well.

The bloude is mudyfyed & made  
cleare from all corruptyon by these  
confections, confectio anacardina, de  
coctio capsilli veneris, aqua fructu,  
decoctio sumiterre, and pillule ad fe-  
bres cholericas purge the bloud.

Aqua fructuum, Alxicostum tro-  
chisci

chisci de camphora, delaye the hirste  
of the bloud.

Althanasta magna and trochisci de  
terra sigillata, be good for the that  
spitte bloud, but for bledinge at the  
nose take trochisci de ramiche de ter-  
ra sigillata and de batable, and theri  
be also good for a bloudy flux, oleum  
philosophorum dissolueih bloud ga-  
thered to one place.

Rob de prunis, de fructibus, tro-  
chisci sandalorum, vnguentum ro-  
satum, violatum and oleum man-  
dragore, be good for al inflamatiōs  
and brennynges.

Hamech pargeth al dyscales whi-  
che conie of choler or salte flegme.

These open oppylations throughe  
al the body, diacymnum, confectio  
de seminibus, syrups acetosus, de  
succis herbarum de fumoterre, seca-  
niabin de radicibus, trochisci de ant-  
so pillule aggregate minores, oleum  
amigdalatum amaratum, de been,  
f.s. costini

costinū, persicorum & de pīperebus.

Electuacum aleſcoſ purgeth the  
ſuperfluities of al the body.

These purge melancholike , pillule  
inde, lucis maiores, de lapide lazulyp  
and ſebelie.

**A** Table conteynynge the weightes wher<sup>e</sup>  
the phisycyons do comonly vſe, and the inter-  
preteracion of the names of the compound med-  
cynes herin conteyned, wþt the quantytēs &  
tyme that they ought to be receyued in.

**T**he leaſt & fyrl of al weigh-  
tes (comonly vſed amonſe  
phisycyons) is a batly corne, and .xx.  
cornes make a ſcruple, thre ſcrupu-  
les make a drachme, ryght drach-  
mes make an vnce. xii. vnces make  
a pounde. A quatter of a pounde is  
thre vnces.

**A**nd they be thys notid.

A corne.	gra.
A ſcruple.	).
A drachme	ʒ.
An vnce.	ȝ.
A pounde	lt.

A quarter.	Q.
A half.	S.
A handfull.	m.
A na.	of euery one.

All compounde medycynes be eyther receyuyd  
wythin the body, or layd to the same wythoute  
þ they whiche be receyued into þ bodie be these

**E**lectuarium & confectio dis-  
fer in thys alone, that electua-  
riū is moyst and made with sugget  
and honyp, & confectio drye made a-  
lonly wþth suger, and because they  
be for dyuerse diseases theris nooe  
certayne tyme or measure, for the  
receyuyng of them.

**M**ixtura is whē diuers electuaries  
or cōflections be mingled together, &  
is receyued, i.t. houres before meate.  
**T**ragea is whē dyuerse pouders be  
mēgled together wþ suger, and they  
be received a.3. at onst wþ loppes of  
stronge wyne.

**C**onserua & conditū be whē diuers  
spyces be mixt with sume sirup and  
be comēly receyued early and late af-  
ter the brygnesse of a walnut.

Loch is a medicyne whiche may be  
lyked wyth the tonge, & may be recei-  
ued at al tymes in the quantite of a  
hasel nutte.

Juleb is a cleare potyon made of  
dyuerse waters and suger.

Rob is a ioyce made hard & thycke  
wyth the heat of the sonne or of þ fire  
and is comonly mingled wyth elec-  
tuaries, and conseruies.

Syrupe is a moyst medicin whi-  
che maye be receyued earlye or late

Decoctum is a medicin made of  
rotis leaues, sead and floures wher-  
vnto is added suger or Hony.

Infusis is when dyuerse medycnes  
be beaten to pouder or hole layd to  
stepe a certayne space in sum liquor.

Trochiscus is a rounde confectiō  
and plaine, made after the maner of  
a whele, the whiche before it be recei-  
ued muste be beaten to pouder, and  
dronke wyth wyne or other lycour  
the weyght of one.3. comonly.

Piles

**P**illes be knowē to al men & ought  
to be receyued two or thre houres at  
after supper the quantite of .5.i

**S**ief is a confection made after the  
fashō of a suger lofe & most be dys-  
soluyd in licour before it be receiuid

**C**ollitrum is a moyst confection  
made of sief dissoluē

**S**ufus is a fyne pouder made of  
diuerse splices

**S**ecantabin is a sharpe syrupe  
wherin is put sugger or Hony.

**M**asticatorū is a confection whi-  
che is held in the mouth & chewed to  
purge the head of flegme.

**S**uffumētum or suffumigatio is  
when diuerse pouders be cast vpon  
the cooles, and the pacient doth re-  
ceyue the smoke therof.

**G**argarisme is a confection of di-  
uerse maters and sume decoctyon  
wherin sume rob is dissoluē, which  
is gargarised in the mouth and not  
swalowed downe.

Here folow the compound medycnes  
whych be applyed to the outward par-  
tes of the body

**A**nguētū an ointment, is made  
of oyles, splices & Ware, and  
ought hote to be applyed to þ  
place beynge sumwhat before rub-  
bed wþth a lynen cloth.

Lintmentis in all poyntes lyke  
to bnguētū sauing that ther goethe  
no ware to the composcion therof.

Emplastrum is made of herbes &  
splices, not beinge beatin to pouder  
but a lytell bruySED mixt with same  
liquore or decoctyon, & beinge hote  
is put vpon a linc cloth, and so layd  
to the sore.

Plus dyffereth not from an empla-  
ster sauing that mele of brane good  
to the composcion therof.

Cataplasnia is made or grene her-  
bes or drye sod in water till they be  
soft, and then applyed to the sore.

Cerotū is made of wax or rosyn, w  
oyles & splices, and is layd vpon a  
cloth

cloth cut after the forme of the me-  
bre it shuld be applyed vnto.

**D**ropax is an oyntment only v-  
syd to take away heare.

**S**inapismus is an emplaster made  
of mustard to ulcerate the skynne &  
make the same red.

**E**pitheina is made of dyuerse pou-  
ders mixt w sume ioyce or dystelled  
water, and comonly laid vpon skat  
let is applyed to the seke membre.

**E**mbrocha is when the membre is  
washed gentilly wyth a spōge dypt  
in the decoction of dyuerse herbes, ro-  
tes and floures.

**F**omentū is a bath made of the de-  
coctyon of dyuerse herbes to walthe  
the soze place wythall.

**E**vaporatio is when the dys eased  
membre is holden in þ hote vapour  
of some decoctyon.

**S**acculy be bagges made of lynen  
cloth wherin be contayned herbes ro-  
tes, and leaues whiche, beinge hote  
muste be syrste dypte in Wyne or

vineger, and then layed to the mem-  
bre that is greuyd.

Encathisma or inssilio is a deco-  
ction of certayne thynges wherin  
þ pacyent most sit for certayne space,

## A table of confortatiues.



Sage,  
Rue,  
margraf  
Betoni,  
Peony,  
Saxery

### Symples.

Hote niedecines  
which cōfōrt the  
head.

### Compoundes

Lamomyl  
Pulvoll.  
Lalamyne,  
Nutmykes.  
Lubebes.  
Muske.  
Fenell.  
*C*aura alexandrina  
Letifflans rasis  
Oliris acrotico,  
Dracastoreon,  
Electuarium de geminis  
Diacodion talis,  
Dianthus cum musco,

## Simples.

White poppy,  
Henbane,  
Lettis,  
Violettes,  
Lamphony,  
Mandrake,  
Mylow leaues.  
Wyneger.

Cold medycynes.  
which comfort þ head.

## Compoundes.

Dyrapapauer,  
Diacodion musae,  
Dysgregantum,  
Bebuli condit,  
Diapenidion sine spes  
ciebus.  
Jalp vcolatum.  
Succarum rosatum.

## Symples.

Hote medicines  
which comfort þ hert.

## Compoundes.

Vorage,  
Cloues,  
Rosemary  
Aloes,  
Muske,  
Cubebes,  
Saffron,  
Myntes.

Diamargarites  
Diacinamomum,  
Plerisarcoticon  
Diborraginatum,  
Electuarium lenificas  
Dyanthos,  
Succarum buglossatum  
Electuarium regian.

## Symples.

Lamphony,  
Violettes,  
Margarites,  
Juoy.

**Cold medesnes which  
comfort the herte.**

## Compounedes.

**L**eist,  
Waterlyllyng.  
**L**ozander,  
Roses,  
**D**iarrodd abbasie  
Succarum rosatum  
Manus chystry  
Drapus violaceus  
Rob de rybes  
Cryasandale,  
Croissel de campfoge,  
Succarum rosatum  
Drapus neufarier

## Symples.

**Hot medesnes which  
comfort the stomake.**

## Compounedes.

**C**Myntes  
Sage  
Margeram,  
Mornwode  
Horehounde  
Bayle  
Lomyn,  
Mastyke  
Ginger  
Maces  
**D**iatrisch pipericon  
Dyagalanga  
Rosata nouella  
Mel rosatum colatum  
Dyanpsum  
Dracymyrum  
Dracalamentum  
Philonium mesue  
Dracocurma  
Dracalossa

**Simples.**

Rose  
Violee  
Plantayne  
Lettyse  
Pomgranates  
Quynces  
Gourdes  
Melones  
Purllane  
Wyneger.

Cold medicines whiche  
comfort the lyuer.

I stomach.

Dyachodon abbatis  
Succarum rosatum  
Rob de berberyes  
Rob de rybes  
Succarum violaceum  
Julep rosatum  
Rob de moxis  
Trisandals.

**Compoudes.**

**Simples.**

Spynke  
Squinante  
Cynamone  
Mornewode  
Fumptise  
Fennell  
Ames

**Compoudes.**

Dyacymnum,  
Theriaca magus  
Dyacosta,  
Confeccia anacardins  
Rosa nonella  
Dyalacea  
Dyanysum  
Aromaticum rosatum  
Dyacalamenum,

## Symples,

Cold medicines whiche  
comfort the lyver.

## Compoudes.

Endrys  
Lettis  
Ouriane  
Wyoleys  
Lyuer wolle,  
Lamphoy,  
Berberyes  
Ffaroddabbatis  
Trasandaly,  
rob granatorū  
Succarum byolaceū,  
Suctarum rosaceum.

## Symples,

Hote medicines whiche  
comfort the spleene.

## Compoudes.

## Symples.

Cold medicines which  
comfort the spleene.

## Compoudes,

\*Cappares,  
Camaypudes,  
Boorage.  
Buglossa  
Lresses  
Calament,  
Tyme,  
Almondes  
Anyle,  
Fenell  
\*Dyacappares  
Dyacalamentum,  
Dyatinknum,

\*Leeteyle,  
Endyue,  
Goardes,  
Lucumers,  
Lytrones,  
Wynegar  
\*Dyaboraginatum,  
Trasandals.

Ffarifrage,  
Gromell,

## Symples.

Hot medisnes whiche  
comfort the raynes.

Alexander  
Nettle,  
Rocket  
Spikenard,  
Paritorie,  
Juniper.  
\*Dyagalanga,  
Trifera magna,  
Dyacalamentum,  
Dyalacca mesue  
Electuarium ducis,  
Aromaticum rosatum  
Phylanthropos,  
Theriaca.

## Compoundes.

## Symples.

Cold medisnes whiche  
the comfort the raynes

Water lilyes,  
Lettys  
Burslave  
Endyue,  
White poppy,  
Plantayne,  
H Syrupus menufa-  
rinus.  
H Syrupus acetosus,

## Compoundes.

## Symples.

Hot medisnes whiche  
comfort the matrix.

Mugworts,  
Rue,  
Sage,  
Sauayne  
Pulpolle,  
Lalaminte,  
Myrtle,  
Popponax,  
Cynamon;  
Dyacalamentum  
Electuarium ducis,  
Dyambra mesue,  
Phylanthropos,

## Compoundes.

Dymargarston  
Theriaca magna  
Elecuarium de bacis  
lauri,

The colde medicines that confort  
the taynes, do also confort the  
matrix.

### Symples.

Gode medicines  
which confort the soin-  
es and outward par-  
tes.

### Compoundes.

### Symples.

Cold medycynes whi-  
ch confort the soynes  
& outward partes,

G Hermodactyles,  
Haynte Johns herbe,  
French garlyke,  
Folefote,  
Lastozium,  
Cresses,  
Ordungue  
Digan  
Prymrose  
C cōfēccio anacardina  
Elecuarium dymarte,  
Oximel iulianus,  
Oximel squillitissum,

G Morell  
Syngreine  
Leekys  
Endyne,  
Wyneger  
Rosewater  
Syrupus nenusas-  
rinus.  
Syrupus acetosus  
Oicum rosarum,

# **P**urgatyue medycynes.

## **S**ymples,

These medycynes pur-  
ge the head.

## **C**ompoundes,

**L**oloquintida.  
**A**garicke,  
**B**loes,  
**L**apis lazuli,  
**L**apis armenius  
**R**ebnus indi.  
**H**ieraplera.  
**H**ieralogodion  
**P**illule cochine,  
**P**illulae aureae,  
**P**illulae de hyvera.

## **S**ymples.

These purge the breste  
and lyghtes.

**H**ypsope,  
**W**ythewind,  
**A**garicke,  
**L**ascifistula,  
**G**ladyne  
**L**olloquintida,  
**D**iasene,  
**P**aulinum,  
**P**illule de agarico.  
mesue,

## **S**ymples.

Medecynes whiche  
purge the stomake.

## **C**ompoundes,

**B**loes,  
**M**ornewod,  
**M**irabolanes  
**O**papuntz,  
**S**tomaticum lataffe  
num.  
**C**atartesii imperiale,  
**P**terappera  
**P**illule de hyvera,  
**P**illule Stomatisce-  
sue,  
**P**illulae lucis,

## **Simples.**

**M**edecynes whiche  
purge the lyuer.

## **Compoudes.**

### **Simples.**

**C**These medecynes  
purge the spleene

## **Compoudes,**

**W**ormewood  
Fumitory,  
Tamarindis,  
Gladyn.  
Mirabolant eteñil,  
**D**yapuntis.  
Cerifa sarasenica  
Pillule de reubarbaro  
mesue.

**I**garciche  
Sene,  
Blache helebor  
Calamint,  
**D**yasene,  
Pissule inde

## **Simples.**

**T**hese purge the foyn-  
tes and outward mem-  
bris.

## **Compoudes,**

**H**ermodactiles,  
Turbit.  
Oppopanax,  
Salgeme  
Euphorbia,  
Lentoz,  
Wyld cucumber,  
Duch ferne as gro-  
weth vpon walles.  
**E**lectuarium de lac-  
co rosarium,  
Hamech,  
Benedicta  
Hermodactile,  
Pillule de benedicta,  
Pillule arthreticae,  
Lataretico imperiale.

**W**ormwode,  
Tamarindes,

## Simples.

Camony,  
Aloes.  
Mirabolanes citrines  
Reubarbe.  
Water of chese  
Joyce of roses.  
Casia fistula,  
Vyoletes,  
Manna,  
Prunes,  
Spourge  
Witchwynde,  
Fumytozy.

\* Chese parge choicer.

## Componides.

¶ Ali pilles wherin  
is diareedion,  
Electuarium de succo  
eosarum,  
Diapuniis  
Rhabarbarum  
Aqua tamarin dorum,  
Picea pycra,  
Psillale aloes  
Electuarium de psillio,  
Psillale alephangine,  
Psillale aureat,

## Symples.

¶ Rebuls,  
Einblis  
Helerici  
Mirabolanes,  
Agartcke,  
Turbithe  
Colloquintida  
Gladyn,  
Been,  
Wild cucumber  
Hermodactiles  
Folefote,

g.i.

**P**eper,  
**H**ugere  
**G**ynger  
**L**entozze  
**E**lder  
**H**elleboze  
**D**okferne  
**B**enedicta.  
**A**romaticum laxatys  
num.  
**T**heodozicon  
**P**aulnum  
**H**yperapica  
**P**illule archytes  
**P**illule fetsde,  
**P**illule cochye  
**P**illule aurce,  
**P**illule sine quibus,  
**H**ypa archigenis  
**P**illule de hermodactis  
illis maiores.  
**P**illule alayret,

**M**irabolans inde  
**S**purge,  
**W**alferne  
**L**appys armenius  
**L**apis lazulus  
**S**ene,  
**C**alamynce  
**F**umyter  
**B**lacke helleboze  
**H**altgemus  
**G**arden saffron  
**H**ticados  
**P**urges  
**W**yld tyme  
**H**ypa rust

\* These purge slegme.

**Compoudes.**

**Simples.**

\* These purge melanchol  
eye.

## Compoundes

Drafena  
Laterticum imperiale  
Dyacatholicon,  
Hameche,  
Villule inde  
Villule de lapide lazule.

Hoppes  
Tamaryndes  
Maydenheare  
Joyce of roses  
These medycynes pur  
ge and clese the bloude  
Lasia  
Manna  
Fumytorp  
Aloes  
Lapis lazule  
Reubarbe.  
g. ff

The epystle of Diocles, vnto kinge  
Antigonus, whych teacheth a man  
to preserue hym selfe  
in health.



I so muche that youre grace  
beyng (now sumwhat runne,  
in yeares (most noble Prince  
Antigonus) is endowed with  
knowledge aboue other kynges  
and that in all partes of  
Philosophy and the artes call-  
led Mathematicall wherin your grace hath  
wonderfully profited: I thought that parter  
of Philosophy whiche teacheth a man to pres-  
serue hym selfe in health not worthy to be dys-  
pysed and left untouched of your regal maies-  
tēye, wherfore I thought it necessari to declare  
vnto your maiestē in thys Epystle, the causes  
of dypuerse dyseases with the signes and tokēs  
whych go before the same. and last of all the re-  
medyes wherwyth the same may be healed and  
cured, for lyke as there is no raging + hydeous  
tempest wþout some manifest and open syg-  
nes, which declare the same to folowe, wherby  
men whych haue knowledge, + be lerned in the  
Arcane and pryuy wrokēs of nature do so pro-  
uyde for them selues that they be sure from all  
perylles and ioperdyes that may ensue, so so-  
ther no kynd of desease or sicknesse that may  
infecte any membre of mannes bodye but that  
hath before suche curdent sygnes and tokenes  
that it may be easlye knownen to folow. There-  
fore your grace puttyn your trust and confi-  
dence

denes in those our preceptes may easly attaine  
to the perfecte and absolute knowledge of al  
chyngeſ.

Fyrſt of all I haue deuyded the body of man  
vnto fourre partes, that is to ſay the heade, the  
breſt the bely, and the bladder.

These ſynges and tokens do declare whē any  
kind of diſease is aboute to infecte the head, daſ-  
ſeling in the eyes, the headache, heuynesse of þ  
browes, a noyſe in the eares, pryckinge in the  
templeſ, the eyes to water in the morning and  
the ſyght to ſayle, w dulnede or want of ſnel-  
lyng and the lyftyng vp of the gunnes.

When thou doest perceyue any ſuche tokens  
it is the best remedy to purge & cleane the head  
(and that wyth no purgatory medycyne) buſ-  
with flue vices of wine made of witherid gra-  
pes, or of new wne ſodde tyl half be wasted a-  
way therwith thou ſhalt waſhe thy mouth faſ-  
ſyng, and gargaryle it therin tyl the head be  
purged of flegme therin contyned, and thys is  
the eaſyest remedy for al dyſeaſes in the head.  
Also it were very good and helthful, yf the pa-  
cient fastyng wold eate a quātitie of muſtard  
whych haue ben macerate or ſteped in water  
and hony myngled togyther, & gagariſyng the  
ſame wold drawe downe the humore contey-  
ned in the head, but fyrt of al you mooſte take  
hede the heade be coacered tyl it heat, wherby  
the ſlmy flegme may be made moze apt & mete  
to flowe downe to the mouth.

Now of the contrary part, whoso despiseth  
these ſynges and tokens ſhalbe troubled wiſh  
theſe diſeaſes, or one of them, the ophthalmy, þ  
perle in the eyes, brekyng out about the eares  
ponkes or weles in the necke, the conſumptiō  
in the brayne, heuynede in the head, the ſquinā-  
g. iii. ſie

eye, woxnes whiche eafe the heare, the paynes  
in the stape that courreth the wynde pype, the  
fallynge of the heare, scabbes or vlcers in the  
head, and the tooth ache.

You maye percevye by these tokenys of any  
man is lyke to be deseased abouthe the breast or  
no, fyrlst a swette throught all the body & brest  
the tonge to ware roughe or thicke, the spytte  
to be salt, or bytter in tast or choericke, sodeyn  
paynes in the sydes or sholders wythout ma  
nyfest occasion, of typaning muche watchyng,  
suffocatyon, thurste after sleape, greate sad  
nesse coldnesse in the brest and a shakynge in  
the armes and handes, and the diseases ther  
of ensuyng you may auoyde with parbrykyng  
after a meane supper, wythout receyving any  
medecyne. Also it is very good to vomyt fa  
styng

Therefore let him that wold vomit eate Ras  
dyche, Cowherdes, Roket, Mustard, or pur  
lane, and afterwarde drynke warme water &  
he shal vomyt furthwyth, but he that setteth  
lytell by these presages and sygnes oughte to  
feare these dyseases, the pleurisy, paynes in the  
longes, melancholical madnesse, sharpe agues,  
the phrensy, the lethargy, and a barnyng  
ague wyth yskynge.

When the belly shalbe dyseased, sume of the  
sygnes do comenly appere before, the thros  
wes and paynes in the bely, meates and dryn  
kes to some bytter, heuinesse in the knees, colde  
stifnesse in the ioynes, werynesse of all the bo  
dye wythout any occasyon, lacke of sensess in  
the legges end easie feuers, Nowe when anyo  
of these tokenys do appere it is best to make  
the belly softe anylose wyth some kinde of dycyte  
AND

and w<sup>n</sup> no purgig medcynne, for it ls leesse  
vardye to vse such thynges that a man maye  
skant erre in, as betes sodde w<sup>n</sup> water & honyn.  
sodde, garlike, malowes, dockes, or mercurys  
and swete metes made wyth honyn, for all these  
thynges do mollifye the bely, but if any of the  
foresayde sygnes be manifest or endure longe  
adde to the sayde decoctyons the ioyce of bal  
card & aaffron, for therby it shalbe swetter and  
more holosome. Also Loliwothes sod in a greate  
quantitie of water, or four ounces of the ioyce  
therof receyued wyth honyne and salte, is very  
good, and of no lesse effect, is the water of the  
decoction of Lychepeasen or butterfletch drōk  
fastynge, But they whiche thinke these sygnes  
to be of none effecte, are oftentymes dyscaſed  
w<sup>n</sup> these syckenesses, the flux in the bely, paynes  
in þ bowelles, the lyenteri, slica passio whiche  
is a dyſease in the smale guttes, the ciatica, þ  
feuer tertyan, þ goute in the feete, þ apoplexe  
þe hemorhoides, and the soynete syckenesse.

In dyſeases of the bladder, be knowē bi these  
tokens, to be very full after lytle meate, greate  
ſoflatyngs, much belchyng the pale colour of  
al the body, heauy or ſad ſleepe, vypne wane of  
colour, and greate paynes in the making therſ  
of, with ſwellyng aboute the pꝫeuy membr̄es,  
after which tokens it is good to vſe odoxyſe  
rouſe thynges whiche moue vypne as the rotes  
of Fenel or perſely, whiche haue bene ſteped &  
whyle in good & odoxyferous whyte wyne of þ  
whiche let the pacyent take every moſninge fa  
ſtag thre vnces w<sup>n</sup> the water of yellowe carre  
tes or louage or enulacampana, for they be of  
lyke operation, & of no lesse efficacy is the wa  
ter wherin Chiches haue ben ſteped in, if it be  
dronke wyth wyne, But whoso doth lyghtlye  
paſſouer these tokēs ſhall loke for ſome of theſ  
g. iiii. 6

dyseases, the hydrosis, þ bygnesse of the spleene  
paynes in the lyuer, the stone, paynes in the  
raynes, the strangurye, and the distention of  
the bely. And here it is to be noted that in all  
these synges before rehersed, we ought to minis-  
ter gentle and easy medecines to children, and  
to such as be elder, medecines that be of more  
stronge operacion and greater efficacye.

Now I entende b[ea]tly to declare vnto your  
maestye the two turnynges of the sone called  
in latyn solstitia (at whiche tymes such thyn-  
ges do comenly chance) and what meates your  
grace shal vse or absteyne from, in eyther of the  
takynge my begynnyng at the wynter turs-  
nyng.

Solstitium  
hiemale  
wich I cal  
þ wynter  
turne, is a-  
bout the .xi.  
day of De-  
cember  
wher the  
son entreth  
the Goate.

The sprylg  
equinoctial  
is þ. x. day  
of Marche  
wher þ son  
entreth the  
Ram.

### C The wynter turne.

In the wynter turne do rewmes and hum-  
ble increase in menes bodys tyl the sprylg  
equinoctiall, therfore it is good to eate whote  
meates and to dynke swete wynes and espe-  
cially wyth wyld margeram, and also to vse þ  
company of women,

þ Therbe from the wynter turnyng to the  
sprylg equinoctiall nynty dayes.

### C The sprylg tyme equinoctiall.

From the sprylg equinoctiall vnto the ry-  
singe of the seuen sterres called virgiliae, dothe  
flegme and swete corruptyon of the bloude en-  
gendre in mans body, and for that cause it is  
good to vse moist and tarte meates, to exercice  
þ body, & not to absteyne from women, from  
the sprylg equinoctiall to the rysinge of pleia-  
des be. xlvi. dayes.

### C The rysinge of the seuen sterres.

**C**holer and blyster matter berythe rule in The somer  
man from thy s tyme vnto the somer euenynge, sterres called  
therfore vse meates that be swete, iaratue, be virgilia oz  
ware of actes venereal, fed the risinge of pleia plesadrise  
des vnto the somer turne be. xlv. dayes.

In the sonne  
aboue þ. ix  
day of may

### **The sommet turnyng.**

**C**Be thy s tyme is melancholye augmenteyd  
yll the heraest equinoctiall, therfore dyncke  
cold watee and smell odoriferouse thynges, &  
as for venus you most eyther vse it moderatly  
or erchew it veterly, we haue to the heraest es  
quinoctiall nyng and thre dayes.

The somer  
turne is a  
bout x. of  
July, whens  
the sonne en  
treth the  
Crabbe.

### **The heraest equinoctiall.**

**C**Fliegme & thyne flurypons abounde frō thy s  
tyme to the settynge of þ seuen sterres, therfore  
it is good to purge þ humoures oz to stoppe þ  
flurypons, and to eate al tarte and moyst mea-  
ses, to perþake nothyng at all, to exercycle þ  
body, and to flee women, from wþryche tyme to  
the settynge of the seuen sterres. be. xxvi. days

The hera-  
est equi-  
noctiall is  
about þ 14.  
of Septem-  
bre whē þ  
son entreth  
the balāce.

### **The settynge of the seuen Sterres.**

**C**From thy s tyme to the wynter turnyng  
both flegme bere domynyon in man, therfore  
you most eate fat & blyster thynges, dynke  
swete wynes, and exercycle the body,  
from the going downe of the. viii.  
sterres till the Wynter turns  
be fyue and fourty  
dayes.

The sevyn  
sterres set  
In the sonne  
about þ. x.  
of nouembrie

**Finis.**

# C The table of thy s boke.

<b>A</b> Gaynst the fallyng of heare	cap. i
To take away heare	cap. ii
To heale pustules or weles in þ heade.	cap. iii
Agaynst forgetfulnes	cap. iiiii
Agaynst the frensyne	cap. v
Agaynst the headach	cap. vi
Agaynst the rewme	cap. viii
Agaynst the gyddynesse of the head.	cap. viiiii
Against the headach which cometh ofto muche watchynges	cap. ix
Agaynst the fallyng euell	cap. x
Agaynst madnes called mania	cap. xi
To heale all dyseases in the eyes	ca. xii
Agaynst dynnes of the syghe	cap. xiii
Fox al paynes in th eares & deafnes.	ca. xiiii
To take away the Moorphew & Ringwormes	
Lap.	ca. xv
Agaynst the toothake	ca. xvi
To stoppe blood at the nose	ca. xvii
To heale the Pauley	ca. xviii
Fox hoisenesse and al fautes in the speche and for the Cough.	cap. xix
Agaynst spyrting of bloude	cap. xx
Fox the sodayne debilitie of the vitall spirites commynge of empynnesse	cap. xxii
Agaynst yesking and belking	cap. xxiii
Fox al diseases in the lyghtes	cap. xxiiii
Agaynst the pleurisse	ca. xxv. iiii
To make a man laxatyue	cap. xxvi
To binde or make one costiffe	cap. xxvii
Dgaining þ celyke & fretting of þ guttes.	ca. xxviii
To kyll wormes in the belly	cap. xxix
To stop the flure of the hemeroydes.	cap. xxx
To heale the desease called temasmus whiche is a desyre to go to the stoole wythout auord- yng of any thyng	cap. xxxi

- To heale the Enterodes, beyng exstante and  
osissours in the fundamene cap. xxxi  
Against þ cuming furth of the arsegut ca. xxxii  
To heale þ stoppig, or opilaciō in þ liger ca. 33  
Agaynst the dropsy cap. xxxviii  
To heale al diseases in the spleene cap. xxxv  
Agaynst the yelow taundes cap. xxxvi  
Agaynst the stoppyng in the raynes the stone,  
and dysease of the bladder ca. xxxviii  
Against the strangurion ca. xxxviii  
To heale vlers and biles of the yerd. ca. xxxix  
For them that canot hold ther water cap. xl  
Agaynst the swellyng of the coddes. cap. xl  
Agaynst the swellyng of the yarde cap. xl  
To asswage fleshly lust cap. xlii  
Agaynst the hardnesse and apostem of the ma-  
tryxe cap. xliii  
To prouoke the floures cap. xlv  
To stoppe the floures cap. xlvi  
Agaynst the suffocation of the matryxe called  
the moder cap. xlvi  
To make a woman conceyue ca. xlviii  
Agaynst the sweling of the teetes through much  
abundance of mylke cap. xliv  
Remedies agaynst hard deluerance of chyl-  
dren cap. i  
For the paynes of the deluerance of þ child  
cap. ii  
Agaynst the goute ioynt sycknesse and scatica  
cap. iii  
Agaynst ruptures and breakynges ca. liii  
Agaynst an ague þ boldeth a man one day. ca. liii  
Agaynst the brennyng agew cap. lv  
Agaynst the tertian feuer cap. lv  
To heale a quortidian feuer  
For the quartayne agew cap. lviii  
Agaynst a carbuncle cap. lix  
To heale the mesels cap. lx

- To hele a fistula or hollow ulcer cap. lxxv  
Agaynst the scabbe and french poches cap. lxxvi  
Agaynst gladules & kurnels. cap. lxxvii  
To take away warkes cap. lxxviii  
To helpe burnynges of fyre cap. lxxix  
Agaynst the disease called wyldfyre cap. lxxxi  
To drawe out crow heades or thornes that  
sticke in the body. ca. lxxxi  
Agaynst brusinge. ca. lxxxi  
To cure beastes that be hurre or seke. ca. lxxii  
Agaynst drenkernes cap. lxxii  
Agaynst werynesse cap. lxxiii  
A dynke for wounded parsons. cap. lxxiv  
A dynke agaynst the fystule ca. lxxv  
To purge cholryk humors downwarde,  
cap. lxxvii.  
To purge melancholy humor cap. lxxviii  
To purge choler adust cap. lxxix  
A purgacion agaynst the cotyan feuer.  
cap. lxxxi  
To purge flegme in a quotidian. cap. lxxxi  
A purgacion agaynst a quoddydian of swete  
flegme. cap. lxxx.  
A purgacion agaynst a quoddydian of sharpe  
flegme. cap. lxxx  
To purge choler in a tercian cap. lxxxii  
A purgacion agaynst a tercian of yelow choler.  
cap. lxxxiii  
Agaynst a symple or doble terciā cap. lxxxiv  
Agaynst a tercian of reed choler cap. lxxxv  
Agaynst a quartayn of bret choler cap. lxxxvi  
Agaynst a quartayne in autume or haruest.  
cap. lxxxvii  
Agaynst a quartayne of naturall melancholye  
cap. lxxxviii  
A pucion agaynst a quartayn. cap. lxxxix  
A cōfectiō of pilles agaynst euēl humo. ca. lxxx  
Agaynst the heatis in þ head. cap. lxxx

## The table of the aphorisms.

Of the dysposycōs of the head.	cap. i
Of the lethargy	cap. ii
Of the paynes in þ head called subeth	ca. iii
Of too much watchyng	cap. iiiii
Of the palsey	cap. v
Of madnes called melancholica	cap. vi
Ofragyng madnes	cap. vii
Of the fallyng suel	cap. viii
Of the dysease in the synowes	cap. ix
Of drousynes in the heade	cap. x
Of the membris beyng set awry	cap. xi
Of the dysposycyon of the eyes	ca. xii
Of the dysposycyon of the eates	cap. xiii
Of the dysposycōs of þ nose.	cap. xiiii
Of the bledyng of the nose	cap. xv
Of nesyng	cap. xvi
Of the dysposycyon of the mouth.	cap. xvii
Of the dyseases in the teeth	cap. xviii
Of the grefes in the thzoce	cap. xix
Of the brest and lyghtes	cap. xx
Of bloud spyryng	cap. xxi
Of the plurysye	cap. xxiij
Of the cōsumption or ptysyke	cap. xxiiij
Of the dysposycyon of þ here	cap. xxvij
Of the pappes.	cap. xxv
Of the stomake	cap. xxvi
Of the dyseases in the lyuer	cap. xxvii
Of the gaule and splene	cap. xxviii
Of all kynde of fluciōs	cap. xxix
Of the fundamet	cap. xxx
Of the dysposition of the raynes	cap. xxxi
Of the dysease of the bladder	cap. xxxii
Of þ mēbris of generaciō in mē.	ca. xxxiiij.
Of þ mēbris of generaciō in wīmē,	ca. xxxvij

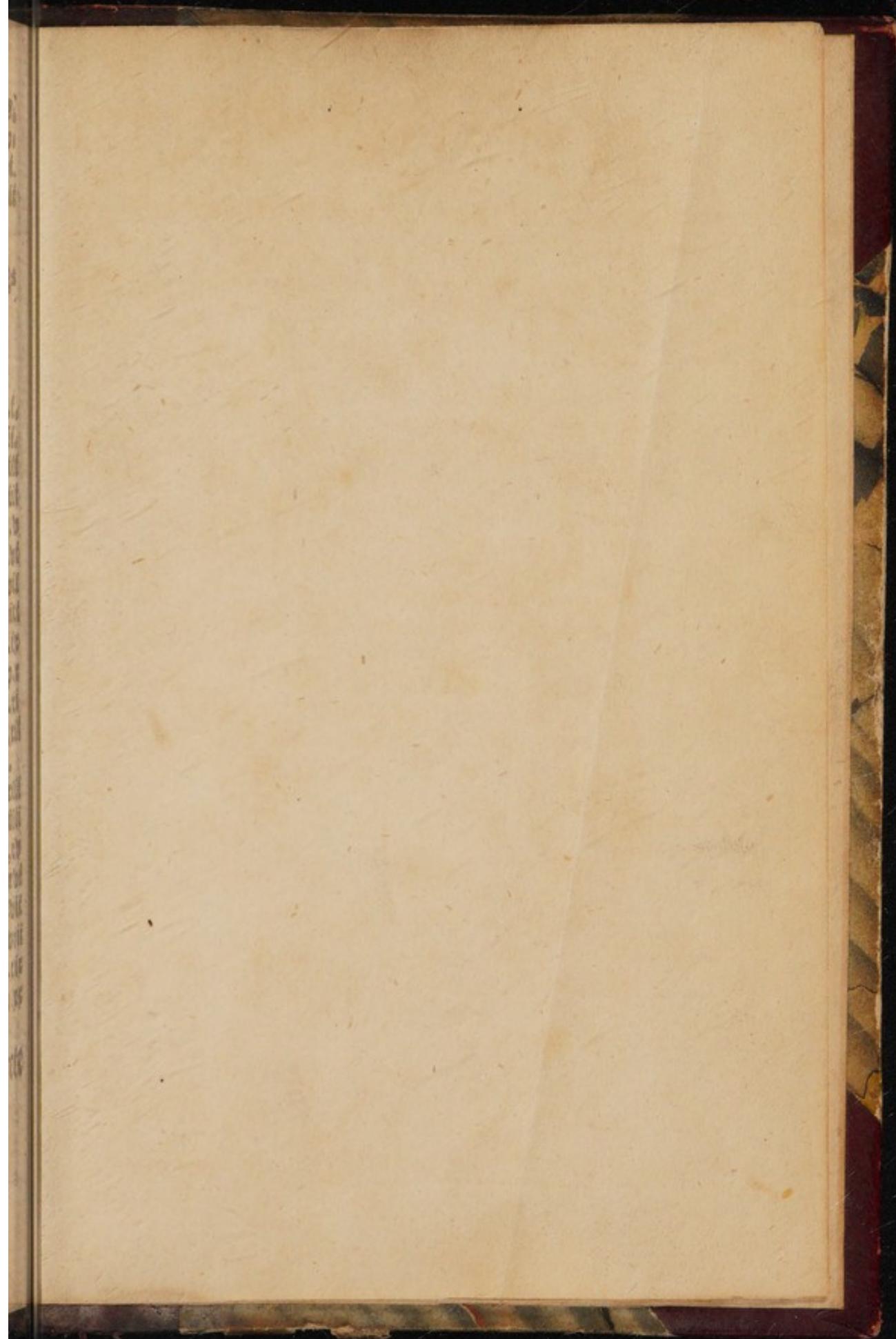
¶

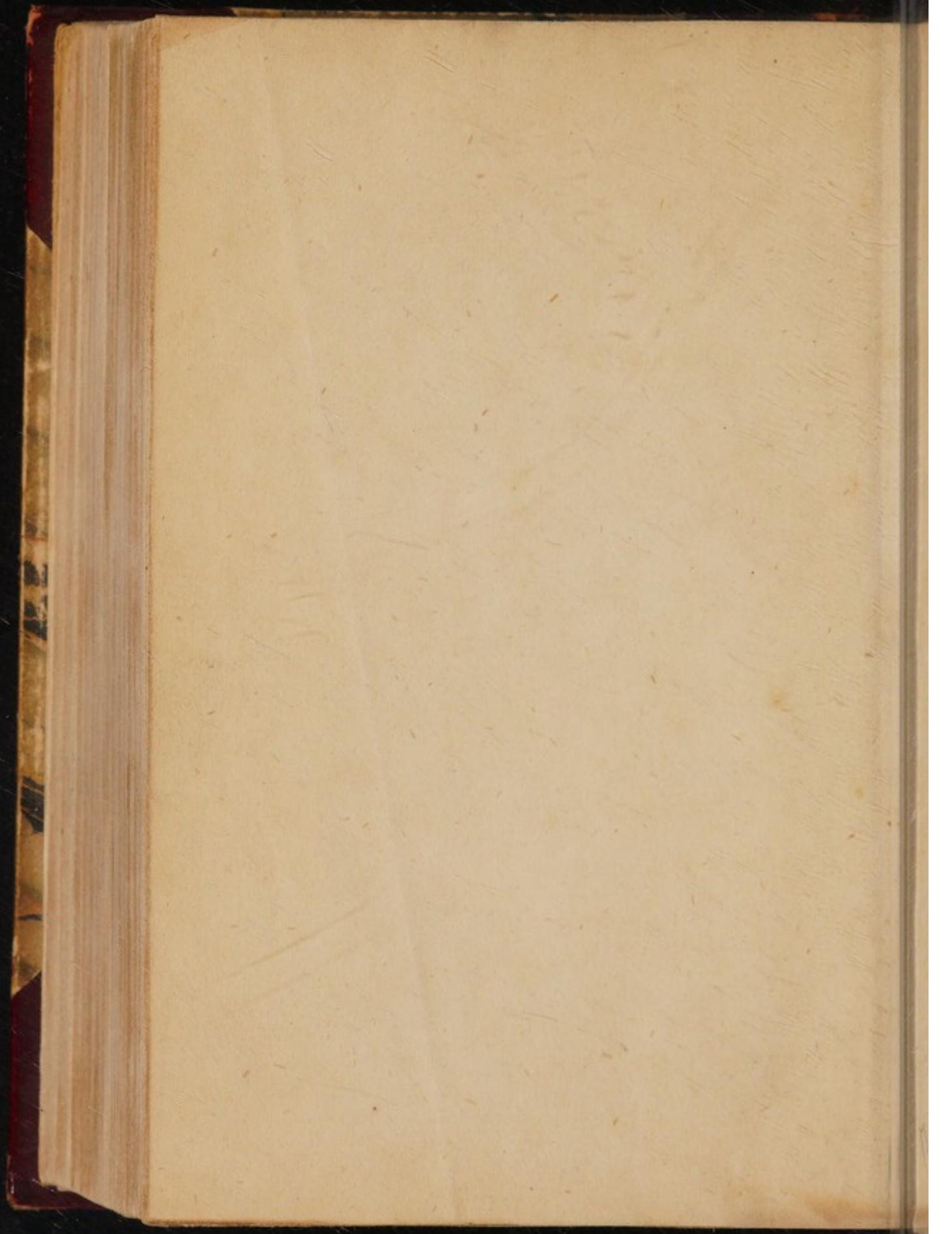
Of the dysposycyon of the outward members  
Cap. xxxvii.  
Of feuers and agewes. ca. xxxvi.  
Of the diet to be obserued in agues. ca. xxxvii.

## The table of the compound me- Dycynes.

<b>E</b> Of all dyseases in the heade	Cap. l.
For paynes in the eares	cap. ii.
For the paynes in the eyes	cap. iii.
For the deisease of the face	cap. iiiii.
For the dyseases in the mouth & throte	ca. vi.
For the morphew & yellow landes	cap. vi.
For al dyseases in the stomake	cap. viii.
For the dyspositions in the herte	cap. viii.
For al dyseases in the lyuer	cap. ix.
For the paynes in y longes	cap. x.
For all diseases in the splene	cap. xi.
For the payn of þ backe & sides	cap. xii.
For al paynes in the guttes and entraylles.	xxii.
<b>C</b> ap.	
For all paynes in the raynes & bladdie	ca. xxii.
For all dyseases in the matryx	ca. xv.
For the emorphoydes	ca. xvi.
For the goute and syatica	ca. xvii.
For al woundes	ca. xviii.
For all agues	cap. xix.
For the corruption in the four	ca. xx.

Imprinted at London in Fleetstrete  
at the signe of the Rosegarlād  
by M<sup>r</sup> william Coplande.





Gram  
Med:

